



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. XLI.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 16TH JULY, 1920.

PRIJS 6d.

[No. 1075.]

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE VISCOUNT BUXTON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

★ No. 120, 1920.]

Whereas it has been made to appear to me that a right of appeal to the Court of Appeal constituted under the Native Territories Appeal Act, 1894, exists in respect of civil suits, actions or proceedings to which natives only are parties instituted in the District of Elliot and Maclear;

And whereas it is expedient that provision should be made for the prosecution of such appeals.

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authorities in me vested I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the date hereof Proclamation 91 of 1919 shall be and is hereby amended as follows:—

1. By the deletion of the word "and," and by the insertion after the word "Xalanga" of the words "and Elliot," in paragraph II (i) (b).
2. By the deletion of the word "and" and by the insertion after the word "Umzimkulu" of the words "and Maclear" in paragraph II (i) (d).

GOD SAVE THE KING.

Given under by Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Thirtieth day of June One thousand Nine hundred and Twenty.

BUXTON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

★ No. 121, 1920.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section seventeen of the Native Labour Regulation Act, 1911 (Act No. 15 of 1911), I do hereby declare, proclaim and make known that Part I of the Schedule to Proclamation No. 215 of 1912 as amended by Proclamations Nos. 273 of 1913, 116 of 1914, 66 of 1918, 183 of 1918 and 26 of 1920, shall be and is hereby amended by the addition thereto of the alluvial diamond digging on the farm H.V. 12, Barkly West District, known as the "Rooidam Alluvial Diamond Digging" and described in Proclamation No. 62 of 1920 as "the remainder of the unproclaimed portion of the said farm H.V. 12, in extent approximately 2152 morgen, as shown on a plan filed in the office of the Inspector of Claims, Barkly West, and defined on the ground by beacons"; and the said area for the purposes of the Act or any amendment thereof or any regulations thereunder shall be and form part of the Labour District of Barkly West.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Thirtieth day of June One thousand Nine hundred and Twenty.

BUXTON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

PROKLAMATIES

VAN ZIJN EXCELLENTIE DE HOOGHEDELICHTBARE VISCOUNT BUXTON, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHEIDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA, GOVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

★ No. 120, 1920.]

Nademaal het mij voorgekomen is dat een recht van appel naar het Appèlhof samengesteld ingevolge de Naturellegewesten Appèl Wet, 1894, bestaat ten opzichte van civiele rechtzaken, rechtsvoor-deringen of procesverrichtingen waarbij slechts naturellen betrok-ken zijn ingesteld in het Distrikt Elliot en Maclear;

En nademaal het dienstig is dat voorziening dient gemaakt te worden voor het ten uitvoor brengen van zodanige appèlzaken;

Zo is het dat ik, ingevolge de bevoegdheid mij verleend, hier-mede proklameer, verklaar en bekendmaak dat met ingang en na de datum hiervan Proklamatie No. 91 van 1919, hierbij als volgt gewijzigd wordt:—

1. Door de weglating van het woord "en" en door de inlassing na het woord "Xalanga" van de woorden "en Elliot," in paragraaf II (i) (b).
2. Door de weglating van het woord "en" en door de inlassing na het woord "Umzimkulu" van de woorden "en Maclear" in paragraaf II (i) (d).

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Dertigste dag van Junie Een duizend Negen honderd en Twintig.

BUXTON,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

J. C. SMUTS.

★ No. 121, 1920.]

Ingevolge de bevoegdheid mij verleend bij artikel zeventien van de Naturellearbeidsregulatiewet, 1911 (Wet No. 15 van 1911), pro-klameer, verklaar en maak ik hierbij bekend dat Deel I van de Bijlage tot Proklamatie No. 215 van 1912, als gewijzigd bij Prokla-maties Nos. 273 van 1913, 116 van 1914, 66 van 1918, 183 van 1918 en 26 van 1919, bij deze gewijzigd wordt door de bijvoeging daartoe van de alluviale diamantdelverij op de plaas H.V. 12, Distrikt Barkly West, bekend als de "Rooidam Alluviale Diamantdel-verij" en omschreven in Proklamatie No. 62 van 1920 als "het overige gedeelte van het ongeproklameerde gedeelte van de ge-noemde plaats H.V. 12, bij benadering 2152 morgen groot, als aangeduid op een kaart ingediend ten kantore van de Claim-inspecteur, Barkly West, en op de grond met bakens aangewezen"; en de genoemde streek zal voor de doeleinden van de wet of een wijziging daarvan of enige regulaties daaronder een gedeelte uit-maken van het Arbeidsdistrikt Barkly West.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Dertigste dag van Junie Een duizend Negen honderd en Twintig.

BUXTON,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

J. C. SMUTS.

* No. 122, 1920.]

Whereas by sub-section (1) of section *three* of the Public Welfare and Moratorium Act, 1914 (Act No. 1, 1914, Special Session), the Governor-General may by Proclamation in the *Gazette* prohibit, regulate or restrict the export of any class of goods named in such Proclamation during any period set forth in such Proclamation or until such Proclamation be in like manner withdrawn.

And whereas by Proclamation No. 99 of 1920 dated 3rd June, 1920, restrictions have been imposed on the exportation of certain goods.

And whereas it is deemed expedient to make known that the term exportation includes the removal of any article or goods to a vessel in Union ports as "ships stores."

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *one* and sub-section (1) of section *three* of the said Act, I do hereby declare and make known as follows:—

That no goods shall be so removed to a vessel in Union ports as "ships stores" without the permission stipulated in the said Proclamation No. 99 of 1920 of 3rd June, 1920, having been previously obtained;

And whereas it is desirable to maintain supplies of sugar in sufficient quantities to meet requirements in the Union of South Africa, I do further proclaim that all applications made to the Controller of Imports and Exports for permission to export sugar, except in the case of applications made in respect of sugar to be exported through the post, or taken by passengers proceeding overseas shall be accompanied by a recommendation from the South African Sugar Association showing whether such export would be prejudicial or not to the maintenance of such supplies.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Third day of July One thousand Nine hundred and Twenty.

BUXTON,
Governor-general.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

HENRY BURTON.

* No. 123, 1920.]

Whereas by Proclamation of the President of the South African Republic dated the 7th February 1887 and published in the *Staatskoerant* of the 23rd February, 1887, certain areas of Crown land, situate in Komati, District Lydenburg (now District Carolina), in the Province of the Transvaal, were proclaimed a public digging as from the 21st February 1887;

And whereas in respect of a portion of the said public digging, herein after more particularly described and defined, the conditions set out in sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act 1908 of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), having been found to exist, it is now expedient to close and deproclaim the said portion as a public digging;

And whereas all the provisions of sub-section (3) of the said section have been complied with in every respect;

Now therefore under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), I do hereby declare, proclaim and make known that the portion of the said public digging, namely, the farm Tygerkloof No. 103, situate in the District of Carolina, Mining District of Barberton, Transvaal Province, according to a plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Barberton, under No. 1311, shall be and is hereby closed and deproclaimed as a public digging as from the 17th day of July One thousand Nine hundred and Twenty.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this First day of July One thousand Nine hundred and Twenty.

BUXTON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

F. S. MALAN.

M.M. 1511/20. R.M.T. 559/20. M.C.D. 267/20.

* No. 124, 1920.]

Whereas by Proclamation No. 31 of 1917 dated the 29th January, 1917, and published in the *Union Gazette* dated the 2nd February, 1917, a portion of the ground known as the Outspan at Sanddrift situated in the Field Cornetcy of Buffels Valley, Division of Aliwal North, Province of the Cape of Good Hope, as shown on the diagram framed by Government Surveyor Richard Dowling in 1877 and demarcated on the ground by beacons, and registered in the name of Petrus Gerhardus Bothma, was proclaimed an alluvial diamond digging in accordance with the Precious Stones Act 1899 of the Province of the Cape of Good Hope;

And whereas it is desirable that the ground thus proclaimed should no longer remain an alluvial diamond digging;

Now therefore under and by virtue of the powers and authorities vested in me, I do hereby declare, proclaim, and make known that the said portion of the ground known as the Outspan at Sanddrift situated in the Field Cornetcy of Buffels Valley, Division of Aliwal North, Province of the Cape of Good Hope, shall be and is hereby withdrawn from the operation of the said Proclamation No. 31 of 1917 as from the 17th day of July 1920.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Eighth day of July One thousand Nine hundred and Twenty.

BUXTON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

F. S. MALAN.

M. 2684/16

* No. 122, 1920.]

Nademaal krachtens subartikel (1) van artikel *drie* van de Publieke Welzijn en Moratorium Wet, 1914 (Wet No. 1 van 1914, Speciale Zitting), de Gouverneur-generaal de macht verleend wordt door Proklamatie in de *Staatskoerant* de invoer te verbieden, reguleren of beperken van enig soort goederen vermeld in zodanige Proklamatie, gedurende enig periode uiteengezet in zodanige Proklamatie of tot tijd en wijle zodanige Proklamatie herroepen moge worden;

En nademaal bij Proklamatie No. 99 van 1920, gedateerd 3 Junie 1920, beperkingen gelegd zijn op de uitvoer van zekere goederen;

En nademaal het dienstig is bekend te maken dat de term "uitvoer" insluit het overbrengen van enig artikel of goederen naar een schip in de Unie-havens als "scheepsbehoeften";

Zo is het dat, krachtens de machten mij verleend door sub-artikel (1) van artikel *een* en subartikel (1) van artikel *drie* van gezegde wet, ik mits deze verklaar en bekend maak als volgt:—

Dat geen goederen zullen uitgevoerd worden naar enig vaartuig in de Unie-havens als "scheepsbehoeften", zonder tevoren permissie, zoals voorschreven is in genoemde Proklamatie No. 99 van 1920 van 3 Junie 1920, verkregen is;

En nademaal het dienstig is genoegzame hoeveelheid voorraad suiker te houden voor de benodigdheden van de Unie van Zuid-Afrika, proklameer ik verder dat alle applicaties gemaakt aan de Kontroleur van In- en Uitvoer voor permissie suiker uit te voeren, zal, behalve ingeval van applicaties om suiker per post uit te voeren of te worden meegenomen door reizigers die zich overzee begeven, moeten vergezeld zijn van een aanbeveling van de Zuid-afrikaanse Suikervereniging, aantonende of zodanige uitvoer nadelig zijn zal of niet ter handhaving van deze voorraad.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Derde dag van Julie Een duizend Negen honderd en Twintig.

BUXTON,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

HENRY BURTON.

* No. 123, 1920.]

Nademaal bij Proklamatie van de President van de Zuid-afrikaanse Republiek, gedateerd 7 Februarie 1887, en gepubliceerd in de *Staatskoerant* van 23 Februarie 1887, zekere streken Kroongrond, gelegen in Komati, Distrikt Lijdenburg (nu Distrikt Carolina), Provincie Transvaal, geproklameerd werden als een publieke delverij van af 21 Februarie 1887;

En nademaal, aangezien bevonden is dat ten aanzien van een gedeelte van gemelde publieke delverij hierna meer in 't bijzonder omschreven en bepaald, de voorwaarden uiteengezet in subartikel (1) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Transvaal (Wet No. 35 van 1908), bestaan, het nu wenselijk is gezegde gedeelte als een publieke delverij te sluiten en te deproklameren;

En nademaal alle bepalingen van subartikel (3) van genoemd artikel in alle opzichten nagekomen zijn.

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht en bevoegdheid mij verleend bij subartikel (1) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Transvaal (Wet No. 35 van 1908), hiermede verklaar, proklameer en bekendmaak dat het gedeelte van gemelde publieke delverij, namelijk de plaats Tijgerkloof No. 103, gelegen in het Distrikt Carolina, Mijndistrikt Barberton, Provincie Transvaal, overeenkomstig een kaart opgeborgen in het Kantoor van Mijntitels, Johannesburg, en in het Mijnkommisaris-kantoor, Barberton, onder No. 1311, mits deze als een publieke delverij gesloten en gedeproklameerd zal zijn van af de 17de dag van Julie 1920.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, op heden de Eerste dag van Julie Een duizend Negen honderd en Twintig.

BUXTON,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

F. S. MALAN.

* No. 124, 1920.]

Nademaal bij Proklamatie No. 31 van 1917 gedateerd 29 Januarie 1917, en gepubliceerd in de *Unie Staatskoerant* van 2 Februarie 1917, een gedeelte van de grond bekend als de Uitspanning, te Sanddrift, gelegen in het Veldkornetschap Buffelsvallei, Afdeling Aliwal Noord, Provincie Kaap de Goede Hoop, zoals aangeduid op de kaart vervaardigd door Goevernements-landmeter Richard Dowling in 1877, en op de grond door bakens aangewezen, en geregistreerd ten name van Petrus Gerhardus Bothma, als een alluviale diamantdelverij geproklameerd werd overeenkomstig de Edelgesteenten Wet, 1899, van de Provincie Kaap de Goede Hoop;

En nademaal het wenselijk is dat de grond aldus geproklameerd niet langer een alluviale diamantdelverij zal blijven;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht en bevoegdheid mij verleend, hiermede verklaar, proklameer en bekendmaak dat het gezegde gedeelte grond bekend als de Uitspanning, te Sanddrift, gelegen in het Veldkornetschap Buffelsvallei, Afdeling Aliwal Noord, Provincie Kaap de Goede Hoop, mits deze aan de werking van de gezegde Proklamatie No. 31 van 1917 vanaf de 17de dag van Julie 1920 onttrokken wordt.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad deze Achtste dag van Julie Een duizend Negen honderd en Twintig.

BUXTON,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

F. S. MALAN.

* No. 125, 1920.]

Whereas by Proclamation No. 165 of 1917, under the powers in me vested by sub-sections (1) and (2) of section *eighty-four* of the Income Tax (Consolidation) Act, 1917 (No. 41 of 1917), I did designate certain persons as members of the Special Courts constituted for the hearing and determination of appeals made by taxpayers against such decisions as under any provisions of the said Act are subject to objection and appeal as thereby provided;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested aforesaid, I hereby designate Archibald Park Alexander, Esquire, of Capetown, to be a member of the Special Court for the Cape Area constituted under the above-quoted Proclamation during the temporary absence of Harry Gibson, Esquire, of Capetown.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Thirteenth day of July One thousand Nine hundred and Twenty.

BUXTON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

HENRY BURTON.

* No. 125, 1920.]

Nademaal ik door Proklamatie No. 165 van 1917, krachtens de machten mij verleend volgens subartikels (1) en (2) van artikel *vier en tachtig* van de Inkomstebelasting (Konsolidatie) Wet, 1917 (No. 41 van 1917), zekere personen benoemd heb tot leden van de Speciale Hoven, aangesteld voor het verhoor en de beslissing om te appelleren door belastingbetalers ingediend tegen zulke uitspraken die overeenkomstig enige bepalingen van voormelde wet onderhevig zijn aan bezwaar en beroep daaronder bepaald;

Derhalve, onder en krachtens de bevoegdheden mij verleend als voormeld, benoem ik tans hiermede de WelEdele Heer Archibald Park Alexander van Kaapstad tot lid van het Speciale Hof voor de Kaap Provincie, aangesteld overeenkomstig bovengenoemde Proklamatie tijdens de tijdelijke afwezigheid van de WelEdele Heer Harry Gibson van Kaapstad.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, op heden de Dertiende dag van Julie Een duizend Negen honderd en Twintig.

BUXTON,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

HENRY BURTON.

Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notice is published for general information.

E. BARRETT,
Acting Secretary for Native Affairs.

Pretoria.

* No. 1193.]

[12th July, 1920.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *one hundred and forty-seven* of the South Africa Act, 1909, to approve of the accompanying Native Location Regulations framed by the Municipality of Strydenburg in respect of the area under its control.

STRYDENBURG MUNICIPALITY.

LOCATION REGULATIONS.

(Framed under the provisions of Act No. 23 of 1897.)

1. The following regulations, Nos. 1 to 30 inclusive, shall apply to such portion of the local commonage as may from time to time be set aside for the purposes of a native location in accordance with the provisions of sections *one hundred and seventy to one hundred and seventy-four* of Ordinance No. 10 of 1912; and in the event of the site of the location being removed at any time in terms of the sections referred to, the Council shall pay compensation to the owner of each hut or dwelling so removed, the amount of compensation to be paid to be fixed and decided by the committee of the Municipal Councillors; should, however, the owner object to the valuation as fixed by the municipality, the amount of such compensation to be assessed by three arbitrators, one each to be appointed by him and the inspector, and the third to be appointed by the two arbitrators so appointed, and the decision of the majority shall be final. In no case, however, shall removal be effected until the amount of compensation has been agreed upon.

2. It shall be lawful for the Council to appoint a superintendent of each location herein after called "the native location," which officer shall reside within the boundaries of the municipality.

3. Every person being adult over eighteen years of age, desirous of taking up residence in the location, and erecting a dwelling for that purpose, shall first apply to the superintendent for a "site permit"; if the superintendent is satisfied that the person is a fit and proper person to reside in the location he shall grant a permit and point out a site upon which the dwelling shall be erected. The dwelling shall be erected as soon as may be and in accordance with such directions with regard to construction and material as the superintendent shall in pursuance of the Council's instructions give; for such permit there shall be paid, quarterly in advance, the sum herein after termed "hut tax" of not exceeding two shillings, and on failure to pay three months' arrears of such "hut tax" within fourteen clear days after the service of a written demand therefor, the permit shall be deemed to be cancelled. All dwellings shall be deemed to be the property of the Council, provided that on any holder of a "site permit" being ejected through its cancellation, or leaving the location voluntarily, he shall be paid the then value of the dwelling to be assessed by three arbitrators, one each to be appointed by him and the superintendent, and the third to be appointed by the two arbitrators so appointed, and the decision of the majority shall be final. No "site permit" shall be transferred except with the permission of the superintendent, and to a person approved of by him. Abandoned dwellings may be sold, let or disposed of as the Council shall direct.

4. No persons other than holders of "site permits," who have erected dwellings thereon, together with their wives and families, being children under eighteen years of age or unmarried daughters, shall reside in the location unless they shall first have obtained a "lodger's permit," which shall be granted by the superintendent if he is satisfied that the applicant is a fit and

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

E. BARRETT,
Waarnemende Sekretaris voor Naturellezaken.

Pretoria.

* No. 1193.]

[12 Julie 1920.

Ter algemene informatie wordt bij deze bekendgemaakt, dat het Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal behaagd heeft, overeenkomstig artikel *honderd zeven en veertig* van de Zuid-Afrika Wet, 1909, de nevensgaande Naturellelokatie-regulaties, opgetrokken door de Municipaliteit Strydenburg ten opzichte van de streek onder zijn beheer, goed te keuren.

MUNICIPALITEIT STRYDENBURG.

LOKATIETREGULATIES.

(Opgesteld krachtens de bepalingen van Wet No. 23 van 1897.)

1. De volgende regulaties, van No. 1 tot en met No. 30, zullen voor dat gedeelte van de plaatselijke meent gelden, dat van tijd tot tijd voor een inboorlingelokatie wordt afgezonderd overeenkomstig de bepalingen van artikels *honderd zeven en veertig tot honderd vier en veertig* van Ordonnantie No. 10 van 1912. In geval te eniger tijd luidens de aangehaalde artikels het terrein van de lokatie verplaatst wordt, betaalt de Raad schadevergoeding van de eigenaar van elke hut of woning, die aldus verwijderd wordt. Het bedrag van de te betalen schadevergoeding wordt door het komitee van municipale raadsleden vastgesteld en beslist. Mocht echter de eigenaar bezwaar maken tegen de schatting, als door de municipaliteit vastgesteld, dan wordt het bedrag van die schadevergoeding bepaald door drie scheidsrechters, waarvan een door hem en een door de inspekteur aangesteld wordt, en de derde door de twee aldus aangestelde scheidsrechters, en de eindbeslissing berust bij de meerderheid. In geen geval echter zal er wegruiming plaats vinden voordat over het bedrag van schadevergoeding overeengekomen is.

2. De Raad heeft de bevoegdheid een superintendent van elke lokatie, die hierinlater "inboorlingelokatie" genoemd wordt, aan te stellen. Die beambte zal binnen de grenzen van de municipaliteit wonen.

3. Een ieder volwassen persoon, boven de 18 jaren oud, die zich in de lokatie wenst te vestigen en voor dat doel een woning op te richten, doet eerst aanzoek bij de superintendent om een "terrein-verlofbrief." Is de superintendent overtuigd, dat de persoon een geschikt en bevoegd persoon is om in de lokatie te wonen, dan staat hij een verlofbrief toe en wijst het terrein aan, waar de woning opgericht zal worden. De woning wordt zo spoedig als kan opgericht overeenkomstig die bevelen betreffende bouw en materiaal, die de superintendent volgens de orders van de Raad zal geven; voor die verlofbrieven wordt alle kwartalen vooruit betaald de som, hierinaader genoemd "hutbelasting," van hoogstens twee shillings, en bij wanbetaling van drie maanden achterstallige bediening van die "hutbelasting" binnen volle veertien dagen na bediening van een schriftelijke aanmaning daarom, wordt de verlofbrief geacht geboyeerd te zijn. Alle woningen zullen geacht worden het eigendom van de Raad te zijn, met dien verstande, dat wanneer de houder van een "terrein-verlofbrief" wegens royerling daarvan uitgezet wordt, of de lokatie vrijwillig verlaat, hem dan de waarde van de woning uitbetaald zal worden, zoals die bepaald wordt door drie scheidsrechters, waarvan een door hem, een ander door de superintendent en de derde door de twee aldus aangestelde scheidsrechters aangesteld wordt. De eindbeslissing berust bij de meerderheid. Geen "terrein-verlofbrief" wordt overgedragen tenzij met verlof van de superintendent en aan een door hem goedgekeurd persoon. Verlaten woningen kunnen verkocht, verhuurd of van de hand gezet worden, als de Raad beveelt.

4. Geen andere personen, dan houders van "terrein-verlofbrieven," die daarop woningen opgericht hebben, benevens hun vrouwen en leden van hun gezinnen, die kinderen onder de leeftijd van 18 jaar of ongehuwde dochters zijn, zullen in de lokatie wonen, tenzij zij eerst een "inwonersverlofbrief" verkregen hebben, die door de superintendent toegestaan zal worden, als hij zich overtuigd houdt dat de applikant een geschikt en bevoegd persoon is daarvoor, en dat hij geschikte huisvesting gevonden heeft. Om die te vinden kan een tijdelijke verlofbrief voor zeven

proper person therefor, and that he has found suitable accommodation, for the purposes of finding which a temporary permit for seven days may be granted, and all such permits shall specify the dwelling, with the name of the occupier thereof, in which the lodger shall alone reside. Such permit shall not be transferable. Strangers not desiring to remain longer than twenty-four hours may do so without obtaining any permit, provided that they report themselves to the superintendent within three hours, and that he be satisfied that they have found suitable accommodation.

5. The superintendent shall keep a register of all persons applying to him for permission to erect huts or dwellings, or for permission to reside with any registered occupier of a hut or dwelling, in accordance with a form to be supplied by the Council, which register shall set forth the name, race, and occupation of such applicants, and when permission is refused, the reason for such refusal, and an abstract of such register shall be submitted to the Council every month for their information, and the number of inmates of every hut or domicile.

6. Any person who shall have been refused permission by the superintendent to erect a hut or dwelling, and any person who shall have been refused permission by the superintendent to domicile himself with any registered occupier of a hut or dwelling, may make application to the Council, who shall decide upon all such applications.

7. No inhabitant of the native location shall graze any animals on the town commonage without permission of the Council being first obtained through the superintendent, and any animals belonging to such inhabitant found grazing without such permission shall be impounded.

8. The superintendent shall number each hut or residence, and shall receive monthly in advance all rent: and shall pay the same in the hands of the treasurer at the end of each month.

9. In order to carry out the provisions of this last clause (No. 8), the superintendent shall be provided by the Council with proper tin plates or boards, bearing the number of the huts legibly painted thereon in large figures; one of which plates or boards bearing the number of his or her hut, it shall be compulsory for each and every hutholder to affix on the exterior of his or her hut, and to keep so affixed in some conspicuous and convenient place, to be pointed out to him by the superintendent, under a penalty not exceeding two pounds (£2) sterling: provided, however, that should such ticket or board be removed without his or her consent or knowledge, such hutholder shall not be liable to such fine.

10. It shall be lawful for the superintendent, whenever he deems it necessary, to call upon any hutholder to produce his last receipt for hut tax paid by him to the said or any former superintendent or town clerk, which receipt the hutholder shall on such demand be obliged to produce, under a penalty not exceeding 10s. sterling; or shall adduce other proof that such tax has been paid to the satisfaction of the superintendent.

11. Every hutholder or other resident in the location shall be obliged to satisfy the superintendent of the manner in which he obtains his livelihood.

12. Every hutholder shall keep his or her hut in good condition and order, and the ground free from all rubbish or other nuisance.

13. The number of domiciled persons to be permitted to reside in any one hut shall be left to the discretion of the superintendent.

14. For the purpose of enabling the superintendent to keep such register as aforesaid, it shall be the duty of every inhabitant of the location to give the superintendent such information as he may require for the purpose, and every such person who, on being required by the superintendent to do so, shall neglect or refuse to give such information within twelve hours after being so required, shall be liable to a fine not exceeding £2.

15. It shall be lawful for the Council to set apart a place at or near the location where the inhabitants may wash clothes, and any inhabitant of the location found washing in any other place, not set apart for such purpose, shall be liable to a fine not exceeding ten (10s.) shillings.

16. It shall be the duty of the superintendent, with the sanction of the Council, to point out from time to time, a place or places where rubbish, filth, or litter of any kind may be deposited, together with places where privies may be erected or where pits may be dug; and each holder of a site certificate shall be bound to deposit at least once during each and every week, all filth and refuse from off his or her site, at such place as shall be set apart for the purpose, from time to time by the inspector, and any person depositing any rubbish, filth, or litter of any kind, or erecting a privy, or committing any nuisance, except at such place or places as shall have been pointed out, shall be liable to a fine not exceeding £1 sterling.

17. Any inhabitant of the location who shall obstruct the superintendent or other officer in the execution of his duty shall be liable to a fine not exceeding £5 sterling.

18. No shop or trading station shall be allowed within the location except with the approval and during the pleasure of the Council.

19. No open-air dancing or assemblies shall be allowed within the location without the consent and approval of the superintendent being first had and obtained, under a penalty from each offender of not exceeding 10s. sterling.

20. Any person or persons contravening any of the location regulations in respect of which a penalty is not specially provided shall, upon conviction, be liable to a fine not exceeding £2 (two pounds).

21. It shall be the duty of every inhabitant as aforesaid, without request to do so, forthwith to give notice to the superintendent on the completion and before the occupation of any new hut or dwelling erected by him in such location with the permission referred to in Regulation No. 3, and the superintendent shall be advised of the birth which may take place, or of the death of any person in the hut or dwelling of such inhabitant, and any person who shall neglect to give such notice as aforesaid shall be liable to the penalties mentioned in the 20th section.

22. All horses, horned cattle, sheep, or goats which may be found in the location, and which have not been so registered as aforesaid or of whose arrival no notice has been given to the superintendent, and of the right to or ownership of which no

dagen verleend worden, en al die verlofbrieven moeten melding maken van de woning, met de naam van de gebruiker daarvan, waarin de inwoner alleen wonen zal. Die verlofbrieven kunnen niet overgedragen worden. Vreemdelingen, die niet langer dan vier en twintig uur wensen te blijven, kunnen zulks doen zonder een verlofbrief te verkrijgen, mits zij zich binnen drie uur bij de superintendent melden, en dat hij overtuigd is dat zij geschikte huisvesting gevonden hebben.

5. De superintendent houdt een register van alle personen, die bij hem aanzoek doen om verlof om hutten of woningen op te richten, of om verlof om bij een geregistreerde bewoner van een hut of woning in te wonen, overeenkomstig een door de Raad te verschaffen vorm. Dat register vermeldt naam, ras en ambacht van die applikanten, en wanneer verlof geweigerd wordt, de reden van die weigering, en een uittreksel van dat register zal elke maand bij de Raad voor diens inlichting ingediend worden, en het aantal inwoners van elke hut of woning.

6. Een ieder, die door de superintendent verlof geweigerd is om een hut of woning op te richten, en een ieder, die door de superintendent verlof geweigerd is om zich bij een geregistreerd bewoner van een hut of woning te huisvesten, kan bij de Raad aanzoek doen, die over alle zulke aanvragen zal beslissen.

7. Geen inwoner van de inboorlingelokatie zal dieren op de stadsmeent laden grazen zonder dat eerst verlof van de Raad door de superintendent verkregen is, en dieren, die aan zulk een inwoner behoren, die gevonden worden zonder verlof te grazen zullen geschat worden.

8. De superintendent nummert elke hut of woning, en ontvangt maandelijks alle huur vooruit, en stort het in handen van de thesaurier aan het eind van elke maand.

9. Ten einde de bepalingen van deze laatste klausule (No. 8) uit te voeren, wordt de superintendent door de Raad voorzien van behoorlijke blikken plaatjes of borden, waarop in grote cijfers het nummer van de hut leesbaar geschilderd is; een van die plaatjes of borden met het nummer van zijn of haar hut is elke hutbewoner verplicht buiten aan zijn of haar hut vast te slaan en aldus vastgeslagen te houden op een in het oog vallende, gerieflike, door de superintendent aan te wijzen plaats, op straffe van een boete van niet meer dan twee pond (£2); met dien verstande evenwel dat zulk een hutbewoner niet aldus beboetbaar is, indien zulk een plaat of bord zonder zijn of haar toestemming weggenomen wordt.

10. Wanneer de superintendent zulks nodig acht, heeft hij het recht van een hutbewoner te vragen zijn laatste kwitantie te vertonen voor hutbelasting, door hem aan de gezegde of vroegere superintendent of aan de stadsclerk betaald; en de hutbewoner is verplicht op die aanvraag die kwitantie te tonen op straffe van een boete van ten hoogste 10 shillings sterling, of anderszins ander bewijs leveren ten genoegen van de superintendent dat die hutbelasting betaald is.

11. Elke hutbewoner of andere inwoner in de lokatie is verplicht de superintendent genoegzaam bewijs te leveren van de wijze, waarop hij zijn bestaan maakt.

12. Elke hutbewoner zal zijn of hare hut in goede toestand en order houden, en de grond vrij van alle rommel of andere hindernis.

13. Het aantal gedomicilieerde personen, dat veroorloofd wordt in één hut te wonen, wordt aan het goeddunken van de superintendent overgelaten.

14. Ten einde de superintendent in staat te stellen zulk een register, als voornoemd, te houden, zal het de plicht van elke inwoner van de lokatie zijn de superintendent die inlichting te geven, die hij voor dat doel vorderen mag, en een ieder, die door de superintendent verzocht om zulks te doen, nalaat of weigert die inlichting te geven binnen twaalf uur, nadat hem daarom verzocht is, is strafbaar met een boete van ten hoogste £2.

15. De Raad heeft het recht in of bij de lokatie een plaats af te zonderen, waar de bewoners klederen mogen wassen, en een bewoner, die bevonden wordt op een andere plaats te wassen, die niet voor dat doel afgezonderd is, is strafbaar met een boete van ten hoogste tien shillings (10s.)

16. De superintendent is verplicht van tijd tot tijd, met bevestiging van de Raad, een plaats of plaatsen aan te wijzen, waar puin, vuilnis of rommel van welke aard ook geworpen mag worden, benevens plaatsen, waar privaten opgesteld kunnen worden of waar kuilen gegraven mogen worden; en elke bezitter van een terrein-certificaat is verplicht ten minste eens in elke week alle vuilnis of afval van zijn of haar terrein op die plaats te werpen, die daarvoor van tijd tot tijd door de inspekteur afgezonderd wordt, en een ieder, die puin, vuilnis of rommel van welke aard ook, of die een privaat opstelt, of ergens zijn genoeg doet behalve op die plaats of plaatsen, die aldus aangewezen zijn, is strafbaar met een boete van ten hoogste £1 sterling.

17. Een bewoner van de lokatie, die de superintendent of andere beambte in de uitoefening van zijn dienst belemmert, is strafbaar met een boete van ten hoogste £5 sterling.

18. Geen winkel of handelstation wordt in de lokatie toegelaten behalve met goedkeuring en tot wederopzegging van de Raad.

19. Geen danspartijen in de open lucht of vergaderingen worden in de lokatie toegelaten zonder dat de toestemming en goedkeuring van de superintendent eerst verkregen is bekomen is, op straffe van een boete voor elke overtreder van een bedrag van ten hoogste 10s. sterling.

20. Geen persoon of personen, die een van de lokatie-regulaties overtreedt, ten aanzien waarvan geen boete speciaal bepaald is, is bij veroordeling strafbaar met een boete van hoogstens £2 (twee pond).

21. Zonder daarom verzocht te worden is het de plicht van elke inwoner, als voornoemd, terstond aan de superintendent kennis te geven, wanneer een nieuwe hut of woning, door hem in die lokatie met de in regulatie No. 3 vermelde toestemming opgericht, voltooid is en voordat die betrokken wordt; en de superintendent moet kennis krijgen van de geboorte, die plaats vindt, of van het overlijden van iemand in de hut of woning van zulk een bewoner; en een ieder, die nalaat die kennisgeving, als voornoemd, te geven, is strafbaar met de in de 20ste klausule vermelde boeten.

22. Alle paarden, hoornvee, schapen of bokken, die in de lokatie gevonden worden, die niet als voorzeggd geregistreerd zijn, of van welker aankomst geen kennis aan de superintendent gegeven is, en omtrent het recht waarop en de eigendom waarvan geen bevredigend verslag aan de superintendent gegeven wordt,

satisfactory account shall be given to such superintendent, may be seized and taken possession of by him, and impounded in the municipal pound, and shall thereupon be dealt with and treated as other impounded animals in the said pound; provided that no animals impounded as aforesaid by the superintendent shall be delivered up by the poundmaster without the written order for such delivery, signed by the said superintendent.

23. No holder of a site certificate shall be allowed to sub-let his or her site without the consent of the superintendent first had and obtained.

24. In the event of any holder of a site certificate desiring to leave the location, and desiring to arrange with some other person to occupy such site, he or she shall bring such person to the superintendent, who, being satisfied that the proposed person is a fit applicant, shall cancel the original certificate and grant a fresh certificate to the applicant.

25. All persons leaving their sites or placing other residents in their stead, without the permission in writing of the superintendent, shall be held to have forfeited all claims thereto, and to the hut or dwelling thereon; and all persons found residing thereon shall be summarily ejected without notice by the superintendent.

26. If any resident be sentenced for any offence to imprisonment without the option of a fine, his permit shall be cancelled, and no fresh permit shall be issued to him without the special authority of the Council. After having his permit cancelled, every native shall be deemed a stranger within the meaning of these rules and shall be liable to be ejected from the location.

27. The Council shall provide a sufficient available supply of pure water, and assign and provide sufficient sanitary conveniences for the use of the inhabitants of the location separate and distinct for males and females. Provided, however, that any occupier may, with the consent of the Council, erect a suitable and approved closet in connection with his dwelling and subject to such sanitary regulations as may from time to time be in force within the limits of the municipality.

28. Every resident in the location shall have the right of appeal to the magistrate against any action of the location superintendent or other municipal official charged with the administration of the by-laws. After due inquiry, at which the location superintendent or municipal official shall be entitled to be heard in support of his action, the magistrate shall be empowered to order such location superintendent or municipal official to grant the appellant facilities under the by-laws, if he is of opinion that such had been unnecessarily withheld.

KNOPKERRIE REGULATION.

(Framed under the provisions of Act No. 12 of 1893.)

29. No Kaffirs, Fingos, Basutos, Zulus, and the like, save such as are entitled to the privileges conferred upon registered voters by Act No. 39 of 1887, shall be permitted to carry or be in possession of knobkerries, cudgels, bludgeons, or any other weapon of any description within the Municipality of Strydenburg; and all such knobkerries, cudgels, bludgeons, or other weapons carried, used, or possessed may be seized by any police constable or official of the Council and the same forfeited.

CURFEW REGULATION.

(Framed under the provisions of Act No. 30 of 1895.)

30. No native, such as a Kaffir, Fingo, Basuto, Hottentot, Bushman, Koranna, Griqua, Bechuana, Zulu, and the like, save and except such as are exempted by the provisions of Act No. 30 of 1895, shall between the hours of 9 p.m. and 4 a.m. be in the streets, public places, or thoroughfares within the limits of the Municipality of Strydenburg without a written pass or certificate from his employer or from some person duly authorized by the Council to sign such pass or certificate, which pass or certificate shall bear the date of issue thereof, and shall be available only for the period commencing at 9 p.m. of such date and ending at 4 a.m. on the following day. The location superintendent of the Council is authorized and appointed by the Council to sign passes or certificates under this regulation.

The said municipality shall issue to every native thereto entitled under one of the following heads a certificate to the effect that the person whose name appears thereon is exempted from the operation of these regulations:—

- (1) Any native exempted under Act No. 39 of 1887 from the operation of certain disqualifying Acts of Parliament, or being
- (2) the registered owner of immovable property within the limits of the municipality or registered member of a family of any such owner; or being
- (3) a holder of a current certificate of good character from the resident magistrate.

Every police officer shall regard such certificate as *prima facie* evidence of the exemption of the holder from the operation of these regulations.

Every such certificate shall be of force until 31st day of December in the year in which it is granted, but shall be rendered back to the town clerk upon the holder ceasing to be exempted.

Provided that nothing herein shall be construed as imposing any duty on an exempted person to apply for or be in possession of such certificate.

REGULATION DEALING WITH THE MANUFACTURE OF KAFFIR BEER.

(Framed under Act No. 12 of 1893, section 1 (a).)

31. No person shall be allowed to make, buy, sell, deal in, convey, or deliver, or be in possession of within the municipality the article known as "Kaffir beer," without the permission of the Council to be in writing, signed by the mayor or two members of the Council, and except at such times and of such quality and in such quantity, in such manner and subject to such conditions as may be prescribed in such permission. Every such permission shall state the time during which it shall be in force, and the Council may at any time cancel forthwith any permit at the time in force.

mag door hem in beslag en bezit genomen worden, en in het municipale schut gesluit worden; en met die dieren wordt daarop gehandeld en gedaan als met andere geschutte dieren in voor- noemd schut: met dien verstande, dat geen dieren, als voorzeggd door de superintendent gesluit, door de schutmeester afgegeven worden zonder het schriftelijk bevel van die aflevering, onder- tekend door de superintendent.

23. Geen bezitter van een terrein-certificaat is het geoorloofd zijn of haar terrein te verhuren zonder vooraf verkregen toe- stemming van de superintendent.

24. Ingeval de bezitter van een terrein-certificaat de lokatie wenst te verlaten, en met iemand anders schikkingen wenst te maken om dat terrein te gebruiken, zal hij of zij die persoon naar de superintendent brengen, die, indien hij zich overtuigd heeft, dat de voorgestelde persoon een geschikte applicant is, het oorspronkelijke certificaat royeert en een nieuw certificaat aan de applicant verleent.

25. Alle personen, die hun terreinen verlaten of andere bewoners in hun plaats stellen zonder schriftelijk verlof van de superintendent, worden gehouden alle aanspraak daarop verbeurd te hebben, en op de hut of woning daarop; en alle personen, die bevonden worden daarop te wonen zullen summierlijk uitgezet worden zonder aanzegging van de superintendent.

26. Indien een inwoner wegens een vergriep tot gevangenis- straf veroordeeld wordt zonder de keuze van een boete, wordt zijn verlofbrief geroyeerd en geen nieuwe verlofbrief aan hem uit- gereikt zonder speciale machtiging van de Raad. Nadat zijn verlofbrief geroyeerd is, wordt elke inboorling voor een vreemde- ling gehouden in de betekenis van deze regulaties, en kan hij uit de lokatie uitgezet worden.

27. De Raad zal een voldoende beschikbare voorraad schoon water voorzien en voldoende sanitaire gemakken aanwijzen en voorzien ten gebruike van de inwoner van de lokatie, afzonderlijk en onderscheiden voor mannelijke en vrouwelijke personen. Met dien verstande echter, dat een okkupant met toestemming van de Raad een geschikte en goedgekeurde w.c. in verband met zijn woning kan bouwen en onderworpen aan zodanige sanitaire regulaties als van tijd tot tijd binnen de perken van de municipali- teit van kracht mogen zijn.

28. Iedere bewoner van 'n lokatie zal het recht van appél tot de magistraat hebben tegen enige handeling van de lokatie- superintendent of andere municipale beambte belast met het beheer van de bijwetten. Na behoorlijk onderzoek, waarbij de lokatie- superintendent of municipale beambte het recht zal hebben tot staving van zijn handeling verhoord te worden, is de magistraat bevoegd om zodanige lokatie-superintendent of municipale beambte te gelasten om de appellant faciliteiten onder de bijwetten te geven, indien hij van mening is dat deze op onredelijke wijze onthouden werden.

KNOPKERRIEREGULATIE.

(Opgesteld krachtens de bepalingen van Wet No. 12 van 1893.)

29. Behalve die gerechtigd zijn tot de voorrechten, aan geregi- streerde stemgerechtigden verleend bij Wet No. 39 van 1887, zal het geen Kaffer, Fingo, Basuto, Zulu en dergelijke geoorloofd zijn knopkeries, knuppels, knodsen of andere wapens van welke aard ook te dragen of in bezit daarvan te zijn binnen de Municipaliteit Strydenburg, en alle zulke knopkeries, knuppels, knodsen of andere wapens, gedragen, gebruikt of bezeten, kunnen door een politiekonstabel of beambte van de Raad in beslag genomen worden en dezelve zullen verbeurd zijn.

AVONDKLOKREGULATIE.

(Opgesteld krachtens de bepalingen van Wet No. 30 van 1895.)

30. Geen inboorling, zoals een Kaffer, Fingo, Basuto, Hottentot, Boesman, Koranna, Griqua, Bechuana, Zulu en dergelijke, behalve zij, die door de bepalingen van Wet No. 30 van 1895 vrijgesteld zijn, zal tussen 9 uur n.m. en 4 uur v.m. op de straten, publieke plaatsen of verkeerswegen binnen de grenzen van de Municipaliteit van Strydenburg zijn zonder een geschreven pas of certificaat van zijn werkgever of van een ander persoon, wettig door de Raad gemachtigd om zulk een pas of certificaat te tekenen. Op die pas of dat certificaat moet de datum van uit- gifte staan; en het zal slechts geldig zijn voor de tijd, die om 9 uur n.m. van die datum begint en om 4 uur v.m. op de volgende dag eindigt. De lokatie-superintendent van de Raad wordt door de Raad gemachtigd en aangesteld om passen of certificaten volgens deze regulatie te tekenen.

De genoemde municipaliteit reikt aan elke daartoe onder een van de volgende hoofden gerechtigde inboorling, een certificaat uit ten effekte, dat de persoon, wiens naam daarop voorkomt, vrijgesteld wordt van de toepassing van deze regulaties:—

- (1) Een inboorling, krachtens Wet No. 39 van 1887 vrijgesteld aan de werking van zekere diskwalificerende wetten van 't Parlement; of die
- (2) de geregistreerde eigenaar is van onroerend goed binnen de grenzen van de municipaliteit of een geregistreerd lid van het gezin van zulk een eigenaar; of die
- (3) de houder is van een geldig certificaat van goed karakter van de resident magistraat.

Elke politiebeambte zal zulk een certificaat als *prima facie* bewijs beschouwen van de vrijstelling van de houder van de werking van deze regulaties.

Elk zodanig certificaat is van kracht tot de 31ste dag van Desember in het jaar, waarin het verleend werd, maar wordt aan de stadsklerk teruggegeven, wanneer de eigenaar ophoudt vrijgesteld te zijn.

Behoudens, dat niets van hetgeen hierin vervat is uitgelegd wordt als een vrijgesteld persoon de plicht op te leggen om aan- zoek te doen om of in bezit te zijn van zulk een certificaat.

REGULATIE OMTRENT HET MAKEN VAN KAFFERBIER.

(Opgesteld krachtens Wet No. 12 van 1893, artikel een (a).)

31. Het is niemand geoorloofd binnen de municipaliteit het artikel, bekend onder de naam van "kafferbiere" te maken, te kopen, te verkopen, daarin te handelen, dat te vervoeren of af te leveren, of in bezit daarvan te zijn, zonder schriftelijk verlof van de Raad, ondertekend door de burgermeester of twee leden van de Raad, en behalve op die tijden en van die hoedanigheid en in die hoeveelheid, op die wijze en behoudens die voorwaarden, die in zulk een verlof bepaald mogen worden. Elk zodanig verlof vermeldt de tijd, gedurende welke het van kracht is, en de Raad kan te eniger tijd terstond een van kracht zijnd verlof royeren.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health.

* No. 1204.] [13th July, 1920.

Mr. Michael McCormack has been appointed a member of the Rand Water Board, under the provisions of section *twelve* of the Rand Water Board Incorporation Ordinance, No. 32 of 1903 (Transvaal), to represent the Transvaal Chamber of Mines, during the absence on leave of Mr. V. J. Ronketti.

* No. 1208.] [12th July, 1920.

The Minister of Public Health hereby cancels the notifications in Government Notices No. 1685 of the 15th December, 1919, No. 1723 of the 22nd December, 1917, No. 33 of the 2nd January, 1920, No. 60 of the 7th January, 1920, and No. 371 of the 25th February, 1920, of the following as "infected areas" within the meaning of the Natal Typhus Regulations, published under Government Notice No. 1729, dated the 14th December, 1917, respectively:

Farms Koppie Alleen and Withoek; farms Klipfontein and Ersteling; the township of Utrecht and the farms Waaikraal, Zandspruit, and Palmietfontein; farms Magdalena and Quaggasdrift; farm Kameelboom; Paolo and Mningi Umtanto's Kraals and the farm Frischgewaacht, Utrecht District, Natal Province.

* No. 1209.] [13th July, 1920.

The Minister of Public Health hereby notifies that the regulations under Schedule B in the Natal Typhus Regulations promulgated under Government Notice No. 1729 of the 14th December, 1917, amended as appearing in the *Government Gazette Extraordinary* of the 4th January, 1918, shall have the force and effect of law in the farms Geluk and Pivaanspoort (No. 80), Paulpietersburg District, Natal Province.

* No. 1210.] [13th July, 1920.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of sections *seven* and *nine* of the Medical, Dental, and Pharmacy Ordinance, No. 29 of 1904 (Transvaal), to nominate William Alexander James Cameron, Esquire, as a member of the Transvaal Pharmacy Board for the residue of the period expiring on 31st December, 1922, or until the coming into operation of a Medical, Dental, and Pharmacy Act for the Union, should that date be prior to 31st December, 1922, *vice* Walter Harvey, Esquire, resigned.

* No. 1211.] [13th July, 1920.

Notice is hereby given, pursuant to Regulation No. 2 of the Regulations made under the Medical, Dental, and Pharmacy Further Amendment Act, No. 5 of 1909 (Transvaal), that an election of one member of the Transvaal Pharmacy Board to serve for the residue of the period expiring on 31st December, 1922, or until the coming into operation of a Medical, Dental, and Pharmacy Act for the Union, should that date be prior to 31st December, 1922, is about to be held to fill the vacancy caused by the death of B. Owen Jones, Esquire.

Every registered chemist and druggist is eligible to be nominated as a candidate.

Each candidate must be nominated by a separate nomination paper, but any person entitled to vote at the election may sign the nomination paper of a candidate.

Every nomination paper must state the Christian name and surname of the candidate nominated, and must be signed by not fewer than two registered chemists and druggists, and also by the person nominated, acknowledging that he consents to be nominated, and the address of each one so signing must be appended to his signature.

Every nomination paper must be delivered by post or otherwise, before 4 o'clock in the afternoon of the 6th August, 1920, addressed to E. Herbert, Esquire, P.O. Box 2870, Johannesburg, or at his office in Education Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg, where forms of nomination papers may, on application by post or otherwise, be obtained.

Every nomination paper in respect of which any of these regulations has not been complied with, or which is not received at the address and before the time above stated, will be invalid.

* No. 1212.] [12th July, 1920.

The Minister of Public Health hereby notifies that until further notice the following shall be deemed to be additional "infected areas" within the meaning of the Typhus Regulations, published under Government Notice No. 743 dated the 11th June, 1918:—

Maliwa's Location, Flagstaff District; Takas, Guquaga's and Gwadiso's Locations, Ngqeleni District; farm Weltevreden, Maraisburg District, Cape Province.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Die volgende Goevernementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgeondheid.

Departement van Volksgeondheid, Pretoria.

* No. 1204.] [13 Julie 1920.

Mnr. Michael McCormack is, ooreenkomstig die bepalinge van die Randwaterraad Inlijwingsordonnansie, No. 32 van 1903 (Transvaal), benoem als lid van die Randwaterraad om die Transvaalse Kamer van Mijnewese te vertegenwoordig vir solang Mnr. V. J. Ronketti op verlof afwesig is.

* No. 1208.] [12 Julie 1920.

Die Minister van Volksgeondheid herroep hierbij die afkondiging, respektiewelik in Goevernementskennisgewings Nos. 1685 van 15 Desember 1919, No. 1723 van 22 Desember 1919, No. 33 van 2 Januarie 1920, No. 69 van 7 Januarie 1920, No. 371 van 25 Februarie 1920, en No. 531 van 23 Maart 1920, van die volgende als "besmette gebiede" volgens bedoeling van die Natalse Tyfusregulasies gepubliseer onder Goevernementskennisgewing No. 1729, dd. 14 Desember 1917:—

Die plase Koppie Alleen en Withoek; die plase Klipfontein en Ersteling; het Dorp Utrecht en die plase Waaikraal, Zandspruit en Palmietfontein; die plase Magdalena en Quaggasdrift; die plaas Kameelboom; die kraale van Paolo en Mningi Mtanto en die plaas Frischgewaacht, Distrik Utrecht, Natalse Provinsie.

* No. 1209.] [13 Julie 1920.

Die Minister van Volksgeondheid maak hierbij bekend dat die regulasies onder Skedule "B" van die Natalse Tyfusregulasies uitgevaardig onder Goevernementskennisgewing No. 1729 van 14 Desember 1917, gewijsig soos verskijnende in die *Buitengewone Staatskoerant*, dd. 4 Januarie 1918, krag en uitwerking aan wet sal hê op die plase Geluk en Pivaanspoort (No. 80), Distrik Paulpietersburg, Provinsie Natal.

* No. 1210.] [13 Julie 1920.

Dit het Sij Eksellensie die Goeverneurgeneraal-in-Rade behaag om, ooreenkomstig artikels *sewe* en *nege* van die Mediese-, Tandarts- en Aptekersordonnansie, No. 29 van 1904 (Transvaal), mnr. William Alexander James Cameron te benoem als lid van die Transvaalse Aptekerskommissie, vir wat oorblij van die tydperk eindigende op 31 Desember 1922, of tot die inwerkingtreding van 'n Mediese-, Tandarts- en Aptekerswet vir die Unie als die datum daarvan voor 31 Desember 1922, val, in die plek van mnr. Walter Harvey wat bedank het.

* No. 1211.] [13 Julie 1920.

Hierbij word, ooreenkomstig regulasie 2 van die regulasies opgestel onder die Mediese-, Tandarts- en Aptekers Verdere Wijzigingswet, No. 5 van 1909 (Transvaal), bekendgemaak dat die verkiesing sal plaas vind van een lid van die Transvaalse Aptekerskommissie om te dien vir wat oorblij van die tydperk eindigende op 31 Desember 1922, of tot die inwerkingtreding van 'n Mediese-, Tandarts- en Aptekerswet vir die Unie als die datum daarvan vóór 31 Desember 1922 val, om die vakature aan te vul wat ontstaan het deur die dood van Mnr. B. Owen Jones.

Elk geregistreerde apteker en drogis kom in aanmerking vir nominasie als 'n kandidaat.

Elk kandidaat moet deur middel van 'n afsonderlike nominasievorm genomineer word, maar enig persoon bevoeg om te stem bij die verkiesing kan die nominasievorm van die kandidaat teken.

Elk nominasievorm moet meld die voorname en van van die genomineerde kandidaat en moet onderteken word deur minstens twee geregistreerde aptekers en drogiste, en ook deur die genomineerde persoon als erkenning dat hij toestem om genomineer te word; en die adres van elkeen wat op die wijze teken moet bij sijn handtekening gevoeg word.

Elk nominasievorm moet, oor die pos of anderssins, ingelewer word vóór 4 uur namiddag van 6 Augustus 1920, geadresseer aan Mnr. E. Herbert, Posbus 2870, Johannesburg, of bij sijn kantoor in Education Buildings, Von Brandisstraat, Johannesburg, alwaar nominasievorms, op aansoek per pos of anderssins, kan verkrij word.

Een nominasievorm, wat in enig opsig nie voldoen aan bostaande regulasies nie of wat nie ontvang word aan bogemelde adres en vóór die vasgestelde tijd nie, sal ongeldig wees.

* No. 1212.] [12 Julie 1920.

Die Minister van Volksgeondheid maak hierbij bekend dat tot nadere kennisgewing die volgende sal beskou word als addisionele "besmette gebiede" volgens bedoeling van die Tyfusregulasies, gepubliseer onder Goevernementskennisgewing No. 743, dd. 11 Junie 1918:—

Die Lokasie van Maliwa, Distrik Flagstaff; die Lokasies van Takas, Guquaga en Gwadiso, Distrik Ngqeleni; die plaas Weltevreden, Distrik Maraisburg, Kaapse Provinsie.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 1190.]

[10th July, 1920.

The assets of the following persons domiciled or resident in the Union of South Africa at the outbreak of the war have been released from the custody and control of the Custodian of Enemy Property:—

Those marked (B) are British subjects.

Aandrag, Paul.
Arndt, E. H.
Abt, Leopold (B).
Albus, Karl.
Alexander, Max.
Boley, Julius (B).
Becker, Wilhelm.
Bockris, A.
Baethcke, M. R. T.
Battenhaussen, J. W.
Borcharding, Geo.
Bracht, Oscar.
Burgdorff, Chas. (B).
Blumenthal, Abraham (B).
Baerecke, Otto.
Burkhardt, C. P. (B).
Battenhaussen, Marie.
Burmester, Emil (B).
Battenhaussen, Geo. Otto (B).
Brenner, C. H. O. (B).
Becker, H. A. C.
Cornelius, Moritz (B).
Cornelius, Paula (B).
Corssen, Estate of Mrs. C. M. E.
Cornelius, Julius (B).
Dietrich, G. C. T.
Daniel, H.
Dalldorf, H. W. and Mrs. E.
David, Mrs. Frieda; Estate E. David.
Dannenbaum, Mrs. Jenny.
Elkan, Max G.
Elkan, Fritz, Estate of.
Engler, Alex. (B).
Endres, Mrs. L.
Fleischer, Emil.
Flammann, J. F.
Franken, Dr. J. L. M. (B).
Flockemann, Dr. A. H. F.
Gerber, Lehmann (B).
Geister, J. C. A. (B).
Graf, Max Hugo.
Gauf, J. Ludwig.
Hesselberger & Heilbronner.
Heymann, R. and Oscar.
Hoheisen, Alfred.
Hildesheim, Daniel (B).
Hermann, Mrs. K. W. (B).
Hochapfel, R. J. C.
Hochapfel, F. C.
Hoch, J. G.
Heuer, C. F. and Mrs. M. C.
Hanau, Dr. Jacob (B).
Hompes, H.
Hahn, Mrs. M. A.

Haukohl, Kurt.
Ipland, F.
Janssen, C.
Jungheinrich, Hermann.
Jena, Edith von.
Kirchoff, F.
Kirchoff, H.
Kupfer, Max.
Kirchoff, Carl.
Kiessig, Otto C.
Kenhardt, Mrs. B. C. (B).
Katz, Dr. Leopold (B).
Krantz, Louis P. F. (B).
Katz, August.
Kramer, Jacob (B).
Katz, Berthold (B).
Kallenbach, Hermann.
Kofsky, Mrs. E.
Kersten, H. A. C.
Liebermann, E. D.
Lindenberg, Hermann.
Lippstreu, K. L. E.
Lindenberg, C. and H.
Lehmann, Joseph.
Lerchen, Mr. and Mrs. H. O. A.
Mandelbaum, Jacob.
Muller, C. L. R.
Moser, Bernard.
Marburger, G.
Mundt, A. K.
Metelman, H.
Maske, Frans.
Michaelis, Emil (B).
Malcomess, H. W.
Matore, Mrs. M. F. M.
Mackintosh, Miss Dorothy (B).
Michalski, Hildegard (B).
Markus, Edward (B).
Muller, R. R. (B).
Michalski, Abrh. A. (B).
Nockler, P. C.
Nussbaum, F.
Napparell, Emil.
Nussbaum, Leopold (B).
Neugebauer, M. T.
Neugebauer & Company.
Neubauer, Ferdinand (B).
Oppenheim, Siegmund (B).
Perlstein, Arthur (B).
Paust, R. G. F. (B).
Peters, J. E.
Poppe, Oscar.
Plinke, Mrs. G. F. A. (B).

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria.

* No. 1190.]

[10 Julie 1920.

De baten van de volgende personen in de Unie van Zuid-Afrika woonachtig of gedomicilieerd tijdens het uitbreken van de oorlog, werden van het beheer en de kontrole van de Bewaarder van Vijandelijke Eigendom vrijgesteld:—

Diegenen met (B) gemerkt zijn Britse onderdanen.

Rosettenstein, George.
Reis, Arnold.
Reis Bros.
Rosenberg, Carl.
Rudiger, M.
Rosendorff, H. H. N.
Rohli, Emil.
Rewald, Martin.
Rosettenstein, Max. (B).
Rosenbaum, Sally (B).
Rode, J. W.
Rolfes, Mrs. Julia A.
Rolfes, Mrs. Mathilda.
Rolfes, Carl.
Rolfes, Werner.
Schellnbacher, Frank (B).
Siegfried, E.
Soneman, C. W.
Stern, Leopold.
Seligmann, Karl (B).
Salai, Eugene (B).
Stern, Gabriel.
Smidt, W. R. (B).
Smidt, Almata M. (B).
Schneider van Beek, Laura.
Stern, Samuel.
Simon, Dr. K. H. E.
Schultz, W. J. L. (B).
Seligmann, S. (B).
Stadtler, M. G. C. (B).
Silber, Estate of J. F. (B).
Saphra, Wm. (B).
Silbermann, Louis.
Schutte, Adolf.
Stone, Ephraim and Lily (B).
Schanz, Mrs. Mathilde (B).
Schloss, Dr. L. (B).
Treismann, Estate of David (B).
Wagner, G. F. J.
Wolff, Karl F.
Wirth, F. O. R.
Wiesner, Gustav.
Wietscher, E.
Wagner, O. E. O. F. A.
Wipplinger, C. P. M.
Weinlig, H. F. and Mrs.
Wolff, Mrs. and Mr. M. A. A. W.
Wehr, Mrs. (B).
Estate J. H. F. Wehr.
Wagener, Rev. G. W.
Wagner, Adolph.
Wiesner, Max.
Wertheim, Hermann (B).

* No. 1194.]

[12th July, 1920.

It is hereby notified for general information that Government Notice No. 640 of 1919, appearing in the *Gazette* of the 29th August, 1919, is withdrawn, and is superseded by the provisions published under the authority of Proclamation No. 122 of 1920.

* No. 1199.]

[13th July, 1920.

With reference to Government Notice No. 1110, dated the 25th June, 1920, it is hereby notified that Alphonso Augustus Berry has been appointed as Secretary to the Rent Board constituted under the above-quoted Government Notice for the Magisterial Area of East London, *vice* John William Mullen.

* No. 1200.]

[13th July, 1920.

With reference to Government Notice No. 1112 of the 30th June, 1920, it is hereby notified that William James Evelyn Tonkin has been appointed as Secretary to the Rent Board constituted under the above-quoted Government Notice for the Magisterial Area of Kimberley, *vice* Charles William Torgius.

* No. 1201.]

[13th July, 1920.

With reference to Government Notice No. 1112 of the 30th June, 1920, it is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), has been pleased to appoint John Werendley Kuys as a member of the Rent Board constituted under the above-quoted Government Notice for the Magisterial Area of Johannesburg, *vice* John Henry Piton.

* No. 1194.]

[12 Julie 1920.

Ter algemene informatie wordt hierbij bekendgemaakt dat Goevernements Kennisgeving No. 640 van 1919, voorkomende in de *Staatskoerant* van 29 Augustus 1919, is teruggetrokken en is vervangen door de bepalingen gepubliceerd onder de machten van Proklamatie No. 122 van 1920.

* No. 1199.]

[13 Julie 1920.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1110 van de 25ste Junie 1920, wordt hiermede bekendgemaakt dat Alphonso Augustus Berry benoemd is als Sekretaris van de Huurraad, aangesteld krachtens bovengenoemde Goevernements Kennisgeving voor het Magistraatsgebied van Oost-Londen, in plaats van John William Mullen.

* No. 1200.]

[13 Julie 1920.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1112 van de 30ste Junie 1920, wordt hiermede bekendgemaakt dat William James Evelyn Tonkin benoemd is als Sekretaris van de Huurraad, aangesteld krachtens bovengenoemde Goevernements Kennisgeving voor het Magistraatsgebied van Kimberley, in plaats van Charles William Torgius.

* No. 1201.]

[13 Julie 1920.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1112 van de 30ste Junie 1920, wordt hiermede bekendgemaakt dat Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal goedgevonden heeft, krachtens de machten aan hem verleend door artikel een van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), om John Werendley Kuys te benoemen als lid van de Huurraad, aangesteld krachtens bovengenoemde Goevernements Kennisgeving voor het Magistraatsgebied van Johannesburg, in plaats van John Henry Piton.

* No. 1202.]

[13th July, 1920.

With reference to Government Notice No. 1112 of the 30th June, 1920, it is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), has been pleased to constitute the Magisterial District of Bethlehem as a Rent Board Area, and to direct that the Rent Board constituted under the above-quoted Government Notice for the Magisterial Area of Bloemfontein shall exercise its functions and powers within the aforesaid Magisterial District of Bethlehem.

* No. 1203.]

[13th July, 1920.

With reference to Government Notice No. 1064 of the 22nd June, 1920, it is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), has been pleased to constitute the Magisterial Sub-district of Somerset West as a Rent Board Area, and to direct that the Rent Board constituted under the above-quoted Government Notice for the Municipal Areas of Capetown, Wynberg, and Simonstown shall exercise its functions and powers within the aforesaid Magisterial Sub-district of Somerset West.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notice is published for general information.

H. R. M. BOURNE,
Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

* No. 1223.]

[14th July, 1920.

AMENDMENT OF STANDARD STOCK REGULATIONS.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section one hundred and sixteen of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendment to the Standard Stock Regulations:—

Paragraph 23—

- (a) Delete the words "in addition, the quantity of stock in hand shall be ascertained annually by actual counting by the ordnance officer and his assistants at an appointed date."
- (b) Delete the words "when annual stocktaking is carried out" and substitute therefor "at the close of each year."

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 1119.]

[29th June, 1920.

In accordance with the provisions of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908), Transvaal, it is notified that it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging certain portion of the farm Vogelstruisfontein No. 55, District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, according to the plan filed in the office of the Registrar of Mining Titles under No. R.M.T. 1310, and registered in the name of the Great Britain Gold Mining and Estate Company of Witwatersrand, Limited.

M.M. 1978/20.—M.C.A. 122/20.

[2-9-16-23]

No. 1120.]

[29th June, 1920.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging the Government farm Whangcenen No. 200, being Lots Nos. 7, 99-101, Section B, De Kaap Block, District Barberton, Mining District of Barberton, Transvaal Province.

M.M. 2289/20.—M.C.D. 519/20.

[2-9-16-23]

No. 1121.]

[29th June, 1920.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as public diggings the Government farms Krannenburgh No. 793, Cowbit No. 794, Evelyn No. 795, Amersham No. 762, Chatsworth No. 761, Haddon No. 760, and De Klundert No. 759, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province.

M.C.F. 175/20.—M.M. 1866/20.

[2-9-16-23]

* No. 1189.]

[9th July, 1920.

It is hereby notified that the Honourable the Minister of Mines and Industries has, under section forty-one of the Miners' Phthisis Act, 1919 (Act No. 40 of 1919), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of medical practitioners, framed under Government Notice No. 972 and published in the *Union Government Gazette Extraordinary*, dated the 29th July, 1919, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act, by the addition of the following name:—

Cluver, Eustace Henry, M.B., B.Ch. (Oxon.), Consolidated Langlaagte Mines, Ltd., Langlaagte, during the absence on leave of Dr. Hertslet.

M.M. 2360/16.

* No. 1202.]

[13 Julie 1920.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1112 van de 30ste Junie 1920, wordt hiermede bekendgemaakt dat Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel een van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), goedgevonden heeft om het Magistraats-district Bethlehem in te stellen als een Huurraadsgebied, en te bepalen dat de Huurraad, aangesteld krachtens bovengenoemde Goevernements Kennisgeving voor het Magistraatsgebied van Bloemfontein, zijn funkties en bevoegdheden in het voormelde Magistraatsdistrict Bethlehem zal uitoefenen.

* No. 1203.]

[13 Julie 1920.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1064 van de 22ste Junie 1920, wordt hiermede bekendgemaakt dat Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel een van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), goedgevonden heeft om het Magistraats-subdistrict van Somerset West in te stellen als een Huurraadsgebied, en te bepalen dat de Huurraad, aangesteld krachtens bovengenoemde Goevernements Kennisgeving voor de municipale gebieden van Kaapstad, Wynberg en Simonstad, zijn funkties en bevoegdheden zal uitoefenen in het voormelde Magistraats-subdistrict van Somerset West.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

H. R. M. BOURNE,
Sekretaris voor Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

* No. 1223.]

[14 Julie 1920.

WIJZIGING VAN STANDAARD-VOORRAADREGULATIES.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, krachtens de bepalingen van artikel honderd zestien van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, de volgende wijziging te maken in de Standaard-voorraadregulaties:—

Paragraaf 23.

- (a) De woorden "bovendien moet de hoeveelheid voorradige goederen jaarliks vastgesteld worden bij wijze van werkelijk tellen door de krijgsmagistree-officier en zijn assistenten op een daarvoor bepaalde datum" worden geschrapt.
- (b) De woorden "wanneer de jaarlikse voorraadsopname plaats vindt" worden geschrapt en vervangen door de woorden "bij het einde van ieder jaar."

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 1119.]

[29 Junie 1920.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel een en dertig van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908 (Wet No. 35 van 1908), Transvaal, wordt mits deze bekendgemaakt, dat Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal voornemens is een zeker gedeelte van de plaats Vogelstruisfontein No. 55, Distrikt Krugersdorp, Mijndistrikt Johannesburg, Provincie Transvaal, volgens de schetskaart, opgeborgen op het kantoor van de Registrateur van Mijnbrieven onder No. R.M.T. 1310, en geregistreerd ten name van The Great Britain Gold Mining and Estate Company of Witwatersrand, Limited, als een publieke delverij te deproklameren.

No. 1120.]

[29 Junie 1920.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel een en dertig van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven dat Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal voornemens is de Goevernementsplaats Whangcenen No. 200, zijnde Percelen Nos. 7, 99/101, Sektie B, De Kaap Blok, Distrikt Barberton, Mijndistrikt Barberton, Provincie Transvaal, als een publieke delverij te deproklameren.

No. 1121.]

[29 Junie 1920.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel een en dertig van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908) wordt kennis gegeven dat Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal voornemens is de Goevernementsplaatsen Krannenburgh No. 793, Cowbit No. 794, Evelyn No. 795, Amersham No. 762, Chatsworth No. 761, Haddon No. 760, en De Klundert No. 759, Distrikt Zoutpansberg, Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, als publieke delverijen te deproklameren.

* No. 1189.]

[9 Julie 1920.

Hiermede wordt kennis gegeven dat Zijn Edele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid, krachtens artikel een en veertig van de Mijntering Wet, 1919 (Wet No. 40 van 1919), in overleg met het Mijntering Geneeskundig Bureau, de lijst van geneeskundige praktijzers opgetrokken, krachtens Goevernements Kennisgeving No. 872, en gepubliceerd in de *Buitengewone Unie Staatskoerant*, gedateerd 29 Julie 1919, heeft gewijzigd ten einde zekere voorgeschreven geneeskundige onderzoeken te doen en geneeskundige certifikaten onder de genoemde wet uit te reiken door bijvoeging van de volgende naam:—

Cluver, Eustace Henry, M.B., B.Ch. (Oxon), Consolidated Langlaagte Mines, Limited, Langlaagte, gedurende de afwezigheid op verlof van Dr. Hertslet.

★ No. 1196.]

[13th June, 1920.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by section six of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), the Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to appoint Mr. Thomas Henry Orr as a member of the Kimberley Wages Board, appointed under Government Notice No. 1677, of 1919, vice Mr. John Orr, resigned.

★ No. 1196.]

[13 Julie 1920.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat, krachtens de machten hem verleend door artikel zes van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918), het de Edelachtbare de Minister van Mijnwezen en Nijverheid behaagd heeft de heer Thomas Henry Orr te benoemen als lid van de Kimberley Loonraad, aangesteld onder Goevernements Kennisgeving No. 1677 van 1919, in plaats van de heer John Orr, die bedankt heeft.

M.M. 1355/19.

★ No. 1197.]

[13th July, 1920.

Notice is hereby given that the claims situate in the Mining Districts of Barberton, Pilgrims Rest, and Pietersburg, in the Province of the Transvaal, and detailed in the attached Schedule, having lapsed to the Crown under section one hundred of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by sections thirty and one hundred of the said Act, to declare that the ground over which such rights have been held shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 6th day of August, 1920.

★ No. 1197.]

[13 Julie 1920.

Hiermede wordt kennis gegeven dat daar de claims, in de aangehechte bijlage uiteengezet, gelegen in de Mijndistrikten Barberton, Pelgrimsrust en Pietersburg, in de Provincie Transvaal, aan de Kroon vervallen zijn, onder artikel honderd van de Edele en Onedele Metalen Wet, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), het Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal behaagd heeft, onder de macht hem bij artikels dertig en honderd van genoemde wet gegeven, de grond over welke zodanige rechten worden gehouden voor het afpennen van claims open te verklaren, overeenkomstig de bepalingen van Hoofdstuk V van genoemde wet en na 9 uur v.m. op de 6de dag van Augustus 1920.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

MINING DISTRICT OF BARBERTON.—MIJNDISTRIKT BARBERTON.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERCLAIMS.

Lic. No. Lic. No.	Distinctive Nos. Onderscheidende Nos.	No. of Claims. Aantal Claims.	Diagram No. Kaart No.	Name of last Registered Owner. Naam van de laatste Geregistreeerde Eigenaar.	Farm and No. Plaats en No.	Farm Owner. Eigenaar van Plaats.
262	533	1	—	Oosthuizen, D. du P.	Kaapsche Hoop	Government.
2622	34560/3, 34565/89, 34590/4	34	3613	Jones, G. A., 1/3; Edward, R., 1/3; Parkin, M., 1/3	"	"
3530	Unnumbered	1	—	Nesbitt, H.	Coetzeestroom No. 118	Bourke Trust and Est. Co., Ltd.

DIGGERS' CLAIMS.—DELVERSCLAIMS.

300	34564	1	3613	Jones, G. A., 1/3; Edwards, R., 1/3; Parkin, M., 1/3	Kaapsche Hoop	Government.
-----	-------	---	------	--	---------------	-------------

BASE METAL CLAIMS.—ONEDELE METALENCLAIMS.

567	Unnumbered	2	—	Ryan, S. T.	Steynsdorp	Government.
970	"	50	—	Jones, G. A.	Kaapsche Hoop	"
1715	"	50	—	Lillywhite, J. G.	Steynsdorp	"
1746	"	50	—	Lillywhite, J. G.	"	"
1760	"	40	—	Lewis, A.	"	"
1761	"	50	—	Lewis, R.	"	"
1763	"	40	—	Lewis, A.	"	"
1774	"	50	—	Cumming, J.	"	"
1777	"	50	—	Eksteen, G. J.	"	"
1778	"	50	—	Eksteen, G. J.	"	"
1781	"	50	—	McMullen, J.	"	"
1782	"	50	—	McMullen, J.	"	"
1783	"	50	—	Hopkins, J. F.	"	"
1784	"	50	—	Hopkins, J. F.	"	"

MINING DISTRICT OF PILGRIMS REST.—MIJNDISTRIKT PELGRIMSRUST.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERCLAIMS.

3291	26448/57	10	213	Gregory, D.	Sabie Nook No. 566	Government.
	26410/8	9	208			
3761	Unnumbered	4	—	Donovan, W. J.	Nooitgedacht No. 945	Transvaal G.M. Ests., Ltd.
3792	"	1	—	Joubert, P. J.		"
3990	"	20	—	Lethbridge, E.	Finsbury No. 621	"
4027	"	2	—	Rink, A. L.	"	"
4076	"	50	S.P. 94	Howden, A. G.	Frankfort No. 456	New Lisbon-Berlyn, Ltd.
4077	"	50	S.P. 98	Alcock, J. P.	"	"
4167	"	1	—	Walther, C. W.	Nooitgedacht No. 945	Transvaal G.M. Ests., Ltd.
4191	"	2	—	Hayter, J. R.	Ceylon No. 804	Ceylon-Lydenburg, Ltd.
4202	"	2	—	Pienaar, J. P.	Nooitgedacht No. 945	Transvaal G.M. Ests., Ltd.
4203	"	1	—	Pienaar, J. P.	Natalshoop No. 1491	R. T. N. James and Others.
4205	"	1	—	Wilson, R. F.	Ledouphine No. 457	Henderson's Transvaal Estates.
4212	"	1	—	De Lorme, F. W.	Finsbury No. 621	Transvaal G.M. Ests., Ltd.
4213	"	2	—	Franck, S. E. J.	"	"
4218	"	1	—	Coetser, J. P.	Natalshoop No. 1491	R. T. N. James and Others.
1432	21530, 21536/7, 21541, 21543/5, 21550/1, 21553, 22051, 22053	10	99	Jollie Bright, Ltd.	Waterval No. 48, S.P.	Government.
		2	115			

BASE METAL CLAIMS.—ONEDELE METALENCLAIMS.

25	—	50	—	Ogilvie, P. A.	Lots B and C, near Sabieshoek	Government.
----	---	----	---	----------------	-------------------------------	-------------

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.—MIJNDISTRIKT PIETERSBURG.

BASE METAL CLAIMS.—ONEDELE METALENCLAIMS.

2033	6446/95, 6521/70	100	S.P. 117	H. Bakkerus	Delagoa No. 1337	Government.
2034	6496/520	25	S.P. 118	A. van der Burg	"	"

* No. 1198.]

[13th July, 1920.

It is notified that, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of section *ten* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), the Honourable the Minister of Mines and Industries has withdrawn from prospecting under the said section as from the 17th day of July, 1920, the farm Tygerkloof No. 103, District Carolina, Mining District of Barberton, Transvaal Province, registered in the name of the Government.
M.M. 1511/20. M.C.D. 267/20.

* No. 1206.]

[13th July, 1920.

It is notified that the Honourable the Minister of Mines and Industries has, in terms of sub-section (2) (c) of section *thirteen* of the Factories Act, 1918 (No. 28 of 1918), been pleased to grant exemption from the provisions of sub-section (1) thereof in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the periods mentioned:—

TRANSSVAAL.

Name.	Nature of Business.	No. of Persons Exempted.	Period.
Helen McGregor, Rainhill Farm, Rustenburg	Marmalade manufacture	31	1st May, 1920, to 31st Aug., 1920.

CAPE PROVINCE.

Name.	Nature of Business.	No. of Persons Exempted.	Period.
African Canning and Packing Co., Ltd., Theal Street, Port Elizabeth	Fruit canning	62	1st July, 1920, to 15th September, 1920.

M.M. F. 125/19.

* No. 1213.]

[14th July, 1920.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging the Government farms Border No. 769, Bolton No. 787, Old Brunswick No. 788, River No. 771, Islet No. 770, Ostrolonea No. 768, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province.
M.C.F. 224/20. M.M. 2057/20.

* No. 1214.]

[14th July, 1920.

In terms of sections *twenty* and *twenty-three* of the Diamond Trade Ordinance, 1903, of the Transvaal (Ordinance No. 63 of 1903), it is hereby notified that, from and after the date of this notice and until further notice, the town of Wolmaransstad, situate in the Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, shall be a locality within which licences may be issued to deal in rough and uncut diamonds.

F. S. MALAN,
Minister of Mines and Industries.
M.M. 3033/19.

10th July, 1920.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notice is published for general information.

W. E. BOK,
Department of Justice, Pretoria. Secretary for Justice.

* No. 1215.]

[14th July, 1920.

The following appointment has been approved:—

As Acting Deputy-Sheriff.

Albany Blake Graham, for the District of Pietermaritzburg, Province of Natal, with effect from 9th July until 18th July, 1920, *vice* F. O. Stiebel, on leave.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notices are published for general information.

H. TWYXCROSS,
General Post Office, Pretoria. Postmaster-General.

* No. 1195.]

[16th July, 1920.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, under the provisions of sub-section (4) of section *three* of Post Office Act, No. 10 of 1911, of the following amendment to article *seventeen* of the Money Order Convention between the Dominion of Canada and the Union of South Africa, namely, that the rate of conversion of the £1 sterling into Canadian currency in respect of money orders exchanged between Canada and the Union of South Africa shall be 4 dollars 60 cents, with effect from date of promulgation.

* No. 1216.]

[16th July, 1920.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of sub-section (4) of section *three* and section *four* (a) of Act No. 10 of 1911, to approve the following arrangement for the direct exchange of postal parcels between the Union of South Africa and the Dominion of Canada; the service to be additional to that via the United Kingdom:—

Route.—Direct.

Tariff.—9d. (or 18 cents) per lb. divisible equally between the countries of origin and destination and the sea transport.

General Conditions.—Those already applicable in the parcel post exchange between the Union of South Africa and the Dominion of Canada, via the United Kingdom.

* No. 1198.]

[13 Julie 1920.

Mits deze wordt kennis gegeven dat, krachtens de macht hem verleend bij subartikel (3) van artikel *tien* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Zijn Edele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid de Goevernementsplaats Tijgerkloof No. 103, Distrikt Carolina, Mijndistrikt Barberton, Provincie Transvaal, onder genoemd artikel van af de 17de dag van Julie 1920, aan prospekteren onttrokken heeft.

* No. 1206.]

[13 Julie 1920.

Kennis wordt gegeven dat Zijn Edele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid, overeenkomstig subartikel (2) (c) van artikel *dertien* van Fabriekswet, 1918 (No. 28 van 1918), goedgevonden heeft vrijstelling te verlenen van de bepalingen van subartikel (1) daarvan ten aanzien van zekere personen in de onderstaande fabrieken geëmployeerd voor de genoemde tijdperken:—

TRANSSVAAL.

Naam.	Aard van Bezigh.-id.	Aantal Personen Vrijgesteld.	Tijdperk.
Helen McGregor, Rainhill Farm, Rustenburg	Marmalade-fabriek	31	1 Mei 1920 tot 31 Augustus 1920.

PROVINCIE KAAP.

Naam.	Aard van Bezigh.-id.	Aantal Personen Vrijgesteld.	Tijdperk.
African Canning and Packing Co., Ltd., Thealstraat, Port Elizabeth	Vruchte-inmakerij	62	1 Julie 1920 tot 15 Sept. 1920.

* No. 1213.]

[14 Julie 1920.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven dat Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal voornemens is de Goevernementsplaatsen Border No. 769, Bolton No. 787, Old Brunswick No. 788, River No. 771, Islet No. 770, Ostrolonea No. 768, Distrikt Zoutpansberg, Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, als een publieke delverij te deproklameren.

* No. 1214.]

[14 Julie 1920.

Krachtens artikels *twintig* en *drie en twintig* van de Diamant-handel Ordonantie, 1903, van de Transvaal (Ordonantie No. 63 van 1903), wordt hiermede kennis gegeven dat vanaf de datum van deze kennisgeving en tot nadere kennisgeving het dorp van Wolmaransstad, gelegen in het Mijndistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal, een streek zal zijn waarin licenties uitgegeven mogen worden om te handelen in ruwe en ongeslepen diamanten.

F. S. MALAN,
Minister van Mijnwezen en Nijverheid.

10 Julie 1920.

DEPARTEMENT VAN JUSTIESIE.

Die volgende Goevernementskennisgeving word ter algemene informasie gepubliseer.

W. E. BOK,
Departement van Justiesie, Pretoria. Sekretaris voor Justiesie.

* No. 1215.]

[14 Julie 1920.

Die volgende aanstelling is goedgekeur:—

Als Agerende Adjunkbaljuw.

Albany Blake Graham, vir die Distrik Pietermaritzburg, Provinsie Natal, met effek van 9 Julie tot 18 Julie 1920, in die plek van F. O. Stiebel, wat op verlof is.

DEPARTEMENT VAN POST- EN TELEGRAAFWEZEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. TWYXCROSS,
Hoofdpstkantoor, Pretoria. Postmeester-generaal.

* No. 1195.]

[16 Julie 1920.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal behaagd, krachtens de bepalingen van subartikel (4) van artikel *drie*, Postwet, No. 10 van 1911, zijn goedkeuring te hechten aan de volgende wijziging van artikel *seventien* van de Postwisselovereenkomst tussen Kanada en de Unie van Zuid-Afrika, nl. dat het tarief van overzetting van het £1 sterling in kanadese gangbare munt ten opzichte van postwissels uitgewisseld tussen Kanada en de Unie van Zuid-Afrika zal zijn 4 dollars 60 cents, met ingang vanaf datum van publikatie.

* No. 1216.]

[16 Julie 1920.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd, om, krachtens de bepalingen van subartikel (4) van artikel *drie* en artikel *vier* (a) van Wet No. 10 van 1911, de volgende regeling goed te keuren voor een direkte postpakketdienst tussen de Unie van Zuid-Afrika en het Dominium van Kanada:—

Route.—Direkt.

Tarief.—9d. (of 18 cents) per lb. gelijk verdeelbaar tussen de landen van oorsprong en bestemming en 't zee transport.

Algemene Voorwaarden.—Dezelfde als van toepassing op de postpakketdienst tussen de Unie van Zuid-Afrika en het Dominium van Kanada via 't Verenigde Koninkrijk.

★ No. 1226.] [16th July, 1920.
His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provision of section four of the Post Office Act, No. 10 of 1911, to approve of a charge of 6 per cent. being levied on the value of all postal orders issued in the United Kingdom and cashed in the Union of South Africa, with effect from the date of publication.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

F. B. SMITH,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

No. 1022.] [10th June, 1920.
DEMARCATION OF THE THETHELELE PLANTATION,
MOUNT FLETCHER DISTRICT.

In terms of section five of Act No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the undermentioned area in the District of Mount Fletcher, Cape Province, as indicated in the Schedule hereto, and of which a plan and description are filed in the Office of the Surveyor-General, Capetown, and in the Office of the Magistrate, Mount Fletcher, to be a demarcated forest.

SCHEDULE.

[J18-Jy16-A13]

Index No.	Block No.	Name of Reserve.	Area.	
			Morgen.	Roods.
15 Transkei	III	Thethelele Plantation	424	317

No. 1023.] [10th June, 1920.
DEMARCATION OF "CHEVY CHASE" PLANTATION,
MOUNT FLETCHER DISTRICT.

In terms of section five of Act No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the undermentioned area in the District of Mount Fletcher, Cape Province, as indicated in the Schedule hereto, and of which a plan and description are filed in the Office of the Surveyor-General, Capetown, and in the Office of the Magistrate, Mount Fletcher, to be a demarcated forest.

SCHEDULE.

[J18-Jy16-A13]

Index No.	Block No.	Name of Reserve.	Area.	
			Morgen.	Roods.
15 Transkei	II	Chevy Chase Plantation	699	400

★ No. 1191.] [10th July, 1920.
EXPORT OF BEEF.

The following return, being in respect of beef inspected at various places and exported during the month of June, 1920, is published for general information:—

★ No. 1226.] [16 Julie 1920.
Het heeft Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal behaagd, krachtens artikel vier van Wet No. 10 van 1911, zijn goedkeuring te hechten aan de heffing van een kommissieloon van 6 percent op de waarde van alle postorders uitgegeven in het Verenigde Koninkrijk en ingewisseld in de Unie van Zuid-Afrika van af datum van publikatie.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

F. B. SMITH,
Sekretaris voor Landbouws.

Departement van Landbouws, Pretoria.

No. 1022.] [10 Junie 1920.
DEMARKATIE VAN THETHELELE PLANTAGE, DISTRIKT
MOUNT FLETCHER.

Hiermede wordt ter algemene informasie bekendgemaakt dat, overeenkomstig artikel vijf van de Boswet, No. 16 van 1913, de Minister van Landbouws voornemens is de volgende streek in het Distrikt Mount Fletcher, Kaap Provinsie, zoals aangeweesen in de hierondergevoegde bijslage en waarvan een plan en bescrijwing ter inzage liggan ten kantore van de Landmeter-generaal te Kaapstad, en ten kantore van de Magistraat te Mount Fletcher, te verklaren als een gedemarkeerd bos.

BIJSLAGE.

(J18-Jy16-A13)

Reg. No.	Block No.	Naam van Bosreservaat.	Grootte.	
			Morgen.	Vierk. Roeden.
15 Transkei	III	Thethelele Plantage	424	317

No. 1023.] [10 Junie 1920.
DEMARKATIE VAN "CHEVY CHASE" PLANTAGE,
DISTRIKT MOUNT FLETCHER.

Hiermede wordt ter algemene informasie bekendgemaakt dat, overeenkomstig artikel vijf van de Boswet, No. 16 van 1913, de Minister van Landbouws voornemens is de volgende streek in het Distrikt Mount Fletcher, Kaap Provinsie, zoals aangeweesen in de hierondergevoegde bijslage en waarvan een plan en bescrijwing ter inzage liggan ten kantore van de Landmeter-generaal te Kaapstad, en ten kantore van de Magistraat te Mount Fletcher, te verklaren als een gedemarkeerd bos.

BIJSLAGE.

(J18-Jy16-A13)

Reg. No.	Blok No.	Naam van Bosreservaat.	Grootte.	
			Morgen.	Vierk. Roeden.
15 Transkei	II	Chevy Chase Plantage	699	400

★ No. 1191.] [10 Julie 1920.
BEESTEVLEESUITVOER.

De volgende opgave in verband met beestevlees gedurende Jun 1920 op verskillende plekken geïnspekteerd en uitgevoerds, wordt te algemene informasie gepubliceerd:—

Place—Plaats.	CATTLE—Beesten.			CARCASSES—Karkassen.		
	Inspected. Geïnspekteerd.	Rejected. Afgekeurds.	Passed. Gepasseerd.	Inspected. Geïnspekteerd.	Rejected. Afgekeurds.	Passed. Gepasseerd.
Durban	3,188	Nil	3,188	3,188	153½	3,034½
Pietermaritzburg	521	Nil	521	521	16	505
Pretoria	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Johannesburg	263	Nil	263	263	Nil	263
Bloemfontein	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Capetown (Kaapstad)	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Port Elizabeth	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Germiston	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
Totals (Totalen)	3,972	Nil	3,972	3,972	169½	3,802½

Quarters shipped during June ex Durban—Kwarten verscheept gedurende Junie, van Durban ... 681
Quarters shipped during June ex Capetown—Kwarten verscheept gedurende Junie, van Kaapstad ... 1,000

1,681

Total Export of Beef, 1920—up to 30th June, 1920, Quarters, 36,329.—Totale Beestevleesuitvoer, 1920—tot 30 Junie 1920, Kwarten, 36,329.

Total Shipments of Beef, 1916—115,992 Quarters.

1917—309,214
1918—123,354
1919—285,367

★No. 1192.]

[10th July, 1920.]

EXPORT OF BACON AND HAM.

The following return, being in respect of pigs inspected at various places and exported during the month of June, 1920, is published for general information:—

Place—Plaats.	PIGS—Varkens.			CARCASSES—Karkassen.		
	Inspected. <i>Geïnspekteerd.</i>	Rejected. <i>Afgekeurd.</i>	Passed. <i>Gepasseerd.</i>	Inspected. <i>Geïnspekteerd.</i>	Rejected. <i>Afgekeurd.</i>	Passed. <i>Gepasseerd.</i>
Durban	756	Nil	756	756	36	720
Pietermaritzburg	563	Nil	563	563	50	513
Capetown—Kaapstad	241	Nil	241	241	7	234
Totals—Totalen	1,560	Nil	1,560	1,560	93	1,467
Carcasses shipped during June at Capetown—Karkassen verscheept gedurende Junie, van Kaapstad				...	...	200
Bacon " " " " Varkensvlees " " " " Durban				...	...	133 bales (13,323 lb.)
Carcasses " " " " Durban—Karkassen " " " " Durban				...	...	63

★No. 1217.]

[14th July, 1920.]

EAST COAST FEVER.

Under the powers vested in him under section *sixteen* (a) of the Stock Diseases Act, No. 14 of 1911, the Minister of Agriculture has prohibited the removal of cattle from any area into the South-Western and North-Western Paddocks on the Richmond Commonage, Natal, unless the owner has been authorized, under a permit by the Magistrate on the advice of the Senior Veterinary Officer, Maritzburg, upon such conditions as they may determine, to remove the cattle into that area.

Any cattle, the removal whereof is not authorized under such permit shall be driven from the area by the police.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Stock Diseases Act.

★No. 1218.]

[14th July, 1920.]

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

- (a) Every five days in the five-day dip on the farms French and Joffré, Sub-divisions of Broedersrust, Ngotshe, Welverdiend No. 194, Rondekopje No. 70, Paardefontein No. 43, Tiverton No. 18, Paardefontein No. 25, Rekwest No. 204, Spelonk No. 205, Paulpietersburg, Lots Nos. 24, 25, 26, and 27, Umhlatuzi Valley, Eshowe, Clermont, Krantz-kop, Richmond, Pinetown District; Driefontein No. 566, Langfontein No. 336, Verdubbel No. 280, Wonderdraai No. 86, and Naauwkloof No. 128, Babanago, Natal.

That portion of paragraph (b) of Government Notice No. 1132 of 1920 having reference to Clermont, Krantz-kop, and Richmond and paragraph (a) of Government Notice No. 671 of 1915 is hereby cancelled.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

★No. 1219.]

[14th July, 1920.]

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever thereon:—

Farm.	Owner of Stock.	District.
French and Joffré, divisions of Broedersrust	Natives	Ngotshe.
Paulpietersburg Townlands	—	Paulpietersburg.
Lots Nos. 24, 25, 26 and 27, P. Stafford	—	Eshowe.
Umhlatuzi Valley	—	Pinetown.
Clermont	—	"
Krantzkop	—	"
Richmond	—	"
Speenkopies No. 71, those portions belonging to K. H. H. Rabe, J. Mare, J. B. and H. G. Moolman	—	Piet Retief.
Witkopjes No. 7	—	Boksburg.
Rietfontein No. 180	—	Pretoria.
Rietfontein No. 286	—	Pretoria.

★No. 1192.]

[10 Julie 1920.]

VARKENSVLEESUITVOER.

De volgende opgave in verband met varkens gedurende Junie 1920, op verschillende plekken geïnspekteerd en uitgevoerd, wordt ter algemene informatie gepubliceerd:—

Place—Plaats.	PIGS—Varkens.			CARCASSES—Karkassen.		
	Inspected. <i>Geïnspekteerd.</i>	Rejected. <i>Afgekeurd.</i>	Passed. <i>Gepasseerd.</i>	Inspected. <i>Geïnspekteerd.</i>	Rejected. <i>Afgekeurd.</i>	Passed. <i>Gepasseerd.</i>
Durban	756	Nil	756	756	36	720
Pietermaritzburg	563	Nil	563	563	50	513
Capetown—Kaapstad	241	Nil	241	241	7	234
Totals—Totalen	1,560	Nil	1,560	1,560	93	1,467
Carcasses shipped during June at Capetown—Karkassen verscheept gedurende Junie, van Kaapstad				...	...	200
Bacon " " " " Varkensvlees " " " " Durban				...	...	133 bales (13,323 lb.)
Carcasses " " " " Durban—Karkassen " " " " Durban				...	...	63

★No. 1217.]

[14 Julie 1920.]

OOSTKUSTKOORTS.

Ingevolge de bevoegdheid hem verleend door artikel *sestien* (a) van de Veeziekten Wet, No. 14 van 1911, heeft de Minister van Landbouw het vervoer van beesten van uit enige streek in de zuidwestelike en noordwestelike omheinde kampen op de Richmond dorpsweiden in Natal verboden, tenzij de eigenaar door een permit door de Magistraat uitgereikt, op advies van de Senior Veearts te Maritzburg, daartoe toestemming bekomen heeft, en op de voorwaarden die door hen, voor de invoer van beesten in die streek, bepaald worden.

Beesten waarvan het vervoer niet door zodanig permit is toegestaan, zullen door de politie uit die streek verwijderd worden.

Eigenaren, die dit bevel overtreden, zijn onderhevig aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

★No. 1218.]

[14 Julie 1920.]

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *sestien*, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel 35 van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan; behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

- (a) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen French en Joffré, onderafdelingen van Broedersrust, Ngotshe, Welverdiend No. 194, Rondekopje No. 70, Paardefontein No. 43, Tiverton No. 18, Paardefontein No. 25, Rekwest No. 204, Spelonk No. 205, Paulpietersburg, Lots Nos. 24, 25, 26 en 27, Umhlatuzi Valley, Eshowe, Clermont, Krantz-kop, Richmond, Distrikt Pinetown; Driefontein No. 566, Langfontein No. 336, Verdubbel No. 280, Wonderdraai No. 86 en Naauwkloof No. 128, Babanango, Natal.

Dat gedeelte van paragraaf (b) van Goevernements Kennisgeving No. 1132 van 1920, betrekking hebbende op Clermont, Krantz-kop en Richmond, paragraaf (a) van Goevernements Kennisgeving No. 671 van 1915 is hierdoor gekanseleerd.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijsning in de *Staatskoerant*.

★No. 1219.]

[14 Julie 1920.]

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel *negen*, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911); wegens het uitbreken daarop van Oostkustkoorts:—

Plaats.	Eigenaar van Vee.	Distrikt.
French en Joffré, onderafdelingen van Broedersrust	Naturellen	Ngotshe.
Paulpietersburg Stadsgroonden	—	Paulpietersburg.
Percelen Nos. 24, 25, 26 en 27, P. Stafford	—	Eshowe.
Umhlatuzi Valley	—	Pinetown.
Clermont	—	"
Krantzkop	—	"
Richmond	—	"
Speenkopies No. 71, die gedeelten behorende aan K. H. H. Rabe, J. Mare, J. B. en H. G. Moolman	—	Pietretief.
Witkopjes No. 7	—	Boksburg.
Rietfontein No. 180	—	Pretoria.
Rietfontein No. 286	—	Pretoria.

★No. 1220.]

[14th July, 1920.

INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	District.	No. of Government Notice.
Clermont	Durban	1133—30/6/20
Krantzkop	"	1133—30/6/20
Richmond	"	1133—30/6/20
Speenkopjes No. 71, those portions belonging to K. H. H. Rabe, J. Mare, J. Brand, H. G. Mortman	Piet Retief	1084—23/6/20
Vaalkrans	Ixopo	639—15/6/15
Doornvlakte	"	639—15/6/15

★No. 1221.]

[14th July, 1920.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 8th July, 1920 :—

Province.—Provincie.	Disease.—Ziekte.	Farm.—Plaats.	District.—Distrikt.
Natal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Driefontein No. 566	Babanango.
"	"	Lots Nos. 24 to 27...	Eshowe.
"	"	Joffre	Ngotshe.
"	"	Paulpietersburg Townlands	Paulpietersburg.
"	"	Areas Nos. 14 and 54, Mande Location...	Pietermaritzburg.
"	"	Castleden	Polela.
"	"	Glendurat	Matatiele.
Transkei	Anthrax—Miltziekte	George Mosbesh's Location	"
"	"	Gonga's Location	Lusikisiki.
"	"	Matwasa's Location	"
"	"	Singambu's Location	Nqamakwe.
"	"	Mozamisa's Location	"
"	"	Engcobo Village	Engcobo.
"	"	Ndumiso's Location	"
"	"	Fodo's Location	Umtata.
Cape—Kaap	"	Baddaford	Fort Beaufort.
"	"	Palmietfontein	Herschel.
"	Mange—Schurft	Wynberg	Cape.
"	"	Inniskiller	Albany.
"	"	Plein Street, Paarl	Paarl.
"	"	Howitzon	Hay.
"	"	Grootdam	Kimberley.
"	"	Zonnebloem	Vredefort.
Orange Free State—Oranje Vrijstaat	Anthrax—Miltziekte	Rooikoppies No. 209	Pretoria.
Transvaal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	61 Avenue Road, Fordsburg	Witwatersrand.
"	"	Rodepoort No. 448	Lydenburg.
"	"	Springs No. 15	Witwatersrand.
"	"	Knoppiesfontein	"
"	"	Grootvlei No. 127	Pretoria.
"	"	Olifantsfontein No. 138	"
"	"	Rietfontein No. 96	"
"	"	Koedoespoort No. 299	"
"	"	Brooklyn, Pretoria	"
"	"	Kleinwater No. 193	Middelburg.
"	"	Klipfontein No. 166	"
"	"	Rietvlei No. 250...	Standerton.
"	"	Uitkyk No. 37	Heidelberg.

★No. 1222.]

[16th July, 1920.

DEMARICATION OF FOREST RESERVES IN DISTRICT OF KENTANI.

In terms of section *five* of Act No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the undermentioned areas in the District of Kentani, Cape Province, as indicated in the Schedule hereto, and of which plans and descriptions are filed in the office of the Surveyor-General, Capetown, and in the office of the Magistrate, Kentani, to be demarcated forests :—

SCHEDULE

Index No.	Block No.	Name of Forest Reserve.	Area.
			Mor. Rds.
8-Transkei	II	Kentani Western Forest Reserve : (Undermentioned portions of) (o) Nyutura Group 47 — Ap- prox. (p) 1 and 2 } Together constituting (q) 3 } Kamkame Group 100 100 " (r) 4 and 5 } (s) Ndebe and (1) Ukusa 107 — " (2) Ngceke 93 — " (15) Elamalawu, (m) and (n) being Msento 1 and 2 31 — "	
	III	Kentani Eastern Forest Reserve : (Undermentioned portions of) (b) Kabakazi and Kabakazana ... 345 300 " (i) (j), (k), (l) being Ngunduza 1, 2, 3, 4, and (m) Kamangeni 90 — " (s) Ngwara Group 1, 2, 3, 4, 5, and 6 196 — " (5) Qora Mouth 21 — " (5) Kentani Plantation 76 — "	
	IV		

[J.16-A.13-S.10]

★No. 1220.]

[14 Julie 1920.

BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streken verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel *negen*, subartikel (4), van de Veeziekten-Wet (No. 14 van 1911), in te trekken die gedeelten van de Goevernements Kennisgevingen in de schedule vermeld die betrekking hebben op zodanige streken.

SCHEDULE.

Plaats.	Distrikt.	No. van Goevernements Kennisgeving
Clermont	Durban	1133—30/6/20
Krantzkop	"	1133—30/6/20
Richmond	"	1133—30/6/20
Speenkopjes No. 71, die gedeelten behorende aan K. H. H. Rabe, J. Mare, J. Brand, H. G. Mortman	Pietretief	1084—23/6/20
Vaalkrans	Ixopo	639—15/6/15
Doornvlakte	"	639—15/6/15

★No. 1221.]

[14 Julie 1920.

De volgende uitbrekingen van besmettelike veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 8 Julie 1920, binnen de Unie gerapporteerd :—

★No. 1222.]

[16 Julie 1920.

DEMARKATIE VAN BOSRESERVATEN IN HET DISTRIKT VAN KENTANI.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat overeenkomstig artikel *vijf* van de Boswet No. 16 van 1913 de Minister van Landbouw voornemens is de volgende streken in het Distrikt van Kentani, Kaap Provincie, zoals aangewezen in de hierondergevoegde Schedule en waarvan plannen en beschrijvingen ter inzage liggen ten kantore van de Landmeter-generaal, te Kaapstad, en ten kantore van de Magistraat, te Kentani, te verklaren als gedemarkeerde bossen.

SCHEDULE

Reg. No.	Blok No.	Naam van Bosreservaat.	Grootte.
			Mor. Vk. Rdn.
8 Transkei	II	Kentani Westelike Bosreservaat. (Ondergenoemde gedeelten van)— (o) Nyutura Groep 47 — Ongeveer. (p) 1 en 2 } tezamen uitmakende de (q) 3 } Kamkame Groep 100 100 " (r) 4 en 5 } (s) Ndebe en (1) Ukusa 107 — " (2) Ngceke 93 — " (15) Elamalawu, (m) en (n) zijnde Msento 1 en 2 31 — "	
	III	Kentani Oostelike Bosreservaat. (Ondergenoemde gedeelten van)— (b) Kabakazi en Kabakazana ... 345 300 " (i), (j), (k), (l) zijnde Ngunduza 1, 2, 3, 4 en (m) Kamangeni 90 — " (s) Ngwara Groep 1, 2, 3, 4, 5 en 6 196 — " (5) Qora Mond 21 — " (5) Kentani Plantage 76 — "	
	IV		

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

G. R. HUGHES,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 988.]

[9th June, 1920.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four, five, and six of Act No. 40 of 1895, it is hereby notified that the following lot of Crown land will be offered for sale by public auction in front of the Office of the Magistrate of Kenhardt, at 11 o'clock a.m., on Saturday, 21st August, 1920, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

- (i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 4 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.), and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 4 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

The lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of Kenhardt.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF KENHARDT.
Field Cornetry of Gemsbok.

Lot No. 8639, called "Burtons-vlei," in extent 9962 morgen 235 square roods, bounded north by Yzer-vark-vlei, east by Klip-Goubiep, north-east by Klercks Goubiep, south by Nieuwe Jaars,

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

G. R. HUGHES,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 988.]

[9 Junie 1920.

Overeenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels vier, vijf en zes van Wet No. 40 van 1895, wordt hiermede kennis gegeven, dat het volgend perceel Kroonland bij publieke veiling te koop zal worden aangeboden voor het kantoor van de Magistraat van Kenhardt, om 11 uur 's voormiddags, op Zaterdag, 21 Augustus 1920, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijzen als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijzen, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

- (i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag.

Rente moet op de bovengenoemde paalementen betaald worden, berekend tegen vier percent per jaar; en de betaling van de paalementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgesteld tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de magistraat, of ander te dien opzichte behoorlijk gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement, voor vier-vijfde van de koopsom een verband te passeren, rente dragende tegen vier percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen zijn.

Het perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagenoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale oliën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospektie-doeleinden door enig persoon daartoe behoorlijk gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale oliën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet beschadigd of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ten inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat van Kenhardt.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING KENHARDT.
Veldkornetschap Gemsbok.

Perceel No. 8639, genaamd "Burtons-vlei," groot 9962 morgen 235 vierkante roeden; begrensd ten noorden door IJzervarkvlei, ten oosten door Klip-Goubiep, ten noordoosten door Klercks

and west by Crown land and Heuning-vlei. Upset price, £907; expenses of survey, £49. os. 6d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

This lot will be sold subject to the following further special condition:—

That the sum of £90, being the cost of the dipping tank erected on the lot, shall be paid in cash by the purchaser on the day of sale.

* No. 1186.]

[16th July, 1920.

It is hereby notified for general information that the under-mentioned lots in the village of Postmasburg, Division of Hay, Province of the Cape of Good Hope, will be offered for sale at public auction, in terms of section *two* of Act No. 15 of 1887 (Cape), as amended by sections *four*, *five*, and *six* of Act No. 40 of 1895 (Cape), and section *one* of Act No. 6 of 1910, at 10 o'clock a.m., on Friday, 8th October, 1920, in front of the Periodical Court-room at Postmasburg, subject to the conditions and stipulations in the above Acts and to the conditions of sale set forth hereunder, and to such further conditions as may be declared on the day of sale:—

The pieces of land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided:—

- (i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 4 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each piece of land and of the title-deed (viz., 12s. 3d.), and Deeds Office registration fee (viz., 5s.), shall be paid to the magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 4 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of Griquatown.

The lots will be offered for sale subject to the following special conditions, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed. [8]

Goubiep, ten zuiden door Nieuwe Jaars en ten westen door Kroon-grond en Heuning-vlei. Inzetprijs, £997; kosten van opmeting, £49. os. 6d.; van grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor van Akten fooi, 5s.

Dit perceel zal worden verkocht behoudens de navolgende verdere speciale voorwaarde:—

Dat de som van £90, zijnde de kosten van de dipbak op het perceel opgericht, door de koper op de dag van de verkoping kontant moet worden betaald.

* No. 1186.]

[16 Julie 1920.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de nagenoemde percelen in het dorp Postmasburg, Afdeling Hay, Provincie Kaap de Goede Hoop, bij publieke veiling te koop aangeboden zullen worden, in termen van artikel *twee* van Wet No. 15 van 1887 (Kaap), zoals gewijzigd door artikels *vier*, *vijf* en *zes* van Wet No. 40 van 1895 (Kaap) en artikel *een* van Wet No. 6 van 1910, op Vrijdag, 8 Oktober 1920, des morgens om 10 uur, voor de Hofzaal van het Periodiek Hof te Postmasburg, behoudens de voorwaarden en bepalingen in de bovengenoemde wetten vervat en de koopvoorwaarden als hieronder uiteengezet en zodanige verdere voorwaarden als op de verkoopdag mochten worden bekendgemaakt.

De stukken grond zullen te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande:—

- (i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (iv) ingeval de koopsom minder dan vijf en twintig ponden mocht zijn, moet het geheel bedrag kontant of in gelijke jaarlijkse paaiementen, zich uitstrekkende over een tijdperk van drie jaren, betaald worden.

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen vier percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk stuk grond en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en registratiefooi (nl. 5s.) moeten aan de Magistraat of ander te dien opzichte behoorlijk gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement, voor vier-vijfde van de koopsom een verband te passeren, rente dragende tegen vier percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

De kaarten en koopkondities liggen ter inzage op het Departement van Landen te Pretoria en ten kantore van de Magistraat te Griquatad.

De percelen zullen te koop worden aangeboden behoudens de volgende speciale voorwaarden, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale oliën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospektie-doelinden door enig persoon daartoe behoorlijk gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort, of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE (PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP).

DIVISION OF HAY (Afdeling Hay).—In the Village of Postmasburg (in het Dorp Postmasburg).

General No. Algemeen No.	Description of Land. Beschrijving van Grond.	Extent.			Upset Price. Inzet-prijs.	Survey Expenses. Kosten van Opmeting.
		Mor.	Sq. rds.	Sq. ft.		
		Mor.	Grootte, Vk. rdn.	Vk. vtn.		
BUILDING LOTS—BOUWPERCELEN.						
12825	Lot (Perceel) No. 36A, Block (Blok) A ...	—	125	—	£ s. d. 10 0 0	£ s. d. 6 4 4
12827	" " 38A " A ...	—	125	—	10 0 0	6 4 4
12831	" " 26 " A ...	—	191	84	10 0 0	4 18 4
12836	" " 5 " C ...	—	125	—	10 0 0	6 4 4
9740	" " 8 " D ...	—	39	9	10 0 0	3 13 2
9741	" " 9 " D ...	—	39	9	10 0 0	3 13 2
9742	" " 10 " D ...	—	39	9	10 0 0	3 13 2
9743	" " 11 " D ...	—	39	9	10 0 0	3 13 2
9744	" " 1 " E ...	—	39	9	10 0 0	3 13 2
9745	" " 2 " E ...	—	39	9	10 0 0	3 13 2
9746	" " 3 " E ...	—	39	9	10 0 0	3 13 2
9747	" " 4 " E ...	—	40	52.5	10 0 0	3 13 2
9748	" " 5 " E ...	—	40	52.5	10 0 0	3 13 2
9753	" " 10 " E ...	—	142	64	10 0 0	3 13 2
9754	" " 11 " E ...	—	140	54	10 0 0	3 13 2
9756	" " 13 " E ...	—	125	85	10 0 0	3 13 2
9757	" " 14 " E ...	—	128	26	10 0 0	3 13 2
9758	" " 15 " E ...	—	125	39	10 0 0	3 13 2

AGRICULTURAL LOTS—LANDBOUWPERCELEN.

					£ s. d.	£ s. d.
8887	Lot (Perceel) No. 1, Block (Blok) B ...	1	581	69	25 0 0	6 0 0
8888	" " 2 " B ...	1	345	89	25 0 0	6 0 0
8889	" " 3 " B ...	1	275	124	25 0 0	6 0 0
8891	" " 5 " B ...	1	151	7	25 0 0	6 0 0
8892	" " 6 " B ...	1	145	58	25 0 0	6 0 0
8893	" " 7 " B ...	1	250	97	25 0 0	6 0 0
8894	" " 8 " B ...	1	70	127	25 0 0	6 0 0
8910	" " 24 " B ...	1	115	128	25 0 0	5 14 6
8911	" " 25 " B ...	1	63	40	25 0 0	5 14 6
8912	" " 26 " B ...	1	66	111	25 0 0	5 14 6
8913	" " 27 " B ...	1	114	64	25 0 0	5 14 6
8914	" " 28 " B ...	1	92	89	25 0 0	5 14 6
8918	" " 32 " B ...	1	480	124	25 0 0	5 14 6
8921	" " 35 " B ...	1	197	69	25 0 0	5 14 10
8922	" " 36 " B ...	1	197	109	25 0 0	5 14 10
8923	" " 37 " B ...	1	197	6	25 0 0	5 14 10
8924	" " 38 " B ...	1	105	89	25 0 0	5 14 10
8925	" " 39 " B ...	1	75	53	25 0 0	5 14 10
8926	" " 40 " B ...	1	100	128	25 0 0	5 14 10
8927	" " 41 " B ...	1	79	40	25 0 0	5 14 10
8928	" " 42 " B ...	1	80	107	25 0 0	5 14 10
8929	" " 43 " B ...	1	146	84	25 0 0	5 14 10
13340	" " 90 " B ...	—	107	22	10 0 0	17 5 4
13341	" " 91 " B ...	—	153	39	15 0 0	19 1 1
13342	" " 92 " B ...	—	156	36	10 0 0	17 10 10
13343	Land adjoining (Grond grenzende aan) Erf No. 5, Block (Blok) A ...	—	437	72	16 0 0	Will be notified on day of sale.—Zal bekend gemaakt worden op de dag van de verkoping.

The improvements effected on General Lot No. 13340, being Lot No. 90, are valued at £113, and the purchaser, not being the improver, will have to pay this amount in cash on the day of sale.

De verbeteringen aangebracht op Algemeen Perceel No. 13340, zijnde Perceel No. 90, zijn gewaardeerd op £113, en de koper, niet de verbeteraar zijnde, zal dit bedrag in kontant moeten betalen, op de dag van de verkoping.

★ No. 1187.]

[16th July, 1920.]

Whereas the undermentioned persons have applied, in terms of the fourteenth section of Act No. 15 of 1887 (Cape of Good Hope), for certain pieces of Crown land adjoining their properties, in the Division of Calvinia, and whereas the said pieces of land are so situated that they should be dealt with under the provisions of the section aforesaid; now, therefore, in accordance with the fifteenth section of the said Act, it is notified that the aforesaid applications will be considered by the Government on Saturday, 16th October, 1920, and all persons having or alleging an interest in the matter thereof may, in writing, send in to the office of the Secretary for Lands, Pretoria, on or before the said date such statements or representations as they shall see fit, either in favour of or against the applications made.

Description of land applied for by Mrs. Margaretha Wilhelmina Human and Mr. Marthinus Gerhardus van der Merwe.

Tobys Hoek West, in extent 306 morgen, bounded north-west by upper edge of cliff and Spitskop Extension, south-east by Wagen Drift and Tobys Hoek Oost, east by Wagen Drift, and south-west by upper edge of cliff.

Tobys Hoek Oost, in extent 336 morgen, bounded north by Wagen Drift and upper edge of cliff, south, south-west, south-east, and north-east by upper edge of cliff, east by Ronde Rug and upper edge of cliff, and north-west by Wagen Drift and Tobys Hoek West.

The above two pieces of ground are situated in the Field Cornetcy Voor Hantam, in the Division of Calvinia.

★ No. 1187.]

[16 Julie 1920.]

Nademaal de nagenoemde personen, overeenkomstig artikel veertien van Wet No. 15 van 1887 (Kaap de Goede Hoop), aanvraag hebben gedaan om zekere stukken Kroongrond, grenzende aan hun eigendommen, in de Afdeling Calvinia; en nademaal genoemde stukken grond zo gelegen zijn, dat daarmede behoort gehandeld te worden volgens de bepalingen van het artikel voornoemd; zo wordt hiermede bekendgemaakt dat, in overeenstemming met artikel vijftien van genoemde wet, de voornoemde applicaties door de Regering in behandeling zullen worden genomen op Zaterdag, 16 Oktober 1920, en alle personen die bij de zaak belang hebben of vermenen te hebben, schriftelijk ten kantore van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, op of vóór die datum, zodanige verklaringen of vertogen kunnen inzenden als zij van node achten, hetzij ten gunste van of tegen de gedane aanvragen.

Beschrijving van Grond aangevraagd door Mev. Margaretha Wilhelmina Human en de heer Marthinus Gerhardus van der Merwe.

Tobys Hoek West, groot 306 morgen, begrensd ten noordwesten door bovenste rand van krantz en Spitskop Extension, ten zuidoosten door Wagen Drift en Tobys Hoek Oost, ten oosten door Wagen Drift en ten zuidwesten door bovenste rand van krantz.

Tobys Hoek Oost, groot 336 morgen, begrensd ten noorden door Wagen Drift en bovenste rand van krantz, ten zuiden, zuidwesten, zuidoosten en noordoosten door bovenste rand van krantz, ten oosten door Ronde Rug en bovenste rand van krantz en ten noordwesten door Wagen Drift en Tobys Hoek West.

De bovengenoemde twee stukken grond liggen in het Veld-kornetschap Voor Hantam, in de Afdeling Calvinia.

* No. 1188.]

[16th July, 1920.]

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on the 27th August, 1920), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and any regulations published thereunder.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

* No. 1188.]

[16 Julie 1920.]

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus tot 27 Augustus 1920), en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelik koop-huurkontrakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingwet Wijzigingswet, No. 23 van 1917, en regulaties daaronder gepubliceerd.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigeen daarvan te gaan inspekteren.

Holding No. Hoeve No.	FARMS FOR DISPOSAL. Registered Name and Number. PLAATSEN BESCHIKBAAR. Geregistreeerde Naam en Nummer.	Area. Grootte.		Purchase Price. Koopprijs.	Rental during lease period of 5 years. Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren. 1st Year Nil.—1ste Jaar, Niets.		If option of conditional purchase be exercised— Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 20 years. Indien de optie van voorwaardelike aankoop wordt uitgeoefend—Halfjaarlijks Paaiement, waarbij inbegrepen Kapitaal en Interest tegen 4 per cent over twintig jaren.	Approximate area of. Grootte ongeveer van.	
		Morgen.	Sq. Roods.		2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— 2de en 3de jaar, 2 per cent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:—	4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:— 4de en 5de jaar, 3½ per cent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:—		Arable Land. Bouwlend.	Pastoral Land. Weiland.
		Morgen.	Vk. Rden.					Morgen.	Morgen.

TRANSVAAL PROVINCE—(PROVINCIE TRANSVAAL)—WATERBERG DISTRICT (DISTRIKT).

				£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		
1	Halbosrust No. 2112 and (en) Grootfontein No. 2050	1727	169	258 10 0	2 11 8	4 10 5	9 9 0	100	1627
2	Hamburg No. 690	1951	116	754 0 0	7 10 10	13 3 11	27 11 3	1951	
3	Haa-kraal No. 1196	1756	15	290 0 0	2 18 0	5 1 6	10 12 0	—	1756
4	Wolwedans No. 1120	1774	20	382 0 0	3 16 5	6 13 8	13 19 3	200	1574
5	Goergap No. 1748	879	310	331 0 0	3 6 2	5 15 10	12 2 0	200	679
6	Potchefstroom No. 731	1194	563	374 0 0	3 14 10	6 10 11	13 13 5	60	1134
7	Bekend No. 185	1797	425	1825 0 0	18 5 0	31 18 9	66 14 3	200	1597
8	Weltevreden No. 1732	1715	205	1315 0 0	13 3 0	23 0 3	48 1 5	—	1715
9	Olievenspruit No. 1740	2792	574	2127 0 0	21 5 5	37 4 5	77 15 1	—	2792
10	Karrieboschdrift No. 1057	2113	528	875 0 0	8 15 0	15 6 3	31 19 9	—	2113

ZOUTPANSBERG DISTRICT (DISTRIKT).

				£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		
11	New Geneva No. 928 and (en) Gordon No. 929	3831	245	543 0 0	5 8 7	9 10 1	19 17 0	—	3831
12	Cliffdale No. 657 and (en) Cottendale No. 656	2945	545	426 0 0	4 5 2	7 9 1	15 11 5	—	2945
13	Hermannus No. 1064	1616	244	235 0 0	2 7 0	4 2 3	8 11 0	808	808
14	Wycombe No. 655	1389	115	205 0 0	2 1 0	3 11 9	7 9 11	—	1389
15	Sudbury No. 252	2132	64	244 0 0	2 8 10	4 5 5	8 18 5	2132	

CAPE PROVINCE—(KAAP PROVINCIE)—CALVINIA DIVISION (AFDELING).

				£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		
16	Witkloof	4078	123	235 0 0	2 7 0	4 2 3	8 11 10	—	4078

VAN RHIJNSDORP DIVISION (AFDELING).

				£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		
17	Bushmans Grave	4735	285	505 0 0	5 1 0	8 16 9	18 19 3	—	4735
18	Uitspanrug	5066	472	412 0 0	4 2 5	7 4 3	15 1 3	—	5066
19	Eenzaamheid	4955	181	279 0 0	2 15 10	4 17 9	10 4 0	—	4955

KENHARDT DIVISION (AFDELING).

				£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		
20	Melkbosch Vleij	11,472	151	1310 0 0	13 2 0	22 18 6	47 17 9	—	11472

Particulars of Holdings—

1. Stock farm; suitable for mealies and kaffir corn; fairly healthy; well wooded; no surface water. Situate about 125 miles north-west of Nylstroom.
2. Agricultural and stock farm; no surface water; trees and bush; fairly healthy. Situate about 96 miles north-west of Potgietersrust.
3. Suitable for cattle, mealies, and kaffir corn; trees and bush; fairly healthy; no surface water. Situate about 130 miles north-west of Potgietersrust.
4. Suitable for cattle, sheep and goats; mealies and kaffir corn can be grown; fairly healthy; trees and bush; no surface water. Situate about 150 miles north-west of Potgietersrust.
5. Same as No. 4. Situate about 145 miles north-west of Nylstroom; about 5 miles from Palala River.
6. Suitable for cattle, mealies, and kaffir corn; fairly healthy; some bush; no surface water. Situate about 75 miles north-west of Nylstroom.
7. Suitable for cattle and donkeys; mealies and kaffir corn can be grown; fairly healthy; trees and bush; no surface water. Situate about 27 miles east of Settlers Siding and 45 miles from Nylstroom.
8. Agricultural and stock farm; trees and bush; fairly healthy. The Sand Rivier traverses the farm. Situate about 46 miles west of Warmbaths. A portion of this farm, in extent approximately 12 by 40 feet, near the south-eastern boundary, contains a number of graves of burghers, and it shall be a condition of allotment that this portion shall not be interfered with in any way, and that the public shall at all times have free access thereto.

Biezonderheden van Hoeven—

1. Veeplaats; geschikt voor mielies en kafferkoren; tamelik gezond; bosrijk; geen oppervlaktewater; ongeveer 125 mijl ten noordwesten van Nijlstream gelegen.
2. Landbouw en veeplaats; geen oppervlaktewater; bomen en bos; tamelik gezond; ongeveer 96 mijlen ten noordwesten van Potgietersrust gelegen.
3. Geschikt voor beesten, mielies en kafferkoren; bomen en bos; tamelik gezond; geen oppervlaktewater; ongeveer 130 mijlen ten noordwesten van Potgietersrust gelegen.
4. Geschikt voor beesten, schapen en bokken; mielies en kafferkoren kunnen er groeien; tamelik gezond; bomen en bos; geen oppervlaktewater; ongeveer 150 mijlen ten noordwesten van Potgietersrust gelegen.
5. Evenals No. 4; ongeveer 145 mijlen ten noordwesten van Nijlstream gelegen en ongeveer 5 mijlen van Palalarivier.
6. Geschikt voor beesten, mielies en kafferkoren; tamelik gezond; enig bos; geen oppervlaktewater; ongeveer 75 mijl ten noordwesten van Nijlstream gelegen.
7. Geschikt voor beesten en donkies; mielies en kafferkoren kunnen er groeien; tamelik gezond; bomen en bos; geen oppervlaktewater; ongeveer 27 mijlen ten oosten van Settlers Siding en 45 mijl van Nijlstream gelegen.
8. Landbouw- en veeplaats; bomen en bos; tamelik gezond; de Zandrivier loopt over de plaats; ongeveer 46 mijlen ten westen van Warmbad gelegen. Een gedeelte van deze plaats, groot ongeveer 12 x 40 voet, nabij de zuidoostelike grens bevat een aantal graven van burgers en het zal een voorwaarde van toekenning zijn dat dit gedeelte op generlei wijze verstoord mag worden en dat het publiek ten allen tijde daartoe vrije toegang zal hebben.

9. Agricultural and stock farm; trees and bush; fairly healthy; small fountain. Situate about 46 miles west of Warmbaths.

10. Suitable for agricultural and stock farming; sparsely wooded; small fountain reported to be opened by a former lessee; fairly healthy. Three small houses and a rondavel, all in disrepair, and a well 15 feet deep, exist on the holding, for which the successful applicant must pay in cash an amount to be determined by the Minister of Lands. The approximate cost of these improvements is £103. Situate about 130 miles north-west of Potgietersrust, near Limpopo River.

11. Suitable for stock farming; mealies and other cereals can be grown in favourable seasons; fairly healthy; no surface water. Situate about 30 miles north-west of Waterpoort Station.

12. Same as No. 11.

13. Suitable for cattle, goats, kaffir sheep, and donkeys; and in favourable seasons for the growing of mealies, kaffir corn, manna, monkey nuts, etc.; fairly healthy; no permanent surface water. Situate about 10 miles north of Pijkop Halt on the Messina railway.

14. Same as No. 11.

15. Agricultural and stock farm; well wooded; fairly healthy; no permanent surface water. Situate about 25 miles west of Waterpoort Station.

16. Suitable for grazing; no surface water; healthy. Situate approximately 36 miles from Calvinia in the Fieldcornetcy of South Onder Bokkeveld.

17. Suitable for grazing; Geelbek River traverses farm; water supply not permanent; healthy. Situate in Fieldcornetcy No. 6, Nieuwefontein, about 15 miles from Nieuwerust.

18. Same as No. 17. About 12 miles from Nieuwerust.

19. Same as Nos. 17 and 18, but no river or other surface water. Twenty-four miles from Nieuwerust.

20. Suitable for grazing; no surface water, but water believed to be obtainable at about 50 feet; healthy. Situate in the Fieldcornetcy of Vogelstruis. About 40 miles south-west of Kenhardt.

General Conditions—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced, shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

In the event of an allottee making an application for a borehole to be sunk on his holding, and of such application being approved by the Minister of Lands, the cost of such borehole (exclusive of transport, fuel, and water, which must be borne by the allottee) will be added to the valuation of the holding, and the half-yearly rental and instalments of purchase price increased accordingly as from the date of the completion of the work.

In the event of boring operations being undertaken on any of the holdings contained in this notice before or after the date of allotment thereof the cost of the boring operations will be added to the valuations of the holdings on which boreholes have been or may be completed, and the rentals and instalments of purchase price increased accordingly from the date of completion of the borehole.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to or after allotment will be held responsible as from the date of allotment or of completion of the work for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of those holdings on which boreholes have been or may be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917. The following special clauses will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of holdings Nos. 16 to 20 and in the Crown grants to be issued later:—

- (a) Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding, required for public purposes or outspan purposes, on payment of compensation therefor;

9. Landbouw- en veeplaats; bomen en bos; tamelijk gezond; kleine fontein; ongeveer 46 mijlen ten westen van Warmbad gelegen.

10. Geschikt voor landbouw- en veeboerderij; dun begroeid met bos; kleine fontein; welke gerapporteerd wordt door een vorige huurder te zijn geopend; tamelijk gezond; drie kleine huizen en een rondavel, alle in vervallen toestand, en een put 15 voet diep bestaan op de hoeve, waarvoor de suksesvolle applikant in kontant zal hebben te betalen een bedrag door de Minister van Landen te worden vastgesteld. De geschatte prijs van de verbeteringen is £103. Ongeveer 130 mijlen ten noordwesten van Potgietersrust gelegen, dichtbij Limpoporivier.

11. Geschikt voor veeboerderij; mielies en andere cerealiën kunnen er groeien in gunstige seizoenen; tamelijk gezond; geen oppervlaktewater; ongeveer 30 mijlen ten noordwesten van Waterpoort Statie gelegen.

12. Evenals No. 11.

13. Geschikt voor beesten, bokken, kafferschappen en donkies; en in gunstige seizoenen voor het groeien van mielies, kafferkoren; manna, grondnootjes, enz.; tamelijk gezond; geen permanent oppervlaktewater; ongeveer 10 mijlen ten noorden van Pijkop Halt aan de Messina spoorweg gelegen.

14. Evenals No. 11.

15. Landbouw- en veeboerderij; bosrijk; tamelijk gezond; geen permanent oppervlaktewater; ongeveer 25 mijlen ten westen van Waterpoort Statie gelegen.

16. Geschikt voor weiding; geen oppervlaktewater; gezond; ongeveer 36 mijlen van Calvinia gelegen in het Veldkornetschap Zuid Onder-Bokkeveld.

17. Geschikt voor weiding; Geelbekrivier loopt over de plaats; watertoevoer niet permanent; gezond; in Veldkornetschap No. 6, Nieuwefontein, gelegen; ongeveer 15 mijlen van Nieuwerust.

18. Evenals No. 17; ongeveer 18 mijlen van Nieuwerust.

19. Evenals Nos. 17 en 18, maar geen rivier of ander oppervlaktewater; 24 mijlen van Nieuwerust gelegen.

20. Geschikt voor weiding; geen oppervlaktewater, maar men gelooft dat water verkrijgbaar is op ongeveer 50 voet; gezond; gelegen in het Veldkornetschap Vogelstruis; ongeveer 40 mijlen ten zuidwesten van Kenhardt.

Algemene Voorwaarden—

Ingeval het Goevernement overeenkomstig de Omheiningwet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelijkheid op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontraakt, dan zal de suksesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelijkheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelijkheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningwet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Indien de persoon aan wie een hoeve is toegewezen verzoekt, dat op zijn hoeve een boorgat moge worden gezonken, en zodanige applikatie door de Minister van Landen wordt goedgekeurd, dan zullen de kosten van zodanig boorgat (behalve van transport, brandstof en water, welke door die persoon moeten worden betaald) gevoegd worden bij de koopprijs van de hoeve, en de halfjaarlijkse huurprijs en paaiementen op de koopprijs zullen dienengevolge verhoogd worden van af de datum van de voltooiing van het werk.

Ingeval vóór of na de datum van toekenning daarvan er op enige der hoeven boorwerkzaamheden mochten ondernomen worden, zullen de boorkosten bij de kooprijzen van de hoeven waarop zij gezonken zijn, gevoegd worden, en de huurgelden en paaiementen op de koopprijs dienengevolge verhoogd worden.

Een voorwaarde van het huurkontraakt zal zijn, dat de suksesvolle applikant voor enige van de bovengenoemde hoeven waarop boorgaten bestaan of vóór of na toekenning mochten gezonken worden met ingang van de datum van toekenning of van voltooiing van het werk verantwoordelijk zal worden gehouden voor de behoorlijke oppassing en het onderhoud van het boorgat of de boorgaten op zijn hoeve en aansprakelijk zal zijn voor enige schade daaraan veroorzaakt. Hij moet derhalve in geen geval zonder behoorlijke pompmachines daaruit water nemen. Navraag, betreffende de machinerie welke het meest geschikt is om te worden gebruikt in verband met enige van de boorgaten, behoort door de suksesvolle applikant bij de Direkteur van Irrigatie te Pretoria te worden gedaan alvorens tot de oprichting van enige pomp-machinerie over te gaan.

In de huurkontrakten die men van plan is uit te geven ten aanzien van de hoeven waarop boorgaten reeds gezonken zijn of later gezonken mogen worden, zal een klausule worden opgenomen het Goevernement het recht van toegang verlenende tot en het recht om water te nemen uit de boorgaten voor boordoeleinden, gedurende een termijn van vijf jaren van af de datums van de huurkontrakten.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontraakt zal voorwaarden bevatten met betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlijk gesteld worden in landbouw-huurkontrakten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingwet Wijzigingswet, No. 23 van 1917.

In het voorgestelde huurkontraakt en de daarop volgende Kroongrondbrieven in verband met hoeven Nos. 16 tot 20 zal speciale voorziening gemaakt worden waardoor—

- (a) de Regering het recht hebben zal om tegen betaling van schadevergoeding enige hoeve (of enig gedeelte daarvan, terug te nemen, indien voor publieke doeleinden of een uitspanning benodigd;

- (b) stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described in the diagram or not, existing on the land shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor;
- (c) governing the exploitation of minerals;
- (d) providing for trek-path facilities where necessary.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies under this heading should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which, with copies of the regulations framed under the Acts, in which appears a specimen copy of the lease to be issued, can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate, from the Magistrate, Namaqualand, or from the Secretary for Lands, Pretoria.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

* No. 1205.]

[16th July, 1920.]

Tenders are hereby invited and will be received by the Secretary for Lands, c/o the Surveyor-General, Pietermaritzburg, Natal, for a period of one month from the date of this notice, and for such time thereafter as the lands may remain unsold, for the purchase, in terms of the regulations published under Proclamation No. 58 of 1912, of Erven Nos. 1A, 2A, 3A, 4A, 5A, 8A, 9A, 10A, in the township of Empangeni, Zululand, in extent 1 acre each, and at an upset price of £50 per erf.

2. Tenderers may be required to appear in person before the Land Board or its representative in support of their applications, and to submit such proof as may be considered necessary to enable the Board to judge as to the suitability or otherwise of tenderers to become the purchasers of Crown erven.

3. Tenders must be accompanied by a cash deposit to meet the charges for survey, £3. 12s. 3d. per erf, and each tenderer who receives notice that his tender has been accepted shall, within fourteen days from the date of such notification, pay the Surveyor-General, Pietermaritzburg, a sum of money being not less than one-fourth part of the purchase price of the land.

4. The balance of the purchase price shall be payable to the officer appointed by Government to receive the same in three equal annual instalments, the first of which shall be due and payable on the first anniversary of the date of the allotment of the land.

5. The purchaser shall be bound to erect on the land within two years from the date of purchase a dwelling-house or other building to the satisfaction of the Minister of Lands.

6. In the event of the purchaser failing to make payment of any of the instalments of the purchase price, or failing to erect the necessary buildings within the time stipulated, the certificate of allotment may be cancelled, and all payments and improvements by the holder of the certificate shall be forfeited.

7. Tenders should be submitted in sealed envelopes, superscribed "Tender for the purchase of Erf No., township of Empangeni, Zululand."

The sealed envelope should be accompanied by a letter and the necessary deposit in respect of survey fees.

8. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

9. Forms of tender and copies of Proclamation No. 58 of 1912 may be obtained from the Secretary for Lands, Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg.

* No. 1207.]

[16th July, 1920.]

The following Government Notice, which appeared in the *Official Gazette of the Protectorate of South-West Africa* on the 28th June, 1920, is published for general information.

GENERAL NOTICE No. 9 OF 5TH JUNE, 1920.

Published in the *Official Gazette of the 28th June, 1920.*

Applications will be received at the Department of Lands, Windhuk, for a period of eight weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on the 23rd August, 1920) and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of conditional purchase

- (b) aanwezige paden en doorgangen vrij en onbelemmerd zullen blijven hetzij op de kaart aangegeven of niet en de huurder van enige hoeve gehouden zal zijn noodzakelijke paden naar en van de grond van aangrenzende of naburige eigenaren toe te laten;
- (c) de exploitatie van mineralen geregeld zal worden;
- (d) trekpadfaciliteiten worden verstrekt waar zulks nodig is.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontraat van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn gereserveerd voor het Goevernement.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelijk te geven, maar zal niet verantwoordelijk zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeven persoonlijk te inspecteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlijk of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspecteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspectie van hoeven toegestaan.

Onmiddellijk na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgescreven vorm, welke te zamen met kopieën van de regulaties volgens de wet opgetrokken, waarin voorkomt een proefeksemplaar van het huurkontraat dat zal worden uitgereikt, van de Landdrosten van de distrikten waarin de plaatsen gelegen zijn; van de Magistraat van Namaqualand; of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settlers die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Unie-gebouw, Pretoria.

* No. 1205.]

[16 Julie 1920.]

Tenders worden hierbij gevraagd en zullen door de Sekretaris voor Landen, per adres de Landmeter-generaal, Pietermaritzburg, Natal, in ontvangst worden genomen, gedurende een termijn van een maand van af de datum van deze kennisgeving en zolang daarna als de gronden nog niet verkocht mochten zijn, voor de aankoop overeenkomstig de regulaties gepubliceerd bij Proklamatie No. 58 van 1912 van Erven Nos. 1A, 2A, 3A, 4A, 5A, 8A, 9A, 10A, in het dorp Empangeni, Zululand, elk groot 1 akker, en tegen een inzetprijs van £50 per erf.

2. Van tendersaars kan worden geëist, dat zij ter ondersteuning van hun applikaties in persoon zullen verschijnen voor de Landraad of diens vertegenwoordiger, en om zodanige bewijzen over te leggen als noodzakelijk mochten worden geacht om de Raad in staat te stellen te beoordelen of tendersaars al of niet geschikt zijn om kopers van Kroonerven te worden.

3. Tenders moeten vergezeld gaan van een deposito in gereed geld tot dekking van de kosten van opmeting (£3. 12s. 3d. per erf), en ieder tendenaar, die een kennisgeving ontvangt, dat zijn tender is aangenomen, moet binnen veertien dagen van af de datum van zodanige kennisgeving aan de Landmeter-generaal te Pietermaritzburg een som geld betalen niet minder bedragende dan een-vierde van de koopprijs van de grond.

4. De balans van de koopprijs zal betaalbaar zijn aan de ambtenaar, door het Goevernement aangewezen om dezelve te ontvangen, in drie gelijke jaarlijkse paaienten, waarvan het eerste vervallen en betaalbaar zal zijn op de datum, een jaar van af de datum van de toekenning van de grond.

5. De koper zal verplicht zijn om binnen twee jaren van af de datum van aankoop op de grond een woonhuis of ander gebouwen ten genoegen van de Minister van Landen op te richten.

6. Ingeval de koper in gebreke mocht blijven enig paaient van de koopprijs te betalen of om binnen de vastgestelde tijd de nodige gebouwen op te richten, dan kan het certificaat van toekenning worden gekanseleerd en zullen alle door de houder van het certificaat betaalde bedragen en gemaakte verbeteringen verbeurd zijn.

7. Tenders behoren te worden ingezonden in een verzegeld koevert, het opschrift dragende "Tender voor de aankoop van Erf No., Dorp Empangeni, Zululand."

Het verzegeld koevert behoort vergezeld te worden door een brief en het nodige bedrag ten opzichte van opmetingskosten.

8. Het zal niet noodzakelijk zijn de hoogste of enige tender aan te nemen.

9. Tendervormen en eksemplaren van Proklamatie No. 58 van 1912 kunnen worden verkregen van de Sekretaris voor Landen, Landmeter-generaalskantoor, Pietermaritzburg.

* No. 1207.]

[16 Julie 1920.]

De volgende Goevernements Kennisgeving, voorkomende in de *Officiële Koerant van het Protektoraat van Zuidwest-Afrika* op 28 Junie 1920, wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

ALGEMENE KENNISGEVING No. 9 VAN 5 JUNIE 1920.

Gepubliceerd in de *Officiële Koerant van 28 Junie 1920.*

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Windhuk, gedurende acht weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus tot 23 Augustus 1920) en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontraat voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontraat of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelijk koophuurkontraat lopende over

lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and Proclamation No. 14 of 1920, and any regulations published thereunder.

G. R. HUGHES,
Secretary for Lands.

Windhuk, 5th June, 1920.

een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingwet Wijzigingswet, No. 23 van 1917, en Proklamatie No. 14 van 1920, en regulaties daarvoor gepubliceerd.

G. R. HUGHES,
Sekretaris voor Landen.

Windhuk 5 Junie 1920.

Holding No. Polynommer.	FARMS FOR DISPOSAL. Registered Name and Number. PLAATSEN BESCHIKBAAR. Geregistreeerde Naam en Nummer.	Area—Grootte.		Purchase Price. Koopprijs.	Rental during lease period of 5 years. Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.		If option of conditional purchase be exercised— Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 20 years. Indien de optie van voorwaardelijke aankoop wordt uitgeoefend— Halfjaarlijks Paalement waarbij inbegrepen Kapitaal en Interest tegen 4 percent over twintig jaren.
		Hectares.	Hektaren.		1st Year, Nil.—1ste Jaar, Niets.		
					2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental: 2de en 3de jaar, 2 percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs.	4th and 5th years, 3 per cent. per annum. Half-yearly Rental: 4de en 5de jaar, 3 percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs.	

SOUTH-WEST AFRICA.—ZUIDWEST-AFRIKA.

GOBABIS DISTRICT (DISTRIKT).

				£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1	Mentz No. 65, formerly (voorheen) No. 29	...	5,000	381 0 0	3 16 2	6 13 4	13 18 7
2	De Jager No. 279	"	5,000	396 0 0	3 19 2	6 18 7	14 9 6
3	Hoasb No. 27	"	5,000	421 0 0	4 4 2	7 7 4	15 7 10
4	Chamasaris No. 23	"	5,000	381 0 0	3 16 2	6 13 4	13 18 7
5	De Waal No. 22	"	5,000	381 0 0	3 16 2	6 13 4	13 18 7
6	MacKenzie No. 19	"	5,000	381 0 0	3 16 2	6 13 4	13 18 7
7	Pretorius No. 15	"	5,000	381 0 0	3 16 2	6 13 4	13 18 7
8	Schneider No. 14	"	5,000	381 0 0	3 16 2	6 13 4	13 18 7
9	Boshoff No. 10	"	5,000	381 0 0	3 16 2	6 13 4	13 18 7
10	Hughes No. 7	"	5,000	401 0 0	4 0 2	7 0 4	14 13 2
11	Sommerville No. 6	"	5,000	381 0 0	3 16 2	6 13 4	13 18 7
12	Hoagosgeis No. 3	"	5,000	381 0 0	3 16 2	6 13 4	13 18 7
13	Manie No. 2	"	5,000	401 0 0	4 0 2	7 0 4	14 13 2
14	Coenbritz No. 1	"	5,000	381 0 0	3 16 2	6 13 4	13 18 7
15	Van Deventer No. 4	"	5,000	381 0 0	3 16 2	6 13 4	13 18 7
16	Esselen No. 5	"	5,000	381 0 0	3 16 2	6 13 4	13 18 7
17	Carlisle No. 8	"	5,000	381 0 0	3 16 2	6 13 4	13 18 7
18	Rainier No. 9	"	5,000	381 0 0	3 16 2	6 13 4	13 18 7
19	Reitz No. 12	"	5,000	381 0 0	3 16 2	6 13 4	13 18 7
20	Buysskes No. 13	"	5,000	422 0 0	4 4 5	7 7 8	15 8 6
21	Trompie No. 16	"	5,000	381 0 0	3 16 2	6 13 4	13 18 7
22	Geikous No. 21	"	5,000	381 0 0	3 16 2	6 13 4	13 18 7
23	Badenhorst No. 24	"	5,000	422 0 0	4 4 5	7 7 8	15 8 6
24	Galton No. 25	"	5,000	381 0 0	3 16 2	6 13 4	13 18 7
25	Ada No. 216	"	5,000	381 0 0	3 16 2	6 13 4	13 18 7
26	Alaska No. 219	"	5,000	422 0 0	4 4 5	7 7 8	15 8 6
27	Du Plessis No. 250	"	5,000	422 0 0	4 4 5	7 7 8	15 8 6
28	Cook No. 239	"	5,000	422 0 0	4 4 5	7 7 8	15 8 6
29	Andersson No. 248	"	5,000	422 0 0	4 4 5	7 7 8	15 8 6
30	Coetzee No. 249	"	5,000	422 0 0	4 4 5	7 7 8	15 8 6
31	Stanley No. 237	"	5,000	422 0 0	4 4 5	7 7 8	15 8 6
32	Van Zyl No. 244	"	5,000	422 0 0	4 4 5	7 7 8	15 8 6
33	Dalmuta No. 240	"	5,000	422 0 0	4 4 5	7 7 8	15 8 6
34	Mimosa No. 241	"	5,000	422 0 0	4 4 5	7 7 8	15 8 6
35	Travena No. 259	"	5,000	422 0 0	4 4 5	7 7 8	15 8 6
36	Cordova No. 217	"	5,000	422 0 0	4 4 5	7 7 8	15 8 6
37	Stella No. 237	"	5,000	422 0 0	4 4 5	7 7 8	15 8 6

REHOBOTH DISTRICT (DISTRIKT).

38	Versailles, formerly (voorheen) Z	...	7,000	602 0 0	6 0 5	10 10 8	22 0 2
----	-----------------------------------	-----	-------	---------	-------	---------	--------

KARIBIB DISTRICT (DISTRIKT).

39	Davib West	...	6,546	600 0 0	6 0 0	10 10 0	21 18 8
----	------------	-----	-------	---------	-------	---------	---------

1 Hectare = $1\frac{1}{10}$ Morgen approximately. 1 Hektare = Omtrent $1\frac{1}{10}$ Morgen.

N.B.—Holdings Nos. 1-37 are not surveyed, but only compass-beaconed, and will be allotted according to the present beacons erected on the ground which do not include any portion of the river bed. Each farm will, however, be surveyed to include a portion of the river bed. Until survey is completed, allottees are advised not to make any permanent improvements in the river bed as Government will under no circumstances compensate them for any improvements should it on survey appear that the particular portions of the river bed on which such improvements have been effected fall outside the boundaries of their farms.

As the survey in connection with holdings Nos. 1-37 has not yet been completed, the areas are approximate only, and consequently the purchase price, rentals, and instalments of purchase price are liable to alteration when the exact areas and survey fees are known.

Particulars of Holdings—

1-24. Situate on the Nosob River below the junction of the Black Nosob and the White Nosob and from 50 to 100 miles south of Gobabis, which is the nearest township. Strictly speaking, Rehoboth is the nearest railway station, but intending applicants proceeding on inspection of these farms are advised, in view of the existing transport facilities, to make Windhuk the first point of their itinerary.

(Maps showing these farms can be viewed at this Department's office in Leutwein Street, Windhuk.)

N.B.—Hoeven Nos. 1-37 zijn niet opgemeten maar slechts gekompas-bakend, en zullen toegekend worden volgens de tegenwoordige bakens geplaatst op de grond welke geen gedeelte van de rivierbedding insluit. Elke plaats zal echter zo opgemeten worden dat het een gedeelte van de rivierbedding insluit.

Totdat de opmeting voltooid is, worden succesvolle applikanten aangeraden geen staande verbeteringen in de rivierbedding aan te brengen, aangezien het Goevernement onder geen omstandigheden voor enige verbeteringen schadevergoeding zal uitbetalen, indien het bij opmeting blijkt dat de bijzondere gedeelten van de rivierbedding, waarop zulke verbeteringen zijn aangebracht, buiten de grenslijnen van hun plaatsen vallen.

Aangezien de opmeting in verband met hoeven Nos. 1-37 nog niet voltooid is, zijn de grootten slechts bij benadering opgegeven, en staan de bedragen van de koopprijs, huurgelden en paaiementen van koopprijs derhalve bloot aan verandering, zodra de juiste grootten en opmetingskosten bekend zijn.

Biezonderheden van Hoeven—

1-24. Gelegen aan de Nosobrivier beneden de junktie van de Zwarte Nosob en de Witte Nosob, en van 50 tot 100 mijlen ten zuiden van Gobabis, welke het naaste dorp is. Precies is Rehoboth de naaste spoorwegstatie, maar voornemende applikanten op weg om de hoeven te inspecteren worden aangeraden, met het oogmerk op de bestaande transportgelegenheden, om Windhuk de eerste punt van hun reis te maken. (Kaarten, deze plaatsen aanwijzende, kunnen ten kantore van dit Departement in Leutweinstraat, Windhuk, beschouwd worden.)

The holdings are suitable for all classes of stock with the exception of horses, which are liable to horse-sickness during rainy seasons. With a very few exceptions, there is no surface water, but water can easily be found at no great depth in the bed of the Nosob River and, generally, facilities exist for storing water. Native labour is scarce; the climate is fairly healthy.

There is a small dwelling-house and a well on holding No. 2 (De Jager No. 279).

There is a three-roomed dwelling-house and a well on holding No. 3 (Hoaseb No. 27).

The following improvements, valued at £110 approximately, exist on holding No. 4 (Chamasaris No. 23).

Four-roomed dwelling-house. Well 4½ metres deep. Sheep dip (plastered with cement). Wire kraals.

The successful applicant for holding No. 4 not being the constructor of these improvements shall pay therefor in cash an amount to be determined by the Minister of Lands.

On each of holdings Nos. 9 and 12 (Boshoff No. 10 and Hoagosgeis No. 3) there is a small hartebeest hut.

25-37. Situate on the Epikuro River, about 50 miles north of Gobabis, which is the nearest township, and about 150 miles east of Windhuk, which is the nearest railway station.

There is no surface water, but water can easily be found at no great depth in the bed of the Epikuro River and, generally, facilities exist for storing water. Suitable for all classes of stock except horses, which are liable to horse-sickness during rainy seasons. Mealies and kaffir corn can be grown. Native labour is scarce; the climate is fairly healthy.

38. Stock farm with frontage on the Schaap Rivier. Some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate 30 miles east of Rehoboth.

As the survey of this holding has not yet been completed, the area and survey fees are approximate only.

Should, on the survey being completed, it appear that the area of the farm is more than 5 per cent. greater or less than the approximate area given above, the purchase price, rentals, and instalments will be increased or decreased accordingly.

On this holding there is a borehole with windmill, piping, and fittings, as also a galvanized iron reservoir with a capacity of 30,000 gallons, which are not included in the valuation and the ownership in which will remain vested in the Government.

The lease and title to be issued in respect of this holding will be subject to a perpetual servitude in favour of bona fide travellers entitling them to access to the said borehole and reservoir, and to the full use of water therefrom for themselves and their animals. Government also retains right of access for its servants to the said borehole and reservoir for the purpose of maintenance and repairs.

If the allottee is prepared to undertake to maintain the windmill and reservoir in a proper state of repair Government will be willing to allow him to use portion of the water in the borehole and reservoir on conditions to be agreed upon.

39. Suitable for all classes of stock. Davib River traverses the holding. Water in well with windlass in the river bed. Native labour scarce; healthy; situate 14 miles north-west of Usakos, which is the nearest township and railway station.

N.B.—The ownership of land in the Protectorate does not include the ownership in minerals and precious stones in, on, or under such land. All the above farms are open to prospecting and pegging by any person duly authorized thereto in accordance with the provisions of the Imperial Mining Ordinance, 1906, as amended by Proclamation No. 24 of 1919. The holder of a prospecting licence over any of the above farms is entitled to grazing and water for stock required in connection with his prospecting operations, as also wood, in so far as it is available without materially interfering with the working of the farm (section *twelve* of above Ordinance) and subject to payment of compensation as provided in the Mining Law.

General Conditions—

In the event of the Government being required, in terms of any law relating to fencing in the Protectorate, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the allotment of the holding, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rentals, payments, and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced, shall accept liability under any law relating to fencing in the Protectorate, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said law.

In the event of boreholes being completed and hand-pumps erected on any of the holdings before the date of allotment hereof, the cost of the boring operations and pumps will be added to the valuations of the holdings and the rentals and instalments of purchase price will be increased accordingly.

In the event of an allottee making application for a borehole to be sunk on his holding and a hand-pump to be erected thereon, and of such application being approved by the Minister of Lands,

De hoeven zijn geschikt voor alle vee-soorten behalve paarden, welke aan paardeziekte blootstaan gedurende regentijden. Met enkele uitzonderingen is er geen oppervlaktewater, maar water kan op niet te grote diepte gevonden worden in de Nosobrivierbedding en gelegenheden bestaan om water te bewaren in het algemeen. Naturellewerkvolk schaars; het klimaat is tamelijk gezond.

Op hoeve No. 2 (De Jager No. 279) is een klein woonhuis en een put.

Op hoeve No. 3 (Hoaseb No. 27) is een woonhuis met drie kamers en een put.

De volgende verbeteringen, gewaardeerd tegen omtrent £110, bestaan op hoeve No. 4 (Chamasaris No. 23).

Woonhuis met 4 kamers. Put 4½ meters diep. Schaapdip (gepleisterd met cement). Draadkralen.

De suksesvolle applicant voor hoeve No. 4 niet de persoon zijnde die de verbeteringen heeft aangebracht moet daarvoor in kontant betalen een bedrag te worden vastgesteld door de Minister van Landen.

Op elk van hoeven Nos. 9 en 12 (Boshoff No. 10 en Hoagosgeis No. 3) is er een hartebeesthuisje.

25-37. Gelegen aan de Epikurorivier omtrent 50 mijlen ten noorden van Gobabis welke het naaste dorp is en omtrent 150 mijlen ten oosten van Windhuk welke de naaste spoorwegstation is.

Er is geen oppervlaktewater, maar water kan op niet te grote diepte gevonden worden in de Epikurorivierbedding, en gelegenheden bestaan om water te bewaren in het algemeen.

Geschikt voor alle vee-soorten, behalve paarden welke aan paardeziekte blootstaan gedurende regentijden. Mielies en kafferkoren kunnen bebouwd worden. Naturellewerkvolk schaars; het klimaat is tamelijk gezond.

38. Veeplaats, liggende aan de Schaaprivier. Enige bomen en bossen; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 30 mijlen ten oosten van Rehoboth.

Daar de opmeting van deze hoeve nog niet voltooid is, zijn de grootte en opmetingskosten slechts bij benadering opgegeven.

Indien het, wanneer de opmeting voltooid is, blijkt dat de grootte van de plaats meer dan 5 percent groter of kleiner is dan de benaderde grootte hierboven opgegeven, zullen de koopprijs, huurgelden en paalementen dienovereenkomstig verhoogd of vermindert worden.

Op deze hoeve zijn er een boorgat met windpomp, pijpen en bijbehoren alsook een ijzeren reservoir met een capaciteit van 30,000 gallons, welke niet bij de waardering zijn ingerekend en het bezitrecht waarvan in het Goevernement belegd zal blijven.

Het uitgereikt te worden huurkontraakt en titel ten aanzien van deze hoeve, zal onderhevig zijn aan een eeuwigdurend servituut ten behoeve van bona fide reizigers, hen het recht gevende van toegang tot genoemd boorgat en reservoir en tot het volle gebruik van het water daarvan voor hen en hun dieren.

Het Goevernement houdt ook het recht van toegang voor Goevernementsambtenaren tot genoemd boorgat en reservoir voor het doel om dezelve in bestand te houden en reparaties te maken.

Indien de suksesvolle applicant gereed is de windpomp en reservoir in behoorlijke toestand te houden, zal het Goevernement gewillig zijn hem verlof te geven om een gedeelte van het water van het boorgat en reservoir te gebruiken op voorwaarden te worden geakkordeerd.

39. Geschikt voor alle vee-soorten. Davibrivier loopt over de hoeve. Water in een put met windas in de Davibrivierbedding. Naturellewerkvolk schaars; gezond; gelegen 14 mijlen ten noordwesten van Usakos, welke het naaste dorp en spoorwegstation is.

N.B.—Het bezitrecht van grond in het Protektoraat, sluit niet het bezitrecht van mineralen en edelgesteenten in, op of onder zulke grond. Al de bovengenoemde plaatsen zijn open voor prospekteren en afpennen door enig persoon behoorlijk daartoe gemachtigd overeenkomstig de bepalingen van de Imperiale Mijn Ordonantie, 1906, zoals gewijzigd door Proklamatie No. 24 van 1919.

Een persoon die een licentie voor prospekteren heeft over enige van de bovengenoemde plaatsen, heeft aanspraak op weiding en water voor het vee nodig in verband met het prospekteren, alsook hout, in zoverre dit beschikbaar is zonder het werk op de plaats grootelijks te verstoren (zie artikel *twalf* van bovengenoemde Ordonantie) en onderhevig aan betaling van schadevergoeding zoals bepaald in de Mijn Wet.

Algemene Voorwaarden—

Ingeval het Goevernement overeenkomstig enige Omheiningswet in het Protektoraat, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelijkheid op zich zou moeten nemen vóór de uitgifte van de hoeve, dan zal de suksesvolle applicant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelijkheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paalementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applicanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelijkheid moeten aanvaarden, overeenkomstig enige Omheiningswet in het Protektoraat, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Ingeval er op enige der hoeven boorgaten mochten voltooid zijn en handpompen opgericht vóór de datum van toekenning daarvan, dan zullen de kosten van het boren en van de pompen bij de koopprijzen van de hoeven gevoegd worden, en de huurgelden en paalementen op de koopprijs dientengevolge worden verhoogd.

Indien de persoon aan wie een hoeve is toegewezen verzoekt, dat op zijn hoeve een boorgat moge worden gezonken, en een handpomp daarop moge worden opgericht, en zodanige applikatie door de Minister van Landen wordt goedgekeurd, dan zullen de kosten van zodanig boorgat (behalve van transport, brandstof en

the cost of such borehole (exclusive of transport, fuel, and water, which must be borne by the allottee) and of such hand-pump will be added to the valuation of the holding, and the half-yearly rental and instalments of purchase price will be increased accordingly as from the date of the completion of the work.

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of holdings on which boreholes may be sunk before or after allotment thereof, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to allotment will be held responsible as from the date of allotment or of completion of the work for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Boring Inspector, Irrigation Department, Windhuk, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and Proclamation No. 14 of 1920.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended in their own interests personally to inspect farms before formally applying therefor. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

After the expiry date of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Occupation can be granted immediately on allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate, or from the Secretary for Lands, Pretoria, or P.O. Box 297, Windhuk.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement in South-West Africa are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria, or P.O. Box 297, Windhuk.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

* No. 1224.] [16th July, 1920.

In accordance with sections *fifty-seven* and *fifty-eight* of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918), it is hereby notified that John Joseph Byron, Esquire, was declared on the 15th day of July, 1920, duly elected the member of the House of Assembly for the Electoral Division of Border.

* No. 1225.] [16th July, 1920.

The following statistics relating to the recent election of a member of the House of Assembly for the Electoral Division of Border are published for general information:—

No. of Votes Polled for.				No. of Votes rejected.	Total Number of Votes Polled.	No. of Voters on Voters' List.
John Joseph Byron	Lourens Jacobus Steytler	Wilfred Lawson Plymen				
1142	447	276		11	1876	3583

water, welke door die persoon moeten worden betaald) en van zodanige handpomp gevoegd worden bij de koopprijs van de hoeve, en de halfjaarlijkse huurprijs en paaiementen op de koopprijs zullen dientengevolge verhoogd worden van af de datum van de voltooiing van het werk.

In de huurkontrakten die men van plan is uit te geven ten aanzien van de hoeven waarop boorgaten vóór of na toekenning daarvan gezonken mogen worden zal een klausule worden opgenomen het Goevernement het recht van toegang verlenende tot en het recht om water te nemen uit de boorgaten voor boordoeleinden, gedurende een termijn van vijf jaren van af de datums van de huurkontrakten.

Een voorwaarde van het huurkontraat zal zijn, dat de succesvolle applikant voor enige van de bovengenoemde hoeven waarop boorgaten bestaan of vóór of na toekenning mochten gezonken zijn, met ingang van de datum van toekenning of van voltooiing van het werk verantwoordelijk zal worden gehouden voor de behoorlike oppassing en het onderhoud van het boorgat of de boorgaten op zijn hoeve en aansprakelik zal zijn voor enige schade daaraan veroorzaakt. Hij moet derhalve in geen geval zonder behoorlike pompmachines daaruit water nemen. Navraag, betreffende machinerie welke meest geschikt is om te worden gebruikt in verband met enige van de boorgaten, behoort door de suksesvolle applikant bij de Boorinspekteur, Irrigatie-departement, Windhuk, te worden gedaan alvorens tot de oprichting van enige pompmachinerie over te gaan.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontraat zal voorwaarden bevatten met betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlik gesteld worden in landbouwhuurkontrakten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingswet Wijzigingswet, No. 23 van 1917, en Proklamatie No. 14 van 1920.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontraat van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelijk te geven, maar zal niet verantwoordelik zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen in hun eigen belang plaatsen persoonlijk te inspekteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven verleend.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigen daarvan te gaan inspekteren.

Onmiddellik na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgescreven vorm, welke van de magistraten van de distrikten waarin de plaatsen gelegen zijn, of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, of Postbus 297, Windhuk, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf, die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars, die met betrekking tot landnederzetting in Zuidwest-Afrika informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Unie-gebouw, Pretoria, of Postbus 297, Windhuk.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKKE.

Die volgende Goevernementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. B. SHAWE,
Sekretaris vir Binnelandse Sake.
Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

* No. 1224.] [16 Julie 1920.

Ooreenkomstig artikels *sewen-en-vijftig* en *ag-en-vijftig* van die Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918), word hierbij bekendgemaak, dat die Weledele Heer John Joseph Byron op die 15de dag van Julie 1920 verklaar is behoorlik verkose te wees als lid van die Volksraad vir die Kiesafdeling Border.

* No. 1225.] [16 Julie 1920.

Die volgende statistieke deur die kiesbeambte verstrek betreffende die resente verkiesing van 'n lid van die Volksraad vir die Kiesafdeling Border, word vir algemene informasie gepubliseer:—

Aantal Stemme Uitgebring op.				Aantal afgekeurde Stemme.	Totaal Aantal Stemme Uitgebring.	Aantal Kiesers op Kieserslys.
John Joseph Byron	Lourens Jacobus Steytler	Wilfred Lawson Plymen				
1142	447	276		11	1876	3583

General Notices.—Algemene Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. MAXWELL EDWARDS,
Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 554.]

[6th July, 1920.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

[9-16-23]

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No. Reg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area.—Grootte.				Surveyed by
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. Reg.	Distrikt.	Mijn-distrikt.	Eigenaar.	Morgen. Morgen.	Sq. Rds. Sq. Rds.	Sq. Ft. Sq. Ft.	Sq. Ft. Sq. Ft.	Gemeten door.
B 10/20	Claims Nos. 469/486	Brommers	28	Barberton	Barberton	J. Kelsall	12	300	—	—	A. H. Matthews.

* No. 575.]

[13th July, 1920.

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owners for cancellation of the diagrams of the following farms:—

- (1) Avontuur No. 69, District Lydenburg; owner, D. Joubert;
- (2) Klipfontein No. 61, Remaining Extent, District Bethal; owner, G. J. de Jager;
- (3) Oudehoutdraai No. 156, Eastern Portion, District Wakkerstroom; owner, Estate S. M. Naude;
- (4) Uitval, now Strathrae No. 558, Remaining Extent, District Middelburg; owners, I. Rosenberg and B. Starfield;

for the reason that these diagrams do not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries of the above farms with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 16th October, 1920, after which date no objections can be considered.

* No. 576.]

[13th July, 1920.

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owner, the Government, for cancellation of the diagrams of—

- One portion of the farm Blesbokheuveld No. 285, one portion of the farm Davelfontein No. 298, one portion of the farm Hamelfontein No. 37, one portion of the farm Geluksplaats No. 128, one portion of the farm Brakfontein No. 63,

District Ermelo, for the purpose of obtaining a certificate of amended title in terms of section twenty-one of Act No. 13 of 1918, by the substitution of a new diagram, S.G. No. A1886/20, representing an amalgamation of the above properties under the name of the Brakfontein Settlement No. 129, which diagram is published for confirmation in this issue of the *Union Government Gazette*.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the said diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 16th October, 1920, after which date no objections can be considered.

* No. 577.]

[13th July, 1920.

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owners for cancellation of the diagrams of the following farms:—

- (1) Palmietkuilen No. 10, District Springs, formerly No. 61, District Heidelberg; owners, East Rand Mining Estates, Limited, and I. Lewis;
- (2) Grootvaly No. 5, District Springs, formerly No. 26, District Boksburg; owners, East Rand Mining Estates, Limited, and Estate H. Stephens;

for the reason that these diagrams are not connected to the Gold Fields Base and do not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries of the above farms with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the said diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 16th October, 1920, after which date no objections can be considered.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. MAXWELL EDWARDS,
Waarnemende Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

No. 554.]

[6 Julie 1920.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijn-distrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

* No. 575.]

[13 Julie 1920.

Hiermede wordt bekendgemaakt, overeenkomstig artikel twee van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaren voor vernietiging van de landmeterskaarten van de volgende plaatsen:—

- (1) Avontuur No. 69, Distrikt Lijdenburg, eigenaar D. Joubert;
- (2) Klipfontein No. 61, Resterend Gedeelte, Distrikt Bethal, eigenaar G. J. de Jager;
- (3) Oudehoutdraai No. 156, Oostelik Gedeelte, Distrikt Wakkerstroom, eigenaar Boedel S. M. Naude;
- (4) Uitval nu Strathrae No. 558, Resterend Gedeelte, Distrikt Middelburg, eigenaren I. Rosenberg en B. Starfield;

om reden dat deze kaarten niet de positie van de bestaande en erkende bakens en grenzen van bovengemelde plaatsen met voldoende nauwkeurigheid aantonen.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van bovengemelde kaarten hebben, moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 16 Oktober 1920 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

* No. 576.]

[13 Julie 1920.

Hiermede wordt bekendgemaakt, overeenkomstig artikel twee van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaar, het Goevernement, voor vernietiging van de landmeterskaarten van—

- Een gedeelte van de plaats Blesbokheuveld No. 285, een gedeelte van de plaats Davelfontein No. 298, een gedeelte van de plaats Hamelfontein No. 37, een gedeelte van de plaats Geluksplaats No. 128, een gedeelte van de plaats Brakfontein No. 63,

Distrikt Ermelo, ten einde een certificaat van geamendeerde titel te verkrijgen, overeenkomstig sekte een en twintig van Wet No. 13 van 1918, door het vervangen van deze kaarten door een nieuwe kaart, S.G. No. A1886/20, voorstellende een samenvoeging van bovengemelde eigendommen onder de naam van The Brakfontein Settlement No. 129, welke kaart gepubliceerd is voor goedkeuring in deze uitgave van de *Unie Staatskoerant*.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van bovengemelde kaarten hebben, moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 16 Oktober 1920 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

* No. 577.]

[13 Julie 1920.

Hiermede wordt bekendgemaakt, overeenkomstig artikel twee van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaren voor vernietiging van de landmeterskaarten van de volgende plaatsen:—

- (1) Palmietkuilen No. 10, Distrikt Springs, vroeger No. 61, Distrikt Heidelberg, eigenaren East Rand Mining Estates, Limited, en I. Lewis;
- (2) Grootvaly No. 5, Distrikt Springs, vroeger No. 26, Distrikt Boksburg, eigenaren East Rand Mining Estates, Limited, en Boedel H. Stephens;

om reden dat deze kaarten niet met de Goudvelden Basis gekonnekteerd zijn en niet de positie van de bestaande en erkende bakens en grenzen van bovengemelde plaatsen met voldoende nauwkeurigheid aantonen.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van bovengemelde kaarten hebben, moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 16 Oktober 1920 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

★ No. 578.]

[13th July, 1920.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

★ No. 578.]

[13 Julie 1920.

Kennis geschiedt hiermede dat de landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring, en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area.—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
S.G. No.	Naam van de Plaats of Stuk Grond.	Reg. No.	Distrikt.	Eigenaar.	Morgen.	Sq. Rds. V.R. Rdn.	Bakens aangewezen door.	Door wie Gemeten.
A 1733/20	Avontuur	69	Lydenburg	D. Joubert	466	290	D. Joubert	D. de Korte.
A 1399/20	Klipfontein, remaining extent (<i>resterend gedeelte</i>)	61	Bethal	G. J. de Jager	2660	535	G. J. de Jager	A. O. Shone.
A 1886/20	The Brakfontein Settlement (Comprising portions of the farms (<i>Bevattende gedeelten van de plaatsen</i>) Blesbokheuvel No. 285, Davelfontein No. 298, Hamelfontein No. 37, Geluksplaats No. 128, and (<i>en</i>) Brakfontein No. 63)	129	Ermelo	Government (<i>Goevernement</i>)	4310	44	A. O. Shone	A. O. Shone.
A 1781/20	Palmietkuilen	10	Springs	East Rand Mining Estates, Ltd., and (<i>en</i>) I. Lewis	4468	15	H. Gould and (<i>en</i>) W. M. Harries	W. M. Harries.
A 1780/20	Grootvaly	5	Springs	East Rand Mining Estates, Ltd., and (<i>en</i>) Estate (<i>Boedel</i>) H. Stephens	3423	244	H. Gould	W. M. Harries.
A 2039/20	Oudehoutdraai, Eastern portion (<i>Oostelike gedeelte</i>)	156	Wakkerstroom	Estate (<i>Boedel</i>) Susanna M. Naude	1099	207	J. Greyling and (<i>en</i>) others (<i>andren</i>)	A. B. Helm.
A 1727/20	Uitval, now called (<i>nu genaamd</i>) Strathrae	558	Middelburg	I. Rosenberg and (<i>en</i>) B. Starfield	1637	63	C. V. Naser	C. V. Naser.

The following Notice is published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General, Orange Free State.

Surveyor-General's Office, Bloemfontein.

No. 280.]

[22nd April, 1920.

An application under section *five* of the Lands and Survey Ordinance, No. 16 of 1903 (Orange Free State) has been received from Everts Philippus Jacobus Kleynhans, the registered owner of the farm Smaldeel No. 414, District Kroonstad, for the issue of a Deed of Grant in respect thereof, in accordance with the survey by Land Surveyor A. D. Philip, dated October, 1919.

The diagram of the above farm is lying at this office for inspection, and should no objection be received within three months from this date the Deed of Grant will be issued. [12]

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 477 OF 1920.

NOTICE TO COMPANIES.—ESTATE DUTY ACT, 1909.

1. All companies registered, incorporated, or carrying on business in the Transvaal are required by section *thirteen* of the above-mentioned Act to make a return before the 31st July of the names and addresses of all persons who, by reason of death, have ceased to be shareholders since the 30th June, 1919. No company is excepted from this obligation unless it has been granted and holds a special certificate of exemption from the operation of the Act, as provided in section *eleven* (2) of the Act.

2. The annual return in question is the means provided by law for ascertaining that the duty imposed on shares and debentures of Transvaal Companies belonging to the estates of deceased persons has in every case been paid to the Transvaal revenue. The making of the return by every company is consequently indispensable, and it is desired to notify that compliance will be required without fail.

3. The law imposes a daily penalty on directors, managers, or other responsible representatives of companies for failure to make the return, and also renders companies liable to make good to the revenue any duty (with 12 per cent. interest added) lost or unpaid through any default of the company.

4. Companies are therefore invited to make the return at an early date, but in any case not later than the 31st July, and to note that the return must be rendered to the Commissioner for Inland Revenue, and not the Registrar of Companies.

5. If no persons have ceased to be shareholders as specified above, a "nil" return must be rendered.

6. The following is the prescribed form of return:—
Estate Duty Act, 1909, section *thirteen* (2).

.....Company, Limited.
Address.....

List of names and addresses of persons who, by reason of

De volgende Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal, Oranje Vrijstaat.

Landmeter-generaalskantoor, Bloemfontein.

No. 280.]

[22 April 1920.

Een applikatie, volgens artikel *vijf* van de Landen en Opmettings Ordonantie, No. 16 van 1903 (Oranje Vrijstaat) is ontvangen van Everts Philippus Jacobus Kleynhans, de geregistreerde eigenaar van de plaats Smaldeel No. 414, Distrikt Kroonstad, voor de uitreiking van een grondbrief daarvan, volgens de opmeting van Landmeter A. D. Philip in Oktober 1919.

De kaart van de gezegde plaats ligt op dit kantoor ter inzage en indien binnen drie maanden van af deze datum geen bezwaar daartegen mocht worden ingediend, zal de grondbrief uitgereikt worden.

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 477 VAN 1920.

KENNISGEVING AAN MAATSCHAPPIJEN.—BOEDEL-
RECHTEN WET VAN 1909.

1. Alle maatschappijen geregistreerd, ingelijfd of handel drijvende in de Transvaal, worden in termen van sekte *dertien* van bovengenoemde wet vereist een opgave te doen, vóór de 31ste Julie, van de namen en adressen van alle personen die wegens overlijden opgehouden hebben aandeelhouders te zijn sedert de 30ste Junie 1919. Geen maatschappij is van deze verplichting uitgesloten, tenzij aan haar verleend is en zij een speciaal certificaat van vrijstelling van de werking van de wet houdt, zoals bepaald in sekte *elf* (2) van de wet.

2. De bedoelde jaarlijkse opgave is het middel door de wet voorzien om zich te overtuigen dat de rechten opgelegd op aandelen en schuldbrieven van transvaalse maatschappijen, behorende aan de boedels van overleden personen in ieder geval bepaald zijn in de transvaalse inkomsten. De opgaven door iedere maatschappij is derhalve onvermijdelijk, en het wordt hiermede verlangd kennis te geven dat de nakoming daarvan zonder feil zal worden gevorderd.

3. De wet legt een dagelijkse boete op directeuren, bestuurders of andere verantwoordelijke vertegenwoordigers van maatschappijen bij gebreke om de opgave te doen, en stelt de maatschappijen ook bloot om aan de Inkomsten, enige rechten (met 12 percent rente bijgevoegd) die verloren of onbetaald zijn wegens enig gebrek van de maatschappij, te vergoeden.

4. Maatschappijen worden derhalve verzocht om de opgave zo spoedig mogelijk te doen, doch in enig geval niet later dan de 31ste Julie; en ook in aanmerking te nemen dat de opgave opgeleverd moet worden bij de Kommissaris van Binnenlandse Inkomsten en niet de Registrateur van Maatschappijen.

5 Indien geen personen opgehouden hebben aandeelhouders te zijn als bovengemeld, een "nil" opgave moet ingediend worden.

6. De volgende is de voorgeschreven vorm van opgave:—
Boedelrechten Wet van 1909, sekte *dertien* (2).

.....Maatschappij, Bept.
Adres.....

Lijst van namen en adressen van personen die, wegens over-

death, have ceased since the 30th June, 1919, to be holders of share or debenture in this company:—

Names.

Addresses.

I hereby certify the foregoing list to be true and complete to the best of my knowledge and belief. The list is made up to 30th April, 1920, to 30th June, 1920.*

Signature

Designation

To the Commissioner for Inland Revenue,
P.O. Box 402, Pretoria.

Date

ARTHUR P. McLOUGHLIN,
Commissioner for Inland Revenue.

Inland Revenue Department,
Pretoria, 14th June, 1920.

*Strike out the words not applicable. Mining, banking, etc., companies, which have numerous shareholders outside the Transvaal, should make up their list to 30th April, in order to coincide with the period of their half-yearly statements.

NOTICE No. 540 OF 1920.

COMPETITIVE DESIGNS.—WARMBATHS TOWNSHIP, WATERBERG DISTRICT.

Competitive designs are hereby invited for the lay out of the proposed new township at Warmbaths. A copy of a contour plan, conditions of competition, and description of land can be obtained on application to the undersigned. Each application must be accompanied by the sum of one guinea, which will be returned upon the receipt of a design. Premiums of £100 and £50 are offered for the designs placed first and second, respectively, by the assessors. All designs must be in the hands of the undersigned by noon on the 30th September, 1920.

D. VAN VELDEN,
Provincial Secretary.

Administrator's Office,
Pretoria, 7th July, 1920.

NOTICE No. 545 OF 1920.

A Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Dundee, Natal, will be held at the Court-house, Dundee, at 11 a.m., on the 28th July, 1920.

C. F. W. HIME,
Magistrate, and Chairman, Dundee Licensing Board.
Dundee, 5th July, 1920.

* NOTICE No. 558 OF 1920.

MOOI RIVER BOARD.

ELECTION OF MEMBERS.

It is hereby notified for general information that having been appointed returning officer for the election of members of the above Board to fill the places of the following members who retire on the 24th day of August, 1920:—

Ward 1.—Andries Cornelius Frederik Coertze;
Ward 2.—Pieter Gabriel van Deventer;
Ward 3.—Petrus Johannes Hendrik Stephanus Terblanche;
Ward 4.—John Gaisford;
Ward 5.—Lourens Dirk Cornelius Bosman;
and of the following who have resigned:—
Ward 3.—John Carne Blandy;
Ward 4.—Samuel Mottram;
Ward 5.—George Goldney Moody;

I will hold Courts as mentioned hereunder for the nomination of candidates to fill the said vacancies:—

- For Wards 1 and 2, at the Railway Station, Resimierbult, on the 19th day of August, 1920, at 11 a.m.
- For Ward 3, at the Railway Station, Boskop, on the 21st day of August, 1920, at 3 p.m.
- For Wards 4 and 5, at the Magistrate's Court, Potchefstroom, on the 21st day of August, 1920, at 10 a.m.

Should the number of candidates nominated for each ward not exceed the number to be elected, then such nominated candidates will forthwith be declared duly elected.

Should more candidates be nominated than the number of members to be elected an election will be held at a date to be later declared.

H. BRITTEN,
Magistrate.

Potchefstroom, 7th July, 1920.

* NOTICE No. 559 OF 1920.

BARODA IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that, at a meeting held in the Courtroom, Cradock, on the 26th June, 1920, Messrs. Geoffrey Edward Antrobus and Coert Johannes Coetzee were elected as members of the Baroda Irrigation Board in the room of Messrs. J. G. Gush and C. J. Coetzee, whose term of office expires on the 19th July, 1920.

Messrs. Geoffrey Edward Antrobus and Coert Johannes Coetzee will hold office for a period of three years from the date of the publication of this notice in the *Gazette*.

J. D. ROSENOW,
Acting Magistrate.

Magistrate's Office,
Cradock, 6th July, 1920.

lijden, opgehouden hebben, sedert 30 Junie 1919, houders te zijn van aandeel of schuldbrief in deze maatschappij.

Namen.

Adressen.

Ik certificeer hierbij dat de voorgaande lijst waar en volledig is naar het beste van mijn kennis en geloof. De lijst is opge maakt tot de 30ste April 1920—30ste Junie 1920.

Handtekening

Beschrijving

Aan de Kommissaris voor Binnenlandse Inkomsten,
Postbus 402, Pretoria.

Datum

ARTHUR P. McLOUGHLIN,
Kommissaris voor Binnenlandse Inkomsten.

Departement van Binnenlandse Inkomsten,
Pretoria.

*Haal de woorden uit die niet van toepassing zijn. Mijn-, bank-, enz., maatschappijen, die talrijke aandeelhouders buiten de Transvaal hebben moeten hun lijst opmaken tot op de 30ste April, ten einde die overeen te brengen met het tijdperk van hun halfjaarlijkse staten.

KENNISGEVING No. 540 VAN 1920.

KOMPETITIE-ONTWERPEN.—DORP WARMBAD, DISTRIKT WATERBERG.

Kompetitie-ontwerpen worden hierbij gevraagd voor het uitleggen van het voorgestelde nieuwe dorp te Warmbad. Een kopie van de kaart van de omtrek, voorwaarden van mededinging en beschrijving van grond kan op aanvraag bij de ondergetekende verkregen worden. Iedere applikatie moet vergezeld gaan van de som van een guinea welke op ontvangst van een ontwerp terugbetaald wordt. Premies van £100 en £50 worden aangeboden voor de ontwerpen respektievelijk als nummer één en twee geplaatst door de assessoren. Alle ontwerpen moeten tegen 30 September 1920, te 12 uur 's middags, bij de ondergetekende zijn ingekomen.

D. VAN VELDEN,
Provinciale Sekretaris.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 7 Julie 1920.

KENNISGEVING No. 545 VAN 1920.

Een Speciale Vergadering van de Dranklicentieraad voor de Afdeling Dundee, Natal, zal in de Hofzaal, Dundee, gehouden worden, te 11 ure v.m., op de 28ste Julie 1920.

C. F. W. HIME,
Magistraat en Voorzitter van de Raad.
Dundee, 5 Julie 1920.

* KENNISGEVING No. 558 VAN 1920.

MOOIRIVIERRAAD.

VERKIEZING VAN LEDEN.

Kennis geschiedt hiermede ter algemene informatie dat, aangesteld zijnde als stembeambte voor de elektie van leden van bovengemelde Raad om de plaatsen te vervullen van de volgende leden die op de 24ste dag van Augustus 1920 aftreden:—

Wijk 1.—Andries Cornelius Frederik Coertze;
Wijk 2.—Pieter Gabriel van Deventer;
Wijk 3.—Petrus Johannes Hendrik Stephanus Terblanche.
Wijk 4.—John Gaisford;
Wijk 5.—Lourens Dirk Cornelius Bosman;
en van de volgende die bedankt hebben:—
Wijk 3.—John Carne Blandy;
Wijk 4.—Samuel Mottram;
Wijk 5.—George Goldney Moody;

zal ik hoven houden, zoals hieronder omschreven, voor de nominatie van kandidaten om de gezegde vakatures te vervullen:—

- Voor Wijken Nos. 1 en 2 bij Spoorwegstatie te Reismierbult, op de 19de dag van Augustus 1920, om 11 uur v.m.
- Voor Wijk No. 3 bij Spoorwegstatie te Boskop, op de 21ste dag van Augustus 1920, om 3 uur n.m.
- Voor Wijken Nos. 4 en 5 bij Magistraatskantoor, Potchefstroom, op de 21ste dag van Augustus 1920, om 10 uur v.m.

Indien het aantal genomineerde kandidaten voor elke wijk dit aantal niet te boven gaat, zullen zodanig genomineerde kandidaten onmiddellijk als verkozen verklaard worden.

Indien meer kandidaten genomineerd zijn dan het getal dat gekozen moet worden, zal een elektie gehouden worden op datum later te worden vastgesteld.

H. BRITTEN,
Magistraat.

Potchefstroom, 7 Julie 1920.

* KENNISGEVING No. 559 VAN 1920.

BARODA BESPROEINGSRAAD.—VERKIEZING VAN LEDEN.

Kennisgeving geschiedt hiermede dat, op een vergadering gehouden in de Hofzaal, Cradock, op 26 Junie 1920, de heren Geoffrey Edward Antrobus en Coert Johannes Coetzee verkozen werden als leden van de Baroda Besproeiingsraad, in de plaats van de heren J. G. Gush en C. J. Coetzee, wier bedieningstijd ophoudt op 19 Julie 1920.

De heren Geoffrey Edward Antrobus en Coert Johannes Coetzee zullen in bediening blijven voor een tijdperk van drie jaren, gerekend van de datum van de publikatie van deze kennisgeving in de *Staatskoerant*.

J. D. ROSENOW,
Waarnemende Magistraat.

Magistraatskantoor,
Cradock, 6 Julie 1920.

* NOTICE No. 560 OF 1920.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt is hereby acknowledged of the sum of 1s. 6d. (one shilling and sixpence) sterling sent anonymously by a sinner to the Collector of Customs, Capetown.

BASIL V. O'RILEY,
Acting Commissioner of Customs.

* NOTICE No. 561 OF 1920.

SUNDAYS RIVER IRRIGATION DISTRICT, UITENHAGE, CAPE PROVINCE.—ELECTION OF MEMBERS.

In accordance with Act No. 8 of 1912 and clauses 10 and 19, Part IV, of the Regulations under the Act, it is hereby notified for general information that the following persons were re-elected as members of the Board of the above-named district at a meeting held at Kirkwood on the 6th May, 1920:—

John Scrimgeour.
John William Badcock.
John Thomas Harvey.

H. E. GADD,
Returning Officer.

Magistrate's Office,
Uitenhage, 7th July, 1920.

* NOTICE No. 562 OF 1920.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, 1912.
IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 1 OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

Application of Louwrens Johannes Smith, owner of part of the farm Nooitgedacht, District of Stellenbosch, for the investigation, definition, and recording of rights to the use of the water of the Plankenberg River, and for an apportionment of such water for primary and secondary purposes as between himself and (a) Edward Lange, owner of portion of Nooitgedacht; (b) Manuel David Urtel, owner of portion of Koelenhof; (c) Estate late Philippus Coenraad Christoffel Fourie, owner of portion of Kromme Rhee; (d) Hendrik Jacobus and Johan David Beyers, owners of portion of Groenhof; (e) Carel Hendrik Kruger; (f) Philip Wouter Lotz; (g) Hendrik Oosterwald van Niekerk, owners of portions of Drie Sprongen; (h) Johannes Gysbert B. van Niekerk, owner of Kleigat; (i) Philippus Albertus Myburg, owner of Cloetes Dal; (j) Koelenhof Brick and Tile Co., Ltd., owner of Koelenhof; (k) the Government of the Union of South Africa. (Forest Department); (l) the Municipality of Stellenbosch; and (m) Jacobus Roux, owner of Libertas, District of Stellenbosch.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court and that the same will be heard at a place and on a day and hour to be hereafter fixed, being a day not earlier than after the expiry of three months from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*, of which due notice will be given in the *Gazette*.

The following details are published for general information in terms of section 45 of Part 1 of the regulations:—

The applicant states in his application—

- (1) That he is entitled to or interested in the use of the water of the said river (a) by reason of a certain notarial deed, dated the 8th February, 1762, entered into between the then owners of the said farms Kleigat, Driesprongen, Kromme Rhee, Groenhof, Koelenhof, Nooitgedacht, and Cloetesdal, and which said deed is binding upon the present owners of the said farms and of any portions or sub-divisions thereof, or alternatively to (a); (b) by reason of his ownership of portion of the said farm Nooitgedacht, which is riparian to the said river;
- (2) that the said river rises above the said farms Driesprongen and Kleigat.

A plan is attached to the application showing the situation of the said river.

The plan and a copy of the notarial deed referred to above are open for inspection at this office and copies will be served at a later date on the respondents.

C. T. KRUMMECK,
Registrar.

Office of the Registrar of Water Courts (South),
New Law Courts, Capetown, 7th July, 1920.

* NOTICE No. 563 OF 1920.

Notice is hereby given that applications have been made by the undermentioned persons to be regarded as discoverers of asbestos, in the Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, as set forth in the Schedule hereto.

These applications and any objection thereto will be considered by me at my office at Pietersburg, on Wednesday, 11th August, 1920, at 10 a.m.

All persons having objection to the granting of these applications are hereby called upon to give notice of the same in writing to me and to the applicants on or before Wednesday, 4th August, 1920, and to appear before me at the time and place above-mentioned.

* KENNISGEVING No. 560 VAN 1920.

GEWETENSGELD.

De ontvangst wordt mits deze erkend van de som van 1s. 6d. (een shilling en zes pennies) sterling op anonieme wijze gezonden door een zondaar aan de Ontvanger van Invoerrechten te Kaapstad.

B. V. O'RILEY,
Waarnemende Kommissaris van Invoerrechten.

* KENNISGEVING No. 561 VAN 1920.

ZONDAGSRIVIER BESPROEINGSDISTRIKT, UITENHAGE, KAAP PROVINCE.—VERKIEZING VAN LEDEN.

Overeenkomstig Wet No. 8 van 1912 en klausules 10 en 19, Deel IV, van de regulaties onder de wet, wordt het hiermede ter algemene kennis gepubliceerd dat de volgende personen herkozen werden als leden van de Raad van bovengemeld distrikt, op een vergadering gehouden te Kirkwood op 6 Mei 1920:—

John Scrimgeour.
John William Badcock.
John Thomas Harvey.

H. E. GADD,
Kiesbeambte.

Magistraatskantoor,
Uitenhage, 7 Julie 1920.

* KENNISGEVING No. 562 VAN 1920.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET, 1912.

IN HET WATERHOF VAN HET WATERHOFDISTRIKT No. 1,
UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

Applikatie van Louwrens Johannes Smith, eigenaar van gedeelte van de plaats Nooitgedacht, Distrikt Stellenbosch, tot onderzoek, vaststelling en notulering van rechten tot het gebruik van het water van de Plankenberggrivier en tot een verdeling van zulk water voor primair en sekondair gebruik tussen de applikant zelf en (a) Edward Lange, eigenaar van gedeelte van Nooitgedacht; (b) Manuel David Urtel, eigenaar van gedeelte van Koelenhof; (c) Boedel wijlen Philippus Coenraad Christoffel Fourie, eigenaar van gedeelte van Kromme Rhee; (d) Hendrik Jacobus en Johan David Beyers, eigenaars van gedeelte van Groenhof; (e) Carel Hendrik Kruger; (f) Philip Wouter Lotz; (g) Hendrik Oosterwald van Niekerk, eigenaars van gedeelten van Drie Sprongen; (h) Johannes Gijsbert B. van Niekerk, eigenaar van Kleigat; (i) Philippus Albertus Myburg, eigenaar van Cloetes Dal; (j) Koelenhof Brick and Tile Co., Ltd., eigenaar van Koelenhof; (k) het Gouvernement van de Unie van Zuid-Afrika (Bosdepartement); (l) de Municipaliteit van Stellenbosch; en (m) Jacobus Roux, eigenaar van Libertas, Distrikt Stellenbosch.

Kennis geschiedt hiermede dat de applikatie als boven is beoorloek ingediend, en dat dezelve door het hof gehoord zal worden op een nader te bepalen plaats, dag en uur, welke dag niet vroeger gesteld zal worden dan na verloop van drie maanden gerekend van de datum van de publikatie van deze kennis in de *Staatskoerant*, waarvan kennisgeving beoorloek in de *Staatskoerant* gegeven zal worden.

De volgende biezonderheden worden voor algemene informatie gepubliceerd, volgens artikel 45 van Deel 1 van de regulaties:—

De applikant vermeld in zijn applikatie—

- (1) dat hij gerechtigd is tot of heeft belang bij het gebruik van het water van gemelde rivier (a) wegens eene zekere notariële akte, gedateerd 8 Februarie 1762, aangegaan tussen de toenmalige eigenaars van de gemelde plaatsen Kleigat, Driesprongen, Kromme Rhee, Groenhof, Koelenhof, Nooitgedacht en Cloetes Dal, en waaronder de tegenwoordige eigenaars van de gemelde plaatsen en gedeelten of onderverdelingen daarvan gebonden zijn, of in het alternatief tot (a); (b) wegens zijn eigenaarschap van gedeelte van gemelde plaats Nooitgedacht, die oevergrond is tot de gemelde rivier;
- (2) dat de gemelde rivier ontspringt boven de gemelde plaatsen Driesprongen en Kleigat.

De kaart is aan de applikatie gehecht tonende aan de ligging van de gemelde stroom.

De kaart en een kopie van de bovengemelde akte liggen ter inzage op dit kantoor en kopieën zullen later op de respondenten gediend worden.

C. T. KRUMMECK,
Griffier.

Kantoor van de Griffier van Waterhoven (Zuid),
Nieuwrechtshof, Kaapstad, 7 Julie 1920.

* KENNISGEVING No. 563 VAN 1920.

Kennis wordt mits deze gegeven dat applikaties door de ondervermelde personen gemaakt zijn om beschouwd te worden als ontdekkers van asbest in het Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, zoals in bijgaande schedule aangegeven worden.

Deze applikaties en enige bezwaren daartegen zullen door mij in overweging genomen worden te mijne kantore te Pietersburg, op Woensdag, 11 Augustus 1920, om 10 uur v.m.

Alle personen die enige bezwaren hebben tegen het toestaan van deze applikaties worden hiermede opgeroepen daarvan schriftelijk kennis te geven aan mij en aan de applikanten op of vóór Woensdag, 4 Augustus 1920, en voor mij te verschijnen op de tijd en plaats hierboven vermeld.

The following is the Schedule referred to:—

SCHEDULE.

<i>Name and Address.</i>	<i>Mineral.</i>	<i>Locality.</i>	<i>Farm Owner.</i>
Max Rosenberg, Box 27, Pietersburg	Asbestos	Uitkyk No. 2402 (Lot No. 277), Haenertsburg	Government.
Simon Frenkel, Box 27, Pietersburg	"	"	"
A. Vorbeck, Box 161, Pietersburg	"	Lot No. 119, Haenertsburg	"
B. J. Vorbeck, Box 161, Pietersburg	"	"	"
H. Seelig, Box 161, Pietersburg	"	Pylkop No. 471, Haenertsburg	"
A. P. H. Fischer, Box 161, Pietersburg	"	"	"

G. H. TREVELYAN,
Mining Commissioner.

M.C.F. 271/20.—M.M. 2623/20.

*** NOTICE No. 564 OF 1920.**

Notice is hereby given that a Public Court will be held at 10 a.m. on Friday, 6th August, 1920, at the Court-house, Ladismith, Cape Province, for the election of a member for the Toverkop Irrigation Board, Ladismith, Cape Province, in the place of Jacobus van Tonder.

JOHN SHAND,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Ladismith, Cape Province, 6th July, 1920.

*** NOTICE No. 565 OF 1920.**

COUGHA POORT IRRIGATION BOARD.

The Cougha Poort (Humansdorp) Irrigation District, Cape Province, having been constituted and defined by Proclamation No. 77 of 2nd May, 1912, notice is hereby given that a Court will be held at 12 noon on Thursday, the 29th July, 1920, at the residence of Mr. I. M. Vermaak, Quagga, for the election of two members of the Irrigation Board for such district for the period as defined by sub-sections (3), (4), and (5) of section fifty-seven of Act No. 8 of 1912, in the place of Petrus Gerhardus Zietsman and Solomon Ferreira (M.'s son), who retire by effluxion of time.

CHARLES DUK,
Returning Officer.

Magistrate's Office,
Humansdorp, 5th July, 1920.

*** NOTICE No. 566 OF 1920.**

REENEN IRRIGATION BOARD.

The Reenen (Humansdorp) Irrigation District, Cape Province, having been constituted and defined by Proclamation No. 76 of 2nd May, 1912, notice is hereby given that a Court will be held at 12 noon on Thursday, the 29th July, 1920, at the residence of Mr. I. M. Vermaak, Quagga, for the election of two members of the Irrigation Board for such district for the period as defined by sub-sections (3), (4), and (5) of section fifty-seven of Act No. 8 of 1912, in the place of Petrus Hendrik Vermaak, sen., and Thomas Ignatius Kok, who retire by effluxion of time.

CHARLES DUK,
Returning Officer.

Magistrate's Office,
Humansdorp, 5th July, 1920.

*** NOTICE No. 567 OF 1920.**

RADEMEYER IRRIGATION BOARD.

The Rademeyer (Humansdorp) Irrigation District (Cape Province), having been constituted and defined by Proclamation No. 83 of 21st May, 1912, notice is hereby given that a Court will be held at 12 noon on Thursday, the 29th July, 1920, at the residence of Mr. I. M. Vermaak, Quagga, for the election of two members of the Irrigation Board for such district for the period as defined by sub-sections (3), (4), and (5) of section fifty-seven of Act No. 8 of 1912, in the place of Pieter du Preez le Roux and Stephanus Ferreira (J. R.'s son), who retire by effluxion of time.

CHARLES DUK,
Returning Officer.

Magistrate's Office,
Humansdorp, 5th July, 1920.

*** NOTICE No. 568 OF 1920.**

DU PLESSIS IRRIGATION BOARD.

The Du Plessis (Humansdorp) Irrigation District, Cape Province, having been constituted and defined by Proclamation No. 47 of 4th April, 1918, notice is hereby given that a Court will be held at 11 o'clock a.m. on the 24th July, 1920, at the Court-house, Hankey, for the election of one member of the Irrigation Board for such district for the period as defined by sub-sections (3), (4), and (5) of section fifty-seven of Act No. 8 of 1912, in the place of Mr. Jacobus Johannes du Plessis, who retires by effluxion of time.

CHARLES DUK,
Returning Officer.

Magistrate's Office,
Humansdorp, 5th July, 1920.

De volgende is de bijlage hierboven vermeld:—

BIJLAGE.

<i>Naam en Adres.</i>	<i>Mineraal.</i>	<i>Lokaleiteit.</i>	<i>Eigenaar van Plaats.</i>
Max Rosenberg, Bus 27, Pietersburg	Asbest	Uitkyk No. 2402 (Lot No. 277, Haenertsburg)	Gouvernement.
Simon Frenkel, Bus 27, Pietersburg	"	"	"
A. Vorbeck, Bus 161, Pietersburg	"	Lot No. 119, Haenertsburg	"
B. J. Vorbeck, Bus 161, Pietersburg	"	"	"
H. Seelig, Bus 161, Pietersburg	"	Pylkop No. 471, Haenertsburg	"
A. P. H. Fisher, Bus 161, Pietersburg	"	"	"

G. H. TREVELYAN,
Mijnkommissaris.

*** KENNISGEVING No. 564 VAN 1920.**

Kennis geschiedt hiermede dat een Publieke Hof gehouden zal worden om 10 uur v.m. op Vrijdag, 6 Augustus 1920, in de Hofzaal te Ladismith, Kaap Provincie, voor de verkiezing van een lid voor de Toverkop Besproeiingsraad, Ladismith, Kaap Provincie, in de plaats van Jacobus van Tonder.

JOHN SHAND,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Ladismith, Kaap Provincie, Julie 1920.

*** KENNISGEVING No. 565 VAN 1920.**

COUGHA POORT BESPROEIINGSRAAD.

Daar het Cougha Poort (Humansdorp) Besproeiingsdistrikt (Kaap Provincie) samengesteld en bepaald is door Proklamatie No. 77 van de 2de Mei 1912, geschiedt kennis hiermede dat 'n Hof gehouden zal worden op de 29ste Julie 1920, om 12 uur namiddag, ten huize van de heer I. M. Vermaak, Quagga, voor het verkiezen van twee leden van het Besproeiingsbestuur voor gemeld distrikt, voor 't tijdperk zoals vastgesteld door subsekties (3), (4) en (5) van sekte *zeven en vijftig* van Wet No. 8 van 1912, in de plaats van de heren Petrus Gerhardus Zietsman en Solomon Ferreira (M.zoon), die aftreden door verstrijken van diensttijd.

CHARLES DUK,
Stembeambte.

Magistraatskantoor,
Humansdorp, 5 Julie 1920.

*** KENNISGEVING No. 566 VAN 1920.**

REENEN BESPROEIINGSRAAD.

Daar de Reenen (Humansdorp) Besproeiingsraad, Kaap Provincie, samengesteld en bepaald is door Proklamatie No. 76 van de 2de Mei 1912, geschiedt kennis hiermede dat 'n Hof zal gehouden worden op de 29ste Julie 1920, om 12 uur n.m., ten huize van de heer I. M. Vermaak, Quagga, voor het verkiezen van twee leden van het Besproeiingsbestuur voor gemeld distrikt voor het tijdperk zoals vastgesteld door subsekties (3), (4) en (5) van sekte *zeven en vijftig* van Wet No. 8 van 1912, in de plaats van de heren Petrus Hendrik Vermaak, sen., en Thomas Ignatius Kok, die aftreden door verstrijking van diensttijd.

CHARLES DUK,
Stembeambte.

Magistraatskantoor,
Humansdorp, 5 Julie 1920.

*** KENNISGEVING No. 567 VAN 1920.**

RADEMEYER BESPROEIINGSRAAD.

Daar de Rademeyer (Humansdorp) Besproeiingsdistrikt, Kaap Provincie, samengesteld en bepaald is door Proklamatie No. 83 van de 21ste Mei 1912, geschiedt kennis hiermede dat 'n Hof zal gehouden worden op de 29ste Julie 1920, om 12 uur n.m. ten huize van de heer I. M. Vermaak, Quagga, voor het verkiezen van twee leden van het Besproeiingsbestuur voor gemeld distrikt voor 't tijdperk zoals vastgesteld door subsekties (3), (4) en (5) van sekte *zeven en vijftig* van Wet No. 8 van 1912, in de plaats van de heren Pieter du Preez le Roux en Stephanus Ferreira (J. R.zoon), die aftreden door verstrijken van diensttijd.

CHARLES DUK,
Stembeambte.

Magistraatskantoor,
Humansdorp, 5 Julie 1920.

*** KENNISGEVING No. 568 VAN 1920.**

DU PLESSIS BESPROEIINGSRAAD.

Daar het Du Plessis (Humansdorp) Besproeiingsdistrikt, Kaap Provincie, samengesteld en bepaald is door Proklamatie No. 47 van de 4de April 1918, geschiedt kennis hiermede dat 'n Hof gehouden zal worden op de 24ste Julie 1920, in het Magistraatskantoor te Hankey, voor het kiezen van een lid van het Besproeiingsbestuur voor gemeld distrikt, voor het tijdperk zoals vastgesteld door subsekties (3), (4) en (5), sekte *zeven en vijftig* van Wet No. 8, 1912, in de plaats van de heer Jacobus Johannes du Plessis, die aftreedt door verstrijking van diensttijd.

CHARLES DUK,
Stembeambte.

Magistraatskantoor,
Humansdorp, 5 Julie 1920.

* NOTICE No. 569 OF 1920.

Notice is hereby given that an application has been made by the undermentioned person to be regarded as a discoverer of gold in the Mining District of Barberton, Transvaal Province, as set forth in the Schedule hereto.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office at Barberton on Wednesday, 4th August, 1920, at 11 a.m.

All persons having objection to the granting of this application are hereby called upon to give notice of the same in writing to me and to the applicant on or before Wednesday, 28th July, 1920, and to appear before me at the time and place above mentioned.

The following is the schedule referred to:—

SCHEDULE.

Name and Address.	Mineral.	Locality.	Farm Owner.
H. Nesbitt, P.O. Kaapsche Hoop	Gold	Goede Hoop No. 114, District Barberton	J. E. and J. C. Kruger.

W. A. HIRST,
Mining Commissioner.

M.C.D. 387/20.—M.M. 2653/20.

* NOTICE No. 570 OF 1920.

CITRUS CANKER.

The following report in regard to the eradication of Citrus Canker during the month of June, 1920, is communicated for general information:—

The farms inspected during the month were:—

PRETORIA DISTRICT.

Crocodile—

Krokodilpoort No. 411, Roodekopjes No. 44, Greylingspost No. 111, Wildebeestehoeck No. 20, Vissershoeck No. 45, Crocodile Drift No. 327, De Kroon No. 420.

Aapies River Ward—

Hartebeestehoeck No. 524, Pretoria North Town Lands, Schoongezicht No. 577, Middelkopje No. 365.

RUSTENBURG DISTRICT.

Hex River Ward—

Zuurplaats No. 822, Rhenosterfontein No. 846, Modderfontein No. 247, Boschfontein No. 193, Buffelsfontein No. 558, Rietfontein No. 606, Rietfontein No. 431, Boschhoek No. 268, Spruitfontein No. 349, Buffelspoort No. 668, Bokfontein No. 647.

BARBERTON.

Alkmaar No. 122.

WATERBERG DISTRICT.

Nylstroom Ward—

Roodepoort No. 2148.

Fresh infection found on farms previously reported infected.—

Nil.

Fresh Outbreaks.—Nil.

Total number nursery stock inspected, 29,739.

Total number trees inspected, 24,439.

Total number trees found infected, nil.

Number of inspectors engaged, 19.

* NOTICE No. 571 OF 1920.

SCHOLARSHIPS FOR STUDY OF FORESTRY ABROAD.

It is hereby notified that it is proposed to award the following scholarships for study abroad, to take effect from about the beginning of October next:—

Two in Forestry Science at the rate of £150 per annum, plus substantial allowances for increase cost of living and adverse rate of exchange tenable up to a maximum period of three years, depending on the duration of the course at the particular University which the student decides to attend.

CONDITIONS.

1. Applicants must be between the ages of eighteen and twenty-five, the children of parents domiciled within the Union.

2. Applicants will be required to produce satisfactory certificates of good conduct from a magistrate, clergyman, justice of the peace, or other responsible person, and also a certificate of physical fitness from a duly registered medical practitioner. The medical certificate must be furnished at the applicant's own expense on the official form (Z.3), which can be obtained on application to the Chief Conservator of Forests, the local magistrate, or any Government office.

3. Applicants must have passed the matriculation examination of the University of the Cape of Good Hope or its equivalent; must possess a sufficient knowledge of both English and Dutch, and should state whether they are conversant with any other languages, and have made a study of any of the natural sciences.

4. Preference will be given to applicants who have graduated or have undertaken one or more year's work in preparation therefore. Familiarity with French or German will be regarded as a recommendation.

5. Successful applicants will be required to undertake, on completion of their respective courses of study, to enter the service of the Union of South Africa, if required, for a period of not less than five years at the scale of salary in force for the particular post to which they may be appointed.

6. Successful applicants may be required to show that they possess or can command sufficient financial resources to supplement, if necessary, the Government grant in connection with the expenses of their studies. They will be required to enter into an agreement with the Government on the above lines, and will be called upon to provide sufficient sureties to the satisfaction of the Government for the refund of all moneys disbursed to them in the event of

* KENNISGEVING No. 569 VAN 1920.

Kennis wordt mits deze gegeven dat applikatie door de ondervermelde persoon gemaakt is om beschouwd te worden als een ontdekker van goud in het Mijndistrikt Barberton, Provincie Transvaal, zoals in bijgaande bijlage aangegeven wordt.

Deze applikatie en enige bezwaren daartegen zullen door mij in overweging genomen worden te mijne kantore, te Barberton, op Woensdag, 4 Augustus 1920, om 11 uur v.m.

Alle personen die enige bezwaren hebben tegen het toestaan van deze applikatie worden hiermede opgeroepen daarvan schriftelijk kennis te geven aan mij en aan de applikant op of vóór Woensdag, 28 Julie 1920, en voor mij te verschijnen op de tijd en plaats hierboven vermeld.

De volgende is de bijlage hierboven vermeld:—

BIJLAGE.

Naam en Adres.	Mineraal.	Lokaleiteit.	Eigenaar van Plaats.
H. Nesbitt, P.K. Kaapsche Hoop	Goud	Goede Hoop No. 114, Distrikt Barberton	J. E. en J. C. Kruger.

W. A. HIRST,
Mijnkommissaris.

* KENNISGEVING No. 570 VAN 1920.

CITRUSKANKER.

Het volgende rapport met betrekking tot de uitroeiing van citruskanker gedurende de maand Junie 1920, wordt ter algemene kennis gebracht.

De volgende plaatsen werden gedurende de maand geïnspekteerd:—

DISTRIKT PRETORIA.

Wijk Krokodilrivier—

Krokodilpoort No. 411, Roodekopjes No. 44, Greyingspost 111, Wildebeestehoeck No. 20, Vissershoeck No. 45, Krokodil drift No. 327, De Kroon No. 420.

Wijk Aapiesrivier—

Hartebeestehoeck No. 524, Pretoria Noord Stadsgronden, Schoongezicht No. 577, Middelkopje No. 365.

DISTRIKT RUSTENBURG.

Wijk Heksrivier—

Zuurplaats No. 822, Rhenosterfontein No. 846, Modderfontein No. 247, Boschfontein No. 193, Buffelsfontein No. 558, Rietfontein No. 606, Rietfontein No. 431, Boschhoek No. 268, Spruitfontein No. 349, Buffelspoort No. 668, Bokfontein No. 647.

DISTRIKT BARBERTON.

Alkmaar No. 122.

DISTRIKT WATERBERG.

Wijk Nylstroom—

Roodepoort No. 2148.

Nieuwe besmetting gevonden op plaatsen vroeger als besmet gerapporteerd: Geen.

Nieuwe Gevallen: Geen.

Totaal aantal bomen geïnspekteerd: 24,439.

Totaal aantal bomen besmet gevonden: Geen.

Totaal aantal kwekerijbomen geïnspekteerd: 29,739.

Totaal aantal inspektors in dienst, 19.

* KENNISGEVING No. 571 VAN 1920.

BEURZEN VOOR BOSWEZENSTUDIES IN HET BUITENLAND.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat het plan bestaat de volgende beurzen voor studie overzee beschikbaar te stellen met ingang van ongeveer begin Oktober, a.s.

Twee voor boskunde van £150 per jaar plus krachtige toelagen voor gestegen levenskosten en tegenspoedige wisselkoers, tot een maximum tijdperk van drie jaren, afhankelijk van de duur van de cursus aan de bepaalde universiteit welke de student zich voorneemt bij te wonen.

VOORWAARDEN.

1. Applikanten moeten tussen 18 en 25 jaren oud, zijn, en kinderen van ouders die in de Unie wonen.

2. Applikanten zullen voldoende getuigschriften van goed gedrag moeten overleggen van een magistraat, geestelijke, vrederechter of ander verantwoordelijk persoon, en ook een getuigschrift van lichamelijke gezondheid, verstrekt door een behoorlijk ingeschreven geneesheer. Het mediese getuigschrift moet verschaft worden op kosten van de applikant zelf, op de officiële vorm (Z.3) welke verkregen kan worden op applikatie aan de Hoofdbewaarder van Bossen, de plaatselijke magistraat of enig Goevernementskantoor.

3. De applikanten moeten het matrikulatie-eksamen van de Universiteit van de Kaap de Goede Hoop hebben afgelegd, of een daarmee gelijkstaand eksamen; moeten voldoende kennis bezitten zowel van de hollands als engelse taal en moeten melden of zij getrouwd zijn met enige andere talen en een studie gemaakt hebben van enige der natuurlijke wetenschappen.

4. Voorkeur zal worden gegeven aan applikanten die gegradueerd hebben of één of meer jaren studie in voorbereiding daarvoor voltooid hebben. Bekendheid met Frans of Duits zal beschouwd worden als een aanbeveling.

5. De gekozen applikanten zullen zich moeten verbinden na voltooiing van hun respectieve studies, indien verlangd, in dienst van de Unie van Zuid-Afrika te treden voor een tijdperk van niet minder dan vijf jaren, op de salarisschaal van kracht voor de bijzondere post waarvoor ze mogen worden aangesteld.

6. De gekozen applikanten zullen, indien verlangd, moeten bewijzen dat ze voldoende middelen hebben of daarover kunnen beschikken om, zo nodig, de Goevernementsstoelagen in verband met de uitgaven voor hun studies, te kunnen aanvullen. Ze zullen overeenkomstig bovengenoemde bepalingen een overeenkomst met het Goevernement moeten aangaan en zullen voldoende borg moeten stellen tot genoegen van het Goevernement voor de terugbetaling van alle gelden voor hen uitgegeven ingeval zij

their failing by their own default to complete satisfactorily their course of studies or wilfully or by neglect breaking any of the conditions of their agreement.

7. Applicants selected will be required to proceed to such university or other institution outside South Africa as may be approved by the Government, and to arrive at the institution chosen in time for the opening of its academic year, usually 1st October, and there to follow the course of study prescribed with a view to obtaining the degree or diploma awarded, and thereafter to return to the Union without delay.

8. The Government reserves the right to terminate the scholarship at any time in the event of the student's misconduct or failure to make satisfactory progress in his studies, provided that if such failure is stated by the authorities of the institution whereat the student is studying not to be due to neglect or indifference on the student's part, no liability shall be attached to the sureties to refund any moneys expended by the Government.

9. Applications from those possessing the requisite qualifications should be addressed to the Chief Conservator of Forests, Union Buildings, Pretoria, and should be received not later than 15th August, 1920. There should be enclosed with the application the certificates (in original) of age, conduct, and educational qualifications required, and also the address and occupation of parents.

10. The following are the existing authorized grades and incremental scales obtaining for technical officers of the Forest Department, and indicate the probable course of promotion therein:—

Assistant District Forest Officers, £400 by £30 to £550.
District Forest Officers, £540 by £30 to £660.
Second Grade Conservators, £680 by £30 to £800.
First Grade Conservators, £820 by £30 to £940.

C. R. ROSS,
Acting Chief Conservator of Forests.

Office of the Chief Conservator of Forests,
Pretoria, 8th July, 1920.

[16-23-30]

★ NOTICE No. 572 OF 1920.

By direction of the Honourable the Minister of Mines and Industries the following report of the Labour Department for the month of June, 1920, is published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Pretoria, July, 1920.

door eigen schuld in gebreke blijven hun studies te voltooien of moedwillig of door verzuim enige van de voorwaarden van hun overeenkomst verbreken.

7. De gekozen applikanten zullen naar de door het Goevernement goedgekeurde universiteit of instituut buiten Zuid-Afrika moeten afreizen en aankomen op tijd voor het begin, gewoonlijk 1 Oktober, van het akademies jaar van de gekozen institutie, en daar de voorgeschreven cursus volgen, ten einde de toegekende graad of het diploma te behalen, en daarna zullen ze zonder verzuim naar de Unie moeten terugkeren.

8. Het Goevernement behoudt zich het recht voor ter enige tijd de beurs te doen vervallen, ingeval van slecht gedrag van de student of indien hij niet voldoende vordering maakt, met voorbehoud dat indien de autoriteiten van de inrichting waar hij studeert, verklaren dat de mislukking niet te wijten is aan verzuim of onverschilligheid van zijn kant, de borgen niet verplicht zullen zijn de door het Goevernement uitgegeven gelden terug te betalen.

9. Applikaties van hen die de nodige bekwaamheden bezitten moeten gericht worden aan de Hoofdbewaarder van Bossen, Uniegebouw, Pretoria, en moeten vóór 15 Augustus 1920 (in het origineel) inkomen. De applikatie moet vergezeld gaan van certificaten van ouderdom, gedrag en vereiste bekwaamheden, en van het adres en beroep van de ouders.

10. De volgende zijn de bestaande gemachtigde graden en verhogingschalen voor technische ambtenaren van het Departement van Boswezen en tonen aan de waarschijnlijke gang van bevordering daarin:—

Assistant Distriktsbosbeambte, £400 met £30 tot £550.
Distriktsbosbeambte, £540 met £30 tot £660.
Tweede Graads Bosbewaarder, £680 met £30 tot £800.
Eerste-Grads Bosbewaarder, £820 met £30 tot £940.

C. R. ROSS,
Waarnemende Hoofdbewaarder van Bossen.

Kantoor van de Hoofdbewaarder van Bossen,
Pretoria, 8 Julie 1920.

★ KENNISGEVING No. 572 VAN 1920.

Onder opdracht van Zijn Edele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid wordt bij deze het volgende verslag van het Arbeidsdepartement over de maand Junie 1920, ter algemene informatie bekendgemaakt.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Pretoria, Julie 1920.

OCCUPATIONS. BEROEPEN.	JOHANNESBURG.			PRETORIA.			CAPETOWN. KAAPSTAD.			DURBAN.			BLOEMFONTEIN.			PORT ELIZABETH.			TOTALS. TOTALEN.		
	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.
1. Mining—Mijnberoepen ...	109	35	35	2	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	114	35	35
2. Engineering trades—Ingenieursvakken	44	5	5	21	3	2	27	18	18	22	24	6	1	2	1	7	2	2	122	54	34
3. Building trades—Bouwvakken	5	2	2	12	3	3	4	6	3	4	43	1	5	7	2	3	1	1	33	62	12
4. Printing and publishing trades—Drukkers- en Uitgeversvakken	1	3	3	1	—	—	6	2	2	—	—	—	—	—	—	1	1	1	9	6	6
5. Clerical and semi-professional occupations—Klerkelike en semi-professionele beroepen	25	—	—	16	4	4	16	5	5	13	14	6	2	1	1	11	3	3	83	27	19
6. Food industries—Voedingsmiddelen-industrieën	3	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	2	1	1	7	1	1
7. Clothing and textile—Kleren en tekstielnijverheid	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	2	—	—	3	2	1
8. Woodworking industries—Houtbewerking	1	1	1	1	—	—	1	1	1	1	—	—	3	—	—	—	—	—	7	2	2
9. Other industries—Andere nijverheden	1	—	—	3	3	3	2	—	—	—	—	—	2	—	—	6	2	2	14	5	5
10. Farm and garden occupations—Plaats- en tuinbouwberoepen	19	1	1	29	8	3	47	15	14	2	—	—	6	8	2	17	2	2	120	31	22
11. Domestic occupations—Huiskoudelike beroepen	9	2	2	6	—	—	6	2	2	6	3	3	3	—	—	2	1	—	32	8	7
12. Overseers, wardens, etc.—Opzichters, bewaarders, enz.	3	—	—	12	3	3	8	2	2	7	30	8	5	3	3	—	—	—	35	38	16
13. Handy-men and unskilled labourers—Handlangers en ongeceefende arbeiders	127	8	8	81	27	27	3	1	1	32	25	25	19	4	3	9	2	2	271	67	66
14. Juveniles—Jeugdigen ...	94	54	40	38	17	15	93	30	33	16	12	8	12	7	6	—	—	—	253	120	99
15. Females—Vrouwearbeiders	151	80	88	26	23	7	87	71	40	4	3	2	11	14	7	3	2	2	282	193	149
Totals—Totalen ...	592	191	185	249	92	68	301	153	121	108	154	59	71	47	25	64	17	16	1385	654	474
Totals for previous month—Totalen voor vorige maand	478	181	167	210	63	45	308	175	110	122	242	57	44	55	24	50	16	15	1212	732	418

COLOURED LABOUR BRANCH, CAPE PENINSULA.
KLEURLINGARBEIDSTAK, KAAPSE SCHIEREILAND.

	Applications. Applikaties voor Werk.	Demands. Aanvragen door Werkgerers.	Vacancies Filled. Openingen Gevuld.
Males ...	79	88	29
Mannen ...			
Females ...	14	35	8
Vrouwen ...			

INDUSTRIES.

Reports are only published under this head in respect of industries in which there is a demand for labour.

Pretoria.

Vacancies exist for single men for farm work, £2 to £3 per month, plus board and lodging; also one vacancy for a single or married man at £8 with free quarters only; and one young married man at £5 per month and percentage of crops. One young man is required as learner blacksmith at £4 per month, plus board and lodging. Brass and iron moulders, locomotive fitters, firemen, etc., required for Rhodesia.

Females: Following vacancies exist: 4 Nurses at from £3 per month; 1 cook-housekeeper, £5 per month; 1 chambermaid, £3. 10s. to £5 per month; 2 parlour and housemaids, £3. 10s. to £5 per month.

Capetown.

Men's Section: Vacancies: 2 Fitters, 1 riveter, and 1 electrician at standard rates; 1 farm labourer, wages to be arranged.

Durban.

Men's Section: 8 Boilermakers, 3 plumbers, 2 wheelturners, 2 oxyacetylene welders and 4 bricklayers and carpenters at S.A.R. rates; 15 junior clerks at £90 per annum and 24 learner shunters, cleaners, and learner foremen.

Female Section: 1 Nursemaid at £3 per month.

Bloemfontein.

Men's Section: 2 First-class painters and paperhangers at standard rates; 2 bricklayers at standard rates; 1 experienced man to work bore machine, wages 1s. per foot; and 4 farm hands, wages share of crops.

Women: 1 Nursemaid, £4 per month; 1 first-class waitress, £10. 10s. per month; 1 needlewoman, wages to be arranged; 1 nurse attendant at Mental Hospital, £7. 10s. per month and all found.

Juveniles: 1 Apprentice dressmaker and 1 apprentice printer.

NOTE.—All inquiries in reference to the vacancies reported above should be made to the Labour Department at Pretoria, Capetown, Durban, and Bloemfontein, as the case may be, and applicants for these vacancies are advised to communicate in writing with the Labour Office concerned, giving full particulars regarding their previous service, before proceeding to any of the towns in question.

* NOTICE No. 573 OF 1920.

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF NEW HANOVER.

Notice is hereby given that a special meeting of the Liquor Licensing Board for the District of New Hanover will be held at the Court-house, New Hanover, at 11 a.m., on Wednesday, 28th July, 1920, for the purpose of hearing an application by John R. Young for a native beer licence at New Hanover.

Dated at New Hanover, this 8th day of July, 1920.

R. P. CAMPBELL,

Acting Magistrate, and Chairman of the Liquor Licensing Board for the District of New Hanover.

* NOTICE No. 574 OF 1920.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 28, 1920,

for week ended 10th July, 1920.

SMALLPOX.

Fresh outbreaks: Tabankulu Village, Tabankulu District; Municipal Location, Dordrecht, Wodehouse District; Flagstaff Village (three miles outside), Flagstaff District; Location No. 20, Makatshinga, Umzimkulu District (Cape); Koppieskraal, Ficksburg District; farm Vierkop, Fauresmith District (Orange Free State); Middelburg Municipality, Middelburg District; East Rand Proprietary Mine Compound, Boksburg District; Clydesdale Colliery and Witwatersrand Native Labour Association Compound, Witbank District; farm Koornfontein (Zwarttruggens Ward), Rustenburg District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Albert, Colesberg, Kingwilliamstown, Maraisburg, Molteno, Mount Fletcher, Ngamakwe, Pearston, Somerset East, Sterkstroom, Tabankulu, Wodehouse (Cape); Bethlehem, Bethulie, Frankfort, Harrismith, Heilbron, Edenburg, Rouxville (Orange Free State); Johannesburg, Middelburg, Pietersburg, Piet Retief, Pretoria, Waterberg, Witbank, Zoutpansberg (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh outbreaks: Farm Hogskloof (Indwe Area), Wodehouse District; Maliwa's Location, Flagstaff District; Taka's, Guquaga's and Gwadi's Locations, Ngqeleni District; farm Weltevreden, Maraisburg District (Cape); farms Geluk and Pivanaspoort No. 80, Paulpietersburg District (Natal); farm Nieuwejaarspruit, Ladybrand District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Albert, Bedford, Butterworth, Cathcart, Cradock, Fort Beaufort, George, Glen Grey, Graaff-Reinet, Herschel, Idutywa, Kentani, Kingwilliamstown, Knysna, Lusikisiki, Maraisburg, Molteno, Mount Fletcher, Mount Frere, Ngamakwe, Ngqeleni, Queenstown, Qumbu, Somerset East, St. Marks, Stutterheim, Tsolo, Tsomo, Tarka, Uitenhage, Umtata, Umzimkulu, Victoria East, Wodehouse, Xalanga (Cape); Newcastle (Natal).

NIJVERHEID.

Rapporten worden behoorlijk onder dit hoofd gepubliceerd ten aanzien van nijverheden waarin er aanvraag om arbeidskrachten is.

Pretoria.

Openingen bestaan voor ongehuwde mannen voor plaatswerk tegen £2 tot £3 per maand plus kost en inwoning; er is ook een opening voor een gehuwde of ongehuwde man tegen £8 per maand met een vrij huis; en een jonge man, gehuwd, is benodigd, tegen £5 per maand en gedeelte van gezaaide. Een jonge man is gevraagd als leerling-smid tegen £4 per maand met kost en inwoning vrij. Koper- en ijzergieters, lokomotief-fitters, stokers, enz., benodigd voor Rhodesië.

Vrouwen: De volgende openingen bestaan voor: 4 Kindermeisjes tegen £3 per maand, 1 huishoudster, moet ook koken, tegen £5 per maand, 1 binnenmeisje £3. 10s. tot £5 per maand, 2 huismeisjes tegen £3. 10s. tot £5 per maand.

Kaapstad.

Openingen: 2 Fitters, 1 klinker en 1 elektriciën tegen standaardloon, 1 plaatsarbeider—loon te worden geregeld.

Durban.

Mannen.—8 Stoomketelmakers, 2 wagenmakers, 2 oxyacetylene-aansmeders en 42 metselaars en timmerlieden tegen Z.A. Spoorwegloon; 15 junior klerken tegen £90 per jaar en 24 leerling-wisselwachters en leerling-voormannen.

Vrouwen: 1 Kindermeisje tegen £3 per maand.

Bloemfontein.

Mannen: 2 Schilders en kamerbehangers tegen standaardloon; 2e metselaars tegen standaardloon; 1 geëfende man om met een boormachine te werken 1s. per voet; en 4 plaatsarbeiders tegen loon en gedeelte van gezaaide.

Vrouwen: 1 Kindermeisje tegen £4 per maand; 1 geëfende tafelbediende voor café, £10. 10s. per maand; 1 vrouw voor naaldewerk, loon te worden geregeld; 1 verpleegzuster bij hospitaal voor zwakzinnigen, £7. 10s. per maand en alles vrij.

Jeugdigen: 1 Leerling-kleremaakster en 1 leerling-drukker.

N.B.—Alle inlichtingen met betrekking tot vakante betrekkingen zoals hierboven gerapporteerd moeten worden gericht aan het Arbeidsdepartement te Pretoria, Kaapstad, Durban en Bloemfontein, zoals het geval moge zijn, en applicanten voor deze vakante betrekkingen worden aangeraden zich in schriftelijke verbinding te stellen met het betreffende Arbeidsburo en volledige inlichtingen te geven met betrekking tot hun vorige dienst voordat zij zich naar enige van de steden in kwestie begeven.

* KENNISGEWING No. 573 VAN 1920.

LISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK NUW HANOVER.

Hierdeur word kennis gegee dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad vir die Distrik Nuw Hanover sal gehou word in die Geregshof, Nuw Hanover, te 11 uur v.m., op Woensdag, die 28ste Julie 1920, om die applikasie te hoor van John P. Young vir 'n kafferbierlisensie te Nuw Hanover.

Gedateer te Nuw Hanover hierdie agste dag van Julie 1920.

R. P. CAMPBELL,

Waarnemende Magistraat en Voorsitter van die Dranklisensieraad vir die Distrik Nuw Hanover.

* KENNISGEWING No. 574 VAN 1920.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 28, 1920,

vir week geëindig op 10 Julie 1920.

KINDERPOKKE.

Nuwe uitbrekinge: Dorp Tabankulu, Distrik Tabankulu; Munisipale Lokasie, Dordrecht, Distrik Wodehouse; dorp Flagstaff (drie mijl daarbuite), Distrik Flagstaff; Lokasie No. 20, Makatshinga, Distrik Umzimkulu (Kaap); Koppieskraal, Distrik Ficksburg; plaas Vierkop, Distrik Fauresmith (Oranje Vrijstaat); Munisipaliteit Middelburg, Distrik Middelburg; East Rand Proprietary Mine Compound, Distrik Boksburg; Clydesdale Colliery en Witwatersrand Native Labour Association Compound, Witbank; plaas Koornfontein (Zwarttruggens Wijk), Distrik Rustenburg (Transvaal).

Uitbrekinge word onderdruk in Distrikte Albert, Colesberg, Kingwilliamstown, Maraisburg, Molteno, Mount Fletcher, Ngamakwe, Pearston, Somerset Oos, Sterkstroom, Tabankulu, Wodehouse (Kaap); Bethlehem, Bethulie, Frankfort, Harrismith, Heilbron, Edenburg, Rouxville (Oranje Vrijstaat); Johannesburg, Middelburg, Pietersburg, Pietretief, Pretoria, Waterberg, Witbank, Zoutpansberg (Transvaal).

TYPUSKOORS.

Plaas Hogskloof (Indwe omstreke), Distrik Wodehouse; Maliwa se Lokasie, Distrik Flagstaff; Taka, Guquaga en Gwadi se Lokasies, Distrik Ngqeleni; plaas Weltevreden, Distrik Maraisburg (Kaap); plaas Geluk en Pivanaspoort No. 80, Distrik Paulpietersburg (Natal); plaas Nieuwejaarspruit, Distrik Ladybrand (Oranje Vrijstaat).

Uitbrekinge word bestrij in Distrikte Albert, Bedford, Butterworth, Cathcart, Cradock, Fort Beaufort, George, Glen Grey, Graaff-Reinet, Herschel, Idutywa, Kentani, Kingwilliamstown, Knysna, Lusikisiki, Maraisburg, Molteno, Mount Fletcher, Mount Frere, Ngamakwe, Ngqeleni, Queenstown, Qumbu, Somerset Oos, St. Marks, Stutterheim, Tsolo, Tsomo, Tarka, Uitenhage, Umtata, Umzimkulu, Victoria Oos, Wodehouse, Xalanga (Kaap); Newcastle (Natal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Akyab, Bassein, Rangoon; Bangkok; Saigon.*Plague* in Mombasa, Nairobi, and other localities in the East African Protectorate; Canea; Constantinople; Bombay; Calcutta; Bassein, Karachi, Mandalay, Moulmein, Rangoon, Colombo, Siam; Singapore, Surabaya, Samarang; Saigon; Suez and several other localities in Egypt; Beyrout; Vera Cruz, Tampico.*Smallpox* in Selukwe (Southern Rhodesia); Quelimane, Inhambane, Chai-Chai, Mozambique; Nyasaland; Tanga; Nairobi; Oporto; Valencia; Vienna; Salonika; Bucharest; Naples, Rome, Brindisi; Penang; Syracuse; Palermo; Bombay; Calcutta; Madras; Colombo; Batavia; Saigon; Cairo, Alexandria, Suez; Bagdad; Hong-Kong, Nanking, Amoy, Canton, Foochow; Kobe; Lagos; Algiers; Tunis; Rosario; Mexico; Ottawa, Toronto, Montreal; Philadelphia, Baltimore, New Orleans.*Typhus fever* in Basutoland; Madrid; Namur; Gothenburg; Vienna; Bucharest, Galatz, Constantza; Salonika; Constantinople; Poland and neighbouring countries (severe prevalence); Batavia, Samarang, Surabaya; Cairo, Alexandria, Tunis; Algiers; Tientsin; Nagasaki; Valparaiso; Mexico; Ceara, Porto Alegre.*Yellow fever* in Salvador; Colombia.J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste beskikbare berigte bestaan daar:—

Cholera in Calcutta, Akyab, Bassein, Rangoen; Bangkok; Saigon.*Die Pes* in Mombasa, Nairobi en ander lokaliteite in die Oos-afrika Protektoraat; Canea; Konstantinopel; Bombay; Calcutta; Bassein, Karachi, Mandalay, Moulmein, Rangoen, Colombo, Siam, Singapore, Soerabaya, Samarang; Saigon; Suez en verskeie ander lokaliteite in Egipte, Beyrout, Vera Cruz, Tampico.*Kinderpokke* in Selukwe (Suidrhodesia); Quelimane, Inhambane, Chai-Chai, Mozambique; Nyasaland; Tanga; Nairobi; Oporto; Valencia; Weenen; Salonika; Bucharest; Napels, Rome, Brindisi; Penang; Syracuse, Palermo, Bombay, Calcutta; Madras; Colombo, Batavia, Saigon; Cairo; Alexandrië, Suez; Bagdad; Hong-Kong, Nanking, Amoy, Canton, Foochow; Kobe; Lagos; Algiers; Tunis; Rosario; Mexico; Ottawa, Toronto, Montreal; Philadelphia, Baltimore, New Orleans.*Tyfuskoors* in Basoetoeland; Madrid; Namen; Gothenburg; Weenen, Bucharest, Galatz, Constantza; Salonika; Konstantinopel; Pole en naburige lande (ernstige uitbreking); Batavia, Samarang, Soerabaya; Cairo, Alexandrië, Tunis; Algiers; Tientsin; Nagasaki; Valparaiso; Mexiko, Ceara, Porto Alegre.*Gelekoors* in Salvador; Colombia.J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgeondheid.

* NOTICE No. 579 OF 1920.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 16th July, 1920.

* KENNISGEVING No. 579 VAN 1920.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen.Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 16 Julie 1920.

LIST OF BUSINESSES TRANSFERRED, ETC.—LIJST VAN BEZIGHEDEN OVERGEMAAKT, ENZ.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.	Transferred to.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Aard van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	<i>Overgemaakt aan.</i>
Abou & Co., C. A. ...	Suliman, C.; Giga, O.; Tayob, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klerksdorp	Abou Tayob.
Ahmed, Osman ...	Ahmed, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kameelfontein, Dist. Pretoria	Osman Amod and (en) Esmail Moosa.
Amod, Osman ...	Amod, O.; Osman, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kameelfontein, Dist. Pretoria	Osman Amod and (en) Esmail Moosa.
Amod & Co., Osman ...	Amod, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Osman Amod and (en) Esmail Moosa.
Amod & Co., Osman ...	Amod, O.; Osman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kameelfontein, Dist. Pretoria	Osman Amod and (en) Esmail Moosa.
Annandale & Els ...	Annandale, P. P.; Els, B. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Tygerpoort, Dist. Pretoria	Bart Wilhelm Els.
Argyll Hotel ...	Clarke, D. R. O.; Denham, E.	Hotel	Boksburg	Eva Denham and (en) William Henry Denham.
Arkin & Co., S. H. ...	Arkin, S. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston	Samuel Kramer and (en) Joseph Kramer.
Berman Bros. ...	Berman, J. & J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Grootpan, Dist. Lichtenburg	Arthur Vos.
Burn & Co., J. H. ...	Burn, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Booyens, Johannesburg	Joseph James Seymour.
Carolina News Agency	Friedmann, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Carolina	A. H. van Loggerenberg.
Centre Restaurant, The	Macris, P.	Restaurant	Johannesburg	Antonio Zacharatos.
Charlson, H. ...	Charlson, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Warmbaths, Dist. Waterberg	Alexander David Alge and (en) Maurice Paiken.
Continental Hotel ...	Hurwitz, I.; Legum, B.	Hotel Dining-room—Hotel-eetkamer	Johannesburg	Abram Louis Gogoski.
Dhana, Madam ...	Dhana, M.	Laundry—Wasserij	Johannesburg	Lutchman Dhoolab.
Dhana, Madhav ...	Dhana, M.	Laundry—Wasserij	Docrufontein, Johannesburg	Bhagvan Davje.
Ebrahim & Co., Gani	Ebrahim, G. & O.; Gani, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom	Ebrahim Gani.
Elite Tearooms ...	Vagiacos, C. & J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston	Christos Pappamichael.
Flora Tea Lounge ...	Kempe, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston	Ann Eliza Cleland and (en) Nan Cleland.
George Bros. ...	George, J. E. & A. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston	Arthur Edward George.
Hand City Laundry, The	Jaga, C.; Davji, B.	Laundry—Wasserij	Turfontein, Johannesburg	Chitta Jaga and (en) Lalla Gosai.
Jina, Kara ...	Jina, K.; Omar, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Moosa Suleman.
Kaba & Devjee ...	Keshavjee, K.; Mooljee, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Louis Trichardt	Kaba Keshavjee and (en) Lairam Bhanjee.
Khoja, V. H. ...	Khoja, V. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klipdrift, Dist. Pretoria	Adam Ebrahim.
Lake Store, The ...	Paizes, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	Johanna Paizes.
Larder, The ...	Angot, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Lydia Miller.
Leftin & Gordon ...	Leftin, L.; Gordon, H.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Elandsfontein Dynamite Factory, Dist. Germiston	Stephen Dixon and (en) John Hamer.
Lichtenburg Butchery, The	Hellmann, A.; Kabler, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lichtenburg	Albert Hellmann.
Louw, I. J. ...	Louw, I. J.	Dairy—Melkerij	Johannesburg	Helena Louw.
Lusitania Tearooms ...	Falluzis, J.; Lendakis, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	John Falluzis.
Mabi, J., & Phella Kan	Mabi, J.; Kan, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mabieskraal, Dist. Rustenburg	Johannes Mabi.
Mahomed, Ebrahim ...	Mahomed, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Hassain Hassim.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	Transferred to. <i>Oorgemaakt aan.</i>
Meintjes, S. A. ...	Meintjes, S. A. ...	Dairy—Melkerij ...	Rosebank, Johannesburg	James Smith Gamble.
Meyers & Lonstein ...	Meyers, I; Lonstein, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni ...	Abram Lonstein.
Myers, B., & J. Mer... ..	Mer, J.; Myers, B. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Germiston ...	Joseph Abraham Patz and (en) Isaac Bulkin.
Nagar, Bhoola ...	Nagar, B. ...	Laundry—Wasserij ...	Jeppes Extension, Johannesburg	Dhulab Putsooth.
Nel, S. J. ...	Nel, S. J. ...	Dairy—Melkerij ...	Bezuidenhout Valley, Johannesburg	Hester Lilian Malan.
Orkin & Co. ...	Orkin, A. M.; Cohen, D.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Klerksdorp ...	Aaron Orkin.
Osman, Ebrahim ...	Osman, E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Grootvlei, Dist. Bethal	Ismail Ahmed, Ahmod Suleman, and (en) Ismail Mahomed.
Osman, Latib ...	Osman, L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria ...	Latib Osman, Ebrahim Osman, and (en) Gani Osman.
Osman & Co., A. C. ...	Giga, O.; Tayob, A.; Suliman, C.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Klerksdorp ...	Sulliman Alli.
Patronas Cash Store ...	Patronas, J. G. & M. G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Germiston ...	Max Cohen.
Rankin Bros. ...	Miller, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria ...	Morris Miller and (en) Meyer Miller.
Reis Bros. ...	Reis, B. & A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Boschfontein, Rustenburg	Barney Meyerowitz, Solomon Meyerowitz, and (en) J. Port.
Rosebank Hotel ...	Casserley, W. H. ...	Hotel Dining-room—Hotel-eetkamer ...	Rosebank, Johannesburg	Arthur Joseph Miles.
Rosenthal's Store ...	Rosenthal, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Erasmus, Dist. Pretoria	Mohomed Moosa, Jasat, and (en) Hassam Abraham.
Sakur, Latif ...	Sakur, L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vereeniging ...	M. H., E. H., C. H. & A. H. Abdoolah.
Sans Souci Hotel ...	Sanderson, J. W. ...	Hotel Dining-room—Hotel-eetkamer ...	Johannesburg ...	Isabel Crisp.
Sibthorpe, Frederick Charles ...	Sibthorpe, F. C. ...	Billiard-room and Hotel—Biljartkamer en Hotel	Carolina ...	Karl F. Weiss.
Smith, L. M. ...	Smith, L. M. ...	Dairy—Melkerij ...	Rosettenville, Johannesburg	Matilda Gullett.
Star Tearoom ...	Katakuzenes, T.; Pavlakeles, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Germiston ...	Stavros Demetrious Britinos.
Super, I. ...	Super, I. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Germiston ...	Jacob Papilsky.
Svirsky, Barney ...	Svirsky, B. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Krugerpost, Dist. Lydenburg	Bernard Leslie Jones.
Turffontein Hall Cinema ...	Miller, P. ...	Bioscope—Bioskoop ...	Turffontein, Johannesburg	Oscar Friedman.
Wanderers Restaurant ...	Botha, N. ...	Restaurant ...	Krugerpost ...	Johanna Elizabeth Grobler.
Wassan, Bhima ...	Wassan, B. ...	Laundry—Wasserij ...	Jeppe, Johannesburg	Govan Khoosal.
Webb & Co., A. ...	Hannan, E. W. S.; Laslett, F. W.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Nkoane, Mankohane, Radingoane, Mohlale, Dist. Lydenburg	Edward White.
West End Tailors and Outfitters ...	Zeif, A. ...	Tailor and General Dealer—Kleermaker en Algemene Handelaar	Germiston ...	Albert Davis Cohen.
Wilkov, H. ...	Wilkov, H. ...	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis ...	Krugerpost ...	Abraham Gordon.
Windsor Hotel ...	Aplin, G. ...	Hotel Dining and Billiard-room—Hotel Eeten Biljartkamer	Johannesburg ...	John Eddy.
Wud & Co., J. A. ...	Wud, J. A.; Vries, G. S. de	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Potchefstroom ...	Abraham Rudolph and (en) Israel Margolius.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Erection of Artificial Limb Factory, Johannesburg	Johannesburg	Transvaal	Tender forms, plans, specifications, and schedules of quantities	1920 2nd July	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Union Tender Board, Department of Justice, Union Buildings, Pretoria	1920. 21st July.
Erection of Hostel for 100 Boys, Houtport Reformatory	Heidelberg	"	"	2nd July	" "	" "	21st July.
Water Supply, Border Mental Hospital, Queenstown	Queenstown	Cape	"	2nd July	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Kingwilliamstown	" "	21st July.
Erection of Umtamvuma River Bridge, Knudsens Drift Road No. 57, Natal, to Bizana Native Locations, Natal, and Pondoland	Alfred and Bizana	Natal and Cape	"	9th July	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engrs., P.W.D., Pietermaritzburg and Kingwilliamstown	" "	28th July.
George Industrial School: Cottage Home	George	Cape	"	16th July	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr. P.W.D., Capetown	" "	4th Aug.
Pretoria Leper Institution: Drainage, Water Supply, etc.	Pretoria	Transvaal	"	16th July	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	" "	4th Aug.
★Johannesburg Telephone Exchange: Motor Garage, Workshops, etc.	Johannesburg	"	"	23rd July	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Ingr., P.W.D., Johannesburg	" "	11th Aug.

A deposit of £2 either in cash, deposit receipt, or bank initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers

All tenders must be on the Departmental tender forms and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 uur n. m. op
Oprichten van Kunstledematefabriek te Johannesburg	Johannesburg	Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1920 2 Julie	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	De Voorzitter, Unietenderkommissie, Departement van Justitie, Uniegebouw, Pretoria	1920. 21 Julie.
Oprichten van Tehuis voor 100 Jongens bij het Verbeteringsgesticht, Heidelberg	Heidelberg	"	"	2 Julie	" "	" "	21 Julie.
Watervoorziening Border Hospitaal voor Zielsziekten te Queenstown	Queenstown	Kaap	"	2 Julie	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kingwilliamstown	" "	21 Julie.
Maken van Brug over de Umtamvumarivier, te Knudsens Drift, Weg No. 57 van Natal naar de Naturellelokaties te Bizana, Natal en Pondoland	Alfred en Bizana	Natal Kaap	"	9 Julie	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ings., D.P.W. Pietermaritzburg en Kingwilliamstown	" "	28 Julie.
Woonhuis bij de Industrijschool te George	George	Kaap	"	16 Julie	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kaapstad	" "	4 Aug.
Drainering, Wateraanvoer, enz., bij het Leprozege sticht te Pretoria	Pretoria	Transvaal	"	16 Julie	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	" "	4 Aug.
★Telefoonbureau, Johannesburg, Motorgaragewerkplaats, enz.	Johannesburg	"	"	23 Julie	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	11 Aug.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.
Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop het betrekking heeft.
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.
De Kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be Addressed to.	Tenders due on or before Noon on.
Umbilo River double roadway bridge, Road No. 3, Durban to Port Shepstone	Umlazi Division	Tender forms, plans, specifications, schedule of quantities; security: 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1920. 16th July	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg; Asst. Engr., P.W.D., Durban	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1920. 28th July.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Form, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provincial Secretary, Natal Province.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten, alsook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op middag op.
Dubble Rijkwegbrug over de Umbiliorivier, Weg No. 3, Durban naar Port Shepstone	Umlazi	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden; sekuriteit: 10 percent kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen	1920. 16 Julie	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg; Asst. Ingr., D.P.W., Durban	De Voorzitter, Natal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 358, Pietermaritzburg	1920. 28 Julie.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft, te zamen met naam en adres van de inschrijver.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden, en moeten in duplikaat worden ingediend.

De Provinciale Administratie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province:—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Erection of Science Fittings, Ermelo High School	Ermelo	Tender forms, plans, specifications	1920 2nd July	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Middelburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1920. 21st July.
Additions to School, Waterval Boven	Waterval Boven	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	9th July	Secr., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Middelburg	" "	28th July.
Erection of School for 56 pupils (in brick) at Roburnie No. 174	Piet Retief	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith	" "	"
Daspoort Afrikaans School at Hermanstad, near Pretoria	Pretoria	"	16th July	Secr., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	" "	4th August.
*Rietfontein Chronic Sick Home, Ward for Males	Johannesburg	"	23rd July	S c., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" "	11th August.
*Brakpan English-Medium School: Heating Installation	Witwatersrand	Tender forms, plans, specifications	"	" "	" "	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal:—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
Uitrusting voor Wetenschappelijke Doeleinden aan de Hogere School te Ermelo	Ermelo	Tendervormen, plannen en bestekken	1920 2 Julie	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Middelburg	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	1920 21 Julie
Aanbouw aan School te Waterval Boven	Waterval Boven	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	9 Julie	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Middelburg	" "	28 Julie.
Oprichten van School voor 56 leerlingen (in baksteen), te Roburnie No. 174	Pietretief	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Ladysmith	" "	"
Afrikaanse School te Hermanstad bij Daspoort, nabij Pretoria	Pretoria	"	16 Julie	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	" "	4 Aug
*Ziektehuis voor Chroniese Ziekten te Rietfontein, Afdeling voor Manspersonen	Johannesburg	"	23 Julie	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	11 Aug.
*School met Engels Medium te Brakpan: Verwarmingsinstallatie	Witwatersrand	Tendervormen, plannen en bestekken	"	" "	" "	"

Een deposito van £2, in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlijke tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz.:—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Erection of School and Quarters at Ascent	Vrede	Tender forms, plans, specifications, and schedules of quantities	1920. 2nd July	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1920. 20th July.
Erection of Liebenbergs Vlei River Bridge, Road Reitz to Heilbron	Bethlehem	"	9th July	" "	" "	27th July.
Erection of Teachers' Quarters, Warden	Harrismith	"	"	" "	" "	"
Thaba 'Ncho School: Addition	Thaba 'Ncho	Tender forms, plans, and specifications	16th July	" "	" "	3rd Aug.
*Additions to School, Fouriesburg	Ficksburg	"	23rd July	" "	" "	10th Aug.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. MURRAY,
Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat:—

DIENTST.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
Oprichten van School en Onderwijzerswoning te Ascent	Vrede	Tendervorm, en plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1920. 2 Julie	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	1920. 20 Julie.
Maken van Brug over de Liebenbergsvleirivier, op de Hoofdweg Reitz naar Heilbron	Bethlehem	" "	9 Julie	" "	" "	27 Julie.
Oprichten van Onderwijzerswoning, te Warden	Harrismith	" "	" "	" "	" "	" "
Aanbouw aan School, te Thaba 'Ncho	Thaba 'Ncho	Tendervormen, plannen en bestekken	16 Julie	" "	" "	3 Aug.
★Aanbouw aan School te Fouriesburg	Ficksburg	" "	23 Julie	" "	" "	10 Aug.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

C. MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werken.

TENDERS FOR POSTS.

Signed and sealed tenders are hereby invited for the conveyance of the following posts:—

Particulars of Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further particulars obtainable from.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on.
Between the Post Offices, Invani and Tsomo, via Bolotwa, St. Marks, and Cofimvaba, three times a week each way by cart and not less than two horses in 10 hours—including stoppages not exceeding 10 minutes at each office on the route—or by motor car in 5 hours	1st October, 1920, to the 31st March, 1923.	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Eastern District, East London; the Postmasters at the offices mentioned.	The Chairman of the Union Tender Board, Department of Justice, Union Buildings, Pretoria	11th August, 1920.
Between the General Post Office, Railway Station, and Alfred Docks, Capetown, and the Post Office Destructor at Woodstock, whenever required in suitable vehicles drawn by not less than two horses, or propelled by motor power	1st November, 1920, to the 31st March, 1923	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Controller, Central Post Office, Capetown	The Chairman of the Union Tender Board, Pretoria	25th August, 1920.

A separate tender must be submitted for each service, and the envelope must be superscribed with the name of the service.

Tenderers should quote the rate *per annum* at which they tender.

All tenders must be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars.

The signatures of two good and sufficient sureties will be required to every tender.

In the case of a cart service sufficient relays of horses or mules are to be provided where necessary; and the localities at which it is proposed to station them should be specified.

The contractors will be required to take forward on the regular post days all mails tendered to them without claiming additional payment should the employment of more than one vehicle be found to be necessary.

Upon the acceptance of any tender, the person tendering will be required to enter into a formal contract, with the provisions of which he will be presumed to have made himself acquainted. The form of contract can be inspected on application to the officer from whom the tender form is obtained.

Either of the contracting parties will be at liberty to terminate the agreement upon giving the notice prescribed by the contract.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Offices of the Union Tender Board, Pretoria.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

TENDERS VOOR POSTEN.

Getekende en verzegelde tenders worden hiermede gevraagd voor het vervoer van de volgende Posten:—

Bijzonderheden van Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere bijzonderheden verkrijgbaar van.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of om 3 n.m. op.
Tussen de Postkantoren Invani en Tsomo, via Bolotwa, St. Marks en Cofimvaba, driemaal per week heen en terug, per kar en niet minder dan twee paarden, in 10 uur—insluitende oponthoud 10 minuten niet te bovengaande aan elk kantoor op de route—of per motorkar, in 5 uur	1 Oktober 1920 tot 31 Maart 1923.	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posten, Oostelike Distrikt, Oost-Londen; de Postmeesters van de genoemde kantoren	De Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Departement van Justitie, Uniegebouw, Pretoria	11 Augustus 1920.
Tussen het Hoofdpstkantoor, Spoorwegstation en Alfred Docks, Kaapstad, en het Postformuis te Woodstock, zoals vereist, in geschikte voertuigen getrokken door niet minder dan twee paarden, of door motorkracht voortgedreven	1 November 1920 tot 31 Maart 1923	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; Kontroleur Centraal Postkantoor, Kaapstad	De Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Pretoria	25 Augustus 1920.

Een afzonderlike tender moet voor elke dienst worden ingediend en moet de naam van de dienst tot opschrift hebben.

Tenderaars moeten het bedrag *per jaar* opgeven waarvoor zij tenderen.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De handtekeningen van twee voldoende en bekwaame borgen worden vereist met iedere tender.

In het geval van tenders voor een kardiens, moet een voldoende aantal verse spannen paarden of muilen, waar nodig, voorzien worden, en de plaatsen waar men die denkt te stellen moeten in de tenders worden vermeld.

De kontraktant zal op de vastgestelde postdagen alle postzakken, die hem aangeboden worden, zonder ekstra betaling moeten vervoeren, zelfs wanneer meer dan één rijtuig nodig mocht zijn.

Bij de aanneming van enige tender zal het vereist worden van de persoon die tendert, een formeel kontrakt aan te gaan, met de bepalingen waarmede hij verondersteld wordt zich op hoogte te hebben gebracht.

De vorm van het kontrakt kan ingezien worden op aanzoek bij de ambtenaar van wie de tendervorm verkregen wordt.

Ieder van beide kontrakterende partijen kan het kontrakt beëindigen door kennisgeving voorgeschreven in het kontrakt.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie, Pretoria.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

H. TWYCROSS,
Postmaster-General.

G.P.O., Pretoria,
25th June, 1920.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Offices Wil-lowmore and Rietbron, via Brakfontein, Kruidfontein, Vleikuil and Naauwe, once or <i>alternatively</i> twice a week each way	1st August, 1920, to the 31st March, 1923	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Midland District, Port Elizabeth; the Postmasters at the Offices mentioned
Between Kakamas and Pofadder via Bladgrond and returning via Onseepkans and Bladgrond, once a week by cart	12th August, 1920, to the 31st March, 1922	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Kimberley; the Postmaster of Kakamas.
Between the Post Offices Hopetown and Douglas, twice a week each way	29th September, 1920, to the 31st March, 1923	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Kimberley; the Postmasters at the offices mentioned.
Between the Post Office Kimberley and Railway Station, whenever required	1st October, 1920, to the 31st March, 1923	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Kimberley; the Postmasters at the offices mentioned.
Between the Post Offices Klipdale and Napier, six times a week each way by cart or by motor-car; <i>alternatively</i> between the Post Offices Klipdale and Bredasdorp via Napier, returning direct to Klipdale from Bredasdorp, six times a week by motor	1st September, 1920, to the 31st March, 1923	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Western District, Capetown; the Postmasters at the offices mentioned.
* Between the Post Offices Calvinia and Loeriesfontein via Groot Toeren and Maraisdal, once a week each way	1st September, 1920, to the 31st March, 1922	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Capetown; the Postmasters at the Offices mentioned.
* Between the Post Offices Douglas and Campbell, twice a week each way	1st November, 1920, to the 31st March, 1923	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Kimberley; the Postmasters at the Offices mentioned.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR THE SUPPLY OF BAR-IRON, MILD STEEL, AND TOOL STEEL.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, on the official form, superscribed "Tenders for the supply of Bar-iron, Mild and Tool Steel," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock p.m. on Wednesday, the 4th day of August, 1920.

Various lengths of Round Mild Steel, ranging from $\frac{1}{2}$ " to $3\frac{1}{2}$ ".

Square Mild Steel, $\frac{3}{4}$ ", 1", and $1\frac{1}{4}$ ".

Machine Tool and Chisel Steel.

$\frac{7}{8}$ " Edgar Allan Chisel Steel.

$1\frac{1}{4}$ " x $\frac{3}{8}$ " High-speed Machine Tool Steel.

Flat Bar-iron, as per specification.

Bar "Mild Steel," $2\frac{3}{4}$ " x $\frac{3}{4}$ ", $2\frac{3}{4}$ " x $\frac{1}{2}$ ", and $1\frac{1}{4}$ " x $\frac{3}{8}$ ".

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Acting Director of Irrigation, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF ROAD WHEELS FOR STAR DRILLS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Road Wheels for Star Drills," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 4th day of August, 1920.

30 each Front and Rear Road Wheels for Star Drills, to be manufactured in the Union.

Blue prints, specifications, and any further particulars may be obtained upon application to the Acting Director of Irrigation, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

TENDERS VOOR POSTEN.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten.

H. TWYCROSS,
Postmeester-generaal.

Hoofdpstkantoor, Pretoria,
25 Junie 1920.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Bezonderheden verkrijgbaar van.
Tussen de Postkantoren Willowmore en Rietbron, via Brakfontein, Kruidfontein, Vleikuil en Naauwe eenmaal en <i>alternatief</i> tweemaal per week heen en terug	1 Augustus 1920, tot 31 Maart 1923	De Sekretaris Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Port Elizabeth; de Postmeesters van de vermelde kantoren
Tussen Kakamas en Pofadder via Bladgrond en terugkerende via Onseepkans en Bladgrond, eenmaal per week	12 Augustus 1920 tot 31 Maart 1922	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Kimberley; de Postmeesters van Kakamas
Tussen de Postkantoren Hopetown en Douglas, tweemaal per week heen en terug	29 September 1920 tot 31 Maart 1923	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Kimberley; de Postmeesters van de vermelde kantoren
Tussen het Postkantoor Kimberley en Spoorwegstation, zoals vereist	1 Oktober 1920 tot 31 Maart 1923	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Kimberley; de Postmeesters van de vermelde kantoren
Tussen de Postkantoren Klipdale en Napier, zesmaal per week in elke richting, per kar of per automobiel; <i>alternatief</i> tussen de Postkantoren Klipdale en Bredasdorp via Napier, rechtstreeks terugkerende naar Klipdale van Bredasdorp, zesmaal per week per automobiel	1 September 1920 tot 31 Maart 1923	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Westelike Distrikt, Kaapstad; de Postmeesters van de vermelde kantoren
* Tussen de Postkantoren Calvinia en Loeriesfontein, via Groot Toeren en Maraisdal, eenmaal per week heen en terug	1 September 1920 tot 31 Maart 1922	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Kaapstad; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
* Tussen de Postkantoren Douglas en Campbell, tweemaal per week heen en terug	1 November 1920 tot 31 Maart 1923	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Kimberley; de Postmeesters van de vermelde kantoren.

DEPARTEMENT VAN IRRIGATIE.

TENDER VOOR HET LEVEREN VAN STAAFIJZER, ZACHTSTAAL EN GEREEDSCHAPSTAAL.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Irrigatie.

Verzegelde tenders, op de officiële vorm, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Staafijzer, Zacht- en Gereedschapstaal," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m. op Woensdag, de 4de dag van Augustus 1920.

Verschillende lengten Rond Zachtstaal strekkende van $\frac{1}{2}$ " tot $3\frac{1}{2}$ ".

Vierkantig Zachtstaal $\frac{3}{4}$ ", 1" en $1\frac{1}{4}$ ".

Machinegereedschap- en Beitelstaal.

$\frac{7}{8}$ " Edgar Allan Beitelstaal.

$1\frac{1}{4}$ " x $\frac{3}{8}$ " Hoogspoed Machine Gereedschapstaal.

Plat Staafijzer volgens specificatie.

Zachte Staafstaal $2\frac{3}{4}$ " x $\frac{3}{4}$ ", $2\frac{3}{4}$ " x $\frac{1}{2}$ " en $1\frac{1}{4}$ " x $\frac{3}{8}$ ".

Tendervormen en enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Waarnemende Direkteur van Irrigatie, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN IRRIGATIE.

* TENDERS VOOR HET LEVEREN VAN WIELEN VOOR "STAR" BOORMACHINES.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Irrigatie.

Verzegelde tenders waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Wielen voor "Star" Boormachines," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 4de dag van Augustus 1920.

30 elk Voor- en Achterwielen voor "Star" Waterboren, te worden gemaakt binnen de Unie.

Luchtdrukken, specificaties en enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Waarnemende Direkteur van Irrigatie, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

† TENDER FOR SUPPLY OF VERTICAL STEAM ENGINES.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Twelve Vertical Steam Engines," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock p.m. on Wednesday, the 28th day of July, 1920:—

Twelve eight-inch diameter by eight-inch stroke vertical Reversible Steam Engines, to specification and blue prints, to be supplied by the Department.

Engines to be manufactured in the Union. A sum of £2, either in cash or bank-initialed cheque, must be deposited with the Director of Irrigation, which will be returned on receipt of a bona fide tender and the return of blue prints.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to Director of Irrigation, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

† Republished as amended.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR THE SUPPLY OF WATER CARTS TO BE MANUFACTURED IN THE UNION.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tenders for the supply of Water Carts," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 28th day of July, 1920.

Tenderers to quote for lots of 40 up to 120, price and time for delivery, with full specifications, sketch, or photo of the type they propose to make, i.o.r. any Union station.

Water carts to consist of an iron tank fitted with baffle plates, with a capacity of not less than 100 gallons, with a suitable opening and lid for filling and a 1-inch tap for running off the water, to be mounted on two wheels, with brake attached, and suitable for oxen or mule transport.

Gauge of iron or steel used in tank, whether galvanized, riveted, or welded seams, to be stated.

Tender forms and any further particulars may be obtained on application to the Acting Director of Irrigation, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

* TENDER FOR PERCUSSION DRILLING TOOLS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Percussion Drilling Tools," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 17th day of November, 1920.

Percussion (Jumper) Drilling Tools, comprising:—

Bits;
Stems;
Jars;
Rope Sockets;
Fishing Tools, etc., etc.

Any further particulars may be obtained upon application to the Acting Director of Irrigation, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE.

TENDER FOR AUCTIONEERING SERVICES TO THE SOUTH AFRICAN POLICE IN PRETORIA.

Tenders are hereby invited for the supply of Auctioneering Services to the South African Police in Pretoria.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Auctioneering Services to the South African Police," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 28th day of July, 1920.

DEPARTEMENT VAN IRRIGATIE.

† TENDER VOOR LEVERING VAN VERTIKALE STOOMMACHINES.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Irrigatie.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Twaalf Vertikale Stoommachines," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 28ste dag van Julie 1920:—

Twaalf 8-duim doorsnede met 8-duim slag vertikale Reversibel Stoommachines, volgens specificatie en blauwprenten door het Departement verschaft.

Machines te worden vervaardigd binnen de Unie. Een som van £2 in kontant geld of cheque door de bank geparafeerd, moet bij de Direkteur van Irrigatie gedeponeerd worden, die terugbetaald zal worden mits een bona fide tender ingediend wordt en de blauwprenten teruggezonden worden.

Tendervormen en enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Direkteur van Irrigatie, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

† Weder gepubliceerd zoals gewijzigd.

DEPARTEMENT VAN IRRIGATIE.

TENDER VOOR HET LEVEREN VAN WATERKARREN TE WORDEN GEMAAKT BINNEN DE UNIE.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Irrigatie.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Waterkarren," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m. op Woensdag, de 28ste dag van Julie 1920.

Tenderaars moeten prijsopgaven geven voor hoeveelheden van 40 tot 120, prijs en tijd voor aflevering met volle specificaties, schets of foto van de soort die zij van voornemens is te maken, v.o.s. enige statie binnen de Unie.

Waterkarren te bestaan uit een ijzeren waterbak toegerust met verdelingsplaten met een capaciteit van niet minder dan 100 gallons met een geschikte opening en deksel voor volmaking en een 1-duim kraan om het water te laten uitlopen, te worden gebouwd op twee wielen met remtoestel en geschikt voor osse- of muiletransport.

Ijksmaat van ijzer of staal gebruikt in waterbak, hetzij gegalvaniseerd, vastgeklonken of zomen aan elkander gesmeed, moet gemeld worden.

Tendervormen en enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij Waarnemende Direkteur van Irrigatie, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN IRRIGATIE.

* TENDER VOOR PERKUSSIE (JUMPER) BOORGEREEDSCHAPPEN.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Irrigatie.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Perkussie (Jumper) Boorgereedschappen," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 17de dag van November 1920.

Perkussie (Jumper) Boorgereedschappen, bevattende:—

Boorijzers;
Stampers;
Jars;
Touwbusen;
Opvissende Gereedschappen, enz.

Enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Waarnemende Direkteur van Irrigatie, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN ZUIDAFRIKAANSE POLITIE.

TENDER VOOR PUBLIEKE VERKOPINGSDIENSTEN AAN DE ZUIDAFRIKAANSE POLITIE IN PRETORIA.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van Publieke Verkoopingsdiensten aan de Zuidafrikaanse Politie in Pretoria.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Publieke Verkoopingsdiensten aan de Z.A. Politie," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie Tenderkommissie, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur namiddags, op Woensdag, de 28ste dag van Julie 1920.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, South African Police, Palace of Justice, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

TENDER FOR FORESTRY IMPLEMENTS.

Tenders are hereby invited for the supply of Forestry Implements to the Government of the Union of South Africa.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Forestry Implements," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 1st day of September, 1920.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, Gymnasium Building, Proes Street, Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

28th May, 1920.

TENDERS FOR SOLE RIGHT TO COLLECT THE SHRUB KNOWN AS STOCK ROSE (*SPARMANNIA AFRICANA*) GROWING ON FOREST RESERVES AND CROWN LANDS, IN THE DIVISION OF GEORGE, KNYSNA, AND HUMANSDORP.

Tenders are invited for the sole right to collect Stock Rose (*Sparmannia Africana*) growing on Forest Reserves and Crown Lands, in the Divisions of George, Knysna, and Humansdorp, for fibre production and other purposes.

Sealed tenders, superscribed "Tender for Stock Rose," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock noon on Wednesday, the 4th August, 1920.

Tenders must state the price offered per annum for the right to collect the shrub in question and the royalty offered per ton of cleaned fibre derived therefrom. Quotations must remain firm for four weeks after the date upon which the tenders are to be submitted.

Conditions under which the right can be exercised and particulars may be obtained from the Chief Conservator of Forests, Pretoria, and also from the Conservator of Forests, Knysna, and Capetown.

The Board does not bind itself to accept the highest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

* ACCEPTANCE OF TENDERS.

LITTLE UMHLANGA RIVER BRIDGE.—FIRST CROSSING 7 MILES 43 CHAINS; SECOND CROSSING 11 MILES 32 CHAINS.

It is notified for general information that the tenders of Mr. R. W. Holbrook for—

First Crossing, £8619;

Second Cross, £3933;

have been accepted.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 7th July, 1920.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCY FOR ASSISTANT INSPECTOR OF EXPLOSIVES.

Applications are invited for appointment to the above-mentioned post on the establishment of the Department of Mines and Industries, with headquarters at Johannesburg.

The commencing pensionable salary is £500 per annum, and rises, subject to satisfactory service and conduct, by annual increments of £25 to £650 per annum, plus relative local allowance and a temporary war allowance which varies according to cost of living. Transport and subsistence allowances will be payable as provided by the Public Service Regulations.

The post of Inspector of Explosives in the Department of Mines and Industries is graded on the scale of salary £680—£830—£860, plus local and other allowances as above stated.

An applicant must, in addition to a good general education, possess a knowledge of the chemistry and manufacture of explosives, and be conversant with map and plan reading.

A knowledge of both official languages will be required, and in the event of the successful candidate not possessing the necessary knowledge of one or other of such languages he will be required to acquire a working knowledge thereof within a reasonable period.

The successful applicant will be required to serve for a period of twelve months on probation, and to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Applications, supported by particulars of qualifications, age, and experience, and copies of testimonials, should reach the undersigned not later than the 31st July, 1920.

P. J. H. HOFMEYR,
Secretary, Public Service Commission,
Office of the Public Service Commission,
Union Buildings, Pretoria, 12th June, 1920.

Tendervormen en enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Kwartiermeester, Zuidafrikaanse Politie, Paleis van Justitie, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen, en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden bij de kondities op de officiële vorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

TENDER VIR BOSWESEGEREEDSKAP.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Boswesegereedskap aan die Goevernement van die Unie van Suidafrika.

Getekende en verseelde tenders op die officiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Boswesegereedskap," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 1ste dag van September 1920.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag bij die Goevernementskoper, Gymnasium-gebouw, Proesstraat, Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars is verbind aan die voorwaardes op die officiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

28 Mei 1920.

TENDERS VOOR UITSLUITEND RECHT VOOR HET VERZAMELEN VAN DE STRUIK, BEKEND ALS STAM ROOS (*SPARMANNIA AFRICANA*) GROEIENDE OP BOSRESERVATEN EN KROONGROND, IN DE AFDELINGEN GEORGE, HUMANSDORP EN KNYSNA.

Tenders worden gevraagd voor het uitsluitend recht om Stam Roos (*Sparmannia africana*), groeiende op Bosreservaten in de Afdelingen George, Humansdorp en Knysna, te verzamelen voor vezelfabriekatie en andere doeleinden.

Verzegelde tenders, met het opschrift "Tenders voor Stam Roos," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en hem bereiken tegen 3 uur 's namiddags, op Woensdag, 4 Augustus 1920.

Tenders moeten de prijs per jaar voor het recht van verzamelen van de struik in kwestie opgeven en de "royalty" per ton van schoongemaakte vezel, daaruit voortgebracht, aanbieden. Op-gaven moeten geldig blijven voor vier weken na de datum waarop tenders moeten ingeleverd worden.

Kondities waaronder het recht kan uitgeoefend worden en biezonderheden, kunnen verkregen worden van de Hoofdbewaarder van Bossen, Pretoria, en van de Bewaarder van Bossen, Knysna en Kaapstad.

De kommissie verbindt zich niet tot het aannemen van de hoogste of enige tender.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

* AANNAME VAN TENDER.

KLEINE UMHLANGARIVIERBRUG.—EERSTE KRUISING 7 M. 43 KETTINGS; TWEDE KRUISING 11 M. 32 KETTINGS.

Ter algemene kennisname mag dien dat die tenders van die heer R. W. Holbrook vir—

Eerste Kruising, £8619,

Tweede Kruising, £3933,

aangenome is geword.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.
Johannesburg, 7 Julie 1920. 7525—16

STAATSDIENSTKOMMISSIE.

VAKATURE VIR ASSISTENTINSPEKTEUR VAN ONTPLOFBARE STOWWE.

Applikasies word gevra vir aanstelling tot bowegenoemde pos op die staf van die Departement van Mynwese en Nijwerheid met hoofkwartiere te Johannesburg.

Die begin pensioendragende salaris is £500 per jaar, opklommende naar gelang van bevredigende gedrag en diensverrigting met jaarlikse verhogings van £25 tot £650, plus plaaslike toelaag en 'n tydelike oorlogsbonus wat verander volgens die lewenskoste. Vervoer- en onderhoudstoelae word betaal volgens die Staatsdiensregulasies.

Die pos van Inspekteur van Ontploffbare Stowwe in die Departement van Mynwese is gegradeer op die salarisskaal £680—£830—£860 plus plaaslike en ander toelae soos hierbo aangegee.

Applikante moet behalwe 'n degelike algemene opvoeding kennis hê van die skeikunde en vervaardiging van ontploffbare stowwe en moet kaarte en planne kan lees.

Kennis van albei officiële tale word vereis en ingeval 'n suksesvolle kandidaat die nodige kennis van een van die tale nie besit nie sal van hom verwag word dat hij 'n bruikbare kennis daarvan binne 'n redelike tyd aanleer.

Die aangestelde persoon sal twaalf maande op proef moet dien en bevredigende geboorte- en gesondheidstifikate moet verskaf.

Applikasies, vergeseld van besonderhede aangaande kwalifikasies, ouderdom en ondervinding, en kopieë van getuigskrifte moet die ondergetekende bereik nie later nie as 31 Julie 1920.

P. J. H. HOFMEYR,
Sekretaris, Staatsdienskommissie.
Kantoor van die Staatsdienskommissie,
Unie-gebouw, Pretoria, 12 Junie 1920.

APPLICATIONS FOR NOMINATIONS TO POSTS IN THE FOREST DEPARTMENT.

It is hereby notified for general information that the Public Service Commission is authorized to nominate, subject to the approval of the Government of the Union of South Africa, from among South African scholars proceeding to or studying at the Forest Schools attached to the Universities of Oxford, Cambridge, Edinburgh, or any other forest school of equal standing candidates for ultimate appointment in the Union of South Africa Forest Department, provided they successfully pass through such school of forestry and obtain a Forestry Diploma or Degree.

On gaining such Diploma or Degree the students nominated will be appointed by the Government, subject to the production of satisfactory certificates of health and character, to the Union Forest Department as Assistant District Forest Officers at a salary of £400 per annum on the grade £400 by £30 to £550 and with such forage and other allowances as appertain to the grade.

The following are the existing authorized grades and incremental scales obtaining for Technical Officers of the Forest Department, and indicate the probable course of promotion therein:—

Assistant District Forest Officers...	£400 by £30 to £550.
District Forest Officers	£540 by £30 to £660.
Second Grade Conservators...	£680 by £30 to 800.
First Grade Conservators	£820 by £30 to £940.

Application for nomination should be addressed to the undersigned and be accompanied by a certified copy of birth certificate, a medical certificate showing applicant to be of sound and robust constitution, and two certificates of character. The language qualifications of the applicant should also be stated.

Before the appointment to the Public Service of any nominated candidate further certificates of health and character will be required.

P. J. H. HOFMEYR,
Secretary, Public Service Commission.

Union Buildings, Pretoria, 20th May, 1920.
Office of the Public Service Commission,

[t.c.]

* VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by particulars as to the age, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicant, and the earliest date on which he could assume duty if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 30th July, 1920. Testimonials may be submitted, but canvassing, by petition or otherwise, should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place. Plek.	Salary per Annum. Salaris per Jaar.	Drug Allowance per Annum. Toelaag vir Drogerije per Jaar.
<i>Cape—Kaap—</i>	£	£ s. d.
Britstown... ..	175	15 0 0
Herbert	300	10 0 0
Kenhardt... ..	250	10 0 0
Lady Grey	175	10 0 0
Lusikisiki... ..	300	10 0 0
Maclear	200	10 0 0
Mount Ayliff	300	10 0 0
Mount Fletcher	300	10 0 0
Tabankulu	300	10 0 0
Tarka	175	10 0 0
Van Rhynsdorp	175	10 0 0
Warrenton	150	7 10 0
Xalanga	250	10 0 0

The salaries above mentioned cover all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. 3d. a mile for journeys to places over three miles from headquarters, night detention at 15s. per night, and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at court and inquests in accordance with tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

(a) Salary covers attendances at local courts and inquests, as also duties of medical officer for the Labour District of Krugersdorp. Drugs provided under contract or departmentally.

(b) Salary covers attendances at local courts and inquests, as also duties of medical officer for the Labour District of Randfontein.

APPLIKASIES VIR BENOEMING TOT POSTE IN DIE DEPARTEMENT VAN BOSWESE.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat aan die Staatsdienskommissie magtiging verleen is om—onderworpe aan die goedkeuring van die Regering van die Unie van Suid-Afrika—uit Suidafrikaanse leerlinge wat gaan naar, of studeer aan, Bosweseskole verbonde aan die Universiteite van Oxford, Cambridge of Edenburg of enige ander bosweseskool daarmee gelijksstaande, kandidate te nomineer wat uiteindelik aangestel sal word in die Boswesedepartement van die Unie van Suidafrika, mits hulle sodanige skool vir boswese met goed gevolg deurmaak, en 'n Boswese diploma of graad behaal.

Bij die behaal van hulle diploma sal die genomineerde studente, op voorwaarde dat hulle bevredigende getuigskrifte verskaf met betrekking tot hulle gesondheid en karakter, deur die Regering aangestel word tot Assistent Distriksbosbeambtes bij die Unie Boswesedepartement, teen 'n salaris van £400 per jaar, volgens die skaal £400 met £30 tot £550 en met toevoeging van sodanige voor- en ander toelae as bij die skaal pas.

Op die oomblik is die volgende die goedgekeurde skale en verhogings toepasselik op tegniese amptenare in die Boswesedepartement en toon aan hoe rangbevordering daar vermoedelik bereik sal word.

Assistent Distriksbosbeambtes ...	£400 met £30 tot £550.
Distriksbosbeambtes	£540 met £30 tot £660.
Opsigters, 2de graad	£680 met £30 tot £800.
Opsigters, 1ste graad	£820 met £30 tot £940.

Aansoek vir nominasie moet gerig word aan die ondergetekende en moet vergeselsd gaan van 'n gesertifiseerde afskrif van geboortesertifikaat, geneeskundige sertifikaat waaruit blyk dat die aanvrager 'n gesonde en sterke gestel het, en twee karakter-sertifikate. Die taalkwalifikasies van applikant behoort ook aangedui te word.

Voordat enige genomineerde kandidaat 'n aanstelling in die Staatsdiens krij, sal daar nog bijkomende sertifikate van gesondheid en karakter geëis word.

P. J. H. HOFMEYR,
Sekretaris Staatsdienskommissie.

Kantoor van de Staatsdienskommissie,
Unie-gebouw, Pretoria, 20 Mei 1920.

* VAKANTE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Applikasies vir benedegenoemde Distriksgeneesheerskappe, vergeselsd van besonderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies, ondervinding en vorige en teenswoordige betrekkings van applikant en die vroegste datum waarop hij sij pligte kan aanvaar ingeval hij aangestel word, moet die Sekretaris vir Volksgesondheid, Unie-gebouw, Pretoria, bereik nie later als 30 Julie 1920 nie. Getuigskrifte kan ingedien word dog die toevlug moet nie geneem word na die werwing van name deur middel van petitiesies of anderssins nie. Die betrekkings is op 'n gedeelte-tijds basis en private praktijk word nie uitgesluit nie. Applikante moet meld of hulle kennis van albei offisiële tale besit. Ingeval aansoek gedaan word vir meer als een pos moet 'n aparte applikasie vir elk pos ingestuur word.

Place. Plek.	Salary per Annum. Salaris per Jaar.	Drug Allowance per Annum. Toelaag vir Drogerije per Jaar.
<i>Natal—</i>	£	£ s. d.
Babanango	300	10 0 0
Himeville	150	5 0 0
Krantzkop	300	10 0 0
Ngotshe	300	10 0 0
Port Shepstone	250	10 0 0
<i>Orange Free State—Oranje Vrijstaat—</i>		
Reitz	175	10 0 0
Theunissen	100	5 0 0
<i>Transvaal—</i>		
Krugersdorp	(a) 500	—
Marico	400	15 0 0
Randfontein	(b) 200	7 10 0
Rustenburg... ..	350	20 0 0

Bogemelde salarisse sluit in alle gewone, en routinedienste dog 'n reistoelaag teen 1s. 3d. per mijl vir reise na plekke meer als drie mijl van die hoofkwartier, nagverblijf teen 15s. per nag en bijkomende fooie vir seker ander dienste word betaal; ook fooie vir aanwesigheid bij hofsittinge en lijkskouwinge ooreenkomstig die skaal vasgestel deur die Departement van Justisie. 'n Kopie van die voorgestelde ooreenkoms word op aanvraag verskaf.

(a) Salaris sluit in aanwesigheid bij plaselike howe en lijkskouwinge; alsook pligte van mediese beambte vir Arbeidsdistrik Krugersdorp. Drogerije word onder kontrak of departementaal verskaf.

(b) Salaris sluit in aanwesigheid bij plaselike howe en lijkskouwinge; alsook pligte van mediese beambte vir Arbeidsdistrik Randfontein.

★ VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications are invited for the undermentioned posts of District Surgeon on a part-time basis:—

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Duivels Kloof (Transvaal) ...	£500	£10
Haenertsburg (Transvaal) ...	600	10

The salaries cover all ordinary and routine services, but travelling allowance at rs. 3d. a mile for journeys to places over three miles from headquarters, night detention at 15s. per night, and supplementary fees for certain other services will be payable in terms of an agreement, a copy of which will be furnished on application; also fees for attendance at Court and inquests will be payable in accordance with tariff of the Department of Justice.

The successful applicants will be required to provide and maintain adequate motor transport as also animal transport, and the terms of both appointments will be subject to review at the end of 1924.

The duties, which will be carried out in conjunction with private medical practice, will include periodical visits to appointed centres in the district and the treatment of Government patients thereat, other patients being treated at or visited from any such centre at the fees ordinarily payable for consultations at or visits from headquarters, travelling allowance between headquarters and the centre being payable by Government.

Applications should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than the 30th July, 1920. Applicants should state age, qualifications, experience, and previous and present appointments, and the earliest date on which duty could be assumed; also whether they have a knowledge of both official languages. Testimonials may be submitted, but canvassing, by petition or otherwise, should not be resorted to.

★ VAKANTE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Applikasies word uitgenodig vir benedegenoemde betrekkinge als Distriksgeneeshere op 'n gedeelte-tijdse basis:—

Plek.	Salaris per Jaar.	Drogerijetoelaag per Jaar.
Duivelskloof (Transvaal) ...	£500	£10
Haenertsburg (Transvaal) ...	600	10

Salaries sluit in alle gewone en routinedienste, dog 'n reistoelaag teen rs. 3d. per mijl vir reise na plekke meer als drie mijl van die hoofkwartier, nagtoelaag van 15s. per nag en bykomende fooie vir seker ander dienste sal betaalbaar wees volgens 'n ooreenkoms, 'n kopie waarvan op aansoek sal verskaf word; fooie vir bijwoning van hofsittinge en lijkskouwinge word ook betaal volgens tarief van Departement van Justisie.

Suksesvolle applikante sal verwag word om voldoende motor-transport en ook dierlike transport te verskaf en aan te hou en die voorwaardes van albei aanstellinge kan aan die einde van 1924 hersien word.

Die pligte wat sal moet onderneem word same met private mediese praktijk, sal insluit periodieke besoeke aan vasgestelde sentra in die distrik en die behandeling van Goevernements-pasiënte aldaar; ander pasiënte word behandel op, of besoek van sodanig 'n sentrum teen die fooie gewoonlik betaalbaar vir konsultasies op, of besoeke van, die hoofkwartier; reistoelaag tussen hoofkwartier en die sentrum is betaalbaar deur die Goevernement.

Applikasies moet die Sekretaris vir Volksgesondheid, Uniegebouw, Pretoria, nie later als 30 Junie 1920, bereik nie. Applikante moet meld ouderdom, kwalifikasies, ondervinding en vorige en teenswoordige betrekkinge en die vroegste datum waarop hulle die dienste kan aanvaar; ook of hulle kennis van albei offisiële tale besit; getuigskrifte kan ingedien word, maar die verwerwing van ondersteuning deur petisie of andersins, moet nie gebruik van gemaak word nie.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN.

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE TRAFFIC EARNINGS FOR WEEK ENDED 10TH JULY, 1920.
OPGAAF DE VERVOERVERDIENSTEN VOOR DE WEEK, GEËINDIGD 10 JULIE 1920, BIJ BENADERING AANGEVENDE.

	Passengers. <i>Reizigers.</i>	Parcels. <i>Pakketten.</i>	Goods. <i>Goederen.</i>	Coal. <i>Steenkool.</i>	Live Stock. <i>Levende Hare.</i>	Miscellaneous. <i>Diversen.</i>	Total Earnings. <i>Totaal Verdiensten.</i>	Miles Open. <i>Mijlen Open.</i>
	£	£	£	£	£	£	£	No. <i>Aantal.</i>
Total week ended 10th July, 1920 ...	115,132	13,091	168,327	91,029	13,608	13,020	414,207	9,542
Totaal week geëindigd 10 Julie 1920 ...								
Estimate ...	112,441	12,984	194,665	81,987	14,703	13,116	429,896	9,542
Begroting								
Over (+) under (—) ...	+ 2,691	+ 107	— 26,338	+ 9,042	— 1,095	— 96	— 15,689	—
Boven onder								
Weekly average from Gemiddeld wekeliks bedrag van af 1st April, 1920, to 10th July, 1920 (approximate) ...	116,503	11,937	174,865	90,211	14,404	12,871	420,791	—
1 April 1920 tot 10 Julie 1920 (bij benadering) ...								
Estimate ...	112,441	12,984	194,665	81,987	14,703	13,116	429,896	—
Begroting								
Over (+) under (—) ...	+ 4,062	— 1,047	— 19,800	+ 8,224	— 299	— 245	— 9,105	—
Boven onder								
Total for period from Totaal voor tijdvak van af 1st April, 1920, to 10th July, 1920 (approximate) ...	1,680,967	172,227	2,535,543	1,308,064	208,864	185,713	6,091,378	—
1 April 1920 tot 10 Julie 1920 (bij benadering) ...								
Proportion of Estimate ...	1,622,363	187,341	2,822,643	1,188,812	213,194	189,246	6,223,599	—
Proportie van Begroting								
Over (+) under (—) ...	+ 58,604	— 15,114	— 287,100	+ 119,252	— 4,330	— 3,533	— 132,221	—
Boven onder								
PREVIOUS EIGHT WEEKS:—								
Week ended 15th May, 1920 ...	107,253	11,014	169,736	95,768	14,216	13,069	411,056	—
Week geëindigd 15 Mei 1920 ...								
Week ended 22nd May, 1920 ...	100,181	11,864	172,015	97,609	16,081	13,223	410,973	—
Week geëindigd 22 Mei 1920 ...								
Week ended 29th May, 1920 ...	104,250	11,128	167,687	98,536	16,376	13,196	411,173	—
Week geëindigd 29 Mei 1920 ...								
Week ended 5th June, 1920 ...	126,504	11,184	174,231	85,254	14,829	12,662	424,664	—
Week geëindigd 5 Junie 1920 ...								
Week ended 12th June, 1920 ...	100,825	11,368	196,023	90,157	15,436	12,760	426,569	—
Week geëindigd 12 Junie 1920 ...								
Week ended 19th June, 1920 ...	97,823	11,460	179,234	94,103	13,755	12,729	409,104	—
Week geëindigd 19 Junie 1920 ...								
Week ended 26th June, 1920 ...	136,880	11,715	195,873	91,155	13,157	12,679	461,459	—
Week geëindigd 26 Junie 1920 ...								
Week ended 3rd July, 1920 ...	146,039	12,765	170,134	89,234	13,140	13,627	444,939	—
Week geëindigd 3 Julie 1920 ...								

Accounting Office, Johannesburg, 13th July, 1920.
Boekhouding, Johannesburg, 13 Julie 1920.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

ADVERTISEMENTS.

BANK REPORT AND STATEMENT.

In terms of Section four of Act No. 7 of 1917, the following Report and Statement is published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

The Treasury, Pretoria, 3rd July, 1920.

THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

REPORT OF THE DIRECTORS TO BE PRESENTED TO SHAREHOLDERS AT THE ORDINARY GENERAL MEETING TO BE HELD AT PRETORIA, ON THE 23RD JUNE, 1920.

The Directors beg to submit the Balance-Sheet of the Bank for the year ended 31st March, 1920. After making full provision for bad and doubtful debts and applying £50,000 in reduction of Bank Premises Account, the net profits for the year are £538,683. 12s. 9d., inclusive of the balance of £23,206. 9s. 11d. brought forward from 31st March, 1919. The Bank's investments stand at or under the present market prices.

They recommend that the profit be apportioned as follows:—

To Dividend of 7 per cent. (of which the Interim Dividend paid for the six months ended 30th September, 1919, absorbed £102,058. 11s. 1d.), plus a bonus of 1 per cent.	£235,483 11 1
„ Reserve Fund (raising it to £1,250,000)	200,000 0 0
„ Pension Fund	60,000 0 0
„ Balance to be carried forward	43,200 1 8
	<u>£538,683 12 9</u>

Branches.—103 New Branches have been opened during the year, namely, 91 in the Union of South Africa, 2 in Rhodesia, 1 in Portuguese East Africa, 3 in South-West Protectorate, 1 in Swaziland, 1 in Basutoland, 1 in Mauritius, 1 in Bombay, 1 in St. Helena, and 1 in Belgium (Antwerp).

Directors.—You will be asked to confirm the appointments by the Board of Mr. J. R. Leisk, C.M.G., and Mr. Edward C. Reynolds, as Directors of the Bank. In terms of the Trust Deed, the Hon. Hugh Crawford, and Messrs. J. B. Taylor and J. Emrys Evans, C.M.G., retire by rotation, but, being eligible, offer themselves for re-election.

The Directors, in virtue of the powers conferred upon them by the Articles of Association, have appointed Mr. Edward Charles Reynolds to be Managing Director in addition to his position of General Manager.

Auditors.—You will be asked to fix the remuneration for the past audit, and to appoint Auditors for the ensuing year. Mr. Robert Baikie and Messrs. Dougall, Lance & Webber offer themselves for re-appointment.

H. CRAWFORD, *Chairman.*
EMRYS EVANS, *Vice-Chairman.*
C. P. MATHEWS, *Secretary.*

Pretoria, 21st May, 1920.

BALANCE-SHEET, 31ST MARCH, 1920.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
To Subscribed Capital	2,965,000	0 0	By Cash on hand and with Bankers ...	7,635,338	14 6
296,000 Shares of £10 each (fully paid) ...			„ Remittances in Transit ...	3,171,735	16 2
„ Reserve Fund	*1,050,000	0 0	„ Native Gold on hand and in Transit ...	425,461	18 0
„ Notes in Circulation	4,327,011	10 0	„ Money in London at Call and Short Notice against Securities ...	2,528,557	16 4
„ Deposits, Current and other Accounts ...	61,323,019	9 6			
„ Drafts issued on Branches and Agents and Acceptances outstanding at date	4,129,067	12 1	„ British and Colonial Government and other Securities (including Stock lodged with the Government of the Union of South Africa), at or under market prices at 31st March, 1920	12,185,350	13 7
„ Rebate on Bills not yet due	101,853	3 9	„ Bills of Exchange, purchased and current at this date ...	14,429,515	1 11
„ Bills Receivable on Account of Customers ...	12,396,001	3 8	„ Bank Premises and other properties in South Africa ...	768,030	17 8
„ Profit and Loss Account:—			„ Bills Discounted, Loans, etc. ...	32,961,033	9 7
Balance undivided at 31st March, 1919	£23,206	9 11	„ Bank Furniture and Fittings, Stationery and Stamps... ..	227,552	9 3
Net Profit year ended 31st March, 1920	515,477	2 10	„ Bills for Collection	12,396,001	3 8
	<u>£538,683 12 9</u>		Loans guaranteed and secured (as per contra)	96,129	3 11
Less Interim Dividend paid 2nd December, 1919	102,058	11 1			
	436,625	1 8			
Contingent liability in respect of Loans guaranteed and secured	96,129	3 11			
	<u>£86,824,707 4 7</u>				

*Since increased to £1,250,000.

PROFIT AND LOSS ACCOUNT.

	£	s. d.		£	s. d.
To Rebate on Bills not yet due	101,853	3 9	By Gross Profits (including Balance undivided at 31st March, 1919, p. £23,206. 9s. 11d.), after deducting Interest due on Fixed Deposits, Income Tax, Duty on Note Circulation, other Government Taxes, Appropriation to Bank Premises, Furniture and Fittings, and Stationery, making provision for losses, and contingencies, and depreciation in the value of Investment Securities	1,706,885	4 5
„ Expenditure, including Rents, Rates, Salaries, Remuneration to Directors and Auditors, and all other expenses at Head Office and Branches	1,066,348	7 11			
„ Balance Carried Forward... ..	538,683	12 9			
	<u>£1,706,885 4 5</u>			<u>£1,706,885 4 5</u>	

We hereby certify that all our requirements as Auditors have been complied with and that we have examined the above Balance-Sheet and have found same correct according to the Head Office Books and the certified Returns received from the Branches and Agencies of the Bank. We have also examined certified Statements showing the securities representing the Investments of the Bank, and find that they agree with the Balance-Sheet. We are of opinion that the above is a full and fair Balance-Sheet, properly drawn up so as to exhibit a true and correct view of the state of the Bank's affairs as shown by the said Books and Returns.

ROBERT BAIKIE, Incorporated Accountant,
DOUGALL, LANCE & WEBBER, } *Auditors.*
Incorporated Accountants,

Pretoria, 10th June, 1920.

We have verified the Securities held by the London Offices of the Bank as at the 31st March, 1920, and certify that we found the same to be in accordance with the Bank's records.

London, 13th May, 1920.

DELOITTE, PLENDER, GRIFFITHS & CO., Chartered Accountants.

APPROPRIATION.

	£	s. d.		£	s. d.
To Dividend of 7 per cent. plus a bonus of 1 per cent. (of which the Interim Dividend paid for the 6 months ended 30th September, 1919, absorbed £102,058. 11s. 1d.)	235,483	11 1	By Balance of Profit and Loss Account	538,683	12 9
„ Reserve Fund (raising it to £1,250,000)	200,000	0 0			
„ Pension Fund	60,000	0 0			
„ Balance to be Carried Forward	43,200	1 8			
	<u>£538,683 12 9</u>			<u>£538,683 12 9</u>	

Certified a true copy. W. DUNLOP, Assistant General Manager.

7605—16

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 10TH JULY, 1920.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertakes any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
664	2/7/20	Alice May Knight	30 Limehill Road, Tunbridge Wells, in the County of Kent, England	An improved sauce-pan	Complete
665	2/7/20	James Miller	18 Buller Street, Derby, in the County of Derby, England	Improvements in and relating to filters	Complete
666	2/7/20	L'Air Liquide, Societe Anonyme pour L'etude et L'exploitation des procedes Georges Claude	48 Rue St. Lazare, Paris, France	Process of effecting exothermic chemical syntheses taking place under pressure and at a high temperature	Complete
667	2/7/20	L'Air Liquide, Societe Anonyme pour L'etude et L'exploitation des procedes Georges Claude	48 Rue St. Lazare, Paris, France	Process for the conversion of synthetic ammonia into a solid product applicable for agricultural purposes in conjunction with the production of carbonate of soda	Complete
668	2/7/20	L'Air Liquide, Societe Anonyme pour L'etude et L'exploitation des procedes Georges Claude	48 Rue St. Lazare, Paris, France	Improvements in the transformation of synthetic ammonia into a transportable product directly utilisable for agriculture in conjunction with the production of carbonate of soda	Complete
669	2/7/20	L'Air Liquide, Societe Anonyme pour L'etude et L'exploitation des procedes Georges Claude	48 Rue St. Lazare, Paris, France	Apparatus for effecting exothermic chemical syntheses	Complete
670	2/7/20	(1) Robert Pile Dextford (2) Karl Otto Keller	Pallion Yard, Sunderland, County of Durham, England	Improvements in valve-gear for internal combustion engines	Complete
671	2/7/20	(1) Robert Pile Dextford (2) Karl Otto Keller	Pallion Yard, Sunderland, County of Durham, England	Improvements in or relating to internal combustion engines	Complete
672	2/7/20	(1) Robert Pile Dextford (2) Karl Otto Keller	Pallion Yard, Sunderland, County of Durham, England	Improvements in or relating to fuel-injection valves for oil-engines	Complete
673	2/7/20	Frank Vondree	14 Middleton Road, Ilkley, in the County of York, England	An improved combination table and work bag	Complete
674	2/7/20	Charles Lancaster Marshall	"Dunoon," Doyle Gardens, Harlesden, London, England	Improvements in and relating to vulcanizing processes and apparatus for the manufacture of high pressure expanded vulcanized rubber and like substances	Complete
675	2/7/20	Frederick George Chamberlin	The Moyse, Horsham St. Faith, in the County of Norfolk, England	Improvements in or relating to leggings	Complete
676	2/7/20	Frederick George Chamberlin	The Moyse, Horsham St. Faith, County of Norfolk, England	Improvements in or relating leggings	Complete
677	2/7/20	(1) Charles John Bowen Cooke (2) Thomas Snelsen	(1) Chester Place, Crewe, in the County of Chester, England (2) 72 Samuel Street, Crewe, in the County of Chester, England	Improvements relating to locomotive firebox and like stays	Complete
678	2/7/20	Howard Thomas Ryton Dray	Boulac, Cairo, Egypt	New or improved anchoring means	Complete
679	2/7/20	James Arthur Andrews	4 Marldon Avenue, Great Crosby, Liverpool, England	Improvements in and applicable to pneumatic tyres and tubes	Complete
680	2/7/20	(1) Sydney Ernest Taylor (2) Frederick Oliver Ellis (3) George Edwin Thomas Archer	(1) St. James, Silversea Drive, Westcliff-on-Sea (2) 40 Summercourt Road, Southend-on-Sea (3) The Grand Hotel, Leigh-on-Sea, all in the County of Essex, England	Improvements in sparking plugs for internal combustion engines	Complete
681	2/7/20	Thomas Henry Goldring	60 Bathurst Street, in the City of Toronto, Province of Ontario, in the Dominion of Canada	Self-sealing packing-cases	Complete
682	2/7/20	The Steel Products Company	In the City and County of Hartford, State of Connecticut, U.S.A.	Improvements in "Jacks"	Complete
683	2/7/20	The Twin Bobbin Sewing Machine Company, Limited	Portland Street Works, Ashton-under-Lyne, in the County of Lancaster, England	Improvements in or relating to sewing-machines	Complete
684	2/7/20	The British Thomson-Houston Company, Limited	83 Cannon Street, London, E.C. 4	Improvements in and relating to wireless signalling systems	Complete
685	2/7/20	The British Thomson-Houston Company, Limited	83 Cannon Street, London, E.C. 4	Improvements in and relating to wireless signalling systems	Complete
686	2/7/20	The British Thomson-Houston Company, Limited	83 Cannon Street, London, E.C. 4	Improvements in and relating to wireless signalling systems	Complete
687	2/7/20	The British Thomson-Houston Company, Limited	83 Cannon Street, London, E.C. 4	Improvements and means for controlling alternating electric currents	Complete
688	2/7/20	The British Thomson-Houston Company, Limited	83 Cannon Street, London, E.C. 4	Improvements in and relating to wireless signalling systems.	Complete
689	2/7/20	The British Thomson-Houston Company, Limited	83 Cannon Street, London, E.C. 4	Improvements in and relating to radio signalling systems	Complete
690	2/7/20	The British Thomson-Houston Company, Limited	83 Cannon Street, London, E.C. 4	Improvements in and relating to wireless signalling systems	Complete
691	2/7/20	The British Thomson-Houston Company, Limited	83 Cannon Street, London, E.C. 4	Improvements in and relating to signalling systems	Complete
692	2/7/20	The British Thomson-Houston Company, Limited	83 Cannon Street, London, E.C. 4	Improvements in and relating to antennae for wireless signalling systems	Complete
693	2/7/20	The British Thomson-Houston Company, Limited	83 Cannon Street, London, E.C. 4	Improvements in and relating to wireless signalling systems	Complete
694	2/7/20	The British Thomson-Houston Company, Limited	83 Cannon Street, London, E.C. 4	Improvements in and relating to amplification of electric currents	Complete
695	2/7/20	The British Thomson-Houston Company, Limited	83 Cannon Street, London, E.C. 4	Improvements in and relating to wireless signalling systems	Complete
696	2/7/20	The British Thomson-Houston Company, Limited	83 Cannon Street, London, E.C. 4	Improvements in and relating to electron discharge devices	Complete
697	2/7/20	Ruben Christopher Miller Hastings	Columbus Savings and Trust Buildings, in the City of Columbus, County of Franklin, State of Ohio, U.S.A.	Telephonic call system	Complete
698	2/7/20	Ingo Emmanuell Kohlmeyer	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in electrical storage batteries or accumulators	Provisional
699	3/7/20	Standard Oil Company of New York	26 Broadway, Borough of Manhattan and County of New York, State of New York, U.S.A.	Improvements in obtaining products from petroleum by decomposition of component hydrocarbons thereof	Complete

ADVERTISEMENTS.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT—(continued).

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
700	3/7/20	Pierre Andre Paul Victor Mauciere	14 Rue de Tournon, Paris, France	Improvements in or relating to systems and safety apparatus for the storage and the distribution of inflammable and other liquids in air-tight reservoirs and piping	Complete
701	3/7/20	Isaac Newton Lewis	31 Nassau Street, City, County, State of New York, U.S.A.	Improvements in automatic guns	Complete
702	3/7/20	Isaac Newton Lewis	31 Nassau Street, City, County, State of New York, U.S.A.	Improvements relating to automatic guns	Complete
703	3/7/20	Isaac Newton Lewis	31 Nassau Street, City, County, State of New York, U.S.A.	Improvements relating to trigger mechanism of firearms	Complete
704	3/7/20	Isaac Newton Lewis	31 Nassau Street, City, County, State of New York, U.S.A.	Improvements relating to cartridge magazines for firearms	Complete
705	3/7/20	Tom Percy Bentley	Summerfield, 76 St. Anne's Road East, St. Anne's-on-Sea, in the County of Lancaster, England	Improvements in safety razors	Complete
706	3/7/20	James Clayton	Vulcan Works, Preston Old Road, B'ack-pool, in the County of Lancaster, England	Improvements in valves for steam or water or other liquids or fluids	Complete
707	5/7/20	Michelin and Cie.	Clermont, Ferrand Puy-de-Dome, France	Improvements in the manufacture of disc wheels and other purposes	Complete
708	5/7/20	Louis Frederick Bullof	Challis House, Martin Place, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in apparatus for the preservation of meat and other alimentary substances	Complete
709	5/7/20	(1) John William Harris	(1) Havelock Street, Beaufort, in the State of Victoria and Commonwealth of Australia	Improvements in carbureters	Complete
		(2) Richard Noble	(2) Neil Street, Beaufort; in the State of Victoria and Commonwealth of Australia		
710	5/7/20	Frank Hammond	437 Glebe Road, Glebe Point, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in liquid measuring apparatus	Complete
711	5/7/20	William James Fadden	C/o Messrs. De Villiers & Boshoff, 208 Church Street, Pretoria	A new or improved apparatus for the production of mineral distillates of definite composition	Complete

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
433	6/5/20	6/7/20	(1) David Charles Bowen (2) John Fairfax Walker	Both c/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to means for recovering mercury from retorts used for retorting gold amalgam
430	4/5/20	6/7/20	Alfred Edward Bulstrode	5 Hart's Buildings, P.O. Box 536, Market Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in tobacco pipes
441	6/5/20	7/7/20	(1) John Boyne Rowe (2) Arthur Garfield Barratt	(1) 59 Millbourne Road, Judith Paarl, Johannesburg, Transvaal (2) 3 Northampton Buildings, Bree Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in change-speed gearing
150	20/2/20	7/7/20	Herbert Garrett Wakefield	48 Lake Avenue, Benoni, Transvaal	Improved railroad switch
449	11/5/20	8/7/20	Gilbert Septimus Hill	80 Bree Street, Capetown	A concrete block for constructing hollow wall buildings
451	11/5/20	8/7/20	Felix Johan Tromp	The Transvaal University College, Pretoria	Concentration of fertilizers
452	12/5/20	8/7/20	Alfred Edward Bulstrode	5 Hart's Buildings, Market Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in pins and needles or combined pin-needle
454	14/5/20	8/7/20	Justus Andrew Taylor	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in and relating to rubber soles and heels for boots, shoes, and the like
487	21/5/20	10/7/20	Alfred Edward Bulstrode	5 Hart's Buildings, Market Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in nuts, bolts, and sockets
459	17/5/20	10/7/20	George Harry Loftis	C/o Hydro-electric Department, Elizabeth Street, Hobart, in the State of Tasmania, Australia	Means for protecting users of non-luminous heating appliances

LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
808	1/10/19	1/7/20	Henry Samuel Potter	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	An improved detachable shank for drills, bits or steels, used with "jack-hammers" and like hammer drills

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
713	5/9/19	Alfred George Knight	5/7/20
714	5/9/19	Alfred George Knight	5/7/20
715	5/9/19	Felix Johan Tromp	5/7/20
720	6/9/19	Gerald Kenrick Turton	5/7/20
721	8/9/19	Alfred George Knight	7/7/20
723	9/9/19	Seguin Fisher	8/7/20
726	10/8/19	Henry Clayton	9/7/20
729	10/9/19	Frederick William Juby	9/7/20
731	11/9/19	Augustus Meyrick Hewett Thorp	10/7/20

ADVERTISEMENT.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 10 JULIE 1920.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
433	6/5/20	6/7/20	(1) David Charles Bowen (2) John Fairfax Walker	Beide p/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in of met betrekking tot het onttrekken van kwik uit retorten welke gebruikt zijn voor goudamalgam
430	4/5/20	6/7/20	Alfred Edward Bulstrode	5 Harts Gebouwen, Postbus 536. Marktstraat, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in tabakspijpen
441	6/5/20	7/7/20	(1) John Boyne Rowe (2) Arthur Garfield Barratt	(1) 59 Milbourne Road, Judith Paarl, Johannesburg, Transvaal (2) 3 Northampton Gebouwen, Breestraat, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in drijfwerk voor de verandering van de snelheid
150	20/2/20	7/7/20	Herbert Garrett Wakefield	48 Lake Avenue, Benoni, Transvaal	Verbeterde spoorwagenschakel
449	11/5/20	8/7/20	Gilbert Septimus Hill	80 Bree straat, Kaapstad	Een betonblok voor het maken van gebouwen met holle wanden
451	11/5/20	8/7/20	Felix Johan Tromp	Het Transvaal Universiteitskollege, Pretoria	Konsentrasie van kunstmesten
452	12/5/20	8/7/20	Alfred Edward Bulstrode	5 Harts Gebouwen, Marktstraat, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in spelden en naalden of gekombineerde naald en speld
454	14/5/20	8/7/20	Justus Andrew Taylor	P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in en met betrekking tot gummi-zolen en hakken voor schoenen, laarzen en dergelijke
487	21/5/20	10/7/20	Alfred Edward Bulstrode	5 Harts Gebouwen, Marktstraat, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in moeren, bouten en bussen
459	17/5/20	10/7/20	George Harry Lofts	P/a Hydro-electric Department, Elizabeth Street, Hobart, in the State of Tasmania, Australia	Middelen ter bescherming van gebruikers van niet-lichtgevend verhitte toestellen

LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Indiening.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
808	1/10/19	1/7/20	Henry Samuel Potter	P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	Een verbeterde losse schacht voor boren, boorijzers of boorstalen gebruikt met de grofhamerboor of dergelijke hamerboren

APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN

Verondersteld te zijn opgegeven door Aanvragers onder Artikel 16 van de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916.

No.	Datum van Applikatie.	Naam.	Datum van Verval.
713	5/9/19	Alfred George Knight	5/7/20
714	5/9/19	Alfred George Knight	5/7/20
715	5/9/19	Felix Johan Tromp	5/7/20
720	6/9/19	Gerald Kenrick Turton	5/7/20
721	8/9/19	Alfred George Knight	7/7/20
723	9/9/19	Seguin Fisher	8/7/20
726	10/9/19	Henry Clayton	9/7/20
729	10/9/19	Frederick William Juby	9/7/20
731	11/9/19	Augustus Meyrick Hewett Thorp	10/7/20

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applikaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
994	4/12/19	6/7/20	Thomas Henry Alexander Brown	44 Sixth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	Improvements in and relating to electric lampholders and the like
407	29/4/20	6/7/20	Edwin Charles Staples	Sunnydell, P.O. Heyden, Middelburg, Cape	Improvements in traps for the ensnaring of jackals and other vermin
432	4/5/20	6/7/20	James Alexander Yule	Rand Club, Loveday Street, Johannesburg	Improvements in or relating to percussive rock-drills
446	8/5/20	7/7/20	Stanley Edgar Dickinson	11 Hancock Street, Johannesburg	Improvement in means of obtaining motive power
455	14/5/20	8/7/20	Cyril Ashton Dimmock	Virginia, District of Lomagundi, Southern Rhodesia, South Africa	A hand fertilizer distributor

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
423	3/6/19	1/7/20	(1) James Henry Mitchell (2) Allan Groundwater	(1) Room 8, Consolidated Langlaagte Mines (2) 51 Star, Consolidated Langlaagte Mines, Langlaagte, Transvaal	Chuck for reciprocating rock-drill piston
641	8/8/19	2/7/20	The Pyle-National Company	1334 North Avenue, Chicago, Illinois, U.S.A.	Improvements in motor generator sets
717	5/9/19	10/6/20	Louis Hippolyte Auguste Ducasse	Renishaw Estate, Alexander County, Natal	Improvements in tube scrapers
741	11/9/19	6/7/20	(1) Cellon, Limited (2) Thomas Tyrer & Company, Limited (3) Percy Holland Chambers (4) George Thomas Feasy	(1) 22 Cork Street, London, England (2) Abbey Lane, Stratford, London, England (3) 16 Paternoster Row, London, England (4) 28 Basinghall Street, London, England	Improvements in the production of cellulose acetate solutions
789	27/9/19	3/7/20	(1) Herbert Alfred Read (2) Alexander Jeremiah Orenstein	Both of the Corner House, Commissioner Street, Johannesburg	Improvements in boxes for shipping ingots
72	28/1/20	2/7/20	(1) William Edwin Nettle (2) Paul Selby (3) James Blythe (4) Joseph Henry Holman	All c/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements appertaining to reciprocating rock-drills, for supplying water to the bore-holes during drilling
306	6/4/20	7/7/20	Henry Ellis	Melmoth	An improved evaporator
336	8/4/20	2/7/20	David Baird Macdonald	33 Vulcan Road, Leicester, England	A new or improved machine for making stiffeners, stiffening material, insoles and like parts for boots and shoes
349	9/4/20	2/7/20	Sebia Wuush and Romoss Marks, trading as The Union Hat and Cap Factory	174 Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in cloth hats
392	21/4/20	28/6/20	Achille Arato	13 Via Le Chiuse, Turin, Italy	Improvements in fluid pressure turbines
393	21/4/20	28/6/20	Achille Arato	13 Via Le Chiuse, Turin, Italy	Improvements in fluid pressure turbines
394	21/4/20	28/6/20	Achille Arato	13 Via Le Chiuse, Turin, Italy	Improvements in fluid pressure turbines
395	21/4/20	3/7/20	Achille Arato	13 Via Le Chiuse, Turin, Italy	Improvements in machines adapted to operate as turbines and compressors
396	21/4/20	3/7/20	Achille Arato	13 Via Le Chiuse, Turin, Italy	Improvements in power transmitting devices
400	21/4/20	3/7/20	Achille Arato	13 Via Le Chiuse, Turin, Italy	Improvements in fluid pressure turbines
401	22/4/20	6/7/20	George Alfred Julius	Culwulla Chambers, Castlereagh Street, Sydney, New South Wales, Australia	Apparatus for printing and issuing totalisator tickets and for electrically controlling totalisator indicators
418	29/4/20	2/7/20	Charles Laurence Burdick	4 Eastern Road, Wood Green, County of London, England	Improvements in coin counting and packeting machines
420	29/4/20	2/7/20	Walter Wolstenholme	Industrial Department of the Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in pipe joints
421	29/4/20	2/7/20	John Morris	224 Bridgend Road, Maesteg, County of Glamorgan, England	Improvements in safety appliances for colliery cages and the like
422	29/4/20	2/7/20	Denis Hayes	3 Newtown Mahon, Upper William Street, Limerick, County of Limerick, Ireland	Improvements relating to means for measuring the sizes of half-soles of boots and shoes
425	30/4/20	2/7/20	(1) Aage Sandsted Thomsen (2) Edgar Leslie Ramsden	(1) 339 Struben Street, Pretoria (2) 42 Kerk Street, Johannesburg	Method of manufacturing and erecting concrete houses with hollow walls
426	30/4/20	2/7/20	(1) Aage Sandsted Thomsen (2) Edgar Leslie Ramsden	(1) 339 Struben Street, Pretoria (2) 42 Kerk Street, Johannesburg	Method of building walls of clay, concrete, or cement mortar
427	30/4/20	3/7/20	John Roche	The Public Works Department, Pretoria	Improvements in and relating to electric switch boxes
429	3/5/20	6/7/20	William McLeod	Balgownie Avenue, Gouville, Wanganui, Dominion of New Zealand	Improvements in method of concrete construction and apparatus therefor
434	6/5/20	6/7/20	Edson Snow Pettis	Hull Valley, County of Marin, State of California, U.S.A.	Decanting and agitating apparatus
435	6/5/20	6/7/20	Alliott Verdon Roe	High Firs, Bursledon, County of Hants, England	Improvements in and relating to detachable and adjustable seats for automobiles and other vehicles
436	6/5/20	6/7/20	Alliott Verdon Roe	High Firs, Bursledon, County of Hants, England	Improvements in seat supports

THIRD ADVERTISEMENT.

566	21/7/19	28/6/20	(1) Ulric Duchesne (2) Charles Arthur Gareau	(1) 186 St. Andre Street, in the City of Montreal, Province of Quebec, Dominion of Canada (2) 92 Notre Dame Street East, in the City of Montreal aforesaid	Back pressure brakes
658	16/8/19	21/6/20	Charles Henry Augustus Vowles	552 West Street, Durban, Natal	Automatic totalizers
664	18/8/19	22/6/20	Naamlooze Vennootschap Algemeene Norit Maatschappij	Den Texstraat 2, Amsterdam, Holland	A new or improved process for the purification and separation or filtration of liquids or liquors
665	18/8/19	22/6/20	Naamlooze Vennootschap Algemeene Norit Maatschappij	Den Texstraat 2, Amsterdam, Holland	Process for the regeneration of decolorizing carbon
667	18/8/19	22/6/20	Naamlooze Vennootschap Algemeene Norit Maatschappij	Den Texstraat 2, Amsterdam, Holland	A new neutral and sterile decolorizing carbon adapted particularly for sanitary and medicinal uses
668	18/8/19	22/6/20	Naamlooze Vennootschap Algemeene Norit Maatschappij	Den Texstraat 2, Amsterdam, Holland	Improvements in or relating to filtering, decolorizing, or purifying processes and decolorizing carbons therefor
761	19/9/19	22/6/20	Robert Lygertwood Esson	16 to 18 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in loose-leaf binders and the like
762	19/9/19	22/6/20	Robert Lygertwood Esson	16 to 18 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in posts for loose-leaf binders, applicable also for loose-leaf ledgers and the like
852	20/10/19	22/12/19	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	Union Works, Belgrave Road, Leicester, in the County of Leicester, England	Improvements in or relating to heel nailing machines, and nail handling mechanism useful in conjunction therewith
1047	19/12/19	23/6/20	The New Jersey Zinc Company	160 Front Street, New York City, New York, U.S.A.	Manufacture of zinc oxide
360	14/4/20	19/6/20	Russell Herbert Milborrow	Palmwood, Ridge Road, Upper Scottsville, Pietermaritzburg, Natal	Permanent clear type salicylated stencil
370	15/4/20	19/6/20	Ernest Camp	134 W. Hawthorne Street, San Diego, State of California, U.S.A.	An improved fluid mixing device applicable to the intake pipes of internal combustion engines
373	15/4/20	22/6/20	Hugh William Gabbett-Fairfax	49 Upper Gloucester Place, London, England	Improvements in automatic fire-arms
381	19/4/20	21/6/20	Arthur Eggleton Worster	3017 Coy Street, Vancouver, British Columbia, Canada	Improvements in preserving jars

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

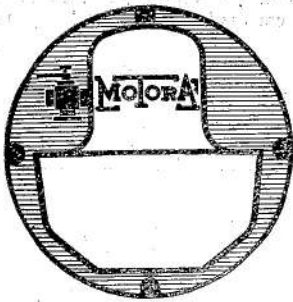
APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN
HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

No. 723/20, in Class 9, for electrically-operated vacuum-creating apparatus for player pianos, in the name of Piano Motors Corporation, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey, of Third and Federal Streets, Camden, County of Camden, State of New Jersey, United States of America.

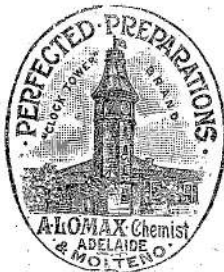
Filed the 18th day of May, 1920.



7434—2nd Advt.

No. 638/20, in Class 3, for patent medicines included in this class, in the name of Ambrose Lomax, trading under the style or firm of Health Medicine Company, of Adelaide, in the Province of the Cape of Good Hope, chemist.

Filed the 20th day of April, 1920.

NERVE-PAIN
SPECIFIC

(To be associated.)

6831—3rd Advt.

No. 968/19, in Class 8, for motion picture films included in this class, in the name of Select Pictures Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, United States of America, of 729 Seventh Avenue, New York City, State of New York, aforesaid, manufacturers.

Filed the 2nd day of September, 1919.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "S.P." and words "Select Pictures."

7436—2nd Advt.

Nos. 628/20 and 629/20. No. 628/20, in Class 24, for cotton piece goods of all kinds; No. 629/20, in Class 38, for articles of clothing, in the name of The Bradford Dyers' Association, Limited, of registered office, 39 Well Street, Bradford, Yorkshire, England, an association of dyers and finishers.

Filed the 17th day of April, 1920.

CORISAYDA

(No. 629/20 to be associated.)

7066—3rd Advt.

Nos. 611/20 and 612/20, in Class 3, for patent medicines included in this class, in the name of Ambrose Lomax, trading under the style or firm of Health Medicine Company, chemist, of Adelaide, in the Province of the Cape of Good Hope.

Filed the 16th day of April, 1920.

No. 611/20.

HOESTINE

No. 612/20.

PYNINE

(Both to be associated.)

7142—3rd Advt.

Nos. 448/20 to 456/20, in Class 45, for manufactured tobacco, in the name of John Sinclair, Limited, of 61 Bath Lane, Newcastle-on-Tyne, England, tobacco manufacturers.

Filed the 19th day of March, 1920.

No. 448/20.

PUNCHBOWLE

No. 449/20.

PARSON'S PLEASURE
BAHNEES

No. 450/20.

No. 451/20.

No. 452/20.

No. 453/20.

AMERICAN COCKTAIL
RUBICON

No. 454/20.

No. 455/20.

No. 456/20.

No. 457/20.

No. 458/20.

No. 459/20.

No. 460/20.

No. 461/20.

No. 462/20.

No. 463/20.

No. 464/20.

No. 465/20.

No. 466/20.

No. 467/20.

No. 468/20.

No. 469/20.

No. 470/20.

No. 471/20.

No. 472/20.

No. 473/20.

No. 474/20.

No. 475/20.

No. 476/20.

No. 477/20.

No. 478/20.

No. 479/20.

No. 480/20.

No. 481/20.

No. 482/20.

No. 483/20.

No. 484/20.

No. 485/20.

No. 486/20.

No. 487/20.

No. 488/20.

No. 489/20.

No. 490/20.

No. 491/20.

No. 492/20.

No. 493/20.

No. 494/20.

No. 495/20.

No. 496/20.

No. 497/20.

No. 498/20.

No. 499/20.

No. 500/20.

No. 501/20.

No. 502/20.

No. 503/20.

No. 504/20.

No. 505/20.

No. 506/20.

No. 507/20.

No. 508/20.

No. 509/20.

No. 510/20.

No. 511/20.

No. 512/20.

No. 513/20.

No. 514/20.

No. 515/20.

No. 516/20.

No. 517/20.

No. 518/20.

No. 519/20.

No. 520/20.

No. 521/20.

No. 522/20.

No. 523/20.

No. 524/20.

No. 525/20.

No. 526/20.

No. 527/20.

No. 528/20.

No. 529/20.

No. 530/20.

No. 531/20.

No. 532/20.

No. 533/20.

No. 534/20.

No. 535/20.

No. 536/20.

No. 537/20.

No. 538/20.

No. 539/20.

No. 540/20.

No. 541/20.

No. 542/20.

No. 543/20.

No. 544/20.

No. 545/20.

No. 546/20.

No. 547/20.

No. 548/20.

No. 549/20.

No. 550/20.

No. 551/20.

No. 552/20.

No. 553/20.

No. 554/20.

No. 555/20.

No. 556/20.

No. 557/20.

No. 558/20.

No. 559/20.

No. 560/20.

No. 561/20.

No. 562/20.

No. 563/20.

No. 564/20.

No. 565/20.

No. 566/20.

No. 567/20.

No. 568/20.

No. 569/20.

No. 570/20.

No. 571/20.

No. 572/20.

No. 573/20.

No. 574/20.

No. 575/20.

No. 576/20.

No. 577/20.

No. 578/20.

No. 579/20.

No. 580/20.

No. 581/20.

No. 582/20.

No. 583/20.

No. 584/20.

No. 585/20.

No. 586/20.

No. 587/20.

No. 588/20.

No. 589/20.

No. 590/20.

No. 591/20.

No. 592/20.

No. 593/20.

No. 594/20.

No. 595/20.

No. 596/20.

No. 597/20.

No. 598/20.

No. 599/20.

No. 600/20.

No. 601/20.

No. 602/20.

No. 603/20.

No. 604/20.

No. 605/20.

No. 606/20.

No. 607/20.

No. 608/20.

No. 609/20.

No. 610/20.

No. 611/20.

No. 612/20.

No. 613/20.

No. 614/20.

No. 615/20.

No. 616/20.

No. 617/20.

No. 618/20.

No. 619/20.

No. 620/20.

No. 621/20.

No. 622/20.

No. 623/20.

No. 624/20.

No. 625/20.

No. 626/20.

No. 627/20.

No. 628/20.

No. 629/20.

No. 630/20.

No. 631/20.

No. 632/20.

No. 633/20.

No. 634/20.

No. 635/20.

No. 636/20.

No. 637/20.

No. 638/20.

No. 639/20.

No. 640/20.

No. 641/20.

No. 642/20.

No. 643/20.

No. 644/20.

No. 645/20.

No. 646/20.

No. 647/20.

No. 648/20.

No. 649/20.

No. 650/20.

No. 651/20.

No. 652/20.

No. 653/20.

No. 654/20.

No. 655/20.

No. 656/20.

No. 657/20.

No. 658/20.

No. 659/20.

No. 660/20.

No. 661/20.

ADVERTISEMENT.

Nos. 518/20 and 519/20, in Class 48, for all goods included in that class, in the name of A. & F. Pears, Limited, of 71-75 New Oxford Street, London, W.C., England, manufacturers.

Filed the 29th day of March, 1920.
No. 518/20.



BUBBLES

No. 519/20.



YOU DIRTY BOY

A & F Pears

(Both to be associated.)

7283—2nd Advt.

Nos. 731/20 and 732/20. No. 731/20, in Class 6, for all goods included in this class; No. 732/20, in Class 13, for all goods included in this class, in the name of American Bosch Magneto Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, United States of America, of Springfield, County of Hampden, State of Massachusetts, United States of America, manufacturers.

Filed the 18th day of May, 1920.



7433—2nd Advt.

Nos. 733/20 and 734/20. No. 733/20, in Class 38, for articles of clothing; No. 734/20, in Class 40, for goods manufactured from india-rubber and gutta percha, not included in other classes, in the name of The Goodyear Tire and Rubber Company, a corporation organized under the laws of the State of Ohio, in the United States of America, and located and doing business at 1144 East Market Street, Akron, in the County of Summit, and State of Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed the 18th day of May, 1920.

NEOLIN

7431—2nd Advt.

No. 185/20, in Class 22, for motor cars and parts thereof, included in this class, in the name of The Chandler Motor Car Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio, of Cleveland, State of Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed the 5th day of February, 1920.



No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Chandler."

7437—2nd Advt.

No. 492/20, in Class 45, for manufactured tobacco, in the name of La Riche Cigarette Co., Limited, of 10 New Bond Street, London, W., England, cigarette manufacturers.

Filed the 25th day of March, 1920.



No claim is made to any right to the exclusive use of the representation of a star and crescent and the surname "La Riche."

7438—2nd Advt.

No. 678/19, in Class 50, for packing and hose of all kinds, in the name of The Garlock Packing Company, a corporation organized under the laws of the State of New York, in the United States of America, and having its principal office at 50 Main Street, Palmyra, in the County of Wayne and State of New York, United States of America, manufacturer.

Filed the 24th day of June, 1919.



No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Garlock."

7441—2nd Advt.

Nos. 908/19 to 910/19. No. 908/19, in Class 6, for gas traction engines; No. 909/19, in Class 22, for motor driven trucks; No. 910/19, in Class 7, for threshing machines, in the name of Minneapolis Steel and Machinery Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Minnesota, United States of America, of 2854 Minnehaha Avenue, City of Minneapolis, County of Hennepin, State of Minnesota, United States of America, manufacturers.

Filed the 18th day of August, 1919.



No. 908/19. The Cape, Natal, and Orange ree State Provinces are excepted from the registration of this mark.

7443—2nd Advt.

No. 117/20, in Class 13, for shovels and spades included in this class, in the name of Louis Adler, Adolphe Oppenheimer, James Adler, and Felix Klugmann, trading as National Trading Company, of 53-56 Cullinan Buildings, Main Street, Johannesburg, importers of mining materials and other articles.

Filed the 23rd day of January, 1920.



By consent of Messrs. Abel Morrall, Ltd., the registered proprietor of Trade Mark No. 1133/18 (Union).

7487—2nd Advt.

No. 706/20, in Class 22, for motor vehicles of all kinds, in the name of The Pierce-Arrow Motor Car Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, United States of America, of 1695 Elmwood Avenue, City of Buffalo, County of Erie, State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed the 14th day of May, 1920.



(To be associated.)

7435—2nd Advt.

No. 1075/18, in Class 22, for motor cars and automobiles and parts thereof and accessories therefor, included in this class, in the name of The Pierce-Arrow Motor Car Company, a New York corporation having its principal place of business at 1695 Elmwood Avenue, Buffalo, State of New York; United States of America, manufacturers.

Filed the 23rd day of November, 1918.



7440—2nd Advt.

Nos. 724/20 to 727/20. Nos. 724/20 and 726/20, in Class 42, for substances used as food or as ingredients in food; Nos. 725/20 and 727/20, in Class 43, for fermented liquors and spirits, in the name of Stevenson & Howell, Limited, of Standard Works, 95A Southwark Street, London, S.E., England, manufacturing chemists.

Filed the 18th day of May, 1920.

Nos. 724/20 and 725/20.

ORANA

Nos. 726/20 and 727/20.

CLARADE

(No. 724/20 to be associated.)

7432—2nd Advt.

No. 80/20, in Class 42, for biscuits, in the name of Walker, Harrison, and Garthwaites, Limited, of Phoenix Biscuit Works, Ratcliff Cross, London, E. 14, England, manufacturers of dog biscuits, etc.

Filed the 17th day of January, 1920.

VISCAN

7439—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 707/20 to 710/20. Nos. 707/20 to 709/20, in Class 39, for carbon papers; No. 710/20, in Class 39, for paper and stationery, including carbon papers, in the name of Ellams, Limited, a limited liability company, carrying on business at 31-35 Castle Street, Capetown, as general dealers.

Filed the 15th day of May, 1920.

No. 707/20. **PENCILIC**

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Pencil."

No. 708/20. **PENETIC**

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Pen."

No. 709/20. **TYPETIC**

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Type."

No. 710/20.

ORIENT BOND

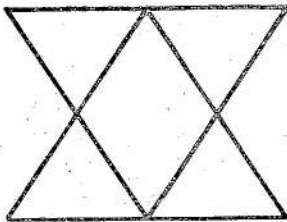
(Nos. 707/20 and 708/20 to be associated.)

7732—1st Advt.

No. 589/20, in Class 50, for plate powder, included in this class, in the name of Rosina Seares Goddard, of 451 Edgware Road, London, W. 2, England, manufacturer.

Filed the 13th day of April, 1920.

Double Triangle



Mark.

7733—1st Advt.

Nos. 68/20, 69/20, and 71/20, in Class 38, for boots and shoes, in the name of Selz Schwab & Company (Incorporated), a corporation duly incorporated under the laws of the State of Illinois, at 40 So. Market Street, Chicago, Illinois.

Filed the 15th day of January, 1920.

No. 68/20.



No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Selz" or the device of a crown.

No. 69/20.

SELZ PRINCESS

No. 71/20.



**SELZ
MAKE YOUR
FEET GLAD**

Nos. 69/20 and 71/20.—No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Selz."

(Nos. 69/20 and 71/20 to be associated.)

7599—1st Advt.

No. 697/20, in Class 42, for substances used as food, or as ingredients in food, in the name of the Sun Canning Company, Limited, of Exchange Place, Capetown.

Filed the 10th day of May, 1920.

GOOD HOPE

7612—1st Advt.

No. 565/20, in Class 2, for ant poison, in the name of The South African Toilet Requisite Company, Limited, of corner of Pritchard and Joubert Streets, Johannesburg.

Filed the 10th day of April, 1920.



No claim is made to any right to the exclusive use of the surname in the possessive case.

7739—1st Advt.

No. 411/20, in Class 43, for cider, in the name of Robert Porter & Co., Limited, of 4 to 14 Crinan Street, King's Cross, London, N., England, bottlers of ale, stout, and cider, and mineral and aerated water merchants.

Filed the 13th day of March, 1920.



No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Apple."

(To be associated.)

7595—1st Advt.

Nos. 470/20 and 471/20. No. 470/20, in Class 4, for raw, or partly prepared, vegetable, animal, and mineral substances, not included in other classes; No. 471/20, in Class 3, for chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Stafford Allen & Sons, Limited, of 7 Cowper Street, Finsbury, London, E.C., and Long Melford, Suffolk, England, essential oil distillers, drug and spice grinders, manufacturers of pharmaceutical preparations and manufacturing chemists.

Filed the 20th day of March, 1920.



7596—1st Advt.

No. 614/20, in Class 50, for metal polishes, polishing pastes, in the name of John Henry Craggs, of 147 Jules Street, Jeppes Extension, Johannesburg.

Filed the 16th day of April, 1920.

BRYTO

7513—1st Advt.

Nos. 677/20 to 681/20. No. 677/20, in Class 13, for handles for knives and forks for table use included in this class; No. 678/20, in Class 12, for knives and forks for table use; No. 679/20, in Class 14, for handles for knives and forks for table use included in this class; No. 680/20, in Class 40, for handles for knives and forks for table use included in this class; and No. 681/20, in Class 50, for handles for knives and forks for table use included in this class, in the name of Mappin & Webb, Limited, of 158 to 162 Oxford Street, London, W. (1), England, and the Royal Works, Norfolk Street, Sheffield, England, electroplaters, cutlers, silversmiths, and goldsmiths.

Filed the 30th day of April, 1920.

TUSCA

(All to be associated.)

7742—1st Advt.

No. 273/20, in Class 43, for fermented liquors and spirits, in the name of Paarl Wine and Brandy Company, Limited, of Main Street, Paarl, Cape Province, merchants.

Filed the 18th day of February, 1920.



PAARL ROCK BRAND

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Paarl."

(To be associated.)

7743—1st Advt.

No. 401/20, in Class 2, for a gall and lamziekte cure, included in this class, in the name of Charles Edward Lloyd and James Charles Folez,

farmers, of No. 209 Waterfall, Klip River, Heidelberg District, butchers and farmers.

Filed the 9th day of March, 1920.

7746—1st Advt.

Notice is hereby given that the business carried on by NATHAN COHEN and SAMUEL BOON, trading together in co-partnership under the style or firm of THE ANGLO-SAXON TRADING COMPANY, at Stand No. 1113, Johannesburg, has been altered in the following respect:—

(a) NATHAN COHEN retires from the partnership.

(b) EMANUEL BOON is admitted to the partnership in his stead.

(c) The new firm will also be carried on under the style or firm of THE ANGLO-SAXON TRADING COMPANY.

(d) The above changes take effect as and from the 30th day of June, 1920.

HENRY LEVY,

Attorney for parties.

40-43 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 7122—2-9-16

ADVERTISEMENT.

ONTBINDING VAN VENNOOTSCHAP.

Kennis geschiedt hiermede dat de vennootschap tussen JOHANNES JACOBUS STEYN en PHILIP WILLEM DELPORT, handelende onder de stijl of firma van DELPORT & CO., eigenaren van de motorgarage, staande op Erf No. 44, Ermelo, van af 30 Junie 1920 ontbonden is. Alle vorderingen tegen en schulden aan genoemde firma moeten ingediend en vereffend worden vóór 1 Augustus 1920, bij de eerste ondergetekende, die dezelfde bezigheid op genoemd erf onder de naam van de "CENTRAL GARAGE" voor eigen rekening voortzet.

Ermelo, 2 Julie 1920.

J. J. STEYN.

P. W. DELPORT.

7325—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer, baker, and restaurant business hitherto carried on at Erf No. 54, Ermelo, by HUGH JOHNSTON, under the style or firm of THE ERMELO STEAM BAKERY, has been transferred to ROBERT ALFRED WAREING on the 1st day of July, 1920, who will continue to carry on the said business under the style or firm of THE ERMELO STEAM BAKERY.

Dated at Ermelo, 2nd July, 1920.

LOUW & COLLINS,

Attorneys for the parties.

7326—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the general dealer's and the cart and wagon factory businesses carried on by JULIUS HESSELSON (now deceased) during his lifetime and since his death by the Executrix Dative in his Estate, on Erf No. 91, corner Kerk and Burger Streets, Standerton, have been sold, together with the stock-in-trade, machinery, and tools appertaining thereto, to SAMUEL MILLER, JULIUS MILLER, and CHARLES WELLS BARNETT, with effect from the 15th May, 1920, the purchasers having again resold to MILLER BARNETT, LIMITED, which Company is now carrying on the said businesses on the aforementioned premises for its own account and benefit.

All claims against the Estate of the said late JULIUS HESSELSON in connection with the said businesses are to be filed with the Executrix Dative, ETHEL HESSELSON, P.O. Standerton.

Dated at Standerton, the 5th July, 1920.

J. J. BOSMAN,

Attorney for parties.

Box 26, Standerton, Transvaal.

7355—9-16-23

Notice is hereby given, in terms of the Business Registration Act, 1909, that the general dealer's business registered at the Revenue Office, Volksrust, by AMOD KADER BAKHAS, trading on the farm Rusthoek No. 316, District Wakkerstroom, has been removed to farm Streepfontein No. 265, Palmford Station, District Wakkerstroom, as from the 15th June, 1920.

W. K. A. KNAUER & CO.,

Agents for A. K. Bakhas.

7353—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABRAHAM LONSTEIN, on Stand No. 2627, Benoni Township, has been transferred to M. SHLOM as from the 1st day of July, 1920.

7323—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the vulcanizing business carried on by ANTHONY BALDWIN on Stand No. 1272, Brakpan, under a general dealer's licence, has been transferred to MARCUS BALDWIN, who takes over all the assets and liabilities of the said business as from the 1st July, 1920.

TROLLIP & BOND,

Attorneys for parties.

National Bank Buildings,

Modder Road, Brakpan.

7347—9-16-23

The business registered with the Receiver of Revenue, Johannesburg, 1920, as the SAXONE SHOE STORE, 44 Rissik Street, Johannesburg, is being removed as from the 15th July, 1920, to the Grand National Buildings, 53 Pritchard Street, Johannesburg.

7381—9-16-23

The business of broker, agent, and general dealer, registered at Johannesburg by WILLIAM PARSONS WARRING, 6 Burchmore's Buildings, Fox and Rissik Streets, Johannesburg, will be removed to High Court Buildings, 15 Joubert Street, Johannesburg, as from the 1st July, 1920.

7382—9-16-23

General dealer's business registered at Receiver of Revenue's Office, Lydenburg, by late TAYOB HAJEE CASSIM, transferred to OSMAN HAJEE CASSIM as from 9th inst.—MacRobert & De Villiers, attorneys for parties, 222 St. Andries Street, Pretoria.

7489A—9-16-23

Notice is hereby given that the business carried on by G. ENGLER as general dealer and agent or broker, at 76 Market Street, has been removed to 1 Fraser Street on and from 1st July, 1920.

7387—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the native trading store, eating-house, and butchery, carried on by TUCKER & FRANK, Van Ryn, Benoni, will be transferred on the 24th day of July, 1920, to H. GINSBERG.

Johannesburg, this 6th day of July, 1920.

SELIGSON & CLARE, LTD.,

Agents for the parties.

13, 13a, and 14 Norwich Union Buildings,
Fox Street, Johannesburg.

7391—9-16-23

The general dealer's business carried on at Stand No. 1334, 62b Harrison Street, Johannesburg, by KARL FREDERICK ALBERT HOLLANDER, is abandoned as from 1st July, 1920.

7392—9-16-23

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1920, by A. REVINSON, 31 West Street, Johannesburg, has been removed to 24 Pritchard Street, Johannesburg, from 1st July, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents.

7396—9-16-23

The general dealer's business registered by G. C. BOZZONE at 22 Rissik Street, Sunnyside, Pretoria, and known as the VICTORIA BRIDGE BAKERY, has been transferred to G. BOZZONE as from the 1st June, 1920.

7101—2-9-16

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1920, by Messrs. P. PATEL and P. PARSHOTAM, Stand No. 326, Eleventh Street, Vrededorp, Johannesburg, will be removed to Stand No. 1540, Hamilton Street, Newclare, Johannesburg, from 23rd July, 1920.

7397—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that licence issued at Revenue Office, Johannesburg, on the 4th February, 1920, to WILLIAM SPENCE WILSON, JOHN ARTHUR MASON DWYER, and MORRIS FRANK SHERWELL, in respect of premises at Stands Nos. 861 and 862, Staib Street, Doornfontein, Johannesburg, under the style or firm of SHERWELL'S GARAGE, has, since 1st January, 1920, been altered in the following respects:—

WILLIAM SPENCE WILSON has retired from the said firm. All other particulars remain unaltered.

Dated at Johannesburg, this 9th day of July, 1920.

SANER & NATHAN,

Attorneys for both parties.

Aegis Buildings, Commissioner Street,
Johannesburg.

7428—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given under the Registration of Businesses Act, that the business of general dealer, butcher, and Kaffir eating-house keeper hitherto carried on by V. SUBOTICH & CO., on Stand No. 982, 80 Avenue Road, Fordsburg, has been transferred to JOVAN L. PEYOVICH as and from the 1st day of June, 1920.

Johannesburg, 6th July, 1920.

B. DE R. MALRAISON,

Attorney for both parties.

5, Sacke's Buildings (P.O. Box 432).

7429—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the outfitting businesses carried on at Lot No. 1343, Market Avenue, Benoni Township, and Lot No. 907, Modder Road, Brakpan Township, by JOHN MACBETH BROWN, under the style or firm of HAMILTON & BROWN and JOHN BROWN, respectively, will be carried on by the said JOHN MACBETH BROWN as from the 15th day of July, 1920, under the style or firm of JOHN M. BROWN.

Notice is further given that the said business carried on by the said JOHN MACBETH BROWN on Lot No. 1343, Market Avenue, Benoni Township, will be transferred to Lot No. 1327, Market Avenue, Benoni Township, as from the 15th day of July, 1920.

Benoni, this 5th day of July, 1920.

HULL, PEARSON & TAYLOR,

Solicitors for John Macbeth Brown.
60 Cranbourne Avenue,
P.O. Box 265, Benoni.

7430—9-16-23

The general dealer's business carried on by ALI MAHOMED at Erf No. 566, corner Kruger and Botha Streets, Potchefstroom, has been sold to LATIO VALLI as from 1st July, 1920.

7364—9-16-23

Notice is hereby given that the business of estate agents and general dealers carried on by CLAUDE SPENCER GANE EDLEY, under the style or firm of EDLEY'S ESTATE AND COMMERCIAL AGENCY, at New Court Buildings, 84 Market Street, Johannesburg, has been changed in the following respects: As from the 1st day of July, 1920, ALFRED THOMAS WAKEFORD has been admitted as a partner and the business will be carried on under the style or firm of GANE, WAKEFORD & CO., at 30 Plein Street, Johannesburg.

Johannesburg, this 3rd July, 1920.

C. S. GANE EDLEY.

7485—9-16-23

ADVERTISEMENT.

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1920, name SAMIOTAKES GEORGE ANGELO, 129A Railway and Princess Street, Mayfair, sold to E. NASSER from the 23rd June, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7418—9-16-23

The general dealer's, grocer's, butcher's, and Kaffir eating-house licences registered Krugersdorp, 1920, name SIMON TOMENOVICH (S. TOMENOVICH), 66 York Street, Krugersdorp, abandoned on the 1st July, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7413—9-16-23

The general dealer's and butcher's licences registered Johannesburg, 1920, name THOMAS ALBAN FRANCIS (HUGHE'S MEAT MARKET), Stand No. 48, 4 Beaumont Street, Booyens, transferred to THOMAS NELSON from the 24th July, 1920.—Lewis Levy & Kantorowich, attorneys for the parties, Post Office Corner Buildings.

7411—9-16-23

The general dealer's and cycle licences registered Germiston, 1919, name ABE NESELOWITZ, Stand No. 1648, Primrose Township, abandoned from the 31st July, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7409—9-16-23

The general dealer's, Kaffir eating-house, and butcher's licences registered Krugersdorp and Roodepoort, 1920, respectively, name I. KLAVANSKY, Trading Stand No. 1, Princess Estate, Roodepoort, abandoned, and stock sold to I. LEVIN, Trading Stand No. 64, Princess Estate, Roodepoort, from the 1st July, 1920.—E. & S. Laventhal.

7408—9-16-23

The general dealer's and butcher's licences registered Johannesburg, 1920, name MAHOMED SALEY and BABA BAWA, Stand No. 529, corner Eighteenth and Krause Streets, Vrededorp, abandoned from the 30th June, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7407—9-16-23

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1920, name MAX KLEIN, Stand No. 304, corner Tenth and Delarey Streets, Vrededorp, sold to MARY SUMMERLEE from the 24th July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7405—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name AARON JACKSON and JOEL GARBER, Stand No. 33, 49 Betty Street, Jeppe, transferred to A. JACKSON and MYER BLOOM from the 2nd July, 1920, and transfer will be applied for on the 24th July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7402—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name B. KEMACH, Stand No. 143, 166 Main Street, Johannesburg, removed to 107 Kerk Street, Johannesburg, from the 1st July, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7403—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name AH LAM, Stand No. 392, Thirteenth Street, Vrededorp, sold to AH CHIC from the 24th July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7404—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name J. CANTOR and K. MYERS (JEAN & CO.), Trades Hall Buildings, Rissik Street, transferred to J. CANTOR and D. DAITZ (JEAN & CO.), and business removed to 4a Pretoria Street, from the 23rd July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7406—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name TONG KING (UNION GROCERY AND FRUIT STORE), Stand No. 188, 46 De Villiers Street, Johannesburg, transferred to LAI DEEN from the 24th July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7410—9-16-23

The general dealer's business registered Benoni, 1920, name VALABH NANA, Stand No. 119, Benoni Location, sold to PARBHOO RANCHOD from the 24th July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7412—9-16-23

The general dealer's business registered at Heidelberg, 1920, name GANI ADAM and CARRIM KHAN MAHOMED (GANI CARRIM & CO.), Panvlei No. 202, District Heidelberg, sold to RAHIMTOOLA NOOR MAHOMED from the 24th July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7414—9-16-23

The general dealer's business registered Pretoria, 1920, name HAJEE ABDOOL CARIM HAJEE OMER, 212 Prinsloo Street, Pretoria, sold to ABDOOL SACOOR from the 24th July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7415—9-16-23

The general dealer's business registered Pretoria, 1920, name ISMAIL ADAM, 178 Scheiding Street, Pretoria, sold to OSMAN NOOR MAHOMED from the 24th July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7416—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name I. LUBNER, Stand No. 297, 327 Marshall Street, Jeppe, removed to 337 Marshall Street, Jeppe, from the 1st July, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7417—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name ISAAC GARSH, Stands Nos. 804-5, corner Commercial and Nursery Roads, Fordsburg, transferred to ALEXANDER GARSH (COMMERCIAL CASH STORE) from the 24th July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7419—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name JANNIE LEVIN, Stand No. 182, corner Ascot Road and Fuller Street, Bertrams, abandoned from the 15th March, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7420—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name LEONG CHO, Stand No. 252, corner Market and Ford Streets, Fairview, sold to HO YIN from the 24th July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7421—9-16-23

The general dealer's business registered at Civil Commissioner's Office, Pretoria, by G. SHULMAN as THE CAPE FRUIT AND PRODUCE DEPOT, Market Buildings, Pretoria. The name has been changed to G. SHULMAN as from 1st July, 1920.

7445—9-16-23

General dealer's business of F. SHEHAB, at 192 Prinsloo Street, registered at the Office of the Receiver of Revenue, Pretoria, has been transferred to 171 Prinsloo Street, Pretoria, as from the 1st July, 1920.—F. SHEHAB.

7446—9-16-23

The general dealer's business carried on by MAURICE ELIJAH FRIEDLAND, at Stands Nos. 29 and 30, Luipaardsvlei No. 8, in the District of Krugersdorp, has been abandoned as from the 20th June, 1920.

Krugersdorp, this 21st day of June, 1920.

7450—9-16-23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that from the general dealer's business of J. A. H. VALLY & CO., Erf No. 97, registered at the Office of the Receiver of Revenue, Ermelo, ABDOOLA HAJEE VALLY and AMOD ABDOOLA have retired as from the 1st July, 1920, and JOOSUB AMOD and ABDOOLA AMOD will continue this business under the style of JOOSUB AMOD & CO. who will hold responsible for all assets and liabilities.

J. P. VYAS,

Agent for J. A. H. Vally & Co.

7447—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAX MARCUS, on Stand No. 337, Krugersdorp, has been removed to Stand No. 50, Krugersdorp, as from the 1st day of July, 1920.

Krugersdorp, this 30th June, 1920.

7451—9-16-23

The tearoom and general dealer's licences registered at Johannesburg, in the name of ANDREW GUGINI, Stand No. 244, Jeppe, 37 Maddison Street, Jeppe, will be transferred to J. ROSE as from the 16th July, 1920.—Parties' agents: Farrell's Estate, Agency.

7453—9-16-23

The general dealer business registered at Revenue Office, Johannesburg, 23rd January, 1920, by JOSEPH COHEN, trading as THE DON OUTFITTING STORES, Lewis and Marks Buildings, Johannesburg, will be transferred to HARRY RABINOWITZ as from the 24th July, 1920.

7461—9-16-23

The general dealer's business and bakery carried on by OCKERT VERSTER (NEWLANDS BAKERY), 137 Main Road, Newlands, will be transferred to SARAH KATZENELLENBOGEN on the 23rd July, 1920.

7462—9-16-23

Notice is hereby given that the chemist and druggist business known as the CLIFTON PHARMACY, presently carried on by ARTHUR HENRY JONES, on Stand No. 2790, Johannesburg Township, 84 Jorissen Street, Braamfontein, including the fixtures, fittings, and stock-in-trade of the said business, has been sold to JOHN CHRISTIE, of Johannesburg, who will continue to carry on the said business for his sole advantage and benefit from the 15th day of July, 1920.

Johannesburg, 6th July, 1920.

HILL & DE VILLIERS,

Solicitors for parties.

35-37 Commercial Exchange Buildings,
Main Street, Johannesburg.

7456—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT
(TRANSVAAL).

Notice is hereby given that the business of A. HOFMAN & SONS, importers of plumbers' and builders' materials, formerly of 157a Marshall Street, Johannesburg, has been removed to 188 Main Street, corner of Gold Street, Johannesburg, from the 1st July, 1920.

P. KNOCKER,

Solicitor.

Trust Buildings, Johannesburg.

7457—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between SAMUEL SCHULTZ, JACOB ISIAH IDELS, and BARNETT CRYSTALL, carrying on business in co-partnership under the style or firm of THE INDUSTRIAL TRADING COMPANY, at 52 Delvers Street, Johannesburg, has been dissolved, with effect as and from the 24th day of June, 1920; the said SCHULTZ retiring from the partnership, and the remaining partners continuing to carry on the same under the same style as heretofore.

Johannesburg, this 7th day of July, 1920.

7466—9-16-23

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act, 1909, that the general dealer's business registered at Revenue Office, Johannesburg, on the 21st January, 1920, by HEIMANN SCHAUM and JOSEPH GRATUS, trading as H. SCHAUM & GRATUS, in respect of Stand No. 399, Newtown Township, Johannesburg, will be transferred to JOSEPH GRATUS, trading as GRATUS & GRATUS as from the 1st July, 1920.

RAPHAELY & GRATUS,
Solicitors.
Corporation Buildings, Johannesburg.
7123—2-9-16

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act and Act No. 32 of 1916, that the businesses of general dealers and millers carried on by ISIDORE ISAKOV and ISRAEL NEWMAN, under the style or firm of NEWMAN & ISAKOV, together with the assets thereof, will be transferred to a newly constituted partnership, consisting of the partners the said ISIDORE ISAKOV and ISRAEL NEWMAN, and to ISRAEL LOUIS ISAKOV who will carry on the afore-said businesses under the style or firm of NEWMAN & ISAKOV.

Warmbaths, 1st July, 1920.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.
National Mutual Buildings, Johannesburg.
7124—2-9-16

Notice is hereby given that the partnership between WILLEM C. KELFKENS and HORACE STUTHRIDGE, carrying on business under the style or firm of KELFKENS & CO., was dissolved on the 31st day of May, 1920. All debts owing by the partnership up to the date of dissolution will forthwith be paid, and all outstanding agreements and the like are taken over by the said W. C. KELFKENS, who continues in the business.

Johannesburg, 26th June, 1920.

W. C. KELFKENS.
HORACE STUTHRIDGE.
7125—2-9-16

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by ALBERT COLLINS PAPWORTH, under the style or firm of PAPWORTH BROTHERS, at corner of Simmonds and Kerk Streets, Johannesburg, has been changed in the following respects: As from the 24th day of June, 1920, PETER JOHN CAVVADAS has been admitted as a partner and the business will be carried on under the style or firm of PAPWORTH BROTHERS & CAVVADAS.

Johannesburg, 28th June, 1920.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.
13-22 Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 7126—2-9-16

The general dealer's business carried on by LUCAS GOUDVIS, DANIEL HAMMER-SCHLAG, and ARTHUR MICHAELIS, trading as RAND PIANO SALOON, Adelaide Buildings, Eloff Street, Johannesburg, has been abandoned as from 1st June, 1920.

Outstanding accounts and moneys owing must be sent to said DANIEL HAMMER-SCHLAG, 23 Goldreich Buildings, Johannesburg.

7129—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Magatostad by G. M. KARODIA will be abandoned as from the 1st of July, 1920.—T. P. Taylor, attorney for party, P.O. Box 24, Rustenburg.
7211—2-9-16

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between WILLIAM JOHN BRAY and JOHN EDWIN STURGEON, carrying on business under the style of BRAY & STURGEON, in Page's Buildings, Park Street, Brakpan, has been dissolved by mutual consent and the business abandoned as at the 30th day of June, 1920. The said WILLIAM JOHN BRAY takes over all the assets and outstandings and assumes liability for all the debts and engagements of the firm of BRAY & STURGEON.

Brakpan, 28th June, 1920.

TROLLIP & BOND,
Attorneys for the parties.
National Bank Buildings,
Modder Road, Brakpan.
7131—2-9-16

Notice appearing in *Government Gazette* and local paper, 11th, 18th, 25th, by JOSEPH CLAVER, Stand No. 1765, 115a Von Brandis Street, Johannesburg, has been cancelled, and business is sold to Messrs. DAVIS & MALOON from 16th July, 1920.—P. Cronson & Son, parties' agents.

7189—2-9-16

Business registered Receiver of Revenue, Pretoria, 7th January, 1920, by MOOSA FAKIR, Erf No. 31, Lesfontein, District Pretoria, will be sold to E. E. GHANCHI from 16th July, 1920.—P. Cronson & Son, parties' agents.

7190—2-9-16

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 3rd February, 1920, by KISTNER SABATHY, Stand No. 100, 25 Mewett Street, Ophirton, will be removed to Stand No. 1739, 162 Pritchard Street, corner Nugget Street, Johannesburg, from 1st July, 1920.

7191—2-9-16

The business of general dealer and butcher hitherto carried on in the name of B. C. BROLIE, at Stand No. 504, First Street, Boksburg North, will be transferred to H. J. MARNITZ as from the 1st July, 1920.

7196—2-9-16

The dairy business registered Boksburg Municipality, in the name STEPANUS VENTER, Stand No. 885, Boksburg North, removed on the 1st July, 1920, to Stand No. 417, Boksburg North.—Chas. Hoppenstein, phones 152 and 153, Box 152, Boksburg.

7199—2-9-16

The tearoom and general dealer's business registered at Pretoria, in the name of STRATIS PANAYIOTOU and CHARALAMBOS EFSTRATIOU, at 163 Prinloo Street, Pretoria, has been transferred to STRATIS PANAYIOTOU as from 1st June, 1920.

7200—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PHILIP ROSENTHAL, on Erf No. 178, New Muckleneuk, Pretoria, under the style of the MUCKLENEUK SUPPLY STORE, has been sold, and will be transferred to STEPHEN B. RENS who will carry it on under the same style.

Dated at Pretoria, this 29th day of June, 1920.

PODLASHUC & NICOLSON,
Attorneys for the parties.
22 Bureau Street, Pretoria.
7204—2/9-16

The business registered in the name of E. HACK at 404 Potgieter Street, Pretoria, has been altered in the following manner as and from 15th June, 1920: JOSEPH PAIKER has been admitted into the business as a partner and the business will in future be carried on at the same address under the style of HACK & PAIKER.

A. KANTOR,
Solicitor for the parties.
8 Bureau Lane, Pretoria.
7223—2-9-16

The butchery business carried on by MAX APPLEBAUM at Stand No. 1069, Brakpan, under the style of the MODEL CASH BUTCHERY, has been sold to JOHN WALTER SCOTT and MARTINUS PETRUS JOUBERT, who will, as from the 1st July, 1920, carry on the business in co-partnership for their own benefit under the same style.

Brakpan, 2nd July, 1920.

SLEVANSKI & HUFTEL,
Solicitors for the parties.
National Bank Buildings, Brakpan.
7208—2-9-16

Notice is hereby given that MORRIS JOFFE, carrying on business at Cyferfontein No. 52, District Wolmaransstad, under the style or firm of M. JOFFE & CO., has taken HERMAN KROPAN into partnership as from 1st April, 1920, in the said business, which will continue to be carried on under the style or firm of M. JOFFE & CO.

M. E. ROOD,
Attorney for the parties.
Klerksdorp, 28th June, 1920.
7212—2-9-16

The business of drapers and outfitters carried on by HERBERT PORTER and WILLIAM ARTHUR WOOLLETT, under the style of H. PORTER & CO., has been removed from Stand No. 26 to Stand No. 28, Second Avenue, Springs.

Dated at Germiston, this 26th day of June, 1920.

W. J. PAYNTER,
Attorney for the parties.
3 Knox Street,
P.O. Box 34, Germiston.
7216—2-9-16

The business of auctioneers only, registered Revenue Office, Johannesburg, in the name of JOHN MCKAY and DAVID FRASER, trading as MCKAY & FRASER, will be transferred to the AFRICAN PROPERTY AND LIVESTOCK CO., LIMITED, as from 1st July, 1920.—W. A. Morison Abel, solicitor, Johannesburg, 29th June, 1920.
7218—2-9-16

The business carried on by J. M. CLARK, under the style or firm of UNIVERSAL GARAGE, has been abandoned as from the 30th April, 1920.

Johannesburg, 29th June, 1920.
W. A. MORISON ABEL, Solicitor.
3, 4, 5 Victoria Buildings,
95 Commissioner Street, Johannesburg.
7219—2-9-16

The tearoom and general dealer's licence registered at Pretoria, in the name of DEMETRI HAGGIYANNES, Stand No. 113, 248 Pretorius Street, will be transferred to DEMETRI HAGGIYANNES and APOSTOLOS HAGGIYANNES as from 1st July, 1920.

7201—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name HYMAN FRACK (BENONI FISHERIES), 28 Fort Street, Benoni, abandoned from the 1st July, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7181—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name KANA KHUSAL, Stand No. 1498, 153 Jules Street, Jeppes Extension, transferred to KANA KHUSAL and JIVAN DULAB (as K. PATEL & CO.), and removed to 198a Jules Street, Jeppes Extension, from the 16th July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

7182—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1919, name TOY SING, Stand No. 122, 83a Wolhuter Street, Wolhuter, Johannesburg, abandoned from the 31st December, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
7179—2-9-16

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHAN MULLER, at 198 Beatrix Street, Pretoria, has been removed to 195 Beatrix Street, Pretoria, from 1st July, 1920.

J. MULLER.

7259—9-16-23

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by JOSEPH ABRAHAMSON and GEORGE McGUIRE, on Erf No. 117, Heidelberg, Transvaal, under the style or firm of THE HEIDELBERG MOTOR GARAGE, has been made over to the firm of BODENSTEIN & CO. as from the 1st day of June, 1920; and that the business heretofore carried on by J. C. BODENSTEIN & CO., on Erf No. 142, Heidelberg, Transvaal, under the style or firm of CENTRAL GARAGE, has been similarly made over to the firm of BODENSTEIN & CO., to be carried on by JOHANNES CORNELIS BODENSTEIN, GEORGE McGUIRE, and DANIEL WYNAND DU PREEZ, under the style or firm of CENTRAL GARAGE, on Erf No. 117, Heidelberg, Transvaal, as from the 1st day of June, 1920.

REITZ & KOTZE,

Attorneys for the parties.

Standard Bank Buildings,

Box 143, Heidelberg, Transvaal,

21st June, 1920.

7261—9-16-23

The business known as ORPHEUM TEA-ROOMS, situate on Stand No. 1161, Crown Street, Barberton, has been sold by me to W. J. THOMPSON, of Kaapmuiden, as from 23rd June, 1920.

RITA LUJA.

Barberton, 30th June, 1920.

7264—9-16-23

The agent for foreign firms and general dealer's business registered at Johannesburg, 1920, name WILLIAM CAMPBELL, 25-27 London House, Loveday Street, has been removed to WINCHESTER HOUSE, 91 Main Street, Johannesburg, as from 30th June, 1920.

7265—9-16

Notice is hereby given that the boarding-house business carried on at North Randfontein Gold Mine, Randfontein, by THOMAS WILLIAMS, has been sold to Mrs. JANE HANDEBO (widow) as from the 1st July, 1920. Application will be made to the Municipality, Krugersdorp, for the transfer of such licence on the 17th July, 1920.

Dated at Randfontein, this 30th day of June, 1920.

GAMMIE & BECKER,

Solicitors for the parties.

7267—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name QUENG WAK, Stand No. 21, 106 Op-de-Bergen Street, Fairview, transferred to QUENG WAK and HO MOW from the 17th July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7175—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name KWAN & HOPLEY, LTD., Stands Nos. 405-6, Eighth Street, La Rochelle, sold to KWAN HING from the 17th July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7180—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name ISAAC ROSEN, Stands Nos. 1809-10, corner President and Mooi Streets, Johannesburg, abandoned from the 1st July, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7174—2-9-16

Re REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909 (TRANSVAAL).

In terms of Section 4 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909 (Transvaal), notice is hereby given that the agent's and broker's business carried on by WILLIAM ALSOPE DOHERTY, under the style of W. A. DOHERTY, at 26 Harrison Street, Johannesburg, will be sold to JOSEPH ROBERT THATCHER and CECIL WILLIAM ALSOPE DOHERTY, who will continue the business under the same style of W. A. DOHERTY, and will take over the assets and liabilities thereof. The said sale shall date as and from the 1st June, 1920.

Dated at Johannesburg, this 2nd day of July, 1920.

HUTCHINSON, BOWEN & SESSEL,

Attorneys for the parties.

Blinman's Buildings,

Kerk Street, Johannesburg.

7287—9-16-23

The general dealer's licence held by ERIC MONCRIEFF CUTHBERTSON, in respect of hairdresser and tobacconist's business, on Stand No. 198, 14 Railway Street, Germiston, is transferred to ALFRED WHITE as from the 1st day of July, 1920.—Frank Benjamin, attorney for parties, 19 Knox Street, P.O. Box 65, Germiston.

7298—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the cartage and coal business carried on by S. WELLER, on Stand No. 1410, Brakpan, has been abandoned as from 1st June, 1920.

7300—9-16-23

Kennis geschiedt hiermede dat de firma A. PIEKAAR & CO., timmerlieden en kontraktanten te Ermelo vanaf 1 Julie ontbonden is en dat zij in het vervolg onder de naam van A. PIEKAAR gedreven zal worden.—A. PIEKAAR, Ermelo.

7301—9-16-23

Notice is hereby given that the hairdresser and tobacconist business carried on by ANNIE LEVINSKI, at 213 President Street, Germiston, will be transferred to THOMAS EDWARD SKINNER as and from the 1st of July, 1920.

WRIGHT, ROSE-INNES & LOUW,

Solicitors for the parties.

21 Knox Street, Germiston,

3rd July, 1920.

7314—9-16-23

Notice is hereby given that the business carried on by J. N. TAXOPOULO, at 174 Pretorius Street, Pretoria, will be abandoned as from the date of publication.

7319—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer, butcher, and tearoom business carried on by me at 400 New Marabastad, Pretoria, has been removed to 414 New Marabastad, Pretoria, from 30th June, 1920.—ALFRED JANAS CHARZEN, Pretoria, 5th July, 1920.

7320—9-16-23

Notice is hereby given that the business of general dealers and restaurant proprietors registered in the names of TOM AID and AMELIA RACHIA, carried on by them at Stand No. 157 and 90 Harrison Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to Mrs. ANTONEA STOLL, together with all the assets thereof, as from the 24th day of July instant.

Dated at Johannesburg, this 1st day of July, 1920.

ALLAN MACINNES,

Solicitors for above named.

4 and 6 Bussey's Buildings, Johannesburg.

7322—9-16-23

Notice is hereby given that the butchery business carried on by GERALD DAVID ENRIGHT, at Rietkuil No. 381, District Wolmaransstad, will be transferred to BOZO VUKOTA and JAN JOVICH as from the 1st day of July, 1920, after which date the said BOZO VUKOTA and JAN JOVICH will carry on the business under the style or firm of THE RIETKUIL BUTCHERY.

J. G. LIEBENBERG,

Agent for both parties.

Rietkuil, 9th June, 1920,

P.O. Box 48, Wolmaransstad.

7271—9-16-23

The butcher's business carried on by SOLOMON PRAG, on Stand No. 268, Witwatersrand, District of Germiston, will be transferred to CORNELIA JOHANNA HILL (born FRICK) as from the 1st day of July, 1920.—Frank Benjamin, attorney for parties.

7274—9-16-23

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the business of a general dealer and tearoom heretofore carried on by JOHN KAISSARITIS at premises on Stand No. 349, Lewisham Township, has been sold to WILLIAM GEORGE ALGER, and possession thereof taken by him as and from the 1st July, 1920.

A. G. BLAKE,

Solicitor for the parties.

Nolan's Buildings, 51a Human Street,

Krugersdorp.

7277—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership hitherto carried on at Rustenburg by RAPHAEL PLESKUS and JOHN HAINES OLDACRE HARTWELL as the CENTRAL GARAGE AND ENGINEERING WORKS, on Erf No. 86, Plein Street, Rustenburg, has been dissolved as from the 1st June, 1920, and that all debts must be paid to and claims filed with the Liquidators, THE RUSTENBURG ESTATE AND GENERAL AGENCY, Rustenburg.

Rustenburg, 30th June, 1920.

D. J. KOTZE,

Attorney for R. Pleskus.

7280—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's licence held by the undersigned has been transferred from farm Boschkoppies No. 96, to Portion A of Vlakfontein No. 615, District Pietersburg.—A. ISRAELSOHN, B. MEYER, Pietersburg, 15th June, 1920.

7284—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between MAX ISAACSON and MORRIS MILLER, carrying on business in co-partnership at 42 Pretoria Street, Hospital Hill, Johannesburg, under the style or firm of THE TIP TOP GROCERS AND FISHERIES, has been dissolved with effect as and from the 5th day of July, 1920, the said MILLER taking over assets and liabilities.

Johannesburg, this 9th day of July, 1920.

HENRY LEVY,

Attorneys for parties.

40-43 Aegis Buildings, Loveday Street,

Johannesburg.

7286—9-16-23

Notice is hereby given, in terms of the Business Registration Act, 1909, that the general dealer's business registered at the Revenue Office, Volksrust, by MOOSA MAHOMED BODHANYA, trading on the farm Streepfontein No. 265, Palmford Station, District Wakkerstroom, has been removed to farm Tweefontein No. 64, Morgenzon Station, District Ermelo, as from the 15th June, 1920.

W. K. A. KNAUER & CO.,

Agents for M. M. Bodhanya.

7354—9-16-13

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between LOUIS GUITES and ABRAHAM MARESKY who have been carrying on business as general dealers at Orangekuil, District Hoopstad, under the style of GUITES & MARESKY, has been dissolved as from date hereof, and that the said MARESKY will continue to conduct the business in his own name and for his own account.

A. J. MARAIS,
Attorney for parties, Bloemhof.

Bloemhof, 6th July, 1920.

7474—9-16-23

Notice is hereby given that the business of general dealer's carried on by SIMON CHIAM NACKAN, SOLLY SACK, and PERCY SACK, trading in co-partnership as CORBETT BROS., at corner Harrison & Wolmarans Streets, Johannesburg, has been sold to ISRAEL STUTZEN, who will continue to trade under the same style of CORBETT BROS. The said STUTZEN does not take over the liabilities of the old business, and application for the transfer will be made on completion of the necessary advertisements.

Johannesburg, this 9th day of July, 1920.

PENCHARZ & JACOBSON,

Attorneys for parties.

National Mutual Buildings, Johannesburg.

7489B—9-16-23

Notice is hereby given that Mr. WILLIAM ALBERT CUNLIFF has joined Mr. WILLIAM WILLMOTT SLOPER, trading as W. W. SLOPER & CO., in the businesses heretofore carried on by the latter, viz., general trading on Lots Nos. 58 and 60, and eating-house business, Stand No. 112, all in the Sabie Township, and that as from 1st June, 1920, the businesses will be conducted for joint account under the same designation of W. W. SLOPER & CO.

7489C—9-16-23

Notice is hereby given that the business of auctioneers, agent, or broker registered at Johannesburg, by SCANLAN & TWEEDIE, LIMITED, Sacke's Buildings, 109 Commissioner Street, will be removed to Portland House, 107a Commissioner Street, as from the 1st July, 1920.

7132—2-9-16

Notice is hereby given that the JUMPERS DEEP BOARDING-HOUSE, in the name of Mrs. MARY LITTLE, has been transferred to Mrs. ANNIE SMYTH as from the 1st May, 1920.

7118—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ALEC LANDAU, ISAAC KAPLAN, SAMUEL FELDMAN, and WOLF SIMLER, carrying on business as general dealers at Lewis & Marks Building, corner Simmonds and President Streets, Johannesburg, and Moseley Buildings, President Street, Johannesburg, under the style or firm of W. J. BAKER & CO., has been dissolved as from the 27th day of May, 1920, from which date the said ALEC LANDAU, ISAAC KAPLAN, and SAMUEL FELDMAN continue to carry on the said business for their sole account and benefit under the same style.

Dated at Johannesburg, this 21st day of June, 1920.

SANER & NATHAN,

Attorneys for the parties.

Aegis Buildings, Commissioner Street,
Johannesburg. 7017—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LEAH SACKS, registered at the Office of the Receiver of Revenue, Johannesburg, in respect of the premises 41 Maddison Street, Johannesburg, has been sold and transferred to JESSIE MIRWITZ as from the 21st June, 1920.—N. WERKSMAN.

7178—2-9-16

The general dealer's, Kaffir eating-house, and butchery licences registered Krugersdorp, 1920, name MARK CONYEVICH and MITAR SUSICH (M. CONYEVICH & CO.), Stand No. 232, Princess Estate, Roodepoort, will be abandoned from the 30th June, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7177—2-9-16

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1920, name JOHN CAMARA, Stand No. 436, 41 Clare Road, Fordsburg, removed to 167 Main Road, Fordsburg, from the 15th June, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7176—2-9-16

Notice is hereby given that the partnership existing between H. WULFF and A. BERMAN, wholesale butchers, Municipal Abattoirs, Newtown, has been dissolved by mutual consent as from the 1st July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7171—2-9-16

The general dealer's and tearoom business carried on by JOE LEWIN, on Stand No. 549, Frederick Street, Johannesburg, will be transferred to MARIA ELIZABETH LEVIN (married out of community of property to CHARLES LEVIN) as from the 17th July, 1920.—M. E. Sachs, parties' agents, Permanent Buildings, Johannesburg.

7167—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name ISAAC MURAVITZ and HENRY KESSEL (AMERICAN DRUG CO.), 61a Buxton Street, Doornfontein, removed to Stand No. 1526, 5 and 7 Pritchard Street, Johannesburg, and will trade as the AMERICAN DRUG AND OIL COMPANY from the 1st July, 1920.—M. E. Sachs, party's agents, Permanent Buildings, Johannesburg.

7168—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name I. & J. ETKIN, 59 Main Reef Road, Denver, transferred with all assets and liabilities to S. ETKIN from the 15th July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7169—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name THE AFRICAN RADLO TRADING CO., 14 New Stock Exchange Buildings, Johannesburg, removed to Lancaster Buildings, corner Market and Fraser Streets, from the 1st July, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7170—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name GOLD TRADING STAMP CO., LTD., Stand No. 447, Fifteenth Street, Vrededorp, removed to corner Nineteenth and Delarey Streets, Vrededorp, from the 1st June, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7172—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name CHAN HOM & SON, LTD., Stand No. 547, 68 Delarey Street, Vrededorp, removed to Stand No. 320, 67a Delarey Street, from the 15th June, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7173—2-9-16

General dealer's and representative of foreign firm's business, registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 16th January, 1920, by CYRIL GORDON DAVIES, National Bank Buildings, has been transferred to CYRIL GORDON DAVIES and THOMAS KIERNAN HUGHES, trading as C. GORDON & CO., from the 1st June, 1920.

7217—2-9-16

Notice is hereby given that GEORGE CHADWICK has been admitted as a partner in the business of produce merchants and exporters hitherto carried on by MORITZ JONAS, trading as M. JONAS & CO., at Sacke's Buildings, Johannesburg, Ventersdorp, and elsewhere. The name and style of the partnership shall be M. JONAS & CO. as hitherto.

7221—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 3, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Pretoria under the name of the CONTINENTAL GARAGE AND MOTOR WORKS, and carried on by VICTOR GEORGE WILLY ZIESCHANK MANTEUFFEL, RUDOLPH ERNST FRIEDRICH RASCHER, and CARL ADOLPH VOGLER, at 212 Schoeman Street, Pretoria, was on the 1st day of June, 1920, altered in the following respects:—

The said RUDOLPH ERNST FRIEDRICH RASCHER retired from the partnership and the same is being carried on by the said VICTOR GEORGE WILLY ZIESCHANK MANTEUFFEL, and CARL ADOLPH VOGLER, under the style or firm of the CONTINENTAL GARAGE AND MOTOR WORKS. All assets and liabilities are being taken over by the said VICTOR GEORGE WILLY ZIESCHANK MANTEUFFEL and CARL ADOLPH VOGLER.

MARAIS, CLARK & PRICE.

Church Square, Pretoria.

7250—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 3, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Pretoria, under the name of the CABIN TEAROOM, and carried on by MINNIE SUSKIN (widow), has been sold to MAUD ELIZABETH HARCOURT (widow), and application will be made to the Revenue Officer for permission to transfer the said business after sufficient publication of this notice.

MARAIS, CLARK & PRICE,

Attorneys for parties.

Church Square Pretoria.

7252—9-16-23

The partnership hitherto existing between ROBERT BARNEY HOLTZ, MORRIS ELICK HOLTZ, and MAX MEYER, speculators and general dealers, of Greylingstad, was dissolved, from the 30th of June, 1920.

The said ROBERT BARNEY HOLTZ and MORRIS ELICK HOLTZ have taken over all assets and liabilities and will continue the business under the style of HOLTZ BROS.

H. F. TEENGES,

Attorney for parties.

Greylingstad, 30th June, 1920.

7262—9-16-23

The business WELSH HARPE RESTAURANT, registered in the name of W. T. UDY, of the Welsh Harpe Restaurant, of Johannesburg, Joubert Street, will be transferred to W. LAWRENCE from the 1st of July, 1920.—W. T. UDY, Welsh Harpe Restaurant.

7258—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act of 1909, that the business heretofore carried on by ABRAHAM EMDON SIMPSON, trading as a general dealer, under the style or firm of HENRY SIMPSON at Royal Arcade, Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to ABRAHAM EMDON SIMPSON and BENJAMIN SAMUEL COWEN, who will continue to carry on the business under the same style or firm as and from the 1st day of April, 1920.

Johannesburg, this 26th day of June, 1920.

B. ALEXANDER & BROS.,
Solicitors for the parties.

Sacke's Buildings, Joubert Street,
Johannesburg. 7115-2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of mining material merchant carried on by MATTHEW JORDAN ADAM, under the name and style of M. J. ADAM & COMPANY, at 21 and 22 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred as at and from the 23rd day of June, 1920, to M. J. ADAM & COMPANY, LIMITED, whose registered office is 21 and 22 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

Johannesburg, 28th June, 1920.

MOODIE & ROBERTSON,
Solicitors for the parties.

25-30 Meischke's Building,
Harrison Street, Johannesburg.

7149-2-9-16

Notice is hereby given that the business of wholesale merchants carried on by SIMON FINE and WOLF TREIWIS, since deceased, under the style or firm of TREIWIS & FINE, at 81 West Street, Johannesburg, together with the assets thereof, was on the 1st day of January, 1920, transferred to the said SIMON FINE and ETHEL TREIWIS, carrying on business under the style or firm of TREIWIS & FINE.

Johannesburg, 29th June, 1920

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 7156-2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business recently carried on by the late LEWIS ISAACSON, at Stand No. 792, 70 Siemert Road, New Doornfontein, has been sold to JOSEPH BALKIND who has admitted MORRIS ISAACSON as a partner, and that application will be made for the transfer of the business to JOSEPH BALKIND and MORRIS ISAACSON, carrying on business in partnership under the style or firm of BALKIND & ISAACSON.

Johannesburg, this 29th day of June, 1920.

B. ALEXANDER & BROS.,
Attorneys for parties.

Sacke's Buildings, Joubert Street,
Johannesburg. 7158-2-9-16

The general dealer's business registered by me at Revenue Office, Johannesburg, the 29th of January, 1920, on Stands Nos. 605 and 606, Main and Church Streets, Kenilworth, will be abandoned the 30th of June, 1920.—ROSE SAVADIER, Troyeville Cash Stores.

7166-2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by ETTIE ROOKBY CHEVES and IVY NELLIE SAMMONS, under the style of BEATRICE, has been dissolved.

The business will in future be carried on by ETTIE ROOKBY CHEVES on her own account under the name of BEATRICE

Dated at Johannesburg, this 24th day of June, 1920.

E. R. CHEVES.

15 King George Street, Johannesburg
7031-2-9-16

The general dealer, tearoom, and grocery business formerly carried on by the late GEORGE COOUTSOULIS, at 206 Railway Street, Germiston, was abandoned on the 26th January, 1920.—Frank Benjamin, attorney for Executor, 19 Knox Street, Germiston.

7087-2-19-16

Notice is hereby given that the hawkers' business carried on by EBRAHIM ISMAIL in the Transvaal Province has been abandoned as and from the 10th May, 1920.—I. Gordon, attorney, P.O. Box 1, Welmaransstad.

7096-2-9-16

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between HARRIET JANE COBBAN and HERBERT EDMUND DICKENS, under the style of the SOUTH AFRICAN MOTOR SEAT AND HOOD COVER MANUFACTURING COMPANY, at 4 and 12a Insurance Chambers, corner of Sauer and Commissioner Streets, Johannesburg, has been dissolved as at the 18th day of June, 1920, by mutual consent, and that the assets and liabilities of the partnership have been taken over by the said HERBERT EDMUND DICKENS. The business has been, since the said date, and will continue to be carried on under the same style of THE SOUTH AFRICAN MOTOR SEAT AND HOOD COVER MANUFACTURING COMPANY by the said HERBERT EDMUND DICKENS and MORTIMER SINCLAIR ATTWELL, trading in co-partnership at the said address, with offices in Permanent Building, Harrison Street, Johannesburg.

HARDY PHILIP & ANDERSON,
Solicitors for the parties.

Corporation Buildings, Johannesburg.

7116-2-9-16

NOTICE.

The tearoom-general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name NICHOLAS GRIVAS, Stand No. 33, Regents Park, will be transferred to GEORGE GRIVAS from 15th July, 1920.

The said GEORGE GRIVAS is taking over all the assets and liabilities of NICHOLAS GRIVAS.

7016-2-9-16

Notice is hereby given that the retail hardware business heretofore carried on by me at 196 Main Street (Stand No. 85), Fordsburg, has been transferred to 174 Central Avenue (Stand No. 68), Mayfair.

B. A. CRAMER.
Fordsburg, 25th June, 1920.

7058-2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NICO MOSTERT KILIAN at Coligny, District Lichtenburg, will be abandoned as from the 1st July, 1920.—J. W. van Dyk, attorney for N. M. Kilian, Coligny, 8th July, 1920.

7547-16-23-30

The tearoom and general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name L. RAFTOPOULOS and N. PASIFAKIS, Stand No. 1532, 13 Pritchard Street, has been transferred to L. RAFTOPOULOS from 1st July, 1920.

7491-16-23-30

NOTICE.

THE TEMPLE COURT RESTAURANT registered Johannesburg, 1920, name C. SANGRIS, Stand No. 1130, Eloff Street, has been transferred as THE TEMPLE COURT CAFE, Stand No. 1013, 73 Rissik Street, from 1st July, 1920.

7492-16-23-30

General dealer's business registered at Johannesburg, January, 1920, name S. BLOOM, Stand No. 55, Old Braamfontein, 25 Market Street, Johannesburg, will be transferred to LOUIS LASER and HYMAN LASER as from the 1st July, 1920.—L. Yatt, parties' agent.

7490-16-23-30

The bakery business carried on by WILLIAM SHOOTER at 1 Thames Road, Bertrams (Stands Nos. 361-2), Bertrams, has been sold to JAMES NELSON as from 1st July, 1920. Johannesburg, 9th July, 1920. W. A. Morison Abel, Solicitor.

95 Commissioner Street,
Johannesburg.

7500 16-23-30

General dealer and agent or broker's licence registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st January, 1920, by PINCUS GOLOMBICK and SIMON FRIEDMAN, trading as THE RAND PRODUCE SUPPLY CO., has been transferred to S. FRIEDMAN, trading as the RAND PRODUCE SUPPLY CO., as from 25th June, 1920.

7501 16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EDWARD ARTHUR FURNER, trading as the BEST COAL COMPANY, on Stand No. 1, Boksburg Station, has been sold and transferred as from the 1st July, 1920, to ISRAEL LAZERSON, who will continue to carry on the business under the style of the BEST COAL COMPANY for his own account and benefit.

BREDELL, LEVY & MCCARTHY,
Attorneys for the parties.

Sixth Avenue,
Boksburg North.

7490-16-23-30

Notice is hereby given that the business carried on under the name of THE GREAT AFRICAN MAIL ORDER COMPANY at 352 Eloff Street, Gezina, Pretoria, has been removed to 273 Market Street, Pretoria, as from the 1st July, 1920.

7512-16-23-30

The business of estate and financial agents carried on on Stand No. 802, Brakpan, known as HEIBERG & HEIBERG, has been removed to Stand No. 803, Brakpan, as from 1st July, 1920.—W. Denis Myers, Solicitor for Heiberg & Heiberg, National Bank Buildings, Brakpan.

7514-16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act and Act No. 32 of 1916, that the business of bootmaking and repairing, carried on by G. W. GOODWIN and H. G. WILLIAMSON, together with the assets thereof, will be transferred to a newly-constituted partnership, consisting of the partners, the said G. W. GOODWIN and H. G. WILLIAMSON, who will carry on the aforesaid businesses under the style or firm of the SUBURBAN BOOTMAKERS' REPAIRING CO.

Cleveland, 5th July, 1920.

W. F. ZIPP,
Agent for parties.

Malvern Tram Terminus. 7515-16-23-30

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership between CARL LUDWIG OLEN and THEOPHILUS LUDWIG FREDERICK OLEN, carrying on business as general dealers in King Edward Street, Potchefstroom, Erf No. 127, under the style or firm of OLEN BROTHERS, has been dissolved as from the 1st day of July, 1920, on which date the said THEOPHILUS LUDWIG FREDERICK OLEN retired from the partnership.

From the 1st day of July, 1920, the said CARL LUDWIG OLEN will carry on the said business in his own name at his own risk and for his own benefit.

Potchefstroom, this 8th July, 1920.

VAN DER HOFF & DU TOIT,
Attorneys for the parties.

King Edward Street,
Potchefstroom. 7523—16-23-30

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by COTTS & CO. at High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg, will be removed to late Hosken's Buildings, corner of Fox and Rissik Streets, as and from the 10th July, 1920. 7528—16-23-30

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JOHN WATT and WILLIAM HERBERT BELL, trading as WATT & BELL, plumbers and tinsmiths, at 75 Victoria Street, Germiston, has been dissolved by mutual consent on the 30th June, 1920. The said JOHN WATT is taking over all the assets and liabilities of the business and will carry it on in his own name and on his own account.

Germiston, 8th July, 1920.

JOHN WATT.

7531—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Dwarsspruit, District Rustenburg, by P. F. TRICHARDT, will be abandoned as from the 1st of July, 1920.—T. P. TAYLOR, attorney for party.

7534—16-23-30

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by ABRAHAM ANDRIES JACOBS and JOHANNES PHILIPPUS JACOBS, as JACOBS BROTHERS, on Erven Nos. 132 and 107, in the town of Rustenburg, has been taken over by JOHANNES PHILIPPUS JACOBS and ALEXANDER OSBORNE BONNAR, trading as JACOBS & BONNAR, as and from the 17th day of June, 1920. The said JACOBS & BONNAR takes over all assets and liabilities of the late firm of JACOBS BROTHERS to date of dissolution.

Rustenburg, 9th July, 1920.

T. P. TAYLOR,
Attorney for parties.

P.O. Box 24, Rustenburg. 7535—16-23-30

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that CHARLES FARBER has this day been admitted as a partner by JACOB FARBER in the business of a general dealer carried on by the latter on the farm New Denmark No. 33, in the District of Standerton, with effect as and from the 1st day of June, 1920, and that the business will in future be carried on for the joint benefit of the parties under the style or firm of J. FARBER & SON.

Standerton, 9th July, 1920.

C. H. HUTCHINSON,
Solicitor for the parties. 7553—16-23-30

Notice is hereby given that the business hitherto carried on at 182 Main Road, Fordsburg, by E. RAPHAEL, trading as LITTLE FRYPAN, has been discontinued as from 15th May, 1920. 7580—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BARNETT ALBERT and DAVID LURIE, trading as ALBERT & LURIE, WEST RAND CASH STORE, at Stand No. 399, corner of Kruger and Commissioner Streets, Krugersdorp, will be transferred to CHARLES LURIE, who will trade under the style or firm of C. LURIE & CO., as and from the 1st day of August, 1920.

Dated at Krugersdorp, 12th July, 1920.

MORRIS ALEXANDER,
Solicitor for the parties.

26 Monument Street,
Krugersdorp. 7628—16-23-30

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Pretoria and carried on at Kalkheuveld No. 389, Pretoria District, by CHARLES SPITZ, has been transferred to HENRY HARINGTON as from the 12th July, 1920.

C. J. A. HARINGTON,
for the parties.

Pienaars River. 7630—16-23-30

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

As from 1st July, 1920, Mr. OSCAR HEYMANN has retired from the firm of RICHARD HEYMANN & CO., of Johannesburg, which will be continued by the remaining partner, RICHARD HEYMANN, under the same style as general dealers and representative of foreign firms at 5 Strathearn House, Rissik Street, Johannesburg. 7626—16-23-30

Notice is hereby given that the butchery known as the HERMES MEAT MART on Stand No. 1146, 32 Market Avenue, Benoni, registered in the name of G. DEFTEREOS and A. PIERROS, has been transferred to G. DEFTEREOS as from the 1st July, 1920. 7632—16-23-30

Notice is hereby given that the agency business carried on by me on Erf No. 8, First Street, Nelspruit, has been abandoned as from 1st January, 1920.

CHARLES CURRIE.

7633—16

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap bezigheid van slagters en algemene handelaars, gedrijwe op Standplaas No. 1, hoek Kommissaris- en Roodestraat, Burgershoop, deur PHILIPPUS JACOBUS HALGRIJN en JOHANNES LODEWIJK SMITH, onder die stijl van HALGRIJN & SMITH; en geregistreer ten Kantore van die Ontvanger van Inkomste, Krugersdorp, op 5 Maart 1920, ontbode is van 12 Julie 1920, en dat gesegde PHILIPPUS JACOBUS HALGRIJN die gesegde besigheid oorneem en van gemelde datum sal voortset op s'n eie naam en vir s'n eie rekening en voordeel.

DIEPERINK & BECKER,
Agente.

Krugersdorp. 7635—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by A. CAVORIS at 99 Proes Street, Pretoria, has been transferred to A. STAMBOULUTOS as from the 13th July, 1920. 7651—16-23-30

Notice is hereby given that the business registered Receiver of Revenue, Lichtenburg, in the name of VERA GANGET on the farm Roodewal No. 156, in the District of Lichtenburg, has been abandoned as and from the 31st December, 1919. 7583—16-23-30

Notice is hereby given that the business registered Receiver of Revenue, Schweizer Reneke, in the name of VERA GANGAT on Erf No. 139, Schweizer Reneke, has been abandoned as and from the 31st December, 1919. 7584—16-23-30

Notice is hereby given that the business registered Receiver of Revenue, Lichtenburg, in the name of A. J. KOURIE, on the farm Rietpan No. 83, Lichtenburg, has been abandoned as and from the 31st December, 1919. 7585—16-23-30

Notice is hereby given that the public café business heretofore carried on by Miss A. P. HARMSE on Erf No. 343, Pretorius Street, Christiana, will as and from the 1st day of July, 1920, be taken over and carried on by JOHANNES HENDRIK SCHUTTE in the same premises.

Christiana, this 9th July, 1920.

P. J. VAN DUYN,
Attorney for the parties.

Pretorius Street, P.O. Box 44,
Christiana. 7586—16-23-30

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that HARRY LAN has, as from the 1st July, 1920, retired from the general dealer's business carried on by CHARLES BRILL and HARRY LAN, at Blaauwboschkuil, District Waterberg, under the style of BRILL & LAN, and notice is hereby given that the said CHARLES BRILL has admitted LEWIS NOWESENTZ a partner in the said general dealer's business as from the 1st July, 1920, and that it will henceforth be carried on under the style of BRILL & NOWESENTZ. Pretoria, 9th July, 1920.

WAGNER & KLAGSBURN,

Attorneys for parties.
6, 7, 8, and 9 Hamilton's Chambers,
Pretoria. 7598—16-23-30

The business carried on by D. BONER & CO. at Elandslaagte No. 130, District of Middelburg, has been sold to CHARLES SMITH and SAM RESNIKOW, who will carry on the same under the style or firm of THE ELANDSLAAGTE TRADING STORE, as from 5th July, 1920.

Middelburg, 12th July, 1920.

LIESCHING & MORTIMER,
Attorneys for the parties.

7652—16-23-30

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the milling business carried on by JOSEPH SPEER, under the style of THE PIET RETIEF MILLING COMPANY, and registered at the Office of the Receiver of Revenue, Piet Retief, on Erf No. 18, Piet Retief, together with that part of the milling machinery and stock on hand belonging to the said SPEER, has been sold and transferred to HEINRICH THOMAS NICOLAUS HANSEN, who will carry on the said business on the said erf for his sole benefit and account under the style of THE PIET RETIEF MILLS, Piet Retief, as from the 1st July, 1920.

RATHGEBER & JOUBERT,
Agents for the parties.

Piet Retief, 8th July, 1920. 7653—16-23-30

The tearoom and general dealer's business registered Johannesburg, 1920, name P. JOHN, Stand No. 1711, corner of Pritchard and Troye Streets, will be transferred to Stand No. 94, corner of Beit Street and Sive-wright Avenue, New Doornfontein, instead of Stand No. 13, corner of Op de Bergen and Grace Streets, Fairview, from 1st July, 1920. 7667—16-23-30

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of general agent carried on by EDWARD HENRY HOWARD on Stand No. 932, First Avenue East, Springs, has been abandoned as from the 31st December, 1919.

Dated at Springs, this 13th day of July, 1920.

IVAN DAVIES,
Solicitor for E. H. Howard.

Court Chambers, Box 25,
25 Second Street, Springs.

7656—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by M. MITCHELL, corner of Market Avenue and Bunyan Street, Benoni, registered as the WEST END TEAROOMS at the Revenue Office, Benoni, 1st July, 1920, has been transferred to G. SILLALES from 15th July, 1920.

7657—16-23-30

The dining-room business carried on by JAMES LARKIN at STATION HOTEL, Stands Nos. 1005-6, Brakpan, has been transferred to MICHAEL TANGNEY as from 1st July, 1920.

7659—16-23-30

Notice is hereby given that the business of AHMED RAHMAN ABDULLA, carried on on Stand No. 114, Ventersdorp, has been removed to Carmichael Street, Ventersdorp, under the same title; all previous notices are cancelled.

7660—16-23-30

The hotel business known as the HOTEL AFRIC on Erf No. 67, Pietersburg, in the name of HELEN RYAN, has been sold as from the 1st July, 1920, to MAX HEIM.

L. E. KRAUSE,

Attorney for the buyer.

Pietersburg.

7661—16-23-30

The business of cycle dealer carried on at Stand No. 834, Primrose, by JACOBUS VAN ZYL has been disposed of, together with the stock-in-trade and other assets, to GORDON ARTHUR ROBINSON.—W. J. Paynter, parties' agent.

7662—16-23-30

General dealer's business registered Johannesburg, 8th January, 1920, by LESLIE ELLIOTT SILVERMAN, trading as SILVERMAN, SON & CO., 79 Sacke's Buildings, Johannesburg, has been removed to 46 and 47 Sacke's Buildings as from the 1st July, 1920.

7663—16-23-30

Cycle dealer's business carried on by HARRY DU TOIT and GEORGE SIDDONS as H. DU TOIT & CO. at corner of High and Park Roads, Germiston, abandoned from 10th June, 1920.

7664—16-23-30

Notice is hereby given that the business carried on under the style of THE CANDY KITCHEN (Mrs. MARSDEN and BENJAMIN CUNNINGHAM in partnership) at 17a Cason Road and Sixth Avenue, Boksburg North, has been transferred to BENJAMIN CUNNINGHAM as from 1st July, 1920.

7670—16-23-30

Notice is hereby given that the business known as the ELECTRIC GARAGE and hitherto carried on by THOMAS BARKWILL at 18b Wilstead Street, Stand No. 1199, Benoni, has been sold to JOHN HEPBURN DALLAWAY WISEMAN as at 1st April, 1920, and will be carried on for the latter's sole benefit.

All outstanding liabilities of the ELECTRIC GARAGE at 1st April, 1920, will be paid by THOMAS BARKWILL, and all amounts owing to the business at that date are payable to him at the business address.

W. LLEWELLYN MORGAN,

7671—16-23-30

Agent for the parties.

The laundry business registered Municipal Office, Johannesburg, 27th April, 1920, by FANNY ESCHNER (CRYSTAL STEAM LAUNDRY), Stand No. 199, 28 Sydney Street, Lorentzville, has been transferred to the ATLAS CLEANING AND DYEING CO., LTD., as from the 1st June, 1920.

7673—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ELIAS ETTING at 148 Prinsloo Street has been transferred to 146 Prinsloo Street, Pretoria, as from the 1st July, 1920.

7690—16-23-30

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by the TRANSVAAL BOTTLE AGENCY at 232 Commissioner Street has been removed on and from the 15th June, 1920, to 238 Marshall Street.

7697—16-23-30

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given, in terms of the Business Registration Act, that the business of undertaker carried on by JOSEPH ALLISON HOBKIRK formerly at 215a Bree Street, Johannesburg, has been removed to 243 Bree Street, Johannesburg.

L. FORSYTH ALLAN & BERTRAM,
Attorneys for J. A. Hobkirk.

Alliance Building,
Fox and Rissik Streets,
Johannesburg.

7698—16-23-30

Notice is hereby given that the business of representative of foreign firms and general dealer registered in the name of EDWIN YOULDON, trading as E. & A. YOULDON, has been removed from Sacke's Buildings to 123 Commissioner Street as from 1st July, 1920.

7699—16-23-30

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1920, name ISIDORE WALDER, Stand No. 527, End and Marshall Streets, City and Suburban, removed to Stand No. 210, 25 End Street, corner of Marshall Street, from the 15th July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7703—16-23-30

The general dealer's and tearoom licences registered at Johannesburg, 1920, name A. WEINSTEIN, Stand No. 403, 106 Anderson Street, Johannesburg, transferred to ANNIE GOLDA WEINSTEIN from the 31st July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7704—16-23-30

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1920, name SITA KUVERJEE, Stand No. 416, De la Rey Street, Vrededorp, transferred to AMBRAM LALOO BILLIMORIA from the 31st July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7706—16-23-30

The laundry licence registered Johannesburg, 1920, name LATCHMAN DHOO LAB, Stand No. 488, corner of Fox and End Streets, City and Suburban, sold to NAGGA BHIKA from the 31st July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7707—16-23-30

The general dealer's Kaffir eating-house, and butchery licences registered Johannesburg, 1920, name R. KLEVANSKY, Stand No. 54, First Avenue, Springfield, will be transferred to EBRAHIM GOOLAM MOHIDEEN and BAWA KADER (MOHIDEEN & KADER) from the 31st July, 1920.—B. de R. Malraison, attorney for the parties, Sacke's Buildings, Johannesburg.

7708—16-23-30

The general dealer's and butcher's licences registered Johannesburg, 1920, name L. R. PARSALL (AUCKLAND PARK BUTCHERY), Stand No. 2, Menton Road, Richmond, sold to C. BAKER from the 31st July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7709—16-23-30

The general dealer's business registered at Boksburg, 1920, name BARNET SPITZ, Stand No. 5, Driefontein (Cason Mine, East Rand), has been abandoned as and from the 25th July, 1920.—Henry Levy, solicitor for Barnet Spitz, Aegis Buildings, Johannesburg.

7710—16-23-30

General dealer's, butchery, and Kaffir eating-house licences registered Johannesburg, 1920, name JOSE GARCIA, Stand No. 215, George Goch G. M. Co., sold to SIRO BASSANI from the 31st July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7711—16-23-30

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1920, name CHAN AH DAK, Stand No. 978, 12 Grahamstown and Smal Streets, Johannesburg, abandoned on the 15th July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7712—16-23-30

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1920, name KEM YAN, Stand No. 542, corner of Marshall and Phillips Streets, Johannesburg, sold to HO TAUW from the 31st July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7713—16-23-30

The general dealer's business registered at Lichtenburg, 1920, name M. E. SEDAT and M. R. KHAN (MAHOMED MORAD & CO.), De Klipdrift, District Lichtenburg, sold to SULEMAN ISMAIL GHARDA from the 31st July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7714—16-23-30

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1920, name LEWIS DAVIDOWITZ and ISAAC DAVIDOWITZ (DAVIDOWITZ BROS.), Stands Nos. 66-7, 33 Market Street, Johannesburg, transferred with all assets and liabilities to ISAAC DAVIDOWITZ from the 31st July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7715—16-23-30

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1920, name JOHN CHUNG TON, Stand No. 180, Prospect Township, abandoned on the 1st July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

7716—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by THE SOUTH AFRICAN RUBBER MANUFACTURING CO., LTD., in the premises situate at the corner of Loveday, Frederick, and Anderson Streets, Johannesburg, has been abandoned.

Johannesburg, this 13th day of July, 1920.

HAYMAN & GODFREY,

Attorneys for the party.

13-22 Marais Court,
Commissioner Street,
Johannesburg.

7675—16-23-30

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that ISAAC BERMAN, ABRAHAM BERMAN, and SAMUEL BERMAN, formerly carrying on business in co-partnership as general dealers at Zandspruit Station and farm Spitzkop, District Wakkerstroom, Transvaal, under the style or firm of BERMAN BROS., have dissolved partnership on the 1st day of May, 1920, from which date the said business was taken over by the said ISAAC BERMAN and SAMUEL BERMAN, and was from then onwards and is at present being carried on by them under the style or firm of BERMAN BROS. for their own benefit at the above-mentioned places.

All assets and liabilities have been taken over by the new firm.

W. K. A. KNAUER & CO.,
Agents for the parties.

Box 139, Volksrust.

7676—16-23-30

ADVERTISEMENTS.

The general dealer business registered at Johannesburg by S. IDELSON (THE CENTRAL MUSIC STORE), Stand No. 1145, 117 Jeppe Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 360, 134a Commissioner Street, Johannesburg, as from the 30th July, 1920. 7674-16-23-30

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1920, by HARRY SCHNEIDER, Central Market, corner of Harrison and Bree Streets, Johannesburg, has been abandoned from 30th June, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents. 7681-16-23-30

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 16th May, 1919, by AH LONG, Stand No. 220, 2 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned from 30th May, 1919.—P. Cronson & Son, party's agents. 7682-16-23-30

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 18th February, 1920, by HUSSAIN AMOD, Stand No. 479, 33a President Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 70, 35 Diagonal Street, Johannesburg, from 1st July, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents. 7683-16-23-30

Business registered Receiver of Revenue, Boksburg, 20th January, 1920, by ABDOOL RAHMAN, Stand No. 202, New Location, Boksburg, will be transferred to Messrs. ABDOOL ALLY and SARDAR KHAN from 30th July, 1920.—P. Cronson & Son, parties' agents. 7684-16-23-30

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 28th January, 1920, by SIMON MILLER, Stand No. 569, 2 Sauer Street, Johannesburg, has been removed to Stands Nos. 101-2, Coronation Building, Sauer Street, Johannesburg, from 1st July, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents. 7685-16-23-30

Hawker's business registered Municipal Offices, Johannesburg, 12th July, 1920, by S. HARD, 44a Fox Street, Johannesburg, will be transferred to S. WILLIAMSON from 1st August, 1920.—P. Cronson & Son, parties' agents. 7686-16-23-30

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, No. 36 OF 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by LOUIS ASCAR MARTIN SCHLEICHER as a hairdresser and general dealer at 214 Pretorius Street, Pretoria, has been sold to TOERS SCHUBART, who will carry on the said business under the style or firm of THE SCHUBART'S HAIR-DRESSING SALOON as from the 1st August, 1920.

Pretoria, this 14th July, 1920.

DE VILLIERS & BOSHOF,
Attorneys for the parties.
208 Church Square, Pretoria. 7688-16-23-30

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1920, name I. M. MOOSAGEE, corner of High and Garland Streets, Ophirton, transferred to I. M. MOOSAGEE and MAHOMED EBRAHIM RAJAH (I. M. PATEL & CO.), and business removed to Stand No. 336, corner of Eleventh and De la Rey Streets, Vrededorp, from the 31st July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 7717-16-23-30

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1920, name MARY HENDRY (WHITE AND BLUE LION TRADING STAMPS), Stand No. 502, 74a De la Rey Street, Vrededorp, sold to J. G. F. BREDEKAMP (WHITE AND BLUE LION TRADING STAMP CO.) from the 31st July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 7718-16-23-30

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1920, name E. MYERS, Stand No. 63, 63 Oosthuizen Street, Germiston, removed to Stand No. 159, 90. High Road, Germiston, from the 15th July, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 7719-16-23-30

The general dealer's business registered at Krugersdorp, 1920, name NOACH SMIRIN and BENJAMIN SMIRIN (SMIRIN BROS.), Stands Nos. 254-5, York Street, Krugersdorp, transferred to N. SMIRIN from the 31st July, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 7720-16-23-30

The general dealer's and Kaffir eating-house licences registered Krugersdorp, 1920, name NOACH SMIRIN, Stands Nos. 254-5, York Street, Krugersdorp, abandoned on the 31st July, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 7721-16-23-30

The general dealer's and grocery licences registered at Krugersdorp, 1920, name MAHOMED EBRAHIM, Stand No. 466, Maré Street, Roodepoort, abandoned on the 30th June, 1920.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 7722-16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business at 144 Indian Bazaar, Pretoria, by PON SHING will be sold to HO TIM LIPPIL as from the 17th July, 1920. 7753-16-23-30

Notice is hereby given that the personnel of the RAND WAREHOUSE COMPANY, wholesale merchants, of 162 Market Street, Johannesburg, has as from 1st July, 1920, been altered as follows:—

BENJAMIN GROLMAN will retire from the firm and the business will be continued at the same address and under the same style by the three remaining partners, SABATHO SASH, ISAAC FOLB, and ISAAC BERMAN.

Johannesburg, this 16th day of July, 1920.

PENCHARZ & JACOBSON,
Attorneys for parties.
National Mutual Buildings,
Johannesburg. 7692-16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria, 14th July, 1920.
In the matter between BHULA PHAR-
BOO, Applicant, and NATHOO
KHOOSAL, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 28th day of June, 1920, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 6th day of July, 1920.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA.

(Transvaal Provinciale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria, 14 Julie 1920.
In de zaak tussen BHULA PHARBOO,
Applikant, en NATHOO KHOOSAL,
Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 28ste dag van Junie 1920, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 6de dag van Julie 1920.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

7738-16

In the matter of the AFRICAN MEDICINES, LIMITED.

(In Liquidation.)

Notice is hereby given that the Meetings of Creditors and Contributories advertised in the *Government Gazette* of the 2nd July, 1920, to be held before the Magistrate of Johannesburg on the 13th July, 1920, have been adjourned to the 27th July, 1920, at the same time and place.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Adjourned Meeting of Creditors must be lodged with the said Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Adjourned Meetings of Creditors and Contributories, must be lodged with the said Magistrate for transmission to the Master not earlier than 12 o'clock at noon on the 24th July, 1920, or later than 12 at noon on the 26th July, 1920.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court of
South Africa
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 14th July, 1920. 7740-16

In the matter of the PREMA TAILORING COMPANY, LIMITED.

(In Liquidation.)

Notice is hereby given that the Meetings of Creditors and Contributories advertised in the *Government Gazette* of the 2nd July, 1920, to be held before the Magistrate of Johannesburg on the 13th July, 1920, have been adjourned to the 27th July, 1920, at the same time and place.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Adjourned Meeting of Creditors must be lodged with the said Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Adjourned Meetings of Creditors and Contributories, must be lodged with the said Magistrate for transmission to the Master not earlier than 12 o'clock at noon on the 24th July, 1920, or later than 12 at noon on the 26th July, 1920.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court of
South Africa
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 14th July, 1920. 7741-16

In the matter of DE POTCHEFSTROOM CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

The Sixth and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate at Potchefstroom, for a period of fourteen days, reckoned from the 16th July, 1920.

Pretoria, 12th July, 1920.

ROMYN & HILL,
for Liquidators. 7687-16

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of **FOURIE & KESSEL, LTD.**
(in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of Fourie & Kessel, Limited, that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 3rd day of August, 1920, the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- the Proof of Debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court in an application to the Court for appointing a Liquidator or Liquidators;
- determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a committee of inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the committee, if appointed.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the said Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the said Magistrate for transmission to the Master not earlier than 12 at noon on the 30th day of July, 1920, or later than 12 o'clock at noon on the 31st day of July, 1920.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 14th July, 1920.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN, OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake **FOURIE & KESSEL** (in likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van Fourie & Kessel dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Magistraat van Johannesburg, te zijn kantore op de 3de dag van Augustus 1920; de Vergadering van Krediteuren om 11 ure precies, in de voormiddag, en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellik daarna, ten einde om—

- Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
- te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een likwidateur of likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
- te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een kommissie van inspektie aan te stellen, om met de likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke kommissie, indien aangesteld, ook leden van de kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, binnen 24 uur, vóór het houden van zulke vergadering, bij de gezegde Magistraat moeten worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgeschreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de gezegde Magistraat voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags, op de 30ste dag van Julie 1920, of niet later dan 12 uur des middags op de 31ste dag van Julie 1920.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof (Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor, Hooggerechtshof,
Pretoria, 14 Julie 1920. 7734—16

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of the **EASTERN PRODUCTS, LIMITED** (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Eastern Products, Limited, that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Johannesburg at his office, on the 3rd day of August, 1920, the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- the Proof of Debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court, in an application to the Court for appointing a Liquidator or Liquidators;
- determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a committee of inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the committee, if appointed.

And it is further notified that all proofs of debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the said Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the said Magistrate for transmission to the Master not earlier than 12 at noon on the 30th day of July, 1920, or later than 12 o'clock at noon on the 31st day of July, 1920.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 14th July, 1920.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN, OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake **EASTERN PRODUCTS, LIMITED** (in likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de Eastern Products, Limited, dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Magistraat van Johannesburg, ten zijn kantore op de 3de dag van Augustus 1920; de Vergadering van Krediteuren om 11 ure precies in de voormiddag, en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellik daarna, ten einde om—

- Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
- te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een likwidateur of likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
- te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een kommissie van inspektie aan te stellen, om met de likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke kommissie, indien aangesteld, ook leden van de kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, binnen 24 uur, vóór het houden van zulke vergadering, bij de gezegde Magistraat moeten worden ingediend, en dat volmachten in de voorgeschreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de gezegde Magistraat voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags, op de 30ste dag van Julie 1920, of niet later dan 12 uur des middags op de 31ste dag van Julie 1920.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof (Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor, Hooggerechtshof,
Pretoria, 14 Julie 1920. 7736—16

In the matter of **AFRICAN STARCH MANUFACTURING COMPANY, LIMITED** (in compulsory liquidation) (C.A. 914).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above matter will lie for inspection of Creditors with the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) for a period of twenty-one days from date of publication hereof.

HUGH JOHN ORR,
Liquidator.

Orr & Coetsee,
Accountants and Auditors,
Pretoria, Johannesburg, Benoni, and Mafeking.

In the matter of **AFRICAN STARCH MANUFACTURING COMPANY, LIMITED** (in compulsory liquidation) (C.A. 914).

Notice is hereby given that the List of Contributories A. & B. will lie open for inspection with the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) for a period of twenty-eight days from date of publication hereof, and notice is further given that application will be made to the Supreme Court of the Transvaal on Thursday, 19th day of August, for confirmation thereof.

HUGH JOHN ORR,
Liquidator.

Orr & Coetsee,
Accountants and Auditors,
Pretoria, Johannesburg, Benoni, and Mafeking.

7691—16

In the Estate of the late **ARTHUR ALLAN PYE** and surviving spouse, **MABEL TRESSIE PYE**, of Johannesburg.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

H. C. WATERHOUSE,
Executor Testamentary.

Box 13, Pretoria, 14th July, 1920.

7689—16

In the Estate of the late **JOHN KIRVIN**.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within fourteen days of publication hereof.

CATHERINE KIRVIN,
Executrix Testamentary.

110 Howard Avenue, Benoni. 7548—16

Gesamentlike Boedel van wijlen **JOACHIM PETRUS JACOBUS JANSE VAN RENSBURG** en nagelate eggenote **SUSARAH JOHANNA JANSE VAN RENSBURG** (gebore **VAN DER KLASHOUT**), van Rietendale, Distrik Pretoria (No. 43960).

Krediteure en Debiteure in hierdie Boedel word hierbij opgeroep om hulle vorderings in te dien bij en hulle skulde te betaal aan die ondergetekende binne 30 dae van die datum van publikasie hiervan.

S. J. v. RENSBURG,
Eksekutrice.

Rietendale, P.K. Pretoria,
16 Julie 1920. 7548A—16

ADVERTISEMENT.

In the Estate of the late ALEXANDER STALSON (No. S/4150) and surviving spouse, MOLLY STALSON:

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of persons interested with the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and with the Resident Magistrate at Parys, in the Orange Free State, for a period of twenty-one (21) days from date of publication hereof.

Johannesburg, 9th July, 1920.

H. HEIMANN,

Solicitor for Executors Testamentary.

Box 1289, Johannesburg. 7555-16

NOTICE.

In the Estate of the late

A. R. V. CHETTY, Asiatic Bazaar.

It is hereby notified that the above estate's account will be open for inspection for twenty-one days from date hereof.

S. M. PILLAY,

7494-16

Trustee.

NOTICE.

In the Estate of the late MATTHEUS JOHANNES DE BEER, of Christiana, District Bloemhof.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby notified that they must lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Widow L. W. DE BEER,
Executrix Testamentary.

Christiana, 7th July, 1920. 7504-16

In the Estate of the late REGINALD JAMES SHIPPEY.

Creditors of the above Estate are hereby requested to file their claims with the Master of the Supreme Court, Pretoria, within fourteen days, from the 16th July, 1920.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Solicitors.

P.O. Box 306, Johannesburg. 7516-16

NOTICE.

In the Estate of the late FREDERICK HARDY, of Premier Mine, in the District of Pretoria.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within 14 (fourteen) days from the date of publication hereof.

Dated at Premier Mine, this 9th day of July, 1920.

P. MITCHELL,
Executor.

P.O. Box 132, Premier Mine. 7754-16

In the Estate of the late JOHN MITCHELL (No. 41807/1136) of Germiston.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above-named Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Germiston, for a period of twenty-one days, reckoned from the 16th day of July, 1920.

H. V. RORKE,
Executor Testamentary.

P.O. Box 112, Roodepoort,
16th July, 1920. 7627-16

In the deceased Estate of the late DETTERAM KHEMCHAND (No. 41668), silk merchant, Potchefstroom.

Tenders are hereby invited for the purchase of the stock-in-trade in this Estate.

The stock and inventory can be inspected at the premises of Messrs. H. Nanoomal & Co., corner of Eloff and Main Streets, Johannesburg.

Tenders must reach the undersigned by not later than noon on Friday, the 23rd July, 1920, marked "Detteram Khemchand."

The highest or any tender not necessarily accepted.

T. J. WELCH,

Executor Dative.

P.O. Box 158, Potchefstroom. 7647-16

In the Insolvent Joint Estates of CHRISTIAAN MACHIEL DE WET and his predeceased spouse, ALETTA ANNA MARIA DE WET.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution Account in the above Estates will lie for inspection in the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and in the Office of the Magistrate, Benoni, for a period of fourteen days, calculated from the 17th July, 1920.

W. D. MCFARLANE,
Sole Trustee.

National Bank Buildings, Brakpan. 7759-16

Insolvent Estate of MAX DAVIDOFF and PHILIP FANAROFF (C/6074), trading as BOSTON WAREHOUSE COMPANY.

Notice is hereby given that the stock-in-trade in this Estate will be sold by public auction by B. & A. Hart, auctioneers, at their Mart, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg, on 27th and 28th July, 1920, at 10.30 a.m.

J. CAMERON,
Sole Trustee.

Cousins & Cameron,
P.O. Box 5654, Johannesburg. 7678-16

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Tuesday, the 31st day of August, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of ABRAHAM LEIBSON, formerly of Johannesburg, now of Grassvalley, Transvaal.

Johannesburg, 13th July, 1920.

CHARLES SPIRO,
Attorney for Applicant.

Belfast Buildings,
Market Street, Johannesburg. 7666-16

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Tuesday, the 10th day of August, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of CARRIM ESSA and OSMAN ESSA, formerly trading together at Rustenburg under the style or firm of CARRIM OSMAN & COMPANY, and at Buffelsfontein, under the style or firm of OSMAN ESSA.

Signed at Johannesburg on this, the 13th day of July, 1920.

MAX COHN & ANDREWS,
Applicant's Attorney.

Meischke's Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg. 7695-16

Notice is hereby given that on Tuesday, the 31st day of August, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, for the rehabilitation of the Estate of FERDINAND BIERMAN, of Johannesburg.

Johannesburg, this 12th July, 1920.

J. GEORGE QUIN,

Attorney for the Applicant.

1-2 Bettelheim Buildings, and
P.O. Box 2639, Johannesburg. 7631-16

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Thursday, the 2nd day of September, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of GERRIT JOHANNES JANSEN VAN VUUREN, formally a machine stoper, of Krugersdorp, and at present of Lagersdrift, District Middelburg, Transvaal.

Pretoria, this 14th day of July, 1920.

ROOTH & WESSELS,
Applicant's Attorney.

Church Square, Pretoria. 7744-16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on the 10th day of August, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLIAM MANSFIELD, an engine-driver, of Brakpan, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate at Benoni, for a period of fourteen days, from the 10th July, 1920, to the 5th August, 1920.

Brakpan, 12th July, 1920.

SLEVANSKI & HUFTEL,
Applicant's Attorneys.

Brakpan. 7629-16

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 560/1917, dated the 14th February, 1917, passed by James Richard Tidbeck for the amount of £600, in favour of the Transvaal Permanent Building and Investment Society, under security of first mortgage of the remaining extent of Erf No. 553, situate on Schoeman Street, in the town of Pretoria, measuring 68 square rods 108 square feet; and Erf No. 29, situate on Bloed Street, in the town of Pretoria, measuring 178 square rods 108 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Pretoria, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 16th July, 1920.

FINDLAY & NIEMEYER,
Solicitors for applicants.

187 Pretorius Street, Pretoria. 7641-16-23-30

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 27892-£250—on the life of NATHAN JACOBSON.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

F. C. FORD,

Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Corner of Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 7519-16

ADVERTISEMENTS.

RAND SELECTION CORPORATION,
LIMITED

(Incorporated in the Transvaal),
formerly styled TRANSVAAL COAL TRUST
COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that Certificate No. 482 for 1000 shares, numbered 334506 to 335505, registered in the name of Alfred Madoux, of 13 Rue de Sables, Brussels, Belgium, has been declared to have been lost, mislaid, or stolen. Duplicate of the said certificate has been applied for, and, unless the original certificate or notice of objection to the issue of a duplicate, with reasons for such objection, be lodged at this office on or before the 9th August, 1920, a new certificate will be issued in due course.

By order of the Board.

THE CONSOLIDATED MINES
SELECTION COMPANY, LIMITED
(ENG.),

Secretaries.

Per J. B. POWRIE.

Address: Second Floor

The Corner House, Johannesburg,

16th July, 1920.

7702-16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2718/1912, dated the 27th day of March, 1912, passed by David Symons and James Fraser, two of the Directors, and Gustavus Molesworth Pemberton, the Secretary, of the New Transvaal Gold Farms, Limited, in favour of Hendrik Balthazer Klopper Bester, in respect of:—

Certain portion of the quitrent farm Klippan No. 73, District Wolmaransstad, measuring 945 morgen 72 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 13th day of July, 1920.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Applicant's Attorneys.

Church Square, Pretoria. 7677-16-23-30

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deed of Lease No. 8, dated 28th January, 1904, entered into between Arthur Barnett & Company, Limited, as Lessors, and Morris Bernstein, as Lessee, in respect of Lot No. 2, Argyll, District of Johannesburg, which said lease was registered in the Office of the Registrar of Mining Rights on 8th February, 1904, under No. A436/04, and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 16th day of July, 1920.

SCHEUERMANN & KNOX-DAVIES,
Applicant's Attorneys.

Royal Chambers, Johannesburg.

7694-16-23-30

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of Deeds of Transfer Nos. 8194/1911 and 8195/1911, dated the 27th day of October, 1911, passed in favour of Evangeline Eliza Clarinda Oldreive (born Griffin), married out of community of property to William Henry Lock Oldreive, in respect of Lots Nos. 334, situate on Railway Street, and 333, situate on Railway and Blauwberg Streets, in Annadale Township, on the quitrent farm Doornkraal No. 7, District Zoutpansberg, respectively.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 30th day of June, 1920.

LAPIN & LAPIN,

Applicant's Attorneys.

15, 16, and 4 Tudor Chambers,
Church Street, Pretoria.

7205-2-9-16

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer (Partition) No. 3520/07, dated the 6th June, 1907, in favour of Johannes Mattheus van Wijk, in respect of portion marked O of portion of the quitrent farm Rietfontein No. 48, District of Krugersdorp (formerly Witwatersrand), measuring 225 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 29th day of June, 1920.

WAGNER & KLAGSBRUN,

Attorneys for Applicant.

Hamilton's Chambers, Church Street,
Pretoria.

7203-2-9-16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 724/1873, dated 22nd April, 1873, passed by Richard Harris in favour of Adriana Johanna Paulina Harris (born Van Jaarsveld), married out of community of property to the said Richard Harris, in respect of certain Portion "A" of Erf No. 25, situate on Berg Street, in the town of Potchefstroom, measuring 148 square roods 102 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Pretoria, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 14th day of July, 1920.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Attorneys for Applicant.

Church Square, Pretoria.

7745-16-23-30

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 34333 for £500 on the life of
JOHN HENRY HARWIN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date of first publication hereof, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

H. S. BISHOP,

Resident Manager.

S.A. Mutual Buildings,
Cor. Harrison and Commissioner Streets,
Johannesburg.

5644-M21-J18-J16

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of Deeds of Transfer Nos. 2525/1903 and 2526/1903, dated 20th March, 1903, passed by Karl Friederich Wolff in favour of Alfred John Cholmley, in respect of certain two lots, being respectively Lot No. 91, situate on First and Fifth Avenues, and Lot No. 92, situate on Fifth Avenue, both in the township of Rosebank, being portion of the freehold farm Braamfontein No. 127, situate in District of Witwatersrand (now No. 11, District of Johannesburg), each lot measuring 260 square roods and 60 square feet; and all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 25th day of June, 1920.

P. CHAS. HAVILAND,

Attorney for Applicant.

7130-2-9-16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copy of Deed of Transfer No. 4528/1910, dated the 11th July, 1910, passed by the South African Investment and Trust Company, Limited, in favour of Henry Brown Marshall, in respect of the following property, namely:—

1. Lot No. 303, situate in Seventh Road and Fourth Street, measuring 54 morgen 381 square roods 125 square feet.

2. Lot No. 304, situate in Seventh Road and Fourth Street, measuring 18 morgen 410 square roods 28 square feet, both situate on that portion known as Highbury, of the freehold farm Slangfontein No. 121, District Heidelberg.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within 5 (five) weeks from the last publication of this notice.

Johannesburg, 29th June, 1920.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON &
FRIEL,

7157-2-9-16 Solicitors for Applicants.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 94/1916, made on the 20th day of June, 1916, by Abraham Isaac Klein, in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late Beila Brownstein in favour of Henry Pullen Butler, whereby certain the Voorkeurrecht of Stand No. 123, situate on the farm Doornfontein No. 24, in the Mining District of Johannesburg, was conveyed.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Mining Titles in Johannesburg within two months from the first publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 6th day of July, 1920.

W. K. FLEMMER,

Applicant's Attorney.

73 Glencairn Buildings, Johannesburg.

7388-9-16-23

ADVERTISEMENTS.

LOST CROWN GRANT AND MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

- (1) Crown Grant No. 222/1913, dated the 30th day of June, 1913, made in favour of Isaac Gordon, in respect of certain Erf No. 111, situate in Markt Street, in the town of Bloemhof, measuring 48 (forty-eight) square rods 88 (eight-eight) square feet;
- (2) Mortgage Bond No. 4478/1913, dated the 13th day of September, 1913, passed by Isaac Gordon in favour of Adam Cassim for the sum of £1000, whereby certain Erf No. 111, situate in Markt Street, in the town of Bloemhof, measuring 48 (forty-eight) square rods 88 (eight-eight) square feet, was hypothecated as a First Mortgage, with cession thereon in favour of Mahomed Esson, dated the 18th day of November, 1913, and a further cession in favour of Mahomed Dawood Bharoochi, dated the 27th day of July, 1913.

All persons having any objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

PITTS & WESTON,

Solicitors for Applicant.

Burchmore's Buildings, Johannesburg.

7033—2-9-16

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 55956—£500—on the life of HELLIK BECKER.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

F. C. FORD,

Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Corner of Kruis and Market Streets,
Johannesburg.

7518—16

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 55118, £250, on the life of GEORGE HENRY FOULDS.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof a duplicate will be issued.

By order of the Board.

F. C. FORD,

Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Corner Kruis and Market Streets,
Johannesburg.

7637—16

MESSENGER'S SALE.

TOWN COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF BOKSBURG vs. JOHN BEGG YOUNG.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Boksburg, dated the 22nd day of May, 1920, and execution granted, dated the 26th day of May, 1920, the following goods will be sold in execution on Monday, the 10th day of July, 1920, at 11 o'clock a.m., at Magistrate's Court, Boksburg, to the highest bidder, viz. :—

Stand No. 210, Boksburg.

J. MARAIS,

Messenger, R.M.'s Court, Boksburg.

4th June, 1920.

7197—2-9-16

NOTICE OF ATTACHMENT AND SALE IN EXECUTION OF IMMOVABLE PROPERTY.

In re J. A. JOUBERT and THE HENDERSON CONS. CORP., LTD., versus ISIDORE HARTOGS; and

In re J. A. JOUBERT and THE HENDERSON CONS. CORP., LTD., versus ROBERT RONALD (alias R. W. RONALD).

To ISIDORE HARTOGS and ROBERT RONALD (alias R. W. RONALD).

Take notice that under and by virtue of writs of execution of the Court of the Resident Magistrate, Pretoria, dated 5th July, 1918, and 10th July, 1920, in the above matters, respectively, I have this day attached and taken possession of the following:—

Lot No. 685, situate in the township of Rietfontein, Pretoria, registered in the name of Isidore Hartogs; and

Lot No. 235, situate in the township of Rietfontein, Pretoria.

And, further, in pursuance of said writs, the above properties will be sold in execution on Friday, the 13th day of August, 1920, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Office, Pretoria.

C. J. BOSMAN,

Messenger of the Court.

Pretoria, 12th July, 1920.

7597—16-23

In the matter between THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and ROBERT STRACHAN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 27th day of July, 1920, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz. :—

(1) Certain undivided half of Building Lots Nos. 210 and 217, situate in the Germiston Township, in the Mining District of Johannesburg.

(2) Certain Stands or Leasehold Lots Nos. 198 and 199, situate in the township of Germiston, in the Mining District of Johannesburg.

F. L. C. BICCARD JUTA,

Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,

Pretoria, 10th July, 1920. 7642—16-23

We beg to give notice that we have decided to open an office at Modder Road, Brakpan, where, from the 15th instant, we shall practise as attorneys, notaries, and conveyancers, under the style or firm of KNIGHT & ELMES, as at Boksburg.

Brakpan, 5th July, 1920.

SYDNEY J. KNIGHT.

HAYDN G. ELMES.

7342—9-16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

(Before the Hon. Mr. Justice Ward.)

Johannesburg, Tuesday, 6th July, 1920.

Between R. KANTOR, LIMITED, Applicant, and FOURIE & KESSEL, LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. Kent, for the Applicant, and upon reading the rule nisi granted in this matter on the 29th April, 1920,

It is Ordered,

That the Respondent Company be and it is hereby placed under a final winding-up order, and that the Provisional Liquidators be and they are hereby granted leave to forthwith dispose of and sell as going concerns or otherwise the Respondent Company's businesses or any of them.

By Order of the Court.

J. C. HUISBECK,

Assistant Registrar.

7735—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

(Before the Hon. Mr. Justice Ward.)

Johannesburg, Tuesday, 6th July, 1920.

Between JOHN GEORGE KELLY, Applicant, and EASTERN PRODUCTS, LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. R. Honey, for the Applicant, and upon reading the rule nisi granted in this matter on the 17th June, 1920, and no cause being shown to the contrary

It is Ordered,

That the Respondent Company be and it is hereby placed under a final winding-up order, and that leave be and it is hereby granted to the Provisional Liquidators to dispose of the business.

By Order of the Court.

J. C. HUISBECK,

Assistant Registrar.

7737—16

SOUTH AFRICAN POULTRY REVIEW, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the First Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at Mr. H. Wells' Office, 20 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg, on Saturday, the 14th August, 1920, at 8 p.m., for the following business, viz. :—

1. To receive and consider the Directors and Auditors Reports, the Balance-sheet, and Profit and Loss Account for the year ended 31st May, 1920.

2. To accept the nomination by the South African Poultry Association of two Directors in place of Messrs. E. H. V. Thorne and H. Wells who retire in accordance with the Articles of Association.

3. To appoint Auditors for the ensuing year in the place of Messrs. Dougall, Lance, and Webber, who retire but are eligible for re-appointment, and to fix their remuneration for the past audit.

To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

By Order of the Board.

ROBT. DEY,

Secretary.

21 Royal Chambers, Simmonds Street,
Johannesburg, 1st July, 1920.

7389—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

No. 189, 1920.

IN THE COURT OF THE RESIDENT
MAGISTRATE FOR THE DISTRICT
OF WOLMARANSSTAD.

HELD AT WOLMARANSSTAD.

In the matter of THE WOLMARANSSTAD
VILLAGE COUNCIL, of Wolmaransstad,
Plaintiff, *versus* C. H. FOUCHE, Defen-
dant.

Take notice that a summons has been
issued against you in this Court by the
Wolmaransstad Village Council, of Wol-
maransstad, for the sum of sixty-four pounds
two shillings and sixpence (£64. 2s. 6d.).

That an order has been made that the
publication of notice of such summons shall
be deemed to be good and sufficient service
of the said summons on you.

You are required to enter an appearance
to the summons on or before the thirtieth
(30th) day from date of publication hereof,
and if you do not do so, judgment will be
given against you in your absence.

Dated at Wolmaransstad, this 2nd day of
July, 1920.

P. BERRY,
Clerk of the Court.

J. Gordon,
Attorney for Plaintiff,
Maquassi Street,
Wolmaransstad.

7755-16

No. 190 of 1920.

IN THE COURT OF THE RESIDENT
MAGISTRATE FOR THE DISTRICT
OF WOLMARANSSTAD.

HELD AT WOLMARANSSTAD.

In the matter of THE WOLMARANSSTAD
VILLAGE COUNCIL, of Wolmaransstad,
Plaintiff, *versus* J. H. SEELIGSOHN,
Defendant.

Take notice that a summons has been
issued against you in this Court by the
Wolmaransstad Village Council, of Wol-
maransstad, for the sum of twenty pounds
 (£20) sterling.

That an order has been made that the
publication of notice of such summons shall
be deemed to be good and sufficient service
of the said summons on you.

You are required to enter an appearance
to the summons on or before the thirtieth
(30th) day from date of publication hereof,
and if you do not do so, judgment will be
given against you in your absence.

Dated at Wolmaransstad, this 2nd day of
July, 1920.

P. BERRY,
Clerk of the Court.

J. Gordon,
Attorney for Plaintiff,
Maquassi Street,
Wolmaransstad.

7756-16

No. 191 of 1920.

IN THE COURT OF THE RESIDENT
MAGISTRATE FOR THE DISTRICT
OF WOLMARANSSTAD.

HELD AT WOLMARANSSTAD.

In the matter of THE WOLMARANSSTAD
VILLAGE COUNCIL, of Wolmaransstad,
Plaintiff, *versus* S. C. VERMAAK,
Defendant.

Take notice that a summons has been
issued against you in this Court by the
Wolmaransstad Village Council, of Wol-
maransstad, for the sum of forty-six pounds
 (£46) sterling.

That an order has been made that the
publication of notice of such summons shall
be deemed to be good and sufficient service
of the said summons on you.

You are required to enter an appearance
to the summons on or before the thirtieth
(30th) day from date of publication hereof,
and if you do not do so, judgment will be
given against you in your absence.

Dated at Wolmaransstad, this 2nd day of
July, 1920.

P. BERRY,
Clerk of the Court.

J. Gordon,
Attorney for Plaintiff,
Maquassi Street,
Wolmaransstad.

7757-16

No. 192 of 1920.

IN THE COURT OF THE RESIDENT
MAGISTRATE FOR THE DISTRICT
OF WOLMARANSSTAD.

HELD AT WOLMARANSSTAD.

In the matter of THE WOLMARANSSTAD
VILLAGE COUNCIL, of Wolmaransstad,
Plaintiff, *versus* NICOLAS MARTINUS
BRITS, in his capacity as Executor in
the Estate of the late JACOB F. J. VAN
RENSBURG, Defendant.

Take notice that a summons has been
issued against you in this Court by the
Wolmaransstad Village Council, of Wol-
maransstad, for the sum of one pound (£1)
sterling.

That an order has been made that the
publication of notice of such summons shall
be deemed to be good and sufficient service
of the said summons on you.

You are required to enter an appearance
to the summons on or before the thirtieth
(30th) day from date of publication hereof,
and if you do not do so, judgment will be
given against you in your absence.

Dated at Wolmaransstad, this 2nd day of
July, 1920.

P. BERRY,
Clerk of the Court.

J. Gordon,
Attorney for Plaintiff,
Maquassi Street,
Wolmaransstad.

7758-16

NOTICE OF AN APPLICATION FOR A
CERTIFICATE OF BEZITRECHT.

Notice is hereby given that ALEX-
ANDER ROSENTHAL, acting on behalf
of DAVID CORDNER, of Johannesburg,
has made application, in accordance with
the provisions of Section 54 of Act No. 35
of 1908, for a Certificate of Bezitrecht over
the following Mining Titles, viz., Prospect-
ing Claim No. 9958, situate on the farm
Driefontein No. 1, Estate Owner, Wit-
watersrand Gold Mining Company,
Limited, in the Mining District of Boks-
burg.

Particulars of this application for Bezit-
recht may be obtained from the documents
and from a diagram prepared by Mr. F. J.
Ortlepp, Government Surveyor, dated
February, 1907, lodged in my office by the
Applicant.

All persons having objection to the issue
of such Certificate of Bezitrecht are hereby
required to give notice of the same in
writing to me and to the said Alexander
Rosenthal, 33 Sixth Avenue, Boksburg
North, before the 3rd day of September,
1920.

Dated at Boksburg, this 23rd day of June,
1920.

H. HAMEL,
Mining Commissioner, Boksburg.

7207-2-9-16

THE BRICK AND POTTERIES COM-
PANY, LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)

DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that a Dividend,
No. 12, of 5% (five per cent.) has been
declared by the Board for the period ending
30th June, 1920, payable to all Shareholders
registered in the books of the Company as at
that date.

The Transfer Books of the Company will
be closed from the 1st to the 7th July, 1920,
inclusive.

By order of the Board.

THE SOUTH AFRICAN AND GENERAL
INVESTMENT AND TRUST CO., LTD.,
Secretaries.

W. A. NELLIST,
Manager.

Head Office, Trust Buildings,
Johannesburg, 18th June, 1920. 7600-16

WATERBERG LANDS AND TIMBER
COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE OF EXTRAORDINARY
GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that an Extra-
ordinary General Meeting of the Share-
holders of the above Company will be held
in the Board-room of The Johannesburg
Board of Executors and Trust Co., Ltd., 97a
Commissioner Street, Johannesburg, on
Friday, the 8th day of October, 1920, at 12
o'clock noon, for the purpose of—

- (1) considering and if deemed fit passing
an extraordinary resolution placing
the Company in voluntary liquidation;
- (2) appointing a Liquidator or Liquidators
with all powers and authorities con-
ferred upon a Liquidator by the
Transvaal Companies Act, 1909, and
to do all such things as may be neces-
sary for the winding up of the affairs
of the Company.

By order of the Board.

THE JOHANNESBURG BOARD OF
EXECUTORS AND TRUST CO., LTD.,
Secretaries.

Per A. H. ROBERTSON.

P.O. Box 271, Johannesburg,
Transvaal, South Africa,
14th July, 1920.

Notice is also hereby given that if an
extraordinary resolution be passed as above,
a further General Meeting of Shareholders
will be held at the same place on Monday,
the 25th October, 1920, at 12 o'clock noon,
for the purpose of confirming the resolution
as a special resolution.

By order of the Board.

THE JOHANNESBURG BOARD OF
EXECUTORS AND TRUST CO., LTD.,
Secretaries.

Per A. H. ROBERTSON.

P.O. Box 271, Johannesburg,
Transvaal, South Africa,
14th July, 1920. 7696-16

MODDERFONTEIN EAST, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)NOTICE TO HOLDERS OF 64 PER CENT
FIRST MORTGAGE DEBENTURES.

Notice is hereby given that the interest
due on the 31st July, 1920, on the above issue
of debentures will be paid on and after the
1st August, 1920, during business hours
against presentation of Coupon No. 2 at the
following places:—

In Johannesburg.—At the Head Office of
the Company, Fourth Floor, The Corner
House (P.O. Box 2058).

In London.—At the Office of the Company,
1 London Wall Buildings, London, E.C.
(2).

Listing forms, duly completed, accom-
panied by coupons, must be left four clear
days for examination, and may be presented
at the Head Transfer Office any day (Sat-
urdays excepted) between the hours of 10 a.m.
and 1 p.m. and 2 p.m. and 3 p.m.

Listing forms may be had on application to
the Head Transfer Office, Fourth Floor, The
Corner House, Johannesburg.

By order of the Board.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries.
S. C. STEIL,
Secretary.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, 15th July, 1920. 7625-16

ADVERTISEMENT.

CHANGE OF NAME.

I, ISSY ECHILEVITZ, have decided, owing to the constant difficulty experienced by the public in spelling, pronouncing, and remembering my name, to assume the name of ISSY SIMONS, and shall henceforth be known as and transact business under the name of ISSY SIMONS. 7556-16

NOTICE OF FINAL WINDING-UP MEETING.

(Pursuant to Section 169 of the Companies Act, 1909.)

In the matter of SNOWBALLS, LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act, 1909, that a General Meeting of the above-named Company will be held at the Liquidator's Office, 20 to 24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, on the 24th August, 1920, at 10 a.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator, and also of determining how the books and papers of the Company and of the Liquidator shall be disposed of.

JOHN CAMERON,
7550-16 Liquidator.

RANDFONTEIN DEEP, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE OF SPECIAL GENERAL MEETINGS.

Notice is hereby given that a Special General Meeting of Shareholders in the Randfontein Deep, Limited, will be held in the Board-room, Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg, on Thursday, the 16th day of September, 1920, at 3.30 o'clock in the afternoon, for the purposes following, namely:—

(a) To consider and if deemed fit to adopt and confirm, with or without modifications, a provisional agreement which has been entered into between the Board of Directors of this Company and The Randfontein Central Gold Mining Company, Limited, whereby this company sells and that company purchases as from the 1st July, 1920, all the assets of this company, with the liabilities attaching thereto from that date (excluding only cash in hand), for a purchase price on the basis of 3 fully paid-up new one pound shares in the Purchasing Company, to be created, for 8 shares in the issued capital of this company, which issued capital at present stands at £667,889.

(b) To consider, and, if deemed fit, to pass resolutions placing this company in voluntary winding up, appointing liquidators, defining their powers (including the power to distribute in specie the shares in The Randfontein Central Gold Mining Company, Limited, accruing to this company under the said agreement), and fixing their remuneration.

And notice is hereby given that a further Special General Meeting of the Company will be held at the same time and place on Tuesday, the 5th day of October, 1920, for the purpose of receiving a report of the proceedings of the above-mentioned meeting, and of confirming as special resolutions all or any of the resolutions passed thereat.

A copy of the provisional agreement will lie for the inspection of Shareholders at the Head Office of the Company, Consolidated Building, Johannesburg, and at the London Office of the Company, 10 and 11 Austin Friars, London, E.C., during ordinary business hours, from the date of this notice to the date of the first meeting. The Directors of the Company strongly recommend to Shareholders the adoption and confirmation of the agreement, which they consider to be greatly in the interests of Shareholders.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 1st to 16th September, 1920, inclusive, and from the 28th September to the 5th October, 1920, inclusive.

By order of the Board.

JOHANNESBURG CONSOLIDATED
INVESTMENT COMPANY, LIMITED,
Secretaries.

Per ALEX. LEAL.

Head Office, Consolidated Building,
P.O. Box 590, Johannesburg,
12th July, 1920. 7530-16

THE RANDFONTEIN CENTRAL GOLD
MINING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS OF
SPECIAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that a Special General Meeting of Shareholders in the above-named Company will be held in the Board-room, First Floor, Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg, on Thursday, the 16th day of September, 1920, at 3 o'clock in the afternoon, for the purposes following, namely:—

1. To consider, and if thought fit, to adopt and confirm, with or without modification, a provisional agreement which has been entered into between the Board of Directors of this Company and the Board of Directors of the Randfontein Deep, Limited, for the acquisition, as on 1st July, 1920, by this company of the assets of the Randfontein Deep, Limited, with the liabilities attaching thereto from that date, excluding only cash in hand, for the consideration of 250,459 (two hundred and fifty thousand four hundred and fifty-nine) new shares in this company of the nominal value of £1 (one pound) each, to be created and issued as fully paid up, being on the basis of 3 (three) new £1 (one pound) shares in the Purchasing Company for every 8 (eight) shares in the issued capital of the Randfontein Deep, Limited, which issued capital at present stands at £667,889 (six hundred and sixty-seven thousand eight hundred and eighty-nine pounds).

2. That the Directors be and they hereby are authorized and directed to increase the capital of the company from £4,500,000 (four million five hundred thousand pounds) to £4,750,459 (four million seven hundred and fifty thousand four hundred and fifty-nine pounds) by the creation of 250,459 (two hundred and fifty thousand four hundred and fifty-nine) new shares of £1 (one pound) each and to issue the same as fully paid up to the Randfontein Deep, Limited, and/or its nominees in consideration of the transfer of the assets of that company, as on 1st July, 1920, with the liabilities attaching thereto from that date, excluding only cash in hand.

Such increase and issue to be made if and when the Shareholders of the Randfontein Deep, Limited, and of this company, shall have passed effective resolutions confirming and adopting the said provisional agreement.

A copy of the agreement may be inspected by Shareholders at the Company's Head Office and at the London Offices of the Company, 10 and 11 Austin Friars, London, E.C., at any time during business hours.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 1st to the 16th September, 1920, both days inclusive.

By order of the Board.

JOHANNESBURG CONSOLIDATED
INVESTMENT COMPANY, LIMITED,
Secretaries.

Per ALEX. LEAL.

Head Office, Consolidated Building,
P.O. Box 590, Johannesburg,
12th July, 1920. 7529-16

FAIRVIEW (T.C.L.), LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ninth Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ended 30th June, 1920, will be held in the Board-room, The Corner House, Johannesburg, on Thursday, 23rd September, 1920, at 2.50 p.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1920, and the Reports of the Directors and Auditors.

2. To confirm the appointments of Messrs. A. F. Mullins and G. Meintjes as Directors of the Company in place of Messrs. H. C. Boyd and C. Distel.

3. To elect Directors in the place of those retiring in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.

4. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit, and to appoint Auditors for the ensuing year.

5. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 16th September to 23rd September, 1920, both days inclusive.

By order of the Board.

TRANSSAAL CONSOLIDATED LAND
AND EXPLORATION COMPANY,
LIMITED,

Secretaries.

Per C. L. READ.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, 12th July, 1920.

7700-16

PUBLIC SALE.

PUBLIC SALE WILL BE HELD AT
KLIPRIJ, DISTRICT WOLMARANS-
STAD, ON THE 14TH DAY OF JULY,
1920, AT 11 A.M.

The undersigned, duly instructed thereto by the Executor in the Estate of LEWIES JACOBUS VAN DER MERWE and CORNELIA SOPHIA VAN DER MERWE (born NAUDE), will sell by public auction:—

Household furniture, 2 horses, 2 ploughs, 1 trek gear, 1 harrow, 1 wagon, farming tools, and 30 head of cattle, and 1 set harness, without reserve.

TO WHOM IT MAY CONCERN.

In addition to the above, 100 head of cattle will be put up by public auction.

H. L. GEYER,
Auctioneer.

I. Gordon, attorney, etc.,
Wolmaransstad. 7143-2-9-16

UNION OF SOUTH AFRICA.

CRIMINAL PROCEDURE AND
EVIDENCE ACT
(No. 31 OF 1917).

PRICE, 3s. 6d. POST FREE.

Obtainable from the Government Printing
and Stationery Offices at Pretoria and
Capetown.

ADVERTISEMENTS.

O.H.M.S.



SALE OF SURPLUS GOVERNMENT HORSES, MULES, AND VEHICLES

AT THE

ARTILLERY BARRACKS, PRETORIA,

On THURSDAY, 22nd JULY, 1920.

MESSRS. LEZARD & CO, acting under instructions, will sell by Public Auction at Pretoria (Artillery Barracks), on Thursday, 22nd instant, commencing at 10 a.m. sharp, approximately—

70 Horses
37 Mules

3 Wagons
2 Trolleys
1 Buggy

4 Scotch Carts
1 Buckboard

B.S.A. Second-hand Motor Cycle Spares;
About 1000 lb. Scrap Motor Covers and Tubes;
500 Empty Petrol Cases;

1 Machine-cut Bevel Wheel (78 teeth) fitted with 1 C.I. Distance piece,
6 turned Bolts and Nuts, 6 Distance Ferrules and Pins, 4 Machine-cut Bevel Pinions
(13 tooth).

The animals will be mallein tested before being dispatched to the venue of sale.

Delivery will not be effected without an order from the Auctioneers.

Any further information desired can be obtained from the Office of the Director of Supplies and Transport, Artillery Barracks, Pretoria, or by Phone (Extension 32, Barracks Exchange), or from the Auctioneers.

I.Z.M.D.

VERKOOP VAN SURPLUS GOVERNEMENTS- PAARDEN, MUILEN, WAGENS, ENZ.,

TE

ARTILLERIEKAZERNE, PRETORIA,

Op DONDERDAG, 22 JULIE 1920.

DE HEREN LEZARD & CO zullen per Publieke Veiling verkopen te Pretoria (Artilleriekazerne) op Donderdag, 22 Julie 1920, aanvangende 10 v.m. precies, ongeveer:—

70 Paarden
37 Muilen

3 Wagens

2 Troilewagens

1 Kaapse Kar (Buggy)

4 Schotskarren

1 Buckboard

B.S.A. Tweedehand Motorrijwielreservedeelen;
Ongeveer 1000 lb. Afval Motor-buiten- en Binnenbanden;
500 Ledige Petrolkisten;

1 Machinaal gemaakt Kegefrad (78 tanden) met 1 G.Y. Afstandstuk, 6 Gedraaide Bouten en Moeren, 6 Afstandsringen en Pennen, 4 Machinaal gemaakte Koniese drijfraderen (13 tanden).

Vóór de verkoop zullen de paarden en muilen aan de malleineproef onderworpen worden.

Aflevering zal niet geschieden dan op order van de Afslagers.

Alle verdere inlichtingen kunnen, desverlangd, verkregen worden van het Kantoor van de Directeur van Proviant- en Transportwezen, Unie Verdedigingsmacht (Telefoon 32, Barracks Ekstensie), Pretoria, en van de Afslagers.

THE EAST LONDON DAIRY AND FARM PRODUCTS CO-OPERATIVE SOCIETY.

The following additional members of this Society are published for general information.

THOS. B. HEROLD,
General Manager.

Land and Agricultural Bank of South Africa,
8th July, 1920.

De volgende additionele leden van deze Vereniging worden gepubliceerd voor algemene kennisgeving.

THOS. B. HEROLD,
Algemene Bestuurder.

Land- en Landbouwbank van Zuid-Afrika,
8 Julie 1920.

Name.
Naam.

Address.
Adres.

23. McGrath, John James ...
24. Whitelock, Charles Ernest ...
25. Verity, Edwin Arthur ...
26. Weare, Rupert Augustus ...

Umdanzani, East London.
Glencove, East London West.
C/o Model Dairy, Currie Street, East London.
C/o Weare Wells Co., East London.

7542—16

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late GEORGE EMILE SYME, in his lifetime of Palmyra, Claremont.

The Fourth Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks, from Monday, 19th July, 1920, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, the same will be acted upon.

Widow J. W. SYME,

H. W. BAUMGARTEN,
Acting Secretary,
Executors Testamentary.

Capetown, 9th July, 1920. 7616—16

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late LAMBERT ABRAHAM LOUW, of Steenberg, Retreat.

Pursuant to the 46th Section of Act No. 24, 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person or his Estate are hereby called upon to file the same and those indebted thereto to pay their debts within six weeks from the date hereof at the Office of the Board, corner of Adderley and Wale Streets.

Mrs. ANNA C. v. W. LOUW,
LOUIS C. ALBERTYN,
H. W. BAUMGARTEN,
Acting Secretary,
Executors Testamentary.

Capetown, 3rd July, 1920. 7617—16

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late ANNA MARGARETHA SOPHIA JEFFCOAT (born HERTZOG).

The First Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks, from Monday, 19th July, 1920, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, the same will be acted upon.

M. C. FOURIE,
Executor Dative.

Capetown, 9th July, 1920. 7618—16

NOTICE TO CREDITORS.

THE PAARL BOARD OF EXECUTORS, LTD. (WELLINGTON BRANCH).

In the Estate of the late DANIEL JACOBUS FAASEN, of Catharyntjes Drift, Wellington (162/230).

The Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 19th July, 1920, and a duplicate thereof will during the same period lie at the Office of the Assistant Magistrate, Wellington.

S. M. SMITH, Manager,
Agents for the Executor Dative.

Church Street,
Wellington, 9th July, 1920. 7590—16

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late **ELIZABETH WILHELMINA LANGDON** (born **HICKMAN**), in her lifetime of Capetown (171/471).

Creditors and Debtors in the above Estate are required to file their claims and pay their debts to the undersigned at their office, 9 Adderley Street, Capetown, within three weeks of the publication of this notice.

Dated at Capetown, this 3rd day of July, 1920.

DICHMONT & DICHMONT,
Attorneys for Executors Testamentary.
7506—16

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late **FREDERICK WASS**, in his lifetime resident at Towns-ranten, in the District of George, Cape Province (No. 173/96/1839/20).

Creditors and Debtors in the above Estate are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of fourteen days, reckoned from the date of publication hereof.

H. J. RAUBENHEIMER,
Attorney for the Executor Testamentary.
P.O. Box 21, George, Cape Province.
7517—16

In the Estate of the late **PETRUS ALBERTUS SMITH** and surviving spouse, **MARIA CHRISTINA FRANCINA SMITH** (born **DEWENHAGE**), of Kameelfontein, in the District of Barkly West.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of the publication hereof.

Kimberley, 8th July, 1920.
DUNCAN & ROTHMAN,
Attorney for the Executrix Testamentary.
7537—16

In the Estate of the late **CATHERINA JOHANNA WILHELMINA MAREE** (born **SWANEPOEL**) and surviving spouse, **PETRUS JOHANNES MAREE**, of Driehoek, in the District of Barkly West.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of the publication hereof.

Kimberley, 8th July, 1920.
DUNCAN & ROTHMAN,
Attorneys for the Executor Testamentary.
7538—16

Notice.—In the Estate of the late **IZAK JOHANNES C. NIEUWOUDT**, in his lifetime of Hanover, Cape Province (158/598).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Hanover, for a period of three weeks, reckoned from the 19th July, 1920.

Dated at Capetown, this 8th July, 1920.
CENTLIVRES & DE VILLIERS,
Attorneys for Executor Testamentary.
14 Queen Victoria Street, Capetown.
7557—16

Notice.—In the Estate of the late **GERTRUIDA SUSANNA KLEYNHANS** (born **KRAUSE**) and surviving spouse, **ERNST LODEWYK KLEYNHANS**, of Petrusdal, District Vryburg.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of all interested parties at the Office of the Assistant Master, Supreme Court, Kimberley, and at the Office of the Magistrate, Vryburg, for a period of three weeks, calculated from the 17th July, 1920.

D. WESSELS & CO.,
Attorneys for Executor Testamentary.
Vryburg, 9th July, 1920. 7568—16

Notice.—In the Estate of the late **MARIA ISABELLA SMITH** (born **DIEDE-RICKS**), of Grootgewaagd, District Mafeking.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of all interested parties at the Office of the Assistant Master, Supreme Court, Kimberley, and at the Office of the Magistrate, Vryburg, for a period of three weeks, calculated from the 17th July, 1920.

D. WESSELS & CO.,
Attorneys.
Vryburg, 9th July, 1920. 7569—16

Notice.—In the Estate of the late **MARIA ADRIANA ENGELBRECHT** (born **WILMAN**) and surviving spouse, **JACOBUS MARTINUS LOUWRENS ENGELBRECHT**, of Rekwest, District Vryburg.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection of all interested parties at the Office of the Assistant Master, Supreme Court, Kimberley, and at the Office of the Magistrate, Vryburg, for a period of three weeks, calculated from the 17th July, 1920.

D. WESSELS & CO.,
Attorneys of the Executor Testamentary.
Vryburg, 8th July, 1920. 7572—16

KENNISGEWING.

SUID-AFRIKAANSE NATIONALE TRUST EN ASSURANSIE MAATSKAPPIJ, BEPERK.

In die Boedel van wyle **CHARL JOHANNES MARAIS** (folio 169/516).

Kennis word hiermee gegee dat die Eerste, en die Tweede en Finale Rekenings in die bogenoemde Boedel ter insage sal lê op die Kantoor van die Meester van die Hooggereshof, te Kaapstad, en 'n afskrif daarvan op die Kantoor van die Magistraat te De Aar, vir 'n tydperk van drie weke vanaf 19 dezer.

G. F. DE VILLIERS,
Trust Bestuurder.
7577—16

NOTICE.

In the Estate of the late **WILLIAM G. KORCK** (R. 169/411).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above-named Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days, reckoned from the 16th day of July, 1920.

Dated this 5th day of July, 1920.
MATILDA A. KORCK,
Executrix Testamentary.
47 Church Street,
Woodstock (Cape). 7606—16

Estate of the late **EDWIN MUSTOE**, of Wynburg, Cape Province (173/82/1824/20).

Creditors and Debtors of the above-mentioned Estate are hereby called upon to lodge their claims and pay their debts to the undersigned within thirty days of publication hereof.

EDITH MUSTOE,
Executrix Testamentary.
7607—16

NOTICE.

Estate of the late **RICHARD PAYNTER** (folio 168/638).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 21st day of July, 1920.

Dated at Capetown, this 10th day of July, 1920.

W. E. MOORE & SON,
Attorneys for the Estate.
37 Castle Street, Capetown. 7613—16

In the Estate of the late **JOHANNES LODEWYKUS LIEBENBERG**, formerly of Victoria West (162/462).

Notice is hereby given that the Supplementary Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Magistrate of Victoria West and a duplicate thereof at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks, reckoned from Tuesday, the 20th July, 1920.

VINC. C. CLOETE,
Executor.
Victoria West, 12th July, 1920. 7750—16

Notice to Creditors and Debtors.—In the Estate of the late **ANNA WILHELMINA VAN DER MERWE** (born **VLOTMAN**), of Beaufort West (172/542).

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to lodge their claims and to pay their debts to the undersigned within thirty days from the date hereof.

I. W. J. KRETZEN,
for Executor Testamentary.
Beaufort West, 1st June, 1920. 7752—16

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late **RONALD CAMPBELL**, of Sea Point, Cape.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the Office of this Chamber, 134 Adderley Street, Capetown, within six weeks from this date, and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

W. A. CURREY, Secretary,
Executor Dative.
Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown.
7608—16

CALEDON AND S.W. DISTRICTS BOARD OF EXECUTORS, LTD. (BREDASDORP BRANCH).

In the Insolvent Estate of **JOHANNES HENDRIK CLOETE**, road inspector, of Bredasdorp (No. 94/363).

Notice is hereby given that all the assets in the above Estate, comprising household furniture and farming implements, will be sold by public auction on Wednesday, 11th August, 1920, at 11 a.m.

J. H. L. SMUTS,
Sole Trustee.
H. R. du Preez, Auctioneer. 7611—16

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of **ROBERT KRAMER**, of Capetown (82/205).

The Sixth and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, from Monday, 19th July, 1920, for a period of fourteen days, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape Provincial Division) at Capetown will be moved to allow and confirm same.

Capetown, 8th July, 1920.
G. J. HOFFMAN,
Sole Trustee. 7614—16

ADVERTISEMENT.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Griqualand West Local Division.)

In the Insolvent Estate of NICHOLAS JACOBUS BOSMAN, formerly of Arbour, District of Kuruman, and now of Linden, Transvaal.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa at Kimberley, on motion, on Monday, 13th day of September, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Kimberley, this 9th July, 1920.

DUNCAN & ROTHMAN,
7578-16 Applicant's Attorneys.

CALEDON AND SOUTH-WESTERN
DISTRICTS BOARD OF EXECUTORS,
LTD.

The undersigned instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of DAVID A. GORDON will sell at Riversdale, on Friday, the 23rd July, 1920, at 11 a.m.:-

Erf No. 3, Block B, Riversdale, with the dwelling-house and shop thereon;

Erf No. 19, Block E, Still Bay;

All the counters and shelving contained in said shop; 2 stoep benches and 1 piano.

J. H. VERSFELD,
Auctioneer.

Riversdale, 3rd July, 1920. 7502-16

THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPETOWN.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of MANUEL CORREIA, of Capetown (92/594).

The First and Final Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, from Monday, 19th July, 1920, for a period of fourteen days, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape Provincial Division), at Capetown, will be moved to allow and confirm same.

M. C. FOURIE,
Sole Trustee.

Capetown, 8th July, 1920. 7615-16

INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 6th day of August, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS NICOLAAS MOOLMAN, JUNIOR, farmer, of Thyszedam, District Carnarvon, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Capetown, and at the Office of the Magistrate, Carnarvon, for a period of fourteen days, from the 19th day of July, 1920, to the 2nd day of August, 1920.

W. C. LEICHER & CO.,
Applicant's Attorneys.

Carnarvon, 15th July, 1920. 7760A-16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court, on Wednesday, the 11th day of August, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GEORGE FREDERICK VERCUIEL, a motor carrier, of Piquetberg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate, Piquetberg, for a period of fourteen days, from the 21st July, 1920.

VLOK & BROWN,
Applicant's Attorneys.

Piquetberg, 5th July, 1920. 7574-16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Partition Deed of Transfer No. 2321, dated 5th April, 1913, passed by Gerhardus Vermaak (P. J.'s son), Henry George Watson, and Jacobus Nicolas Hurter, jun., in favour of Jacobus Nicolas Hurter, jun., in respect of-

Certain two-thirds share in certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Uitenhage, being west of Wolvenfontein, a portion of Boschfontein (audit folio 498), measuring 1409 morgen 348 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 23rd day of June, 1920.

FULLER, DE KLERK & OSLER,
Applicant's Attorneys.

1 Bureau Street, Capetown.

7084-2-9-16

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of:-

(1) Deed of Transfer No. 421, dated 27th June, 1890, passed by Fredrik Fortunatus Kolbe, son of John Kolbe, in favour of Henry Jones (David's son) and Abraham Johannes Pepler (Johannes Petrus' son) in respect of certain erf and buildings, No. 223, in Venterstad (heretofore Ventersburg), in the Division of Albert, measuring 34 square roods 4 square feet.

(2) Deed of Transfer No. 5978, dated 10th December, 1891, passed by Henry Jones, of Venterstad, a son of David Jones, to Abraham Johannes Pepler, of Venterstad, a son of Johannes Petrus Pepler, in respect of certain one-half part or share in certain erf, with the buildings thereon, being the Erf No. 223 in Venterstad (formerly Ventersburg), in the Division of Albert, measuring 34 square roods and 4 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Capetown, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 5th July, 1920.

A. F. DU TOIT,
Applicant's Attorney.

Courtis' Chambers,
132 St. George's Street,
Capetown. 7619-16-23-30

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7254, passed on the 3rd day of November, 1896, by Daniel Storkey in favour of Henry William Markham, in respect of-

Certain piece of land, situate south of the Sea Point Battery, at Sea Point, in the Cape Division, being the remaining extent of Lot No. 39, in extent (remainder) 508 square roods 31 square feet.

All persons claiming to have objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within five weeks from the date of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 26th day of June, 1920.

W. E. MOORE & SON,
Applicant's Attorneys.

37 Castle Street, Capetown. 7103-2-9-16

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of a certain Mortgage Bond No. 7513, passed on 30th December, 1902, by Charles Barker Brown for the sum of £150 sterling in favour of Alfred Townsend and thereafter duly ceded to Charles Lewis, whereby there was hypothecated-

- (1) Certain redeemed quitrent land at Diep River, in the Cape Division, being Lot No. 36 of Crown Lot No. 18, in extent 41 square roods 96 square feet;
- (2) certain redeemed quitrent land, situate as above, being Lot No. 37 of Lot No. 18 above mentioned, in extent 67 square roods 81 square feet.

All persons claiming to have objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within five weeks from the date of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 26th day of June 1920.

W. E. MOORE & SON,
Applicant's Attorneys.

37 Castle Street, Capetown. 7104-2-9-16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 8782, dated 1st November, 1917, passed by Charles Frederick Faure-Juritz, Secretary of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company and as such sole surviving Executor Testamentary in the Estate of the late Ludwig Heinrich Otto Landsberg in favour of Frederick Richards Moldenhauer, in respect of certain one-half undefined share in the remainder of Lot No. 157, Municipality of Wynberg, Cape Division, measuring 131 square roods 92 square feet and 64.8 square inches.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated this 24th day of June, 1920.

BUCHANAN & BOYES,
Applicant's Attorneys.

32 Wale Street, Capetown. 7105-2-9-16

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 258, dated 27th September, 1889, passed by Johan Jansen in favour of Mabel Sutherland Mills, in respect of certain four Lots of ground marked Nos. 14, 15, 16, and 17, on the plan of division of the freehold Estate Uitvlugt, situate in St. Johns Street, Capetown, in extent 72 square roods and 62 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, 1st day of July, 1920.

DOLD & ROBINS,

Attorneys for Applicant.

70 St. George's Street, Capetown.

7333—9-16-23

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of the Trustees for the time being of the Young Men's Christian Association in Capetown for a certified copy of the Deed of Transfer No. 181, dated the 11th December, 1883, passed by Fredrika Johanna Niehaus in favour of the Trustee or Trustees for the time being of the Young Men's Christian Association, in respect of—

Certain piece of ground, situate in and off Long Street, in the City of Capetown, being part of the property transferred to Fredrika Johanna Niehaus on the 16th August, 1855, measuring 128 square feet and 84 square inches.

And all persons claiming to have objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 29th day of June, 1920.

GUS TROLLIP, CLEGHORN & MILLS,
Applicant's Attorneys.

34 Wale Street, Capetown.

7306—9-16-23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9399, dated 19th August, 1904, passed by William Harris Pascoe and Charles Golding, carrying on business in co-partnership under the style or firm of Pascoe & Golding, in favour of Charles Golding, in respect of certain piece of freehold land with the buildings thereon, situate in Queens-town in Cathcart Road, being portion of the remaining extent of the Erf or Lot marked No. 73, measuring twenty-six square roods and fifty decimal four square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 29th day of June, 1920.

WALKER, JACOBSON & LE ROUX,
Attorneys for Applicant.

7367—9-16-23

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Grant, dated the 11th May, 1862, granted to Tywako, in respect of certain piece of quit-rent land, situate in the village of Peelton (north), in the Territory of British-Kaffraria, now in the Division of Kingwilliamstown, being Lot No. 2, Block G, measuring two roods and eight poles and sixty-three hundredths of a pole; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kingwilliamstown, this 28th day of June, 1920.

C. R. ATHERSTONE,

7247—2-9-16 Applicant's Attorney.

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of Emanuel Morris for a certified copy of the Deed of Transfer No. 9382, dated 7th July, 1903, passed by the Sheriff of the Colony of the Cape of Good Hope in favour of Emanuel Morris in respect of certain—

1. Piece of ground, with the buildings thereon, now 115 Caledon Street, Capetown, being the remainder of Sub-division No. 4 of the Lot No. 17 of the Estate Zonnebloem, measuring as per remaining extent three square roods fifty square feet thirty-six square inches, transferred on 3rd March, 1902, to Morris Cherry.

2. Certain piece of ground, with the buildings thereon, now 117 Caledon Street, Capetown, being the remainder of Sub-division No. 3 of the above Lot No. 17, measuring as per remaining extent five square roods one hundred and forty-two square feet seventy-two square inches, transferred on 3rd March, 1902, to Morris Cherry.

And all persons claiming to have objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, 2nd July, 1920.

HEROLD & GIE,

Attorneys, Notaries, and Conveyancers.

P.O. Box 105, Capetown.

7470—9-16-23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 11193, dated the 24th December, 1897, passed in favour of John Frank William Hilligenn, whereby the following property was conveyed to him, namely:—

Certain piece of ground, being Erf No. 50, Block F, situate in the township of Lady Grey, in the Division of Aliwal North, measuring 60 square roods 64 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Capetown, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Lady Grey, this 21st day of June, 1920.

HUGH MCKINNELL,

Attorney for John Frank William Hilligenn.

7010—25-2-0-16

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of Maria Berendina Petronella Joubert (born Traut), formerly Nolte, for a certified copy of the Deed of Transfer No. 2699, dated 25th April, 1910, passed by Maria Berendina Petronella Nolte (born Traut), widow, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Albertus Johannes Nolte in favour of Maria Berendina Petronella Nolte (born Traut), widow, whereby the following property, *inter alia*, was transferred:—

1. Certain land and buildings, in the Division of Stellenbosch, at Somerset West, remainder of Erven Nos. 4 and 5, Block B, measuring as per such remainder 82 square roods 42 square feet.

2. Certain piece of land, situate in the Division of Stellenbosch, in the town of Somerset West, in the Main Street, forming portion of the original Lots Nos. 2 and 3 in the said village, measuring 48 square roods 87 square feet.

And all persons claiming to have objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 25th day of June, 1920.

HEROLD & GIE,

Attorneys, Notaries, and Conveyancers.

Temple Chambers, 10 Wale Street,
Capetown.

7289—9-16-23

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 322, dated 27th June, 1889, passed by George William Steytler and Johannes Pieter Faure, in their capacity as Joint Trustees in the Insolvent Estate of John Joseph Barry in favour of Pieter Gysbert Steyn (H.'s son), whereby the following property, *inter alia*, was transferred, viz.: Certain piece of ground, situate in the village of Swellendam, being a portion of the late Drosdy Grounds transferred to Daniel de Bruyn on 15th August, 1846; measuring 292 square roods 50 square feet; and all persons claiming to have objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

HEROLD & GIE,

Attorneys, Notaries, and Conveyancers.

P.O. Box 105, Capetown.

7303—9-16-23

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 4328, dated 15th October, 1907, passed by Faltijn van Heerden for £42 in favour of Emil Henri van de Sandt de Villiers, in respect of—

Certain piece of ground, being the Dry Erf No. 92, situate in the Village of Hanover, in Loop Street, measuring 50 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 28th day of June, 1920.

FULLER, DE KLERK & OSLER,

Applicant's Attorneys.

1 Bureau Street, Capetown.

7307—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 6906, dated the 16th August, 1913, passed by Izak Pieter Bosman in favour of Jacobus Frederick Dumas, in respect of—

- (1) certain piece of quitrent land (folio 215), situate at Bottelary, Division of Stellenbosch, being the remaining portion of the piece of perpetual quitrent land adjoining the farm called Koopmanskloof, measuring as per remaining extent 12 morgen;
- (2) certain piece of perpetual quitrent land, situate at the Bottelary, in the Division of Stellenbosch, being the remaining extent of a portion of that part of the quitrent land adjoining the farm Koopmanskloof, transferred to Petrus Jacobus Bosman on the 11th April, 1854 (folio 218), measuring as per remaining extent 184 morgen 560 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 21st day of June, 1920.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicant's Attorneys.

32 Church Street, Capetown.

7024—2-9-16

LOST TRANSFER DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 214, dated the 18th June, 1879, passed by James Truscott in favour of Harvey Smith, in respect of certain four pieces or lots of freehold land, situate in the township of Barkly, namely:—

1. Lot No. 169, in Church Street, with the buildings thereon, measuring 58 square roods 23 square feet.
2. Lot No. 169a, in Ruby Street, measuring 24 square roods 64 square feet.
3. Lot No. 168, in Church Street, measuring 55 square roods 80 square feet.
4. Lot No. 168a, measuring 29 square roods 32 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kimberley within five (5) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kimberley, this 25th day of June, 1920.

DUNCAN & ROTHMAN,
Attorneys for Applicant.

7088—2-9-16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 408, dated 18th March, 1882, passed by John Adams to and in favour of John Spiers and Robert Spiers jointly, in respect of certain portion of Erf No. 120, situate in the village of Victoria West, being portion of Erf No. 120, measuring 63 square roods 14 square feet.

And all persons having objections to the issue of that copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at his office in Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 22nd day of June, 1920.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicant's Attorneys

7041—2-9-16

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 3444, dated the 8th October, 1894, passed by Jan Basson for the sum of twenty pounds sterling in favour of Jacobus Johannes Gideon Nel, in respect of—

Certain two pieces of land, situate at Loeriesfontein, in the Division of Calvinia, being Building Lot No. 87, in extent 1 morgen and Garden Lot No. 182, in extent 14 morgen 178 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Capetown, 24th June, 1920.

VAN DER BIJL & DE VILLIERS,
Attorneys for Executrix Testamentary in the Estate of the late Jacobus Johannes Gideon Nel. 7086—2-9-16

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9155, dated 5th December, 1901, passed by St. Vincent Whitshed Erskine in favour of Charlotte Mildred Erskine, in respect of certain piece of land, situate at Mostert's Bay, Somerset West Strand, Division of Stellenbosch, being Lots Nos. 23 and 24, Block B of Lot CC, measuring 156 square roods 36 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 26th day of June, 1920.

FINDLAY & TAIT,
Applicant's Attorneys.

6 Wale Street, Capetown.

7127—2-9-16

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 58, dated 4th December, 1884, passed by James Filmer in favour of James Walter Filmer, in respect of an undivided half-share of certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Cathcart (formerly Queenstown), being the quitrent place Nelsondale, now called Cloetdale, measuring 1648 morgen 555 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Cathcart, this 8th day of July, 1920.

ELLIOTT BROTHERS,
Applicant's Attorneys.
Cathcart. 7581—16-23-30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 5250, dated 1st July, 1907, passed by Charles Jacob Francois Theron, in his capacity as Sole Trustee in the Insolvent Estate of Andries Stephanus du Toit, in favour of Hugo Amos Lambrechts, in respect of certain piece of ground, with the buildings thereon, being part of Erf No. 1, situate in the village of Villiersdorp, Division of Caledon, measuring 156 square roods 36 square feet; and all persons having objection to such copy issue are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Capetown, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Caledon, this 10th day of July, 1920.

GUTHRIE & THERON,
Applicant's Attorneys.

7636—16-23-30

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5268, dated the 10th August, 1909, passed by the Estate of the late Frederick Jacobus van Zyl, sen., in favour of Jacob Petrus van Zyl, in respect of the following three pieces of perpetual quitrent land, the first two of which situate in the Division of Swellendam and the last in the Division of Robertson:—

- (1) Part of the sub-divided farm Zandfontein, measuring 180 morgen 531 square roods.
- (2) Part of the sub-divided farm Zandfontein, measuring 1303 morgen 220 square roods.
- (3) The remaining extent of Lot D of the farm Bosjemans Rivier, measuring 37 morgen 150 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th day of July, 1920.

BISSET & HOFMEYR,
Applicant's Attorneys.

22 Wale Street, Capetown.

7610—16-23-30

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4158, dated 8th June, 1917, passed by Charles Frederick Faure-Juritz, as the General Agent of George William Steytler, and by Harry Hands, the said George William Steytler and Harry Hands being the duly appointed Joint Trustees in the Insolvent Estate of Hildegene Wilhelmine Priessnitz (born Mewes), married without community of property to Joseph Priessnitz, in favour of Julius Freedman and Abraham Dembovsky, trading as Freedman & Dembovsky, in respect of—

certain piece of land, with the buildings thereon, situate at Maitland, in the City of Capetown, in the Cape Division, being a portion of Lot No. 274, measuring 65 square roods 90 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th day of July, 1920.

FULLER, DE KLERK & OSLER,
Applicant's Attorneys.

7621—16-23-30

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3929, dated 2nd April, 1891, passed by James McCaffry in favour of Lazarus Solomon, in respect of a certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 15, Block U, containing 34 square roods and 96.8 square feet or thereabouts, situate in Old De Beers Road, in the township of Kimberley; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kimberley within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kimberley, this 25th day of June, 1920.

HAARHOFF, HERTOOG & LANGE,
Attorneys for the Executrix in the Estate of Lazarus Solomon.

7070—2-9-16

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.
LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 138, dated 8th September, 1882, passed by Herbert Eliwood in favour of Maria Johanna McCarthy, married in community of property to James McCarthy, in respect of:—

Certain piece of ground with the buildings thereon marked Nos. 2 and 3, situated in the town of Port Elizabeth, on the south side of the Baakens River, being Sub-divisions of the lot of ground marked No. 75, of the Town Hall Lands, measuring 17 square rods 52 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th day of July, 1920.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Applicant's Attorneys.

28 Shortmarket Street,
Capetown. 7592—16-23-30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Transfer Deed No. 256, dated the 21st September, 1832, passed by the Estate of the late Petrus Johannes de Wit and surviving spouse, Susanna Catharina Uys, in favour of The Churchwardens of Tygerberg, in respect of:—

Certain two pieces of land with the buildings thereon, situate in the Cape District, in the vicinity of Tygerbergen, near the Pampoenskraal, measuring as per remaining extent two morgen three hundred square rods and forty-eight square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 12th day of July, 1920.

T. PENROSE PETERS,
Applicant's Attorney.

117 St. George's Street,
Capetown. 7749—16-23-30

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7769, dated the 15th November, 1900, passed by Jacob Frederik Conradie in favour of David Jacob Burger, in respect of the following three pieces of quitrent land then situate in the Division of Robertson, now Division of Montagu:—

(1) Lot A, of the farm Witte Kley, measuring 224 morgen 248 square rods.

(2) Lot No. 3, of the farm Riet Valley, measuring 249 morgen 474 square rods.

(3) Part of the remainder of the place Riet Valley, measuring 120 morgen 95 square rods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th day of July, 1920.

BISSET & HOFMEYR,
Applicant's Attorneys.

22 Wale Street, Capetown.

7609—16-23-30

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 34176, for £300, on the life of
JOHN SYDNEY BAILEY.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

JOHN ROBB,

General Manager.

Capetown, 5th July, 1920.

7495—J.16-A.20-S.17

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2400, dated the 17th March, 1902, passed by Idel Schwartz in favour of Marcus Rosenberg, in respect of:—

(1) certain one-third (3rd) part or share of and in certain piece of ground, with the buildings thereon, situate to the south-east end of Capetown, in William Street, being the remaining extent of the Lots Nos. 1, 2, and 3 of Lots Nos. 13, 14, and 15, measuring as per remaining extent 43 square rods 98 square feet;

(2) certain one-third (3rd) part or share of and in certain portion of certain piece of land, with the buildings thereon, situate to the eastward of Capetown, on the road leading to Zonnebloem, now William Street, being part of the Lot No. 13, measuring 200 square feet;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Capetown, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th day of July, 1920.

FULLER, DE KLERK & OSLER,

Applicant's Attorneys.

7655—16-23-30

In the Magistrate's Court for the District of Malmesbury, held at Malmesbury.

In the matter between HERMAN HORWITZ, Plaintiff, and CONSTANTINE KRAAK, Defendant.

NOTICE OF PUBLIC SALE.

Notice is hereby given that a Public Sale of all Right, Title, and Interest of Lot No. 54, Lang Straat, situate at Mamre Mission Station, Malmesbury District, will be held in front of the Court-house, Malmesbury, at 10 o'clock a.m., on Tuesday, 20th July, 1920, in satisfaction of a warrant of execution issued in the above-mentioned suit.

The conditions of sale are:—

1. Bids will be accepted from inhabitants of Mamre only.

2. The Right, Title, and Interest will be sold to the highest bidder, without reserve, for cash.

3. Transfer will be obtained from the Mamre Board of Management for the purchaser on payment of 2s. 6d. stamp duty.

D. ROY BECKETT,

Civil Messenger.

Malmesbury, 30th June, 1920.

7349—9-16

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY.

HEAD OFFICE, CAPETOWN.

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that, in terms of the Society's Act of Incorporation, the Directors invite nominations to supply vacancies on the Board caused by the retirement, in rotation, of the Honourable J. J. A. Graaff and Messrs. C. C. Silberbauer and C. W. H. Kohler who are eligible for re-election.

Nominations are also invited to supply vacancies caused by retirement, in rotation, of the Auditors, Sir Harry Hands and P. C. Grant, Esquire, who are eligible for re-election.

Nominations will be received until noon on Monday, the 26th July, 1920.

JOHN ROBB,

General Manager.

Mutual Buildings, Darling Street,
Capetown, 5th July, 1920.

DE ZUIDAFRIKAANSE MUTUAL
LEVENVERZEKERING MAATSCHAPPIJ

HOOFDKANTOOR, KAAPSTAD.

KENNISGEVING AAN LEDEN.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat, in termen volgens de wet van inlijving, de direkteuren nominaties vragen om vakante zetels te vullen in het bestuur, veroorzaakt door het aftreden in volgorde van de heren J. J. A. Graaff, C. C. Silberbauer en C. W. H. Kohler, die gerechtigd zijn herkozen te worden.

Nominaties worden gevraagd om de zetels van de auditeuren, de heren Sir Harry Hands en P. C. Grant, te vullen, die ook herkozen kunnen worden.

Nominaties zullen ontvangen worden tot middag 12 uur op Maandag, 26 Julie 1920.

JOHN ROBB,

Bestuurder.

Mutual-gebouwen, Darlingstraat,
Kaapstad, 5 Julie 1920.

7299—9-16-23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

To JOSIA MEYER, formerly of Wynberg, Cape Province, who was last heard of in Durban, Natal, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by citation and intendit issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa you have been cited to cause an appearance to be entered before the said Court on or before the 13th day of August, 1920, and you are required to plead, answer, except, or make claim in reconvention on or before the 15th day of September, 1920, in an action in which GERTRUIDA CAROLINA MEYER (born STOMAN) claims—

(1) a decree of divorce by reason of your adultery in or about June, 1919, with some person or persons unknown;

(2) custody and maintenance of the minor children of the marriage;

(3) alternative relief;

(4) costs of suit.

Take notice further that the said Court has granted a rule nisi calling upon you to show cause on the 13th day of August, 1920, why the said Gertruida Carolina Meyer (born Stoman) shall not be allowed to sue you in the said action *in forma pauperis*.

In default of your appearance and by reason of your failure to plead, you will be barred, and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on Friday, the 15th day of October, 1920.

Dated at Capetown, this 5th day of July, 1920.

T. O'HAGAN,

Acting Assistant Registrar.

W. E. Gordon-Davis,
Plaintiff's Attorney,
13 Marais Court, Capetown.

7526—16

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Port Elizabeth in an action wherein ELIZABETH JANE HARVEY was the Plaintiff and WILLIAM MAMBANA the Defendant, a sale will be held in the front of the Court-house, Port Elizabeth, on Wednesday, the 28th day of July, 1920, at 12 o'clock noon, of the following properties:—

(1) Certain piece of freehold land, with the buildings thereon, marked 178 Korsten, Port Elizabeth, being a sub-division of the divided farm Cradock Place, measuring 319 square rods 131 square feet.

(2) Certain piece of freehold vacant land at Bethelsdorp, Port Elizabeth, being Garden Lot No. 174, measuring 5 morgen 41 square rods 75 square feet.

(3) Certain piece of freehold vacant land at Sydenham, Port Elizabeth, being Sub-division 72 of the divided Lots Nos. 95 to 116 of the grant to the Town Council of Port Elizabeth, dated 25th March, 1862, being portion of the Lots Nos. 108, 110, and 112, transferred to Lennox Mackay on the 16th March, 1897, measuring 50 square rods.

CONDITIONS OF SALE.

1. The purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
2. The purchaser shall pay costs of transfer, transfer duty, auctioneer's commission, conditions of sale, and all rates due.
3. The transfers to be passed by Plaintiff's agent.

JOHN BUCKLEY,

Messenger of the Court.
Port Elizabeth, 9th July, 1920.

7582—16-23

KAROO COAL AND DEVELOPMENT SYNDICATE, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of Shareholders of the above-named Company will be held at Room No. 1, Athenian Chambers, 68 Shortmarket Street, Capetown, on Wednesday, the 18th August, 1920, at 3 o'clock in the afternoon, for the purpose of—

- (1) receiving the Liquidator's Report and Accounts, showing how the winding up of the company has been conducted and its assets disposed of;
- (2) hearing any explanation that may be given by the Liquidator;
- (3) passing a resolution as to the disposal of the books, accounts, and other documents and records of the company;
- (4) releasing the Liquidator from his appointment and office.

Dated at Capetown, this 7th July, 1920.

THOMAS PURVES,

Liquidator.

68 Shortmarket Street,
Capetown.

NOTE.—The above notice was duly advertised in the *Union Government Gazette* on the 16th day of July, 1920, in accordance with Section 190 of the Cape Companies Act, 1892.

7591—16

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of STEPHAN, LORD & CO., LTD., to sell that portion of the Capetown Branch of the general merchant's business heretofore carried on by it at 42, 44, and 46 Bree Street, Capetown, to ROBERT LORD, trading as ROBERT LORD & COMPANY, of the same address; further, application will be made to the Council of the City of Capetown for the issue of a general dealer's licence in respect of the said business to the said ROBERT LORD, trading as aforesaid.

Dated at Capetown, this 3rd day of July, 1920.

COULTER & CO.,
Solicitors.

107 St. George's Street, Capetown.

7620—16-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the PALLADIUM CAFE, Calvinia, Cape Province, carried on heretofore by JOHN GREGORIUS MARAGELIS, has been sold and transferred to RICHARD ABEL, trading as R. ABEL & CO., of Calvinia, as and from the 31st day of July, 1920.

Dated at Calvinia, this 7th day of July, 1920.

NEL & LAURENCE,

Attorneys for the parties.

P.O. Box 5, Calvinia,
Cape Province.

7536—16-23

EXECUTION SALE.

In execution of the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Komgha.

In the matter between CAMPBELL & NICHOLSON, Plaintiffs, versus NONQO-QOTA BROS., Defendant.

The undermentioned ground will be (unless previously released) sold in front of the Court-house, Komgha, on Monday, the 26th day of July, 1920, at 10.30 a.m. in the forenoon, viz., Lots Nos. 3 and 4 of Farm XIII/&B, containing together 86 morgen 270 square rods (audit folio 462), situated at KuKu, in this district.

OLIVE TURNER,

Messenger, Resident Magistrate's Court.

Komgha, 2nd July, 1920.

7522—16-23

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed JACOBUS NICOLAAS EVERHARDUS VERGUEIL, of Malmesbury, Cape Province, to act as Sworn Appraiser for the District of Malmesbury, Cape Province.

J. HEYNEMAN,

Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, this 30th day of June, 1920.

7509—16

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 and in terms of Ordinance No. 14 of 1916, that HERMAN JAMES HEAD and TIMOTHY WILLIAM LAKE, carrying on business at the corner of Swartkops Street and Rainbow Terrace, in the Town and District of Port Elizabeth, as THE IMPERIAL CHICORY COMPANY, intend selling their business to CHICORY, LIMITED.

JOUBERT & GALPIN,

Attorneys for parties.

Port Elizabeth, 30th June, 1920.

7312—9-16

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between SHAIK DAWOOD CHANDLAY and HASSAN MIA PANKER, general dealers, carrying on business at No. 2 Location, Kimberley, under the style or firm of SHAIK DAWOOD CHANDLAY, has been dissolved by mutual consent as from the 7th July, 1920, and that the business will in future be carried on by HASSAN MIA PANKER for his own account and benefit.

Kimberley, this 6th day of July, 1920.

LEZARD & BENNETT,

7558—16 Attorneys for the parties.

I, REBECCA ADELAIDE FIG, of Port Elizabeth, do hereby notify that henceforth I shall assume the name of RANDALL instead of that of FIG, and be known for all legal and other purposes and sign my name as REBECCA ADELAIDE RANDALL.

Given under my hand, at Port Elizabeth, on this 9th day of July, 1920.

REBECCA ADELAIDE FIG.

7573—16

EXECUTION SALE.

JESSIE M. HUTTON versus JOHANNES CHRISTIAN v. D. WESTHUIZEN, Oudtshoorn.

In execution of a judgment in the Magistrate's Court, Oudtshoorn, in the above suit, a sale will be held at the Magistrate's Court on Saturday, the 31st July, 1920, at 10 a.m., of the following property, viz.:—

Certain piece of land in village of Oudtshoorn, being remaining extent of the lot marked No. 5212, measuring 72 square rods.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price to be paid in cash.
Purchaser to pay costs of transfer, auctioneer's commission, conditions of sale, and such rates last due to enable transfer to be passed to the purchaser.

T. W. STEVENS,

Civil Messenger of the Court.
Oudtshoorn.

7575—16-23

NOTICE.—CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given to all concerned that from the date of publication hereof NATHAN COHEN, of Heighton House, 30 Kloof Street, will assume the name of NAT BRAYTON.

Capetown, 12th July, 1920.

FRANK & WARSHAW,

Attorneys for the said Nat Brayton.

12 Queen Victoria Street,
Capetown.

7747—16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that JACOB WOLPOWITZ, trading as the NATIONAL COAL CO., intends selling the goodwill and assets of the general dealer's business carried on by him at 73 St. George's Street, Capetown, to ISRAEL HOBERMAN and SAMUEL HOBERMAN, trading in co-partnership as I. HOBERMAN & CO.
Capetown, 12th July, 1920.

FRANK & WARSHAW,

Attorneys for the parties.

Union Chambers, 12 Queen Victoria Street,
Capetown.

7748—16-23

INKOMSTEBELASTING (KONSOLIDATIE) WET

(No. 41 VAN 1917).

PRIS is., POSTVRIJ.

Verkrijgbaar aan de
Gouvernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftes-
kantoren te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENT.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Eastern Districts Local Division), Grahamstown, Saturday, 3rd July, 1920.

In the matter of the joint petition of THE DIVISIONAL COUNCIL OF BATHURST and the MAYOR, COUNCILLORS, AND TOWNSMEN OF THE MUNICIPALITY OF PORT ALFRED.

Upon reading the joint petition of the above-named Petitioners, lodged under the provisions of the "Titles Registration and Derelict Lands Act, 1881," the verifying affidavits and other papers filed of record,

It is ordered,

That a rule nisi do issue calling upon all persons having or pretending to have any right or title to the properties described in the Schedule "A" annexed hereto to appear in the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division), at Grahamstown, on the 31st day of August, 1920, and show cause, if any, why the said properties should not be attached and sold to satisfy the respective claims of the said Petitioners on the said properties, as set forth in the said Schedule and the costs incurred by the said Petitioners herein. Publication of this order to be made once in the *Union Gazette* and once in the *Daily Mail* newspaper on or before 23rd July, 1920.

By order of the Honourable Mr. Justice Hutton, bearing date at Chambers, Grahamstown, this 3rd day of July, 1920.

Bell & Hutton,
Attorneys and Notaries, Grahamstown.

ALLAN BORCHERDS, Acting Registrar.

SCHEDULE "A."

7498—16

Description of Property.	Last known Registered Owner.	Present Valuation.	Amount due to Divisional Council of Bathurst.			Amount due to Municipal Council of Port Alfred.		
			No. of years' rates in arrear.	a General Rate. b P. I. P. Tax. c Interest.	Total.	No. of years' rates in arrear.	a Municipal Rate. b School Rate. c Interest.	Total.
Lot 186, Aiken and Monteith Flat, Port Alfred	George Byng Coll ...	£3	8	a £0 3 7 b 0 0 2 c 0 1 1	£0 4 10	7	a £0 7 7 b 0 0 4 c 0 2 0	£0 9 11
Lot 188, " " " " " "	" ...	3	8	a 0 3 7 b 0 0 2 c 0 1 1	0 4 10	7	a 0 7 7 b 0 0 4 c 0 1 11	0 9 10
Lot 190, " " " " " "	" ...	3	8	a 0 3 7 b 0 0 2 c 0 1 1	0 4 10	7	a 0 7 3 b 0 0 4 c 0 1 9	0 9 4
Lot 192, " " " " " "	" ...	3	8	a 0 3 6 b 0 0 2 c 0 1 1	0 4 9	7	a 0 7 4 b 0 0 4 c 0 1 9	0 9 5
Lot 194, " " " " " "	" ...	3	8	a 0 3 6 b 0 0 2 c 0 1 1	0 4 9	7	a 0 7 3 b 0 0 4 c 0 1 9	0 9 4
Lot 196, " " " " " "	" ...	3	8	a 0 3 6 b 0 0 3 c 0 1 1	0 4 10	7	a 0 7 4 b 0 1 9 c —	0 9 1
Lot 198, " " " " " "	" ...	3	8	a 0 3 6 b 0 0 3 c 0 1 1	0 4 10	7	a 0 7 3 b 0 1 9 c —	0 9 0
Lot 181, " " " " " "	Jabez South and Oliver Walter South	3	6	a 0 2 11 b 0 0 2 c 0 0 8	0 3 9	6½	a 0 6 11 b 0 0 4 c 0 1 7	0 9 10
Lot 182, " " " " " "	" " " " " "	3	6	a 0 2 11 b 0 0 2 c 0 0 8	0 3 9	6½	a 0 6 8 b 0 0 4 c 0 1 6	0 8 6
Lot 183, " " " " " "	" " " " " "	3	6	a 0 2 11 b 0 0 2 c 0 0 8	0 3 9	6½	a 0 6 9 b — c 0 1 6	0 8 3
Lot 184, " " " " " "	" " " " " "	3	6	a 0 3 9 b — c —	0 3 9	6½	a 0 6 8 b — c 0 1 6	0 8 2
Lot 184, " " " " " "	" " " " " "	3	5	a 0 1 7 b 0 0 2 c 0 0 6	0 2 3	6½	a 0 6 11 b 0 0 4 c 0 1 7	0 8 10
Lot 178, " " " " " "	" " " " " "	3	5	a 0 1 7 b 0 0 2 c 0 0 6	0 2 3	6½	a 0 7 0 b 0 0 4 c 0 1 7	0 8 11
Lot 179, " " " " " "	" " " " " "	3	5	a 0 1 7 b 0 0 2 c 0 0 6	0 2 3	6½	a 0 6 11 b 0 0 4 c 0 1 7	0 8 10
Lot 180, " " " " " "	" " " " " "	3	5	a 0 1 7 b 0 0 3 c 0 0 6	0 2 4	6½	a 0 7 0 b 0 0 4 c 0 1 7	0 8 11
Lot 201, " " " " " "	Andrew Williamson ...	3	6	a 0 3 4 b 0 0 2 c 0 0 10	0 4 4	6	a 0 5 9 b 0 0 1½ c 0 1 3	0 7 1½
Lot 202, " " " " " "	" ...	3	6	a 0 3 3 b 0 0 2 c 0 0 10	0 4 3	6	a 0 5 8 b 0 0 1½ c 0 1 3	0 7 0½
Lot 57, Above Railway Station ...	Cornelius Dambuza ...	16	10	a 4 17 7 b 0 1 0 c 1 8 6	6 7 1	7	a 1 6 8 b 0 0 6 c 0 3 4	1 10 6
Lot 24, Port Francis ...	Petrus Johannes Heugh Philip William Lucas William Fleming	25	8	a 0 12 9 b 0 1 6 c 0 2 11	0 17 2	6	a 1 9 11 b — c 0 2 8	1 12 7
					10 10 7	10 12 7		

ADVERTISEMENTS.

Testate Estate of ABRAM (FRANK ALLAN) SAMS, of Pietermaritzburg (No. 5307).

Those having claims against the Estate or indebted to the deceased are hereby called upon to pay or to lodge their claims with the undersigned within thirty days.

RUBY M. SAMS,
Executrix.

16th July, 1920.

7567—16

KENNISGEWING.

In die Boedel van wijle ELIZABETH FRANSINA GROVE (No. 5358) en nagelate eggenoot DANIEL JOHAN-NES GROVE.

Krediteure en Debiteure in bowengemelde Boedel word versoek hulle vorderinge in te lewer en hulle skulde te betaal bij die ondergetekendes, binne een-en-twintig dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Vrijheid, Natal, 9 Julie 1920.

CADLE & VAN REENEN,
7571—16 g.g. Eksekuteur Testamentair.

In the Insolvent Estate of JAMES CARBIS, of Pietermaritzburg, chemist (No. 165).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, on Friday, 30th inst.
Business: Proof of Debts.

A. C. PARSONS, R.P.A. (Natal),
Trustee.

12 Timber Street,
Pietermaritzburg, 12th July, 1920.
7672—16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg, on Wednesday, the 4th day of August, 1920, at ten o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HAJEE ESSACK, of Umlaas, Pinetown District, Province of Natal, retail storekeeper, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate in Pinetown, Natal, for a period of fourteen days, from the 19th day of July, 1920, to the 3rd day of August, 1920.

Dated at Pinetown, this 12th day of July, 1920.

H. F. V. DYMES,
Applicant's Attorney.
7665—16

DEHALOO BROS. (in Liquidation).

Notice is hereby given that the Receiver's, Administration, Liquidation, and Distribution Accounts have been lodged at the Office of Blamey & Holgate, 334 West Street, Durban, where they will lie and be available for inspection up to and including the 31st July, 1920.

And further, notice is given that on the 10th day of August, 1920, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Maritzburg for the confirmation of said Accounts.

Durban, 1st July, 1920.

BLAMEY & HOLGATE,
Solicitors to Alfred Platt, in his capacity as Receiver of Dehaloo Bros.
334 West Street, Durban.

7302—9-16

LOST DEED OF TRANSFER AND DIAGRAM.

Notice is hereby given that we intend applying to the Registrar of Deeds and Surveyor-General respectively for certified copies of the following Title-Deeds and Diagrams, to wit:—

1. Deed of Transfer No. 2481/1901, dated 9th December, 1901, with two diagrams annexed thereto, passed by Herman Berger, of Pietermaritzburg, manager to and in favour of Ratcha (free Indian No. 280), of Pietermaritzburg, gardener;
2. Deed of Transfer No. 936/1908, dated 15th July, 1908, passed by Amod Bayat to and in favour of the Trustees of the Sourtee Suni Moslem Orphanage, of Pietermaritzburg;

both in respect of certain two pieces of land, both being Sub-divisions of Lot No. 26, in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal.

1. The Lot G, in extent two acres.
2. The Lot N, in extent four acres one rood and twenty-six perches.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds or Surveyor-General, as the case may be, at Pietermaritzburg, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 26th day of June, 1920.

HENRY HOLDGATE & SON,
Agents.
18 Timber Street,
Pietermaritzburg, Natal.
7213—2-9-16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 733/1889, dated 8th November, 1889, passed by Lauretta Francis in favour of John Welch in respect of certain Sub-division A of the farm Waterfall, situate on the Vaal Krans South of the Umkomanzi, County of Pietermaritzburg, Natal, in extent 100 acres; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within five weeks from the last publication of this notice.

Application will also be made to the Surveyor-General for a certified copy of the diagram of the said land.

Dated at Pietermaritzburg, this 3rd day of July, 1920.

R. F. MORCOM & CO.,
Solicitors for the Estate of John Welch.
4 Court Gardens, Pietermaritzburg.
7484—9-16-23

LOST DIAGRAM DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Diagram Deed of Transfer No. 1095/1904, dated 12th May, 1904, passed by Thomas Leander Millar in favour of Ralph Heathcote Tatham, and of the Diagram annexed thereto in respect of that piece of freehold land known as Sub-division 55 of Block E, in extent one (1) acre nine decimal four six (9.46) perches, forming a portion of the remainder of the farm Sea View, situate in the County of Durban.

All persons having any objections to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds or Surveyor-General, as the case may be, at Pietermaritzburg, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 24th day of June, 1920.

SHEPSTONE & WYLIE,
Solicitors for Applicant.
7339—9-16-23

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 21590, for £12 (as reduced), on the life of ROBERT JOHN WHIPP.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office or at the Head Office of the Society, Capetown, within three months from this day's date a duplicate will be issued.

By the order of the Board.

ALEX. PEARSON,
Resident Secretary, Natal Branch.
Durban. 7576—J16-A13-S17

LOST LEASE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Lease (with option to purchase) under the Land Settlement Act, 1912 (Act No. 12 of 1912), as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, 1917 (Act No. 23 of 1917), No. 31, 1920, dated 20th January, 1920, passed by George Robert Hughes in his capacity as the Secretary for Lands of the Union of South Africa, and as such acting on behalf of the Minister of Lands and representing the Government of the Union of South Africa, in favour of Herman William Dyer, in respect of a certain piece of land, being Lot No. K57, situate in the District of Zululand, in extent 1517 acres 1 rood 22 perches.

Application will also be made to the Surveyor-General for a certified copy of the diagram.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Province of Natal, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Empangeni, Zululand, this 12th day of July, 1920.

T. E. DEANE,
Solicitor for Applicant
(Herman William Dyer).
7658—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that, in terms of the Order granted by the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 29th day of June, 1920, in the matter of an application by ADA MARY ELIZABETH RAMSAY for an order of the said Court presuming the death of her husband, WILLIAM ROTHERY RAMSAY, all persons concerned are hereby required to show cause before the said Honourable Court, at Pietermaritzburg, Natal, on the 26th day of October, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, why the death of the said WILLIAM ROTHERY RAMSAY, formerly of Durban, Natal, should not be presumed as from the date of the said Order.

Dated at Durban, Natal, this 6th day of July, 1920.

DYER & DYER,
Applicant's Attorneys.
8, 9, 10, and 11 Anglo-African House,
Smith Street, Durban, Natal. 7511—16

FIRMS ACT (NATAL).

Notice is hereby given that Mr. GEORGE RIDLEY has retired from the firm of G. RIDLEY & SON, of 574 West Street, Durban, french polishers and furniture dealers, as and from the 1st day of July, 1920, and that the business in future will be carried on by Mr. G. C. W. RIDLEY under the same name as heretofore for his own benefit.

C. G. LEISEGANG,
Solicitor to G. Ridley & Son.
Durban, 1st July, 1920. 7552—16

ADVERTISEMENTS.

WEENEN DAIRY CO-OPERATIVE SOCIETY.

The following additional member of this Society is published for general information.

THOS. B. HEROLD,
General Manager.

Land and Agricultural Bank of South Africa,
8th July, 1920.

Het volgende additionele lid van deze Vereniging wordt gepubliceerd voor algemene kennisgeving.

THOS. B. HEROLD,
Algemene Bestuurder.

Land- en Landbouwbank van Zuid-Afrika,
8 Julie 1920.

Name.
Naam.

Address.
Adres.

23. Heine, Johann Marthinus Hermanus... Mountain Rise, Weenen. 7539-16

OVINGTON DAIRY CO-OPERATIVE SOCIETY.

The following additional member of this Society is published for general information.

THOS. B. HEROLD,
General Manager.

Land and Agricultural Bank of South Africa,
8th July, 1920.

Het volgende additionele lid van deze Vereniging wordt gepubliceerd voor algemene kennisgeving.

THOS. B. HEROLD,
Algemene Bestuurder.

Land- en Landbouwbank van Zuid-Afrika,
8 Julie 1920.

Name.
Naam.

Address.
Adres.

10. Odendaal, Johannes Casparus ... Compensation, Loskop. 7540-16

COLENSO LIVE STOCK AND BREEDERS CO-OPERATIVE SOCIETY.

The following additional member of this Society is published for general information.

THOS. B. HEROLD,
General Manager.

Land and Agricultural Bank of South Africa,
8th July, 1920.

Het volgende additionele lid van deze Vereniging wordt gepubliceerd voor algemene kennisgeving.

THOS. B. HEROLD,
Algemene Bestuurder.

Land- en Landbouwbank van Zuid-Afrika,
8 Julie 1920.

Name.
Naam.

Address.
Adres.

14. Turner, Walter Llewellyn ... Avondale, Chieveley. 7541-16

In the matters of AFRICAN BANKING CORPORATION and THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA *versus* S. BRONSTEIN.

Please take notice that the sales advertised in the above matter are hereby cancelled.

F. O. STIEBEL,
Deputy-Sheriff, Pietermaritzburg.

7570-16

NOTICE.

Notice is hereby given that on the 30th day of June, 1920, AMOD MAHOMED HAJEE retired from the firm registered in the name of M. PEERBHOY & CO., Estcourt, Natal, storekeepers.

7579-16.

M. PEERBHOY.

In the matter of the STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA *versus* S. BRONSTEIN.

In pursuance to a writ of execution from the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) a sale will be held at the Defendant's stores, 86 & 88 Church Street, Pietermaritzburg, on Tuesday, the 20th July, 1920, by Messrs. Linforth & Upton, of the undermentioned goods, viz.:

Large quantity of bedroom and dining-room suites, chairs, pictures, tables, mattresses, bedsteads, bed springs, baby carriages, sideboards, books, iron safes, meat safes, and furniture of all description, far too numerous to enumerate.

F. O. STIEBEL,
Deputy-Sheriff, Pietermaritzburg.

7316-9-16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-up Law of 1866 and in the matter of an application for the winding up of the CORONET TOILET COMPANY, LIMITED.

To the Honourable the Judge President and Judges of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).

The petition of GERALD RAY BURNE, a member of the firm of and acting for Messrs. BURNE & BURNE, of Durban, in the Province of Natal, attorneys-at-law, humbly sheweth that:—

1. The CORONET TOILET COMPANY, LIMITED, herein after referred to as the Company, is a Company registered under the Limited Liability Laws of Natal, having its head office in Hooper Lane, Durban.

2. The Company is justly indebted to the said Burne & Burne in a sum which it has by letter agreed to be owing of sixty-five pounds (£65) sterling for services rendered and disbursements expended during the year 1919.

3. The said Company has committed an act of insolvency in that through its Directors it has intimated to its Creditors that it is unable to meet its liabilities.

4. The said Company has ceased to carry on business.

5. Your petitioner, on behalf of his said firm, is therefore desirous of obtaining an order of this Honourable Court for the

winding-up of the affairs of the said Company and for the appointment of some fit and proper person as official manager thereof.

Dated at Durban, this 25th day of June, 1920.

G. R. BURNE.

I, Gerald Ray Burne, of Durban, in the Province of Natal, on behalf of Messrs. Burne & Burne, of Durban aforesaid, Attorneys-at-Law, the above-named Petitioner, make oath and say:

That the statements contained in the foregoing petition are true and correct to the best of my knowledge and belief.

G. R. BURNE.

Sworn before me at Durban aforesaid on this 25th day of June, 1920.

J. S. WOODHEAD,
Commissioner for Oaths.

7220-2-9-16

Civil Record No. 18 of 1919.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In a suit between THE TOWN COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF HARRIS-SMITH, Plaintiff, and GEORGE GULLY and Others, Defendants.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all persons interested at this office for fourteen days, from the 16th instant, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,
Sheriff of the Province.

Office of the Sheriff of the Province,
Bloemfontein, 7th July, 1920. 7503-16

NOTICE OF PARTNERSHIP.

We, the undersigned, hereby give notice that we have entered into partnership as attorneys, notaries, and conveyancers, at Vrede, as from the 1st July, 1920, under the style or firm of MOLL & KRIGE.

CORNELIS MOLL,
L. W. L. KRIGE.

Box 39, Vrede, 1st July, 1920. 7634-16-23

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the Insolvent Estate of CORNELIS JOHANNES SMIT (S/242), farmer, of Holfontein, District Bethlehem, has been confirmed by the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), and that the dividends are now due and payable at my office.

H. R. ROOD,
Sole Trustee.

Bethlehem, 12th July, 1920.

7645-16

Insolvent Estate of WILLEM JACOBUS PRETORIUS (P/170).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and a duplicate account at the Office of the Magistrate of Frankfort, for a period of fourteen days, reckoned from Saturday, 17th July, 1920.

Dated at Bloemfontein, this 12th day of July, 1920.

7649-16

G. A. HILL,
Applicant's Attorney.

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In the matter of the application of **JOHANNES JURGENS VAN DER MERWE**, a farmer, of Vierfontein, District Senekal, for his rehabilitation.

Please take notice that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, on Wednesday, the 15th day of September, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation and discharge from insolvency of Johannes Jurgens van der Merwe, a farmer, of Vierfontein, District Senekal, Orange Free State, at which time the Trustee or any other Creditors, upon due notice, may appear to oppose the granting of the said rehabilitation.

Bloemfontein, this 13th day of July, 1920.

MARAIS & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

Bloemfontein. 7643-16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on the 12th day of August, 1920, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **PETRUS ARNOLDUS LOURENS**, farmer, of Festa, District Kroonstad, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Kroonstad, for a period of fourteen days, from the 17th day of July, 1920, to the 31st day of July, 1920.

C. BUKES,

Applicant's Attorney.

Kroonstad, 10th July, 1920. 7648-16

NOTICE OF APPLICATION FOR ALTERATION OF NAME OF FARM.

Notice is hereby given that we intend applying for an alteration of the name of the farm Kromsloot No. 246, District Vredefort, registered in the name of Harold Newton Rose-Innes on the 12th April, 1920, by virtue of Deed of Transfer No. 2198/1920, to the name Willow Grange.

Bloemfontein, this 9th day of July, 1920.

McINTYRE & WATKEYS,
Applicant's Attorneys.

65 Maitland Street, Bloemfontein. 7650-16-23-30

KENNISGEVING.

Kennis wordt mits deze gegeven dat wij van plan zijn applikatie te maken aan de Registrateur van Akten van de Oranje Vrijstaat Provincie, voor het uitreiken van een gecertificeerde kopie van Akte van Schepenkennis No. 1645/1914, geregistreerd op de 16de dag van Junie 1914, voor de som van £350 sterling, gepasseerd door Johannes Hendricus Brand Reitz, Prokureur van Bloemfontein, als de behoorlijk gemachtigde Agent van Johann Heinrich Muller, ten faveure van de Bloemfontein Spaarbank Maatschappij, te Bloemfontein, over zeker Droog Erf No. 96, Blok "G," nu No. 133, gelegen in de Stad Bloemfontein, groot 66 vierkante roeden 136,5 vierkante voeten.

Alle personen die enige objekties hebben tegen het uitreiken van zodanige Akte, worden verzocht hun objektie schriftelijk bij de Registrateur van Akten te Bloemfontein in te dienen, binnen vijf weken van de laatste publikatie van deze kennisgeving.

Bloemfontein, deze 16de dag van Julie 1920.

BREBNER & REITZ.

7730-16-23-30

LOST DEED OF TRANSFER No. 25473.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Transfer No. 25473, registered 2nd November, 1881, passed by Dirk Jacobus Gert Coetzee in favour of Jan Zarel Nienaber and Pieter Jacobus Ras, in respect of Erf No. 14, situate in the town of Hoopstad, measuring 39 square roods 9 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 13th July, 1920.

J. C. DANIELS & CO.,
7693-16-23-30 Attorneys for Applicant.

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER No. 20147.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 20147, dated the 8th April, 1907, passed by the Town Council of Brandfort in favour of Ernest Frederick Hendrikz, in respect of certain 206 Kightley Street, Brandfort, District Bloemfontein, in extent 138 square roods 128 square feet; and all persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Bloemfontein, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Brandfort, this 12th day of July, 1920.

HENDRIKZ & DE VLETTER.
7644-16-23-30

LOST DEED OF TRANSFER No. 39508.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Transfer No. 39508, registered 27th December, 1890, passed by Daniel Johannes Jacobus Cornelis van Vuren in favour of Mathys Johannes Badenhorst and Gottlieb Carl Theodor Dieterich, trading as Badenhorst Brothers, in respect of the western portion of Erf No. 196, Block F, Dewetsdorp; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Dewetsdorp, this 30th June, 1920.

A. K. OSTERLOH,
7554-16-23-30-6 Applicant's Attorney.

KENNISGEVING.

Kennis wordt mits deze gegeven dat wij van plan zijn applikatie te maken aan de Registrateur van Akten van de Oranje Vrijstaat Provincie, voor het uitreiken van een gecertificeerde kopie, om als origineel te dienen, van Akte van Verband No. 495/1916, geregistreerd op de 15de dag van Maart 1916, voor de som van £1000, gepasseerd door Barend Petrus Geldenhuys, boer, wonende te Klein Vooruitzicht, Distrikt Jacobsdal, ten faveure van Spencer Benbow Humphreys, van Kimberley, over de plaats Klein Vooruitzicht No. 238, gelegen in het Distrikt Jacobsdal, zijnde groot 1170 morgen 329 vierkante roeden.

Alle personen die enige objekties hebben tegen het uitreiken van zodanige akte, worden verzocht hun objektie schriftelijk bij de Registrateur van Akten te Bloemfontein in te dienen binnen vijf weken van de laatste publikatie van deze kennisgeving.

Bloemfontein, deze 6de dag van Julie 1920.

BREBNER & REITZ,
Prokureurs voor Applicant.

7479-9-16-23

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER No. 44497.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 44497, dated the 19th September, 1893, passed by the Estate of the late Abraham Hercules le Roux (R/491) to Jasper Christoffel van der Linde and Sarel Jacobus van der Linde, in respect of certain Erf No. 10, Block P, Brandfort, District Bloemfontein, in extent 138 square roods 128 square feet; and all persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Brandfort, this 28th day of June, 1920.

HENDRIKZ & DE VLETTER,
7198-2-9-16 Attorneys for Applicant.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between **WILLEM IMMINK VELS**, **FREDERIK JOHANNES COMBRINK**, and **CHRISTIAAN STEFANUS COMBRINK**, trading as general merchants, at Saltpan, District Bloemfontein, under the style or firm of **VELS & COMBRINK**, has been dissolved and terminated as from the 22nd June, 1920. The said **WILLEM IMMINK VELS** retires from the partnership, and the remaining partners, **FREDERIK JOHANNES COMBRINK** and **CHRISTIAAN STEFANUS COMBRINK** will continue in the business and carry on the same in co-partnership at Saltpan aforesaid under the new style of **ZOUTPAN HANDELS MAATSCHAPPIJ**.

All accounts owing by the old firm will be discharged by the new, to whom all debts due to the old firm must be paid.

Bloemfontein, 1st July, 1920.

J. C. DANIELS & CO.,
7317-9-16 Attorneys for the parties.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that **WILLIAM CHARLES MILLER**, of De Molen, Sub-district Reitz, Orange Free State, intends selling the business carried on by him as general dealer on the farm De Molen No. 480, Sub-district Reitz, Orange Free State, to **ADRIAAN COLENBRANDER**.

Dated at Reitz, this 6th day of July, 1920.

E. M. ELLENBERGER,
Agent for the parties:
P.O. Box 31, Reitz, Orange Free State.
7476-9-16

THE MOTOR COMPANY OF SOUTH AFRICA, LTD.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 of Ordinance No. 24 of 1904 (Orange River Colony), that the agent representing the above Company in the Orange Free State is **Mr. JOHANNES HENDRICUS BRAND REITZ**, attorney-at-law, of Bloemfontein, and that the address of the principal office of the said company for the time being is at 69 Maitland Street, Bloemfontein.

Bloemfontein, this 16th day of July, 1920.

BREBNER & REITZ.
7731-16

UNION OF SOUTH AFRICA.
(No. 9 OF 1916).

PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT

PRICE, 1s., POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

ADVERTISEMENT.

NATURALIZATION NOTICES.

I, ISAAC FRAME, of P.O. Box 126, Middelburg, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7496

I, JOHN (JOHANNES) BURCHERT, of Maré Street, Pietersburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7497

I, MILTON WOLFE, of Cambria, Humansdorp Division, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7505

I, HEYMAN PALUKET, of 96 St. George's Street, Bloemfontein, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7508

I, ISAAC MARGOLIS, of c/o Dissler, Van Ryn Deep Gold Mine, P.O. Box 47, Benoni, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7510

I, MAURICE ZINN, of 262 Bloed Street, P.O. Box 278, Pretoria, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7520

I, PAUL EMIL WISSIGKEIT, of Pretoria, Nationale Club, P.O. Box 690, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7521

I, AUGUST ERNST ALEXANDER GIACOMINI, of Maré Street, Pietersburg, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7524

I, MARK GADEN, of 56 Louisa Street, Kingwilliamstown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7527

I, DAVID LEVY, of 75 Long Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7532

I, WILLIAM KRETZMER, of Murray Street, Kroonstad, Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7533

I, CHAIM JOFFE, of Brereton, District Piet Retief, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7543

I, HERRY MEYER, of Piet Retief, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7544

I, EVERT GIJSBERTUS VAN UCHELEN, of Ermelo, P.O. Box 68, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7545

I, MAX KORBER, of Woodbush, P.O. Box 155, Pietersburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7546

I, MITCHELL KAPLAN, of 48 Waterkant Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7549

I, JOSEPH FINE, of 3 Union Street, Durban, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7551

I, HENRY MARX, of Malmesbury, P.O. Box 18, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7559

I, WILLIAM ROSEN, of Cornelia, District Vrede, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7560

I, JOSEPH BENJAMIN, residing at Koedoesrand, District Boshof, via Paardeberg Rail, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7561

I, SOLOMON BENJAMIN, of Paardeberg Rail, Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7562

I, PHILIP SEUFFERT, of Rocklands Hotel, Sea Point, Cape Province, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7563

I, MORRIS SWIEL, of Main Road, Claremont, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7564

I, NICHOLAS JACOB CHAMI, partner in the firm of G. & H. Abraham & Co., carrying on business as general merchants at Hendrina, Transvaal, and at Schoonoord, District Middelburg, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7603

I, HUGO HONNET, of Johannesburg, P.O. Box 4546, Cassel Building, corner Kerk and Joubert Streets, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7566

I, GEREKIN JOSEPH MILZ, of Mariannhill (P.O.), Natal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7587

I, WILLIBRORD JOSEF BINDER, of Mariannhill (P.O.), Natal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7588

I, KARL ANTONIO SPILHAUS, of Lochiel Road, Rondebosch, Cape, P.O. Box 1609, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7589

I, LEON MORRIS GRUSS, of 54 Kloof Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7593

I, ALEXANDER JEREMIAH ORENSTEIN, C.M.G., of Bantjes Mine, Florida, Transvaal, P.O. Box 1056, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7594

I, URIAH WEISSOHN, of Harper's Puts, P.O. Lutzputs, Gordonia, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7601

I, NAAMAN CAHI, of Elliot, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7602

I, RUDOLF KARL ANTON KRESSNER, of 32 Cypress Avenue, Durban, Natal, P.O. Box 261, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7565

I, WOLF DAVID, also known as WILHELM or WILLIAM DAVID, of Johannesburg, P.O. Box 6162, 94 Frances Street, Bellevue, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7604

I, ISRAEL HURWITZ, of Buurman's Drift, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7622

I, MORRIS GABIL, of Buurmansdrift, District Marico, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7623

ADVERTISEMENT.

I, WULF WULFFAERT, of 28 Hatfield House, Eloff Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7624

I, ISRAEL ALSTADT, of Cambria, Humansdorp District, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7638

I, HENRI KOREL, of 1 Warrenville Terrace, off Glynn Street, Capetown, or P.O. Box 3625, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7639

I, CARL LOUIS EMIL LIPPSTREU, of 45 Cape Road, Port Elizabeth (P.O. Box 93, Port Elizabeth), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7640

I, MAX JOFFE, of Dewetsdorp, Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7646

I, ISAAC MORRIS, of Landau Store, P.O. Blackhill Station, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7654

I, SAMUEL FRED WAGNER, of Leeuwpoot Tin Mines, via Warmbaths, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7668

I, WILLIAM SIEGESMUND SCHOTT, of Maré Street, Pietersburg, hereby give notice that I intend to apply, in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7669

I, NATHAN CHESLER, of 276 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7679

I, ABRAHAM KURLAND, of 8 Tramway Street, Turffontein, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7680

I, SALOMON ETKIND, of 98 Staib Street, Doornfontein, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7701

I, JULIUS ISAAC MURAVITZ, of 2 Goldreich Street, Hillbrow, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7723

I, JACOB SACHS, of 13a Upper Page Street, Doornfontein, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7724

I, MAX SCHUR, of 32 De Beer Street, Braamfontein, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7725

I, ROBERT SIEFF, of 65 President Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7726

I, JACOB URSON, of Pietersburg, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7727

I, MAX FLAX, of Denver, Johannesburg, P.O. Box 49, Denver, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7728

I, HARRY GLASER, of Power Street, Brakpan, P.O. Box 61, Brakpan, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7729

I, MAX SMEIMAN, of Brandvlei, District Calvinia, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7751

I, ISRAEL BERKOWITZ, of 147 Plein Street, or 28 Kloof Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

7760

Now Ready.

Half-Yearly Abstract

— OF —

UNION STATISTICS

(No. 1—JUNE, 1919).

Containing Latest Available Statistics, from Official Sources, regarding Population and Social Matters, Cost of Living, Production, Trade, Transportation, Finance, etc.

PRICE 1/- POST FREE.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

WET OP DE KRIMINELE PROCEDURE EN BEWIJSLEVERING
(No. 31 VAN 1917).

PRIJS 3s. 6d., POSTVRIJ.

Verkrijgbaar aan de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftkantoren te Pretoria en Kaapstad.

NOW READY—VOLS. I TO IV.

REGULATIONS, 1910-1916.

VOL. I.—A-DE.

VOL. II.—DE-H.

VOL. III.—I-MI.

VOL. IV.—MI-PO.

Comprising all Regulations framed under the Statutory Authority and certain Proclamations and Orders affecting the general administration since the date of Union and in force on the 31st December, 1916.

Price 10s. 6d. each,

POST FREE.

English and Dutch in One Volume.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

NU GEREED—DELEN I TOT IV.

REGULATIES, 1910-1916.

DEEL I.—A-DE.

DEEL II.—DE-H.

DEEL III.—I-MI.

DEEL IV.—MI-PO.

Bevattende alle Regulaties opgetrokken onder Wettelijke Autoriteit in zekere Proklamaties en Orders met betrekking tot de algemene administratie sedert de datum van Unie en van kracht op 31 Desember 1916.

Prijs 10s. 6d. elk,

POSTVRIJ.

Engels en Hollands in Eén Deel.

Verkrijgbaar aan de Kantoren van Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeften te Pretoria en Kaapstad.

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS, ETC.,

UNDER

THE PATENTS, DESIGNS,
TRADE MARKS, AND

COPYRIGHT ACT, 1916,

PRICE 1s., POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

REGULATIES, ENZ.,

ONDER

DE WET OP
PATENTEN, MODELLEN,
HANDELSMERKEN

EN AUTEURSRECHT, 1916,

PRIJS 1s., POSTVRIJ.

Verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftkantoren te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENT.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet-vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

J. HEYNEMAN, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. Registrationsnummer van Boedel.	Name of the Deceased. Naam van de Overledene.		Occupation. Beroep.	Date and Place of Death. Datum en Plaats van Overlijden.	Date and Time of Meeting. Datum en Tijd van Bijeenkomst.	Place of Meeting. Plaats van Bijeenkomst.	Meeting convened for election of. Bijeenkomst belegd voor verkiezing van
	Surname. Familiennaam.	Christian Name. Voornaam.					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

98/654	Viljoen	Jan Hendrik	Farmer	24th September, 1892, Sterkstroom	26th July, 1920, 10 a.m.	Sterkstroom	Executor.
115/601	Meagher	Edward	—	1st August, 1900, Port Elizabeth	30th July, 1920, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
173/299	O'Sullivan	Ellen Mary	Spinster	22nd June, 1920, Capetown	27th July, 1920, 10 a.m.	Capetown	Executor.
2047/20	V. d. Walt	Jan Harm	Farmer	28th May, 1920, Elliot	30th July, 1920, 10 a.m.	Elliot	Executor.
173/304							
2052/20	Heerselman	Johan Tobias	Farmer	26th January, 1920, Maclear	30th July, 1920, 10 a.m.	Maclear	Executor.
172/326							
1402/20	Shushu	Ntuta	Peasant	12th June, 1919, Mount Frere	30th July, 1920, 10 a.m.	Mount Frere	Executor.
173/356							
2000/20	Logie (born Heisevek)	Leonora Alice	Housewife	14th October, 1909, Aberdeen	30th July, 1920, 10 a.m.	Aberdeen	Executor.
139/302							
1939/20	Snyders	Johannes Jacobus	Farmer	7th November, 1906, Sutherland	4th August, 1920, 10 a.m.	Laingsburg	Executor.
131/694							
2081/20							

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

C/2018	Crous	Elsje Magdalena	—	28th June, 1920, Bloemfontein	30th July, 1920, 10 a.m.	Before the Special Justice of the Peace, Bultfontein	Executor Dative.
S/4477	Schalkwyk, van	Johannes Adolf	—	11th June, 1920, Welkom, District Harrismith	12th August, 1920, 10 a.m.	Kestell	Executor Dative.

TRANSVAAL.

44128	Brunschwik	Alfred	Secretary to French Consulate-General	18th June, 1920, Johannesburg	27th July, 1920, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
44139	Eng	Alf	General dealer	10th June, 1920, Johannesburg	27th July, 1920, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
44031	Dunn	Mary	—	4th March, 1920, France	30th July, 1920, 10 a.m.	Piet Retief	Executor.
43013	Berndt	Emil	Publisher and Bookseller	14th May, 1908, Leipzig, Germany	20th July, 1920, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
44136	Barker	George Coarles	Miner	2nd July, 1920, Johannesburg	27th July, 1920	Johannesburg	Executor.
43780	Moriskien	Annie	Housewife	30th April, 1920, Pretoria	20th July, 1920, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
10726(0)	Krugel	Anna Maria Jobanna	Landbouwerster	11th January, 1896	23rd July, 1920, 10 a.m.	Lydenburg	Executor.
44156	Rose	Joseph	Bioscope operator	4th July, 1920, Johannesburg	10th August, 1920, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
43618	Trundell	Walter Henry James	Shaft timberman	14th March, 1920, Brakpan	4th August, 1920, 10 a.m.	Benoni	Executor.
44113	Wallis	Thomas Francis	Soldier	2nd September, 1918, in France	6th August, 1920, 10 a.m.	Krugersdorp	Executor.
42924	Wallis	Robert Francis	Soldier	10th July, 1918, Northport, Wareham, England	6th August, 1920, 10 a.m.	Krugersdorp	Executor.
43939	Oosthuysen	Thomas Johannes	—	1st May, 1920, Pietersburg	23rd July, 1920, 10 a.m.	Pietersburg	Executor.

ADVERTISEMENT.

Registered No. of Estate. <i>Registratienummer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van de Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i>
	Surname. <i>Familiennaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

NATAL.

5366	Mitha	Amod	Retail Dealer	26th March, 1920, India	Thursday, 22nd July, 1920, at 10 a.m.	Stanger	Executor Dative.
5206 M.D.	McDougall	Samuel	Farmer	1st May, 1920, Pietermaritzburg	Thursday, 22nd July, 1920, 10 a.m.	Durban	Executor Dative.
5381	Marcus	Eve		22nd June, 1920, Dannhauser	Wednesday, 21st July, 1920, 11 a.m.	Newcastle	Executor Dative.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sieteen*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooft-gerechtshof zoals daarin uiteengezet.

J. HEYNEMAN, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM NO. 1.—FORMULIER NO. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Upon the Application of <i>Op de Applikatie van.</i>
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	
94/414	Nelson, Coenraad Willem, of Malmesbury	6/7/20	Cape Provincial Division	Willem Johan Vos, in his capacity as Sole Trustee in the Insolvent Estate of Johannes Gerhardus de Greeff (J. G.'s son).
94/415	Smit, Frans Albertus, a motor driver, of Loxton, District of Victoria West	7/7/20	" "	Jooste Brothers, Philip Johannes Mans, and Floris Johannes Wykerd.
94/416	Kyd, Grace (married out of community of property to John Kyd), speculator and live stock dealer, of Highbank, District of Mount Currie	9/7/20	" "	John Hutt & Company.
C/6143	Chan, M., a general dealer, of Pietersburg	13/7/20	Transvaal Provincial Division	Planters and Importers Tea and Coffee Company, Limited.
C/6142	Leon, Robert, and Henry Hermant, trading as the Mermaid Soap Company, and the South African Agglomerate Company	10/7/20	Witwatersrand Local Division	Simon Freeman, trading as Rand Produce Supply Company.
C/6141	Kambule, Abraham, of Stand No. 272, Randfontein Location, Krugersdorp	7/7/20	" "	Solly Rifkind.
C/6145	Silverstone, Salmon, a merchant, of 69b Commissioner Street, Johannesburg	7/7/20	" "	Barnett Mandell.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/ten kontributie.

FORM NO. 5.—FORMULIER NO. 5.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Datum van Kur tors of Boedelredders Aanstelling.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	Period of Extension required. <i>Tijdperk van Verlenging Benodigd.</i>	To whom Application will be made. <i>Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.</i>
—	Assigned Estate of Abraham James, carrying on business as a brick and tile manufacturer, under the style or firm of the Jubilee Brick Works of Harri-smith	Robert Craig Caskie, of Harrismith	14/2/19	14/5/20	31/12/20	Master, Bloemfontein.

ADVERTISEMENT.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sietien*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevoige artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

J. HEYNEMAN, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM 2.—FORMULIER 2.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Day, Date, and Hour of Meeting.			Place of Meeting.
		<i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		<i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Date of Order.</i> <i>Datum van Order.</i>	<i>Division of Court.</i> <i>Afdeling van Hof.</i>	<i>Day.</i> <i>Dag.</i>	<i>Date.</i> <i>Datum.</i>	<i>Hour.</i> <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
94/409	Adams, John, trading as D. Adams & Company, manufacturing confectioners, of 7 Buitengracht Street, Capetown	8/7/20	Cape Provincial Division	Friday	30/7/20	10 a.m.	Capetown.
C/6144	Rossouw, Frans Albert, a miner, of Brakpan	8/7/20	Transvaal Provincial Division	Wednesday	28/7/20	10 a.m.	Benoni.
C/6133	Roopchand, N., a silk merchant, 366 Church Street, Pretoria	8/7/20	" "	Friday	30/7/20	10 a.m.	Pretoria.
C/6126	Bhikha, Ebrahim Mahomed, trading as Bhikha & Company, general dealers, of 11 Kort Street, Johannesburg	16/7/20	Witwatersrand Local Division	Tuesday	27/7/20	11 a.m.	Johannesburg.
C/6140	Ebrahim Mahomed Bhikha and Mahomed Ahmed Bhikha, general dealers at 11 Kort Street, Johannesburg, trading as Bhikha & Company	16/7/20	" "	"	27/7/20	11 a.m.	"
C/6131	Bhikha, Ebrahim Mahomed, a partner in the partnership Estate of Bhikha & Company	6/7/20	" "	"	27/7/20	11 a.m.	"
C/6132	Bhikha, Mahomed Ahmed, a partner in the partnership Estate of Bhikha & Company	6/7/20	" "	"	27/7/20	11 a.m.	"
C/6129	T. Muir, T. P. Dean, and R. Lithgow, carrying on business as Stuart & Company, makers and confectioners, of Germiston	13/7/20	" "	Friday	30/7/20	10 a.m.	Germiston.
C/6141	Kambule, Abraham, of Stand 272, Randfontein Location, Krugersdorp	13/7/20	" "	"	30/7/20	10 a.m.	Krugersdorp.
C/6145	Silverstone, Salmon, a merchant, of 69B, Commissioner Street, Johannesburg	13/7/20	" "	Tuesday	27/7/20	11 a.m.	Johannesburg
C/6139	Dismore, Andrew Brinkworth (deceased estate), died at Johannesburg on the 24th June, 1919	13/7/20	" "	"	27/7/20	11 a.m.	"
C/6146	Thomson, David, a builder, residing at 577A Jules Street, Malvern, Johannesburg	13/7/20	" "	"	27/7/20	11 a.m.	"

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevoige artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM NO. 7.—FORMULIER NO. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date when Account Confirmed.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.	Name of Trustee or Assignee.	Full Address of Trustee or Assignee.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.</i>	<i>Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontributie wordt ingevorderd, of beide.</i>	<i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	<i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
C/5907	Insolvent Estate of Dominico Cugno, mechanic, of Johannesburg	6/7/20	Contribution being collected	W. L. Cousins	20-24 Sacke's Buildings, P.O. Box 5654, Johannesburg.
M/213	Adriana Petrus van der Merwe, stonemason, of Warden, O.F.S.	1/7/20	Dividend being paid	F. Stewart King	Warden, O.F.S.
94/249	Insolvent Estate of Barodien Arief, also known as Aryss Baderoen, a general dealer, of Somerset Strand, Cape Province	8/7/20	Dividend being paid	(1) Arthur James Solomon (2) Alfred Newton Foot, Joint Trustees	Somerset West, Cape Province. C/o Syfret's Trust Co., Ltd, 119 St. George's Street, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvoeding van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3.—FORMULIER No. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
94/398	Daniel Nicolaas Hendrik v. d. Merwe, a farmer, of Dwars-in-de-Weg, Piquetberg	Sequestrated	Louis Adriaan Vlok	P.O. Box 23, Piquetberg	Wednesday	4/8/20	10 a.m.	Resident Magistrate's Court, Piquetberg	14 days.
94/376	Willelm Petrus Coetzee	Sequestrated	Pieter Daniel Geyser	C/o De Beer & De Beer, Stutterheim	Thursday	29/7/20	10 a.m.	Stutterheim	14 days.
C/6094	Amod Mahomed Patel, general dealer, Ermelo and Kaffirspruit, near Ermelo	Sequestrated	John Cameron	C/o Cousins and Cameron, 20-24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Friday	6/8/20	10 a.m.	Ermelo	30/7/20
94/372	Harry Lipman, and Julius Ausbruck, carrying on business as general dealer, at Steytlerville, under the style or firm of Lipman and Ausbruck	Sequestrated	Pieter Daniel De Wet, Philip Schreiner Sutton	Steytlerville, P.O. Box 271, Port Elizabeth	Friday	30/7/20	10 a.m.	Magistrate's Office Port Elizabeth	—
24	Solomon Feinstein, trading as S. Feinstein & Co., grocer and general dealer, of Fordsburg, Johannesburg	Assigned	W. L. Cousins and Julius First	Sacke's Buildings, P.O. Box 5654; Meischke's Buildings, P.O. Box 1598, Johannesburg	Thursday	29/7/20	11 a.m.	Johannesburg	—
—	Maurice Aaron Meyerowitz and Sam Norman Manoin, trading as State Mines Produce Supply Co., Newtown, Johannesburg	Assigned	W. L. Cousins and Julius First	Sacke's Buildings, P.O. Box 5654, Johannesburg; Meischke's Buildings, P.O. Box 1598, Johannesburg	Thursday	29/7/20	11 a.m.	Johannesburg	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is, zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 4.—FORMULIER No. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
24	Solomon Feinstein, trading as S. Feinstein & Co., grocer and general dealer, of Fordsburg, Johannesburg	Assigned	Thursday	29/7/20	11 a.m.	Johannesburg	*See footnote.
C/6094	Amod Mahomed Patel, general dealer, Ermelo, and Kaffirspruit, near Ermelo	Sequestrated	Friday	6/8/20	10 a.m.	Ermelo	†See footnote.
C/5976	Insolvent Estate Jacobus Petrus Lodewyk Strydom, of Maquassi, District Wolmaransstad	Sequestrated	Friday	13/8/20	10 a.m.	Magistrate's Office, Wolmaransstad	Proof of claims.

*To confirm the acceptance of the following offer made by the assignor:—(1) To pay all costs connected with the assignment and administration, and preferent claims; (2) six shillings in the £1 to concurrent creditors in instalments of £100 per month, the first 1s. in the £1 unsecured, the remaining 5s. guaranteed.

†For giving the Trustee instructions as to the acceptance or otherwise of an offer of composition of 12s. 6d. in the £1 to creditors, out of which all costs of sequestration, administration, and the Trustee's commission of 5 per cent. on the amount of the composition, and all expenses and charges as per liquidation accounts passed by the Master of the Supreme Court, are payable. The composition of 12s. 6d. in the £1 to be payable in eighteen equal monthly instalments secured by M. A. Dindar, of Ermelo, the first payment to be due and payable on 15th August, 1920.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/ten kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/5965	Assigned Estate of Hans Kirkebeck, trading as the Brakpan Engineering and Motor Works	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Benoni	16th July, 1920	—
C/5721	Insolvent Estate of C. K. T. Naidoo, trading as the Dravedian Coal and Produce Supply, Newtown, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	16th July, 1920	—
C/5949	Insolvent Estate of Thomas William Fisher Gardner (also known as William Fisher Vincent), a retail boot merchant, of Brakpan	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Benoni	17th July, 1920	14 days.
94/346	Frederick Wood, general dealer, Newlands, Cape	First Liquidation and Distribution	Capetown	—	19th July, 1920	14 days.
94/388	James McKay, trading as James McKay & Co., produce dealer, Buitengracht Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	19th July, 1920	14 days.
C/5821	Insolvent Estate Isaac Joffe	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	16th July, 1920	—
94/347 103	Gert Meyer, of Mossel Bay Amod Goolam Randaree, of Durban, merchant	First and Final First Liquidation and Distribution	Capetown Master's Office, Pietermaritzburg	Mossel Bay Magistrate's Office, Durban	20th July, 1920 16th July, 1920	14 days. —

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDEL VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteurs binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Within a period of <i>Binnen een tijdperk van</i>	Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provincie.</i>
173/165/ 1911/20	Judith Carlotta Botha (born Strydom), married with community of property to Willem Johannes Botha	30 days.....	Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Geo. H. Annear's Branch, Somerset East, Cape Province	Cape.
172/656/ 1599/20 100/783	David Pearson..... Amalia Wolfkop (born Sedeku).....	30 days..... 6 weeks.....	William John Higgs, 43 Main Street, Port Elizabeth, Executor Dative Watkins & Heyns, Humansdorp, Attorneys for Executor Dative	Cape. Cape.
173/270/ 2017/20	Helena Elizabeth Pienaar (born Du Plessis) and surviving spouse, Johannes Hendrik Pienaar, of De Vlake, District Ceres	6 weeks.....	Krige & De Wet, Attorneys for the Executor Testamentary, Main Street, Ceres	Cape.
—	Hendrik Gideon van Zijl and surviving spouse, Anna Sophia van Zyl (born Snyman)	30 days.....	D. G. Steyn, Vosburg.....	Cape.
173/185/ 1932/20	Sarah Jane Simpson (born Usher), of Kokstad.....	6 weeks.....	Elliot & Walker, Attorneys for Executors Testamentary.	Cape.
173/60/ 1801/20	Johanna Regina Catrina van Zyl (born Henning), of Kokstad	6 weeks.....	Elliot & Walker, Attorneys for Executor Testamentary.	Cape.
173/174/ 1921/20	Harry Hesbaum, bachelor, of Uitenhage.....	30 days.....	G. F. Pannell, Uitenhage.....	Cape.
—	Grace Ann Cumming (born Tarr).....	30 days.....	A. M. E. Clarke, Agent for Executrix Testamentary, Fort Beaufort	Cape.
R/8/303	Schalk Willem van Heerden and surviving spouse, Anna Susanna Jacomina van Heerden (born Jacobs), of Brakpan, District Barkly West	30 days.....	J. B. Kieser, Attorney for Executor Dative, Klipdam...	Cape.
173/258/ 2002/20	Elizabeth Hutchinson, Barwick, of Capetown.....	30 days.....	Frederick Charles Barwick, junior, Executor Testamentary, P.O. Box 174, Capetown	Cape.
171/109/ 1548/20	August Friedrich Wilhelm Boettcher.....	30 days.....	William Francis Marshall, 58 Oxford Street, East London, for Self and Co-Executor	Cape.
172/109/ 1548/20	Miriam Boettcher (born Boucher).....	30 days.....	William Francis Marshall, 58 Oxford Street, East London, for Self and Co-Executor	Cape.
171/710/ 518/20	Charles Benjamin Cecil Roberts and surviving spouse, Amy Ruth Roberts (born Kidwell)	30 days.....	J. J. Malherbe, Attorney for Executor Dative, Maclear..	Cape.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
—	Daniel Jacobus Malan and surviving spouse, Christina Johanna Malan	14 days.....	C. B. Schultz, Kenhardt.....	Cape.
171/712/ 551/20	Anna Francina Johanna Rorich (born Hugo), of Fransch Hoek, Cape Province	30 days.....	J. Rudolff de Villiers, Executor Dative, Fransch Hoek, Cape Province	Cape.
—	Coenraad Wilhelmus Meyer, van Kootjesfontein, Distrikt Namakwaland	6 weken.....	J. van R. Furter, Agent vir die Boedel, Garies.....	Kaap.
173/168/ 1915/20	Casper Johannes Coetzer, of Sterkfontein, District Cradock, and surviving spouse, Sarah Johanna Coetzer (born Gouws)	30 days.....	Max F. de Kock, Attorney for Executor Testamentary, Cradock	Cape.
R/8/340	Elizabeth Susanna de Klerk, widow, of Kuruman.....	3 weeks.....	H. J. C. de Jager, Kuruman.....	Cape.
172/658/ 1621/20	Magdalena Elizabeth Pretorius (geboren Coetzer), van Sara Dale, Distrikt Wodehouse	6 weken.....	Smit & Vermooten, Prokureurs voor Eksekuteur Testamentair	Kaap.
172/79/ 1041/20	Susanna Catharina Fransina Barnard (born Ellis), Wagenboomskraal, George	1 month.....	J. G. Taute, Church Street, Oudtshoorn, Attorney for Executor Dative	Cape.
173/249	Caroline Orgetrina Solomon, of Paarl.....	30 days.....	J. Smuts de Villiers.....	Cape.
173/178/ 1925/20	Hendrik Albert Myburgh, of Vlaktefontein, Middelburg....	1 month.....	Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Middelburg	Cape.
170/173/ 1917/20	Abraham Duvenage, of Vetfontein, Middelburg.....	1 month.....	Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Middelburg	Cape.
173/47/ 1783/20	Margarita Catharina Hayward (born Terblanche), of Vaalheuveld, District Steytlerville	30 days.....	Seb. Hofmeyr, Attorney, Steytlerville.....	Cape.
167/98/ 685/19	Michael Daniel Bouwer and subsequently deceased spouse, Martha Margrieta Bouwer (born Nel)	21 days.....	Scott & Stegmann, Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 11, Somerset East	Cape.
171/554/ 547/20	Ellen Moor (born Gallafent), of Lady Grey, in the District of Aliwal North	30 days.....	Phillips & Van Aardt, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 10, Lady Grey	Cape.
173/271/ 2018/20	Charles Thomas Pearsall.....	5 weeks.....	N. L. Goldschmidt, Queenstown.....	Cape.
173/183/ 1930/20	Laura Johanna Peinke (born Luck), of Waterfall, Farm Berlin, District of Kingwilliamstown	6 weeks.....	Squire Smith & Laurie, P.O. Box 21, Kingwilliamstown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
173/120	Margaretha Elizabeth Kannemeyer (born Victor), widow of the late Michael H. C. Kannemeyer, of Stellenbosch	30 days.....	D. Victor Kannemeyer, Executor Testamentary, Bizweni, Somerset West	Cape.
173/225	Jane Freedman (born Balkind), of Koeberg Road, Maitland	30 days.....	Fuller, De Klerk & Osler, 1 Bureau Street, Capetown....	Cape.
R/8/472	Augusta Elizabeth Roux (born Walton), of Witboom, District of Hay	6 weeks.....	A. Henderson, Attorney for Executor Testamentary, Griquatown	Cape.

TRANSSVAAL.

42552	Petrus Jacobus Johannes Geyer.....	21 days.....	A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.....	Transvaal.
42519	Christopher Horace Hone.....	14 days.....	Messrs. Dumat & Blaine, g.g. Executor Dative, 26 Standard Bank Chambers, Johannesburg	Transvaal.
43907	Thomas Marriott, of Johannesburg.....	30 days.....	G. A. Mitchell, Girls' High School, Barnato Park, Johannesburg	Transvaal.
43477	Thomas John Storey.....	21 days.....	Filmer, Hardy, Philip & Anderson, Roodepoort.....	Transvaal.
43986	Bartholomeus Stephanus Diederiks and surviving spouse, Heila Magdalena Diederiks (born MacDougall), of Panfontein, District Heidelberg	14 days.....	P. R. Viljoen, Attorney for Executrix, P.O. Box 33, Balfour, Transvaal	Transvaal.
44058	William Walter Cresswell and surviving spouse, Maria Catharina Cresswell (born Bothma), of Johannesburg	30 days.....	M. M. Roux, g.g. Executrix Testamentary, 4 and 5 Grosvenor Chambers, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
41115	Johannes Martinus (Marthien) Scheepers.....	14 days.....	B. P. Goldberg & Simmons, P.O. Box 21, Delmas, Transvaal	Transvaal.
44029	John Armstrong and surviving spouse, Emily Armstrong (born Lucas)	21 days from 17/7/20	Hugo Henning & Kempen, P.O. Box 115, Krügersdorp..	Transvaal.
41038	Erasmus Albertus Venter and surviving spouse, Helena Elizabeth Venter (born Cloete)	14 days.....	E. C. Barrett, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 21, Louis Trichardt	Transvaal.
38261	Max Lewy.....	14 days.....	Leo Machol, Executor Dative, Commissiedrift, Rustenburg	Transvaal.
44041	Wilhelmina Susanna Gertruida Bekker (geboren Oosthuizen) en nagelate eggenoot Ignatius Michael Bekker, van Valschspruit, No. 103, Distrik Pretoria	14 dagen....	S. J. van Wijk, Prokureur van Eksekuteur Testamentair, Posbus 7, Erasmus	Transvaal.
44140	Elsie Elizabeth Charlslund en nagelaten echtgenoot Jacob Frederik Charlslund	14 dagen....	Meester van het Hooggerechtshof, Pretoria.....	Transvaal.
41372	Gezina (Gesina) Maria Johanna Botes (geboren Wessels) en nagelaten echtgenoot Johannes Stephanus Botes, van Bultfontein, Distrikt Krugersdorp	30 dagen....	A. N. Thornton.....	Transvaal.
44023	Henry Morrish, of Germiston.....	14 days.....	Emily Elizabeth Morrish, Executrix Testamentary, 1001 Deep Level Cottages, Simmer & Jack Proprietary Mines, Germiston	Transvaal.
43201	John James Borrowman.....	30 days.....	Hardy, Philip & Anderson, Corporation Buildings, Johannesburg, Solicitors for the Executrix Dative	Transvaal.
43919	Francis John Oger.....	30 days.....	Wm. Dunbar, Solicitor, Trust Buildings, Fox Street, g.g. Executor Testamentary	Transvaal.
43665	Mathiam Jan Hoffman, van Frischgewaagd, Distrikt Lijdenburg	30 dagen....	S. P. Coetzee, Postbus 12, Lijdenburg.....	Transvaal.
44045	Edward Joseph Lezard.....	30 days.....	Ernest Lezard, Joint Executor, P.O. Box 2756, Johannesburg	Transvaal.
42340	David Petrus de Beer.....	21 days.....	P.O. Roosenekal, District Middelburg, Transvaal.....	Transvaal.
43726	Jacob Barend Dorfling.....	14 dagen....	Johann Christiaan Dorfling, Nooitgedacht No. 135, P.K. Hartebeestspuit, via Premier Mijn, Distrikt Pretoria	Transvaal.
43727	Susanna Elizabetha Adriana Dorfling (geboren Van Dijk)	14 dagen....	Johann Christiaan Dorfling, Nooitgedacht No. 135, P.K. Hartebeestspuit, via Premier Mijn, Distrikt Pretoria	Transvaal.
43672	Willem Johannes Stoltz.....	21 days.....	Maria Elizabetha Catharina Stoltz, P.O. Roosenekal.	Transvaal.
43902	Lily Ann Watt (nee Dowdall) and surviving spouse, William John Watt	30 days.....	H. J. Kuit, Solicitor, for Exec. Testy., P.O. Box 12, Volksrust	Transvaal.
39586	Andreas Lutgeres Kolver, of Naauwpoort, District Potchefstroom	14 days from 17/7/20	Meyer & Gaisford, Potchefstroom, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
43740	Pieter (of Peter) Daniel le Roux.....	30 dagen....	J. J. M. Curlewis, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair, P.K. Devon	Transvaal.
—	Henry Wilkins, Benoni.....	14 days.....	A. E. Cook, Attorney for Executrix, 47 Market Avenue, P.O. Box 52, Benoni	Transvaal.
—	Isaac Harris, of Boksburg.....	14 days.....	Alexander Rosenthal, Attorney for the Representative, 33 Sixth Avenue, Boksburg North	Transvaal.
44020	Daniel Elardus Erasmus en nagelaten echtgenote Anna Sophia Catharina Erasmus (geboren Theunissen)	14 dagen....	Van Velden & Lategan, Postbus 71, Rustenburg.....	Transvaal.
41079	Frederick Percy Rolfe, of the Fred Mine, Filabusi, Southern Rhodesia	30 days.....	George Frederick le Sueur, nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., Standard Bank of South Africa, Ltd., Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wifjen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
44096	John Cowie, of Boksburg.....	30 days.....	Tennant & Barbour, Solicitors, 84 Commissioner Street, Johannesburg, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
42958	Marie Gustave Alexandre Franck.....	30 days.....	Hutchinson, Bowen & Sessel, Solicitors for Executrix Dative, 52-57 Adderley House, Kerk Street, Johannesburg	Transvaal.
44015	James Walkden.....	30 days.....	Hutchinson, Bowen & Sessel, Solicitors for Executors Testamentary, 52-57 Adderley House, Kerk Street, Johannesburg	Transvaal.
44082	Hendrik Jacobus Raubenheimer.....	30 days.....	H. J. Raubenheimer & Keet, P.O. Box 3827, Johannesburg	Transvaal.
43738	Alexander Levin Secretan.....	30 days.....	Otto Hansen, c/o Webber, Wentzel, Solomon & Friel, P.O. Box 1088, Johannesburg	Transvaal.
43608	Annie Charlotte Frames, spinster, of Pretoria.....	30 days.....	P. Ross Frames, c/o Messrs. Lunnon & Tindall, P.O. Box 400, Pretoria	Transvaal.
44054	Hendrik Joseph Johannes Botha and surviving spouse, Beatrix Jeanetta Botha (born La Grange)	30 days.....	Beatrix Jeanetta Botha (born La Grange), of the farm Vaalkop, c/o J. A. van Zyl, P.O. Delareyville	Transvaal.
43646	Cornelius Vreij, gehuwd in gemeenschap van goederen met Gesina Vreij (geboren Nel)	14 dagen....	Hugo, Henning & Kempen, 20 Monumentstraat, Krugersdorp	Transvaal.
44085	Agnes Albertha Brink (geboren Neethling) en nagelaten echtgenoot Dirk Cornelius Petrus Brink, van Eikenhof, Distrikt Johannesburg	30 dagen....	E. C. Knobel, Eksekuteurs Prokureur, 2 en 3 Ziman's Buildings, h/v Harrison en Marktstraat, Johannesburg	Transvaal.
44060	Winifred (also known as Harriet Jane) Cook, a spinster of age, of Johannesburg	30 days.....	W. J. & J. A. Reeders, Attorneys for Executrix Dative, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
44053	Daniel Stephanus Botha.....	3 weken.....	De Villiers & De Kock, Postbus 209, Pretoria, Prokureurs voor Eksekuteur	Transvaal.
44077	Johanna Cornelia Erasmus (born De Wet) and surviving spouse, Jacobus Abraham Johannes Erasmus	14 days.....	Jacobus Abraham Johannes Erasmus, of Kaalplaats, c/o J. A. van Zyl, Delareyville, District Lichtenburg	Transvaal.
44007	Edward Carl Durrheim and surviving spouse, Anna Durrheim (born Krinke)	21 days.....	The Transvaal Board of Executors (Pretoria), Ltd., Delmas Agency, P.O. Box 15, Delmas	Transvaal.
—	Thomas Graham Finlay.....	14 days.....	William McEwan, Master's Representative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
43007	Edmond Jefferson Webster.....	14 days.....	William McEwan, Executor Dative, c/o McLea, McEwan, & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
43836	Elizabeth Jane Fern.....	30 days.....	Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., Agents for the Executrix Dative, P.O. Box 271, Johannesburg	Transvaal.
43807	Arthur Arnold Gorringer and surviving spouse, Ida Catharine Gorringer (born Raaff)	21 days.....	I. C. Gorringer, c/o Potchefstroom Board of Executors, P.O. Box 102, Potchefstroom	Transvaal. [2-9-16]
44009	Marthinus Andreas Goetz.....	21 days.....	Mrs. E. S. Goetz, c/o Potchefstroom Board of Executors, P.O. Box 102, Potchefstroom	Transvaal. [9-16-23]

NATAL.

—	John Hughes, of Dundee, Natal, minor, and surviving spouse, Kate Hughes, of Dundee, Natal	21 days.....	A. A. Smith, Solicitor for Executrix Testamentary, Dundee, Natal	Natal.
5293	Phillip Rudolph Buys, of Lot 4 "A," Weenen Settlement, Natal, farmer	30 days.....	Northern & Buchan, Agents for Estate, Weenen.....	Natal.
5285	Anna Jane Burns.....	21 days.....	J. H. Nicolson, Executor Testamentary, 331A Smith Street, Durban	Natal.
5076	Carl Hermann David and surviving spouse, Margaretha Dorathea Maria David (born Schäfer)	14 days.....	E. H. T. David, G. F. W. Hermann, Executors, P.O. Scheepers Nek	Natal.
5223	Anna Barbara Lauterbach (born Hohn), of Camel Hoek, Noodsberg Road, New Hanover District	6 weeks.....	W. D. Stewart, New Hanover, Natal, Solicitor for Executor Testamentary	Natal.
5260	David Philippus Johannes Ferreira.....	4 weken.....	Marthinus Gert Thomas Ferreira, Plaats Uitkomst, P.K. Zwart Folsi, of F. G. Katzenstein, Prokureur van Eksekuteur	Natal.
5177	Abraham Nyanapragasam, of Edendale.....	21 days.....	Sivanyanam Pillay, 428 Boom Street, Pietermaritzburg.	Natal.
5284	Maude Masson, of Durban.....	21 days.....	G. Masson, 23 Chancery Lane, Pietermaritzburg.....	Natal.
5328	Annie Gordon Savage (born Black) and surviving spouse, Samuel Savage	30 days.....	Samuel Savage, Executor Testamentary, 13 Murphy Street, Pietermaritzburg	Natal.
5327	Charlotte Elizabeth Holloway, of 23 Umbilo Road, Durban	3 weeks.....	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg.....	Natal.
5348	Anthony Henry Duff, of 16 Yorkshire Chambers, Durban..	3 weeks.....	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg.....	Natal.
5353	Ernest Henry Richardson, of Dundee, Natal.....	3 weeks.....	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg.....	Natal.
5329	Emily Clapham.....	21 days.....	F. Maud Holmes, c/o P.O. Box 383, Durban.....	Natal.
5369	John Edward Todman, of Durban, book-keeper.....	21 days.....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
5320	Frederic George Richmond, of Pietermaritzburg, Natal, civil servant.	30 days.....	R. A. Richmond, c/o Smythe & Co., Solicitors, 229 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Natal	Natal.
5275	James Kenneth Campbell, of Elandslaagte.....	30 days.....	James Macaulay, Ladysmith, Natal, Solicitor for Executrix	Natal.
5350	Saleh Mahomed Abdool Carim, of Durban, Natal, merchant	6 weeks.....	C. P. Robinson & Goulding, Solicitors to Executor, National Bank Chambers, Durban	Natal.
5368	Joseph Benjamin Stephens, of Redcliffe, Natal, pensioner.	1 month.....	J. H. Hugman, Solicitor, Verulam, Attorney for Executor Testamentary	Natal.
5361	Frances Jane Brown.....	21 days.....	Patrick Salmund, 13 Timber Street, Pietermaritzburg, Executor Dative	Natal.
5220	Hurnaran, of the farm Zaailaager, Estcourt, Natal, free Indian No. 26040	21 days.....	Theo. Hellet, Solicitor for Executors Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt	Natal.

ORANGE FREE STATE.

B/4838	Catharina Wilhelmina Bouwer (born Ferreira) and surviving spouse, Thomas Ignatius Bouwer, of Runnymede, District Wepener	6 weeks.....	Eben. Potgieter, g.g., P.O. Box 12, Wepener.....	Orange Free State. [16-23]
B/4828	Susanna Helena Beukes (born Fouchee).....	6 weeks.....	Ham & Roos, P.O. Box 15, Brandfort.....	Orange Free State.
C/2016	Machil Johanna Catharina Combrink (geboren Blackie) en nagelaten echtgenoot Jan Frederik Combrink, van Waschbank, Distrikt Bloemfontein	30 dagen....	J. C. Daniels & Co., Postbus 260, Bloemfontein.....	Oranje Vrijstaat.
M/3911	William Matsuara Molete, native, of Kroonstad.....	3 weeks.....	M. L. Bukes, P.O. Box 67, Kroonstad.....	Orange Free State.
B/4835	Gert Andries van der Berg and surviving spouse, Hester Susanna Margaretha van der Berg (born Erasmus), of Erfdeel, District Edenburg	30 days.....	A. C. de Villiers, P.O. Box 6, Edenburg.....	Orange Free State.
W/2405	Andries Bernardus Wessels and surviving spouse, Elizabeth Christina Wessels (born Du Toit)	1 month.....	De Villiers & Cloete, P.O. Box 34, Kopjes, Agents for Executrix Testamentary	Orange Free State.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie
W/2203	Frederick Allen Bathurst Wilkinson, who died at Butha Buthe, Basutoland, on the 30th June, 1918	30 days.....	E. M. Brawa, as Manager for the time being of the Standard Bank of South Africa, Ltd., Harrismith, Executor Dative	Orange Free State.
J/1517	Pieter Willem Jordaan and surviving spouse, Alida Maria Jordaan, of the farm Vierfontein, District Kroonstad	6 weeks.....	Cor. Bukes, Attorney, Murray Street, Kroonstad.....	Orange Free State.
D/1014	Cyril Alban Hamilton Dyer, architect, of Bloemfontein, and surviving spouse, Elizabeth Adelaide Dyer (born Angers)	30 days.....	Kannemeyer & Jeffreys, q.q., Bloemfontein.....	Orange Free State.
P/3074	Petrus Jochemus Johannes Prinsloo.....	1 month.....	De Villiers & Cloete, P.O. Box 34, Kopjes, Agents for Executor Dative	Orange Free State.
J/1522	Edmund James Jubber and surviving spouse, Florence Jubber (born Bodill), of Kroonstad	6 weeks.....	F. G. Hill, q.q. Executrix Testamentary.....	Orange Free State.
C/2015	Aletta Johanna Petronella Cloete (geboren Nel) en nagelaten echtgenoot Louis Jacobus Cornelius Cloete	30 dagen....	Zuidafrikaanse Eksekuteurskamer en Trust Maatschappij, Bpkt., Petrus Steyn Kantoor	Oranje Vrijstaat.
S/4465	Stephanus Jansen de Swardt en nagelate eggenote Maria Magdalena de Swardt (gebore Janse van Rensburg), van Waterval, Distrik Fauresmith, Oranje Vrijstaat	6 Weke.....	Olivier & Havenga, q.q., Posbus 1, Fauresmith, Oranje Vrijstaat	Oranje Vrijstaat.
L/1895	Barend Jacobus de Lange, senior, en overlevende echtgenote Maria Susanna de Lange (geboren Pretorius), van Bultfontein, Distrikt Hoopstad	6 weken.....	Werdmuller & Brink, Postbus 10, Bultfontein, Oranje Vrijstaat	Oranje Vrijstaat.
R/2324	Jan Abraham van Rooyen en nagelaten echtgenote Margaretha Johanna van Rooyen (geboren Du Toit), van Fortuna, Distrikt Fauresmith	30 dagen....	J. C. L. Botha, Postbus 14, Petrusburg, Prokureur voor Eksekuteur Datief	Oranje Vrijstaat.
W/952	Anna Sophia Roux (born Weideman), of Ongeluksfontein, District Philippolis, and surviving spouse, Johannes Jurgens Roux	6 weeks.....	G. J. C. Sem, q.q. Executor Dative.....	Orange Free State.
M/3898	Herbert James Mulroy, bachelor, who died in Flanders (formerly of Heilbron)	4 weeks.....	Ernest Hsley, q.q. Executrix, P.O. Box 26, Heilbron..	Orange Free State.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, ACT No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
7/458	John Callaway.....	First and Final Liquidation and Distribution	19/7/20	Kimberley	Mafeking....	Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking.
R/7/151	George Ernest Sharpe.....	First and Final.....	20/7/20	Kimberley	—	Lezard & Bennett, Kimberley, Attorneys for Executrix Testamentary.
172/862/ 1023/20	Stephanus Adriaan Visser, of Zandkraal, in the Division of Sutherland	First and Final Liquidation and Distribution	20/7/20	Capetown	Sutherland...	Louw & Vlok, Sutherland, Attorneys for Executrix.
168/967/ 2507/19	Martha Westwood (born Taylor), widow	First and Final.....	20/7/20	Capetown	East London.	S. T. Wakefield, National Bank Chambers, East London, Attorney for Executor Testamentary.
168/573/ 2286/19	Anna Catherina Petronella Rheeder, widow	First and Final.....	19/7/20	Capetown	Indwe.....	Whitaker & Key, Attorneys for Executor, Indwe.
172/191/ 1219/20	Michael Stephen Doubell and surviving spouse, Aletta Maria Doubell (born Doubell)	First.....	20/7/20	Capetown	Uitenhage....	Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Agent for Executor Testamentary.
170/123	Mrs. M. E. White, Port Elizabeth....	First and Final.....	16/7/20	Capetown	Port Elizabeth	W. M. Schofield, Guardian Chambers, Port Elizabeth.
168/208	Iamum Mochamat Behardien.....	First.....	16/7/20	Capetown	—	C. C. Silberbauer & Son, Solicitors for Executors Testamentary, Provincial Chambers, Keerom Street, Capetown.
165/74	Johannes Wilhelm Ernst Bombal....	First and Final.....	16/7/20	Capetown	—	C. C. Silberbauer & Son, Solicitors for Executors Testamentary, Provincial Chambers, Keerom Street, Capetown.
163/833	Abraham Studd.....	Third and Final.....	20/7/20	Capetown	Kokstad....	Elliot & Walker, Kokstad.
170/84/ 4463/19	Johanna Elizabeth Helena Beck (born Meiring), of Worcester	First Liquidation and Distribution	16/7/20	Capetown	Worcester....	J. J. Theron & Sons, Agents for the Executor, A.B.C. Buildings, Worcester.
171/301/ 4871/19	Nina Horne (born Bibbey).....	First and Final Liquidation and Distribution	16/7/20	Capetown	Somerset East	J. C. Ries, Attorney for Executor Dative, Mutual Hall Buildings, East London.
171/319	Edmund Baron Hartley, V.C., C.M.G....	First and Final.....	20/7/20	Capetown	—	F. G. Rose-Innes, 85 St. George's Street, Capetown.
169/622/ 2571/19	George Peebles.....	Liquidation.....	19/7/20	Capetown	Kingwilliams-town	Barnes & Ross, Solicitors for Executor, Kingwilliams town.
167/836	Jan Thomas.....	First and Final.....	16/7/20	Capetown	—	Herold & Gie, 10 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executor.
R/8/32	Robert Christian Hempel, of Mafeking.	First and Final Liquidation and Distribution	12/7/20	Kimberley	Mafeking....	N. C. de Kock, Executor Dative, Mafeking.
170/689	Ethel Blundell Radcliffe.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/7/20	Capetown	East London.	Bate & Chubb, 25 Cambridge Street, East London.
171/664	Joseph Reay.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/7/20	Capetown	Malmesbury..	De Klerk & Muller, Agents for Executor.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijfen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
171/162/ 426/20	Maria Christina de Coning and surviving spouse, Pieter Cornelis de Coning, of Udine, Division of Elliot	First and Final.....	16/7/20	Capetown	Elliot.....	J. E. B. Aling, Attorney for Executor.
172/509/ 1149/20	Edward Murdoch, of Uitenhage, Cape Province, pensioner	First and Final Liquidation and Distribution	16/7/20	Capetown	Uitenhage....	James Macaulay, Ladysmith, Solicitor for Executrix.
168/866/ 1480/19	Martha Elizabeth Liebenberg (born Visser), of Elands Ruilen, in the Division of Richmond, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	20/7/20	Capetown	Richmond...	W. P. Cressey, Agent for the Executor Testamentary.
164/467/ 1646/18	Charles Edward Lowe.....	Second Liquidation and Distribution	16/7/20	Capetown	East London.	G. C. Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., 31 Cambridge Street, East London.
172/411	Mary Ann Kallis.....	First.....	20/7/20	Capetown	—	Cecil Kilpin, Agent for the Executor, Graaff's Trust Buildings, Capetown.
170/436	Burgert Daniel Maree, of Burghersdorp.	First and Final.....	19/7/20	Capetown	Burghersdorp	Paarl Board of Executors, Ltd.
172/38	Catharina Johanna Barendina Burger (born Marais), widow, of Postkantoor, in the Division of Piquetberg	First and Final Liquidation and Distribution	16/7/20	Capetown	Piquetberg...	H. J. S. du Toit, Manager. African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Agent for Executor Testamentary.
151/344	Eliza Lilian Hiddingh, widow, who died at Hendon, Middlesex, England	Supplementary Liquidation and Distribution	19/7/20	Capetown	—	C. F. Faure-Juritz, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Dative.
171/76	Ludwig Karl Emil Burmester, of Capetown	First Liquidation and Distribution	19/7/20	Capetown	—	A. A. W. Dichmont, C. F. Faure-Juritz, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executors Dative.
152/438	Hester Sophia de Villiers (born De Kock), of Fish Hoek, near Kalk Bay, Cape	Seventh Liquidation and Sixth Distribution	19/7/20	Capetown	—	I. C. B. de Villiers, C. F. Faure-Juritz, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary.
164/67	William John Bell, who died at Peddie, Cape Province	Third Liquidation and Distribution	19/7/20	Capetown	—	C. F. Faure-Juritz, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary.
169/875	Daniel Philippus Viljoen, of Worcester.	First.....	16/7/20	Capetown	Worcester....	Malan & Gie, Worcester.
171/667	Roelof David le Roux, of Worcester..	First and Final.....	16/7/20	Capetown	Worcester....	Malan & Gie, Worcester.
169/331	Maria Catrena Jordaan, of Worcester..	First and Final.....	16/7/20	Capetown	Worcester....	Malan & Gie, Worcester.
170/859	Hannah Kamies, of Willowmore.....	First and Final.....	16/7/20	Capetown	Willowmore..	G. P. Steyn, Willowmore.
171/182	Maria Susanna Dill, of Willowmore...	First and Final.....	16/7/20	Capetown	Willowmore..	G. P. Steyn, Willowmore.
169/813	Gertruida Susanna Strydom, of Willowmore	First and Final.....	19/7/20	Capetown	Willowmore..	G. P. Steyn, Willowmore.
171/644	Hendrik Jeremias du Preez, of Willowmore	First.....	19/7/20	Capetown	Willowmore..	G. P. Steyn, Willowmore.
152/401	Maria Magdalena Odendaal, of Riversdale	First.....	19/7/20	Capetown	Riversdale...	J. H. Versfeld, Riversdale.
166/650	Pieter Willem du Plessis.....	First Liquidation and Distribution	21/7/20	Capetown	Kenhardt....	C. B. Schultz, Kenhardt.
172/311	Richard Rodney Bligh Hopley and surviving spouse, Daisy Irene Hopley (born Harley)	First and Final Liquidation and Distribution	19/7/20	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Attorneys for the Executrix Testamentary, Burghersdorp, Cape Province.
172/835	Gertrude Emma Tebbutt (born Brodie) and surviving spouse, Henry Tebbutt	First and Final Liquidation and Distribution	26/7/20	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Attorneys for Executor Testamentary, Burghersdorp, Cape Province.
169/872/ 3573/19	Isak Wilhelm Frederik Tegner.....	First and Final Administration and Distribution	16/7/20	Capetown	Stellenbosch..	Paul D. Cluver, Attorney for Executrix Testamentary.
171/128/ 4858/19	Carolina Francina Cloete (born Van Schalkwyk) and surviving spouse, Pieter Andries Cloete, of Rietfontein, District Carnarvon	Statement of Assets and Liabilities	16/7/20	Capetown	Carnarvon...	Karoo and Eastern Board of Executors, Ltd. (Loxton Branch), A. H. Stander, Manager.
161/190	James Dell.....	First.....	19/7/20	Capetown	—	J. D. Dell, Dunedin, Silwood Road, Rondebosch, Cape Province.
170/150	James Connor, of Umtata, Tembuland.	First and Final Liquidation and Distribution	20/7/20	Capetown	Umtata.....	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
172/727/ 161/857	Hendrik Johannes Senekal and predeceased spouse, Margarita Gertruida Senekal (born Terblanche), of Slagboom, District Steytlerville	First and Final Liquidation and Distribution	20/7/20	Capetown	Steytlerville..	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executors Testamentary, Lloyd's Buildings, 58 Burg Street, Capetown.
170/296	Petrus Johannes van Greune, of Jan Fourieskraal, Division of Calitzdorp	First and Final Liquidation and Distribution	20/7/20	Capetown	Calitzdorp...	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Dative, Lloyd's Buildings, 58 Burg Street, Capetown.
—	Hendrik Andries Truter and surviving spouse, Maria Gesina Truter (born Theron)	Liquidation and Distribution	30 days from 16/7/20	Capetown	Victoria West	D. G. Steyn, Vosburg, Agent for Executrix Testamentary.
170/814/ 4777/19	Susanna Elizabeth Steyn.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/7/20	Capetown	Oudtshoorn..	T. Smith, for Executrix, P.O. Box 12, Oudtshoorn.
168/963/ 2532/19	Gezië Jacoba le Roux (born Maus), of Marydale, District Prieska	First and Final Liquidation and Distribution	21/7/20	Capetown	Prieska.....	I. Lax, Attorney for Executors Testamentary, Prieska.
164/870/ 3416/18	Jacobus Wouter Theron, of Prieska..	Second and Final Liquidation and Distribution	21/7/20	Capetown	Prieska.....	I. Lax, Attorney for Executor Dative, Prieska.
164/687/ 3417/18	Percival Robert Oscar Mitchell Brown, of Prieska	Third and Final Liquidation and Distribution	21/7/20	Capetown	Prieska.....	I. Lax, Attorney for Executor Dative, Prieska.
169/321	Sarah Louisa Mosworthy (born Hart).	First and Final Administration and Distribution	16/7/20	—	Albany.....	Dodd & Stone, Attorneys for Executor Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
54/247	Angelique Maria van der Spuy (born Kolver)	Supplementary Liquidation and Distribution	16/7/20	Capetown	—	De Villiers & De Kock, P.O. Box 209, Pretoria.
171/166	Martha Maria Coetzee (born Van der Walt) and surviving spouse, Hendrik Bernardus Coetzee, of Kopjesfontein, Albert	First and Final Liquidation and Distribution	19/7/10	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Attorneys for the Executor Testamentary, Burghersdorp.
172/401	Hester Hendrina Elizabeth Kruger (born Coetzee) and surviving spouse, Abraham Kruger, of Burghersdorp, Albert	First and Final Liquidation and Distribution	19/7/20	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Attorneys for the Executor Testamentary, Burghersdorp, Cape Province.
171/748/ 52/20	Jacobus Hermanus Smith.....	First Liquidation and Distribution	16/7/20	Capetown	Graaff-Reinet	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet, Executor Testamentary.
165/17	Moothoosamy (or Mootoosamy) Anja-thooray)	First and Final Liquidation	19/7/20	Capetown	Port Elizabeth	R. Theophilus, Executor Dative, 66 Mutual Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
165/638/ 3965/18	Antonio Pappas, of Port Elizabeth...	First Liquidation and Administration	19/7/20	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
—	Clement Stanley Swan, of Queenstown.	First and Final Liquidation and Distribution	13/7/20	Capetown	Queenstown..	N. L. Goldschmidt, Attorney for Executrix Dative, Queenstown.
—	Henry Spengler, of Rondebosch.....	First and Final Liquidation and Distribution	19/7/20	Capetown	—	S. J. Spengler, Executrix Testamentary, Rondebosch.
—	Wessel Andries du Plessis, a mentally disordered patient	First and Final Liquidation and Distribution	19/7/20	Kimberley	—	J. J. T. King, c/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Curator.
171/572	Carolina Petronella Nisbet.....	First.....	16/7/20	Capetown	—	J. C. M. van Eden, Fairview Villas, Disa Road, Mowbray, Cape.

TRANSVAAL.

845/ 42264	Johanna Sophia Catharina Parsons (geboren Engelbrecht)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	16/7/20	Pretoria.	Belfast.....	J. H. H. Janson, g.g. Eksekuteur Test.
43375/ 324	Robert Moir, of Johannesburg.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/7/20	Pretoria.	Johannesburg	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative.
39205/ 1414	Lewies Jacobus Jansen van Rensburg en nagelaten echtgenote Magdalena Wilhelmina Jansen van Rensburg (geboren Bester)	Eerste en Finale.....	16/7/20	Pretoria.	Ermelo.....	F. van Schouwenburg, Postbus 148, Ermelo.
42375/ 614	Hester Catharina Magdalena de Bruijn (geboren Swanepoel) en nagelaten echtgenoot Cornelis Johannes de Bruijn, van Noodshulp, Distrikt Lichtenburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	16/7/20	Pretoria.	Lichtenburg..	E. H. Mathews, Postbus 22, Lichtenburg.
36245/ 694	Ferguson Rettie.....	Second and Final Liquidation and Distribution	16/7/20	Pretoria.	Germiston...	James Rettie, Executor Testamentary, c/o John Wilson, P.O. Box 85, Germiston.
42312/ 777	Franz Wittmer.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/7/20	Pretoria.	Ermelo.....	J. W. Pet, Executor Dative.
43636/ 710	Hubert Berry Owen.....	First and Final.....	16/7/20	Pretoria.	Johannesburg	Hershenson, Cilliers & Malherbe, Attorneys for Executrix Testamentary, Grosvenor Chambers, Johannesburg.
40954/ 1763	David Morrison.....	Second and Final Liquidation and Distribution	17/7/20	Pretoria.	Krugersdorp.	A. G. Blake, Nolan's Buildings, 51A Human Street, Krugersdorp.
39488/ 645	Tirumalai Naidoo.....	First Liquidation and Distribution	16/7/20	Pretoria.	—	James Pollock, Executor Dative, P.O. Box 791, Pretoria.
37091/ 65	Gert Jan Hendrik Nothnagel.....	Eerste en Finale.....	16/7/20	Pretoria.	—	Anna Cornelia Nothnagel, Eksekutrice en nagelaten echtgenote, Erf 560, Villieria.
43147/ 1406	Gertruida Johanna Mentz (born Roux)	First and Final.....	16/7/20	Pretoria.	Pietersburg..	Wagner & Klagsbrun, P.O. Box 846, Pretoria.
37323/ 1202	John Mitchell.....	First and Final.....	16/7/20	Pretoria.	Germiston...	H. V. Rorke, Executor Testamentary, P.O. Box 112, Roodepoort.
41807	Alphonso Minnaar Vercueil.....	Second and Final.....	16/7/20	Pretoria.	—	Roux & Jacobsz, 23-29 Tudor Buildings, Pretoria.
37636/ 103	William Tait and surviving spouse, Anna Magdalena Tait (born Wright)	First and Final.....	18/7/20	Pretoria.	Johannesburg	W. W. Morison Abel, Solicitor for Executrix Testamentary, 3-4-5 Victoria Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
41428/ 1629	Richard Pullman Impey.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/7/20	Pretoria.	Benoni.....	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executrix Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni.
43060/ 1761	Jacobus Stephanus van der Berg and surviving spouse, Harriet Tomina van der Berg, farmer, Strydpan, District Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution, with addendum thereto	16/7/20	Pretoria.	—	Smulian, Ltd., for Ex. Testamentary, Rothsay Buildings, Rothsay Street, Benoni.
40866/ 533	George Henry Osbaldiston Cleverly...	Supplementary Administration and Distribution	16/7/20	Pretoria.	Johannesburg	Hutchinson, Bowen & Sessel, Blinman's Buildings, Kerk Street, Johannesburg.
36572/ 3044	Charles Edward Brown.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/7/20	Pretoria.	Johannesburg	J. H. Keegan, P.O. Box 155, Johannesburg.
42369	Anna Maria Koekemoer (gebore Du Preez) en nagelate eggenoot Petrus Jacobus Stephanus Koekemoer	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	16/7/20	Pretoria.	Lijdenburg..	P. J. S. Koekemoer, Eksekuteur, Posbus 87, Lijdenburg.
43403	George Smith.....	First and Final Liquidation and Distribution	17/7/20	Pretoria.	Germiston...	W. J. Paynter, 3 Knox Street, P.O. Box 34, Germiston.
I/C 1808	Johannes Albertus Moolman en overlevende echtgenote Elsie Christina Gerhardus Moolman (geboren Swart)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	4 weken	Pretoria.	Wakkerstroom	H. Oudhoff, g.g. Eksekutrice Testamentair, Postbus 34, Amersfoort.
41924/ 2009	Gustav Adolf Sandstrom.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/7/20	Pretoria.	Johannesburg	Carl Johan Sandstrom, 458 Church Street East, Pretoria.
42597/ 317	Arthur Selby.....	First and Final.....	16/7/20	Pretoria.	Krugersdorp.	W. W. Morison Abel, Solicitor for Executrix Testamentary, 3-4-5 Victoria Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
I/C/865	Angela Jacoba Margaretha ter Blanche (born Rautenbach) and surviving spouse, Petrus Johannes ter Blanche, of Messina, District Zoutpansberg	First and Final Liquidation and Distribution	16/7/20	Pretoria.	Pietersburg..	Kirsten & Campbell, P.O. Box 15, Pietersburg, Solicitors for Executor Testamentary.
38721/ 144	Harold Arthur Gillings.....	First and Final.....	16/7/20	Pretoria.	Pietersburg..	E. E. Gillings, Survivor and Executrix, 474 Proes Street, Arcadia, Pretoria.
43251/ 838	Dudley Carruthers Rees.....	First and Final.....	16/7/20	Pretoria.	Johannesburg	G. A. Rees, Controller of Posts, Post Office, Johannesburg.
42831/ 651	Gerald Henry Hewitt.....	First and Final Liquidation and Distribution	17/7/20	Pretoria.	Krugersdorp.	J. Llewellyn Edwards, P.O. Box 214, Krugersdorp, Executor Dative.
38519/ 976	Pieter Johannes de Kock Brink and surviving spouse, Elsie Catharina Susanna Elizabeth Brink (née Hart), of Kaapsche Hoop, Barberton District	First and Final Liquidation and Distribution	15/7/20	Pretoria.	Barberton....	Mrs. E. C. S. E. Brink, P.O. Kaapsche Hoop, Executrix Testamentary.
43748	Margaret Reid.....	First and Final	16/7/20	Pretoria.	—	F. M. Savory, Executor Testamentary, 495 Jorissen Street, Pretoria.
40772/ 1508	David Wyllie (or Wyllis) Milne.....	First Liquidation and Distribution	16/7/20	Pretoria.	Johannesburg	Scheuermann & Knox-Davies, P.O. Box 1290, Johannesburg.
41396/ 758	Sachne Levit.....	Final Liquidation and Distribution	16/7/20	Pretoria.	Johannesburg	N. Werksman, Attorney for Executors Testamentary, 15 New Court Buildings, Johannesburg.
36495/ I/C/807	Photes Saramantes.....	First and Final Liquidation and Distribution	16/7/20	Pretoria.	Johannesburg	Hugh J. Orr, 222 St. Andries Street, P.O. Box 519, Pretoria.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijfen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
43122/ 1090	Aletta Catharina Magdalena van der Westhuizen (geboren Van Tonder) en nagelaten echtgenoot Pieter Johannes van der Westhuizen, en Supplemen-tair Likwidatie- en Distributie-reke-ning in de Boedel van de minder-jarige Gert Jacobus Petrus van der Westhuizen, van Potchefstroom	Eerste en Finale Likwida-tie en Distributie, en Supplemtaire Likwi-datie en Distributie	16/7/20	Pretoria.	Potchefstroom	Van der Hoff & Du Toit, King Edward-straat, Potchefstroom, Agenten voor Eksekuteur.
31534/ 1200	Panagiote Michael, Greek interpreter, of Pretoria	Second and Final.....	16/7/20	Pretoria.	—	A. P. Brugman, Altmann & Brugman, P.O. Box 956, Bank Street, Pretoria.
42319/ 551	Maria Aletta Henning (geboren Vorster) en nagelaten echtgenoot Alewijn (Alwijn) Petrus Henning, van Blouw-boschpan, Subdistrikt Schweizer Reneke	Eerste en Finale Likwida-tie en Distributie	16/7/20	Pretoria.	Schweizer Reneke	Die Westelike Transvaalse Eksekuteurs kamer en Voogdijmaatskappij, Bpk., g.g. Eksekateur Testamentair, Posbus 6, Schweizer Reneke.
41937/ 867	Tobias Willem Stear en nagelaten echt-genote Anna Jacoba Elizabeth Stear (geboren De Beer), Subdistrikt Schweizer Reneke	Eerste en Finale Likwida-tie en Distributie	16/7/20	Pretoria.	Schweizer Reneke	Die Westelike Transvaalse Eksekuteurs-kamer en Voogdijmaatskappij, Bpk., g.g. Eksekutrice Datief, Posbus 6, Schweizer Reneke.
39749/ 3012	Marthinus Petrus Botha.....	First and Final Liquida-tion and Distribution	16/7/20	Pretoria.	Lichtenburg..	A. J. H. Botha, c/o J. A. van Zyl, Delarey-ville.
39334/ 1080	Mary Moseley.....	Distribution.....	17/7/20	Pretoria.	Germiston...	Joseph Ross, Executor Dative.
42922/ 763	Albertus Johannes Volschenk and sur-viving spouse, Johanna Petronella Volschenk (born Beukes), of Grey-mont, District Krugersdorp	First and Final.....	16/7/20	Pretoria.	Roodepoort..	H. J. P. A. v. d. Linde, g.g. Executrix Test., 2 Green's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
36435/ 819	Victor Manuel D'Almeida and surviving spouse, Gertrude Johanna D'Almeida (born Basson)	First and Final.....	17/7/20	Pretoria.	Krugersdorp.	A. N. Thornton, g.g. Executrix Testy.

NATAL.

2773	Susanna Sophia Rudolph (born Marais).	Second Administration and Distribution	16/7/20	Pieterma-ritzburg	Paulpieters-burg	Myburgh & Wessels, Paulpietersburg.
1322	Robert Garbutt.....	Fourth and Final Ad-ministration and Dis-tribution	16/7/20	Pieterma-ritzburg	Durban.....	Hillier & Co., Solicitors to the Estate, 19 Masonic Grove, Durban.
4863	Leonard Lewis Slade, of Durban, Natal, clerk	First and Final Adminis-tration	16/7/20	Pieterma-ritzburg	Durban.....	Henwood & Britter, 350 West Street, Durban.
4073	John William Sparks.....	First and Final.....	16/7/20	Pieterma-ritzburg	Durban.....	A. E. Voysey, P.O. Box 383, Durban, Agent for Executor Testamentary.
5027	Thomas Childsmith, of Durban, adju-tant in the Salvation Army	First and Final Adminis-tration	16/7/20	Pieterma-ritzburg	Durban.....	F. Pearce, Solicitor, Ladysmith, Natal.
3992	Arthur Edward Cartter.....	First Liquidation and Distribution	16/7/20	Pieterma-ritzburg	Durban.....	Gilbert H. Fry, Executor, c/o J. H. Nicol-son, 331 Smith Street, Durban.
4328	Jan Willem Makkink.....	First and Final.....	16/7/20	Pieterma-ritzburg	Stanger.....	A. E. Foss & McRitchie, Stanger, Solicitors for Executor Testamentary.
4303	Kandappa Mudaly, of Umlaas.....	First Administration and Distribution	16/7/20	Pieterma-ritzburg	Pinetown....	H. K. le Marchand, Acutt's Arcade, Durban.
4322	Subramanyan, of Clairwood, Natal, and surviving spouse, Angamma	First Administration and Distribution	16/7/20	Pieterma-ritzburg	Durban.....	H. K. le Marchand, Acutt's Arcade, Durban.
4703	Hugh Nisbet.....	First and Final Adminis-tration and Distribution	16/7/20	Pieterma-ritzburg	—	D. F. Forsyth, Executor Testamentary, 283 Church Street, Pietermaritzburg.
3518	Frederick Wilhelm Cecil Thole.....	First and Final Adminis-tration and Distribution	16/7/20	Pieterma-ritzburg	Entonjaneni	Wynne & Wynne, Solicitors for Executor Dative, Eshowe, Zululand, Natal.
4812	James Whitfield, of Durban, taxi-driver	First and Final Adminis-tration and Distribution	16/7/20	Pieterma-ritzburg	Durban.....	G. A. F. Brett, Solicitor for the Executor Dative, Hill's Court, Durban.
3427	Mrs. Cecily Sutherland, of Eshowe, Natal, widow	First and Final Adminis-tration and Distribution	16/7/20	Pieterma-ritzburg	Eshowe.....	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Solicitors for Execu-tors.
3453	Ahmed Mahomed Moola, of Stanger, Province of Natal, merchant	First and Final Adminis-tration and Distribution	16/7/20	Pieterma-ritzburg	Lower Tugela, Stanger, Natal	Leon Renaud, Attorney for Executor Tes-tamentary.
3919	Frederick David Hillary, of Durban...	First and Final.....	16/7/20	Pieterma-ritzburg	Durban.....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban. Agents for Curator Nominated.
3872	Henry Curry, of Pietermaritzburg...	First and Final Adminis-tration and Distribution	16/7/20	Pieterma-ritzburg	—	D. Cockburn, Co-Executor, P.O. Box 74, Pietermaritzburg.
4963	David Alexander Lumsden, of Durban, gentleman, and surviving spouse, Agnes Julia Lumsden	First Administration and Dis-tribution	16/7/20	Pieterma-ritzburg	Durban.....	Edmd. H. Clemmans, Solicitors, 312 Smith Street, Durban, Solicitor for Executrix Testamentary.
3896	Wilson James Jee, of Mtunzini, Zulu-land, Natal	First and Final Adminis-tration and Distribution	16/7/20	Pieterma-ritzburg	Mtunzini....	C. P. Robinson & Goulding, National Bank Chambers, Durban.
4670	Francis Harvey Howlett, Roman Catho-lic Father	First and Final Liquida-tion and Distribution	16/7/20	Pieterma-ritzburg	Durban.....	Bale & Greene, Solicitors to the Executor Dative, Chancery Lane, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.

B/4815	Joseph William Charles le Brun.....	First and Final Liquida-tion and Distribution	16/7/20	Bloem-fontein	—	G. A. Hill, Executor Dative. Bloemfontein.
T/1280	Jemima van Tonder (geboren Du Preez) en nagelaten echtgenoot Jur-gens Johannes van Tonder	Eerste en Finale Likwida-tie	5/7/20	Bloem-fontein	Bothaville...	Jurgens Johannes van Tonder, Paradys Kop, P.K. Loryskraal, via Vierfontein, Oranje Vrijstaat.
997	Georg Jacobus Debenham.....	First and Final Liquida-tion and Distribution	9/7/20	Bloem-fontein	Vrede.....	Wessels & Krige, Memel, g.g. Executor Dative.
O/940	Johan Hendrik Christoffel Oosthuizen and surviving spouse, Maria Magda-lena Oosthuizen (born Blihnaut)	First and Final Liquida-tion and Distribution	16/7/20	Bloem-fontein	Lindley.....	P. D. de Wet, P.O. Box 25, Lindley.
L/1884	Christian Johan Daniel van der Linde and surviving spouse, Johanna Fre-derika Wilhelmina van der Linde, of Blesboklaagte, District Kroonstad	First and Final Liquida-tion	16/7/20	Bloem-fontein	Kroonstad...	Hugh H. Hill, P.O. Box 21, Kroonstad.
M/3621	Frank Edward de Latte Maeder.....	Supplementary and Final Liquida-tion and Dis-tribution	16/7/20	Bloem-fontein	Smithfield...	G. A. Hill, for Executrix Testamentary, Maitland Street, Bloemfontein.
W/2392	Engela Jacoba Martha van der Watt (geboren Ferreira), weduwe, van Mexico, Distrikt Winburg	Eerste Likwidatie en Dis-tributie	16/7/20	Bloem-fontein	Winburg.....	A. B. de V. Pickard, g.g. Eksekuteur Testa-mentair.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
S/4422	Anna Catharina Searle (gebore Kok) en nagelaten echtgenoot Henry Searle, van Eureka, Distrikt Kroonstad	Eerste en Enige Likwidatie en Distributie	16/7/20	Bloemfontein	Kroonstad...	W. E. Wium, <i>q.q.</i> Eksekuteur Testamentair, Postbus 86, Kroonstad.
A/676	Jan Gerhardus van Aswegen and surviving spouse, Cornelia Franscina van Aswegen	First and Final.....	21/7/20	Bloemfontein	Parys.....	Vos & Viljoen, P.O. Box 5, Parys.
B/4376	Elizabeth Magdalena Maria Bosman..	Second and Final.....	21/7/20	Bloemfontein	Parys.....	Vos & Viljoen, P.O. Box 5, Parys.
B/4814	Helena-Catharina Margrita Blom (gebore Koen) en nagelate eggenoot Matthijs Johannes Blom, van Wilgeriviersdraai, Frankfort	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	16/7/20	Bloemfontein	Frankfort....	Brand Wessels & Scholtz, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 47, Frankfort.
1359	Michiel van Niekerk.....	Second Liquidation and Distribution	16/7/20	Bloemfontein	Excelsior....	Manager, Eastern Free State Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 5, Excelsior, Orange Free State.
S/4189	Maria Elizabeth Johanna Marthina Scott (gebore Lamprecht) en nagelaten echtgenoot Thomas Scott, van Hebron, Subdistrikt Reitz	Eerste en Finale.....	19/7/20	Bloemfontein	Reitz.....	Rossouw & Rossouw, Prokureurs te Reitz voor Eksekuteur Testamentair.
W/2397	George Frederick Williams, of Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	19/7/20	Bloemfontein	—	Kanpemeier & Jeffreys, <i>q.q.</i> , Bloemfontein.
S/4068	Matthew Sharp, of Aseog, District Ladybrand	Third and Final Liquidation and Distribution	19/7/20	Bloemfontein	Ladybrand...	G. A. Vlotman, <i>q.q.</i> Executor Testamentary, Ladybrand.
S/4237	Petronella Hendrina Jacomina Schicklerling (born Van Zyl), in life married without community of property to William Godfrey Schicklerling, of Rhebokfontein, District Ladybrand	Third and Final Liquidation and Distribution	19/7/20	Bloemfontein	Ladybrand...	G. A. Vlotman, <i>q.q.</i> Executor Testamentary, Ladybrand.
K/2056	Anna Johanna Koen (gebore De Villiers) en nagelaten echtgenoot Matthys Johannes Koen	Likwidatie.....	16/7/20	Bloemfontein	Harrismith...	Z. J. de Beer, <i>q.q.</i> , Postbus 29, Harrismith.
B/4695	Hendrik Johannes de Bruin and surviving spouse, Jacoba Wilhelmina de Bruin (born V. d. Merwe), of Zeeland, District Kroonstad	First and Final.....	17/7/20	Bloemfontein	Kroonstad...	W. de R. Canisius, Kroonstad.
H/2102	Daniel Godfried Hartman, of Punt-draai, District Philippolis, and surviving spouse, Anna Jacoba Margaretha Hartman (born Vermaak)	First and Final.....	22/7/20	Bloemfontein	Philippolis...	G. J. C. Sem, <i>q.q.</i> , Executrix Testamentary.
[H/2091 2105	Jacob Jacobus van Heerden en sedert overleden echtgenote Elizabeth Jacomina van Heerden, van Gedachtenis, Distrikt Rouxville	Eerste en Laatste.....	16/7/20	Bloemfontein	Rouxville....	De Wet & Marais, Rouxville.

TRANSVAAL GOVERNMENT PUBLICATIONS.

Copies of the following publications may be obtained from the Keeper of Archives, Union Buildings, Pretoria, at the prices mentioned:—

Staatskoeranten of the years 1892-1898	£1 per volume or volumes per year.
Indexes in 3 volumes—viz., 1857-1870, 1871-1880, and 1881-1890	5/- per volume.
Eerste Volksraads Notulen, 1891-1898	10/- per volume.
Tweede Volksraads Notulen, 1891-1898	10/- per volume.
Locale Wetten, 1890-1899	5/- per volume per year.
Staats-Almanakken, 1897-1899	5/- per volume.
Jorissen's Codex	5/- per volume.

TRANSVAAL GOEVERNEMENTSPUBLIKATIES.

Afdrukken van de volgende publikaties zijn verkrijgbaar bij de Archivaris, Unie-gebouw, Pretoria, tegen de ondergenoemde prijzen:—

Staatskoeranten van de jaren 1892-1898	£1 per deel of delen per jaar.
Indexes in 3 delen—nl. 1857-1870, 1871-1880 en 1881-1890	5/- per deel.
Eerste Volksraadsnotulen, 1891-1898	10/- per deel.
Tweede Volksraadsnotulen, 1891-1898	10/- per deel.
Lokale Wetten, 1890-1899	5/- per deel per jaar.
Staats-Almanakken, 1897-1899	5/- per deel.
Jorissen's Codex	5/- per deel.